شاهنامه

حکیم ابوالقاسم فردوسی

جلد پنجم

از پادشاهی خسرو انوشیروان تا پایان

بکوشش

محمد دبیرسیاقی

Borrower's No.	Issue Date	Borrower's No.	Issue Date

S'NO:- 132/5
P.

شاهنامهٔ

حکیم ابوالقاسم فردوسی

جلد پنجم

از پادشاهی خسرو انوشیروان تا پایان

بکوشش

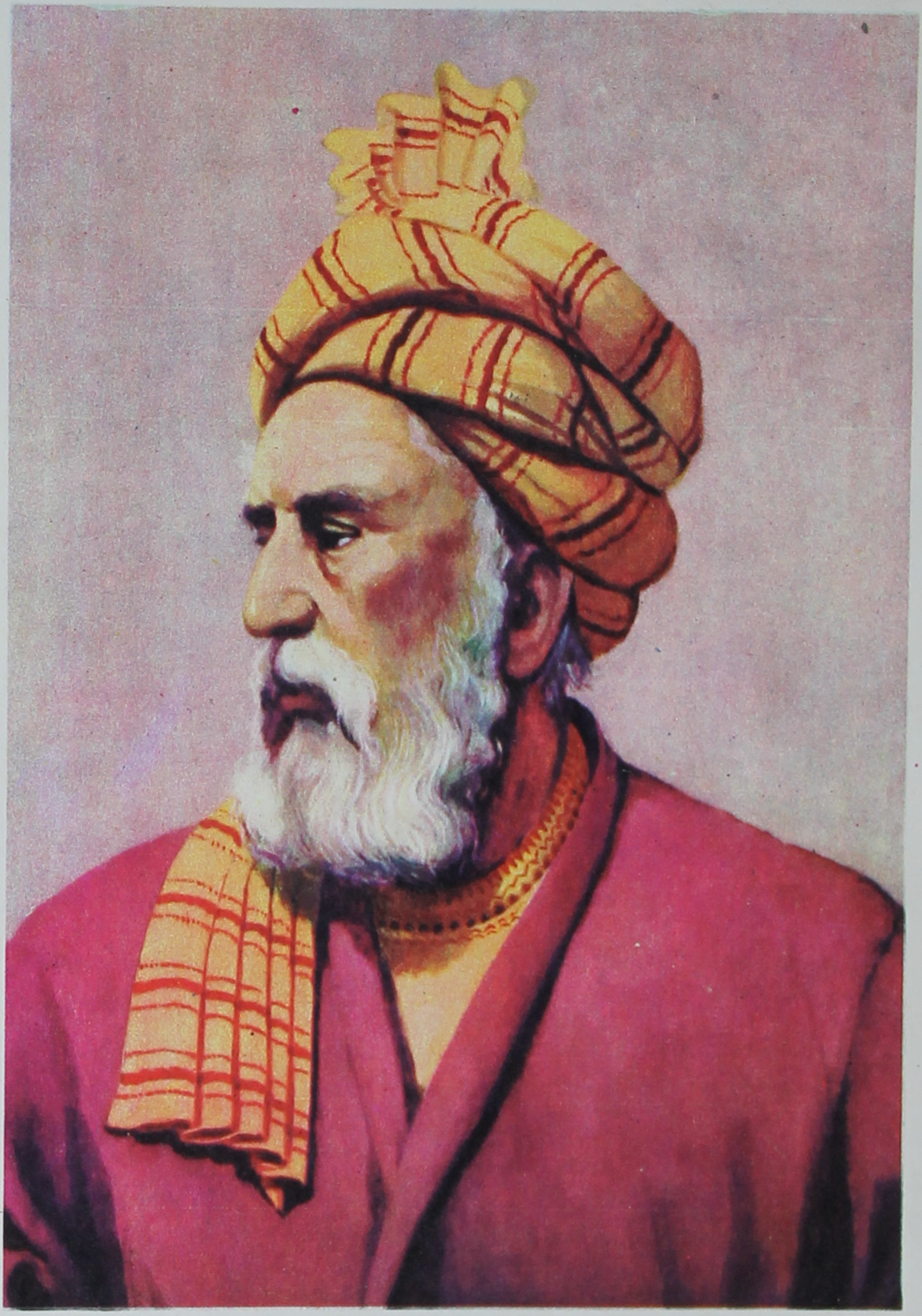
محمد - دبیرسیاقی

تهران ۱۳۳۵ خورشیدی

JAMMU & KASHMIR UNIVERSITY
LIBRARY
No. 39798
Date 13.12.62
SRINAGAR

891.51
E514S

از این کتاب دوهزار نسخه بسرمایهٔ کتابفروشی حاج محمد علی علمی
و ابن سینا در چاپخانهٔ محمد علی علمی چاپ شده است



Borrower's No.	Issue Date	Borrower's No.	Issue Date

فهرست فصول جلد پنجم

پادشاهی کسری نوشیروان

برتخت نشستن نوشیروان واندرزاو بابرانیان ۲۰۰۳

بخش کردن نوشیروان پادشاهی را بچهاربهروتدبیر کردن خراج را ۲۰۰۵

نامه نوشتن نوشیروان بکارداران خویش ۲۰۰۷

عرض لشکر خواستن نوشیروان از بابك ۲۰۱۰

اندرز نوشیروان بایرانیان وپذیرفتن پادشاهان فرمان او ۲۰۱۴

گشتن نوشیروان گرد پادشاهی خویش ودیوار برآوردن براه گذر ایران وتوران ۲۰۱۶

گوشمالی دادن نوشیروان الانان و بلوچیان و گیلانیان را ۲۰۱۸

رسیدن منذرتازی نزدنوشیروان بفریاد ازبیداد کردن قیصر روم ۲۰۲۲

نامهٔ نوشیروان بقیصرروم وپاسخ او ۲۰۲۴

رسیدن نامهٔ نوشیروان نزد قیصر وفرستادن قیصر پاسخ آن ۲۰۲۵

لشکر کشیدن نوشیروان بجنگ قیصرروم ۲۰۲۶

دژها گرفتن نوشیروان دربوم روم ۲۰۲۹

رزم نوشیروان با فرفوریوس سپهسالار قیصر و شکست دادن وگرفتن قالینیوس وانطاکیه را ۲۰۳۱

آباد کردن نوشیروان شهرزیب خسرو را بمانند انطاکیه و جای دادن در آن اسیران رومی را ۲۰۳۴

آشتی جستن قیصرروم ازنوشیروان ۲۰۳۵

پیغام قیصرنزد نوشیروان با باژوساو ۲۰۳۵

زادن نوشزاد پسر نوشیروان از زنی که بدین مسیحا بود ۲۰۳۷

بیمارشدن نوشیروان و فتنه برپا کردن نوشزاد ۲۰۳۹

رزم رام برزین با نوشزاد و کشته شدن نوشزاد ۲۰۴۴

خواب دیدن نوشیروان و گزارش کردن بوزرجمهر آنرا ۲۰۴۹

بزم نخستین نوشیروان با دانایان ۲۰۵٤

بزم دوم نوشیروان با بوزرجمهر وموبدان ۲۰۵۸

بزم سوم نوشیروان با بوزرجمهر و موبدان ۲۰٦۲

بزم چهارم نوشیروان با بوزرجمهر وموبدان ۲۰٦٦

بزم پنجم شاه نوشیروان با بوزرجمهر و موبدان ۲۰۷۲

بزم ششم نوشیروان با بوزرجمهر و موبدان ۲۰۷۲

بزم هفتم نوشیروان با بوزرجمهر و موبدان ۲۰۷۵

داستان مهبود وزیر نوشیروان و کشته شدن اوو پسرانش بافسون زروان یهودی ۲۰۷۸

آشکار شدن افسون زروان یهودی دربارهٔ مهبود و کشته شدن هردو بفرمان نوشیروان ۲۰۸۲

درستایش خرد نوشیروان وساختنش شارسان سورسان را ۲۰۸۵

داستان رزم خاقان چین با غاتفر سالار هیتالیان و شکست خوردن غاتفر و بر تخت نشانیدن هیتالیان فغانی را ۲۰۸۷

آگاهی یافتن نوشیروان از رزم خاقان باهیتالیان ولشکر کشیدنش بجنگ ایشان ۲۰۹۱

آگاهی یافتن خاقان ازرسیدن لشکر نوشیروان بگرگان و نامه نوشتن او دربارهٔ آشتی ۲۰۹٤

پاسخ نامهٔ خاقان چین از نوشیروان ۲۰۹۸

سگالش کردن خاقان و نامه نوشتن در بارهٔ دادن دختر خویش بنوشیروان ۲۱۰۱

پاسخ نامهٔ خاقان از نوشیروان وفرستادن مهران ستاد را برای دیدن دختر خاقان ۲۱۰۵

فرستادن خاقان چین دختر خود را با نامه وخواسته همراه مهران ستاد نزد نوشیروان ۲۱۰۹

باز گشتن خاقان و لشکر کشیدن نوشیروان از گرگان سوی طیسفون ۲۱۱۲

گفتار اندر داد نوشیروان و آرام یافتن جهانیان از آیین او ۲۱۱۶

پند دادن بوزرجمهر نوشیروان‌را وسخن گفتن او در کردار و گفتار نیک ۲۱۱۸

گفتار در فرستادن رای هند شطرنج را نزد نوشیروان ۲۱۲۹

ساختن بوزرجمهر نرد را و فرستادن نوشیروان آن را با نامه نزد رای هند ۲۱۳۳

ناشناختن دانندگان هند رای بازی نرد را ۲۱۳۵

داستان جمهور رای هند و پسر و برادرزاده‌اش و گو وطلحند و پیداشدن شطرنج ۲۱۳۸

گفتگو کردن گو و طلحند از بهر تخت ۲۱۴۱

جنگ ساختن گو و طلحند ۲۱۴۵

پند دادن گو طلحند را ۲۱۴۷

جنگ گو وطلحند ۲۱۵۱

بار دیگر رزم گو وطلحند و مردن طلحند بر پشت پیل ۲۱۵۶

آگاهی یافتن مادر طلحند از مرگ پسر و سوک او داشتن ۲۱۵۸

بازی شطرنج ساختن از بهر مادر طلحند ۲۱۶۰

فرستادن نوشیروان برزوی پزشک‌را بهندوستان برای آوردن داروی شگفت وفرستادن برزو کتاب کلیله‌ودمنه‌را ۲۱۶۲

خشم گرفتن نوشیروان بر بوزرجمهر وبند فرمودنش ۲۲۶۹

فرستادن قیصر درج سر بسته و رهایی یافتن بوزرجمهر بگفتن راز آن ۲۱۷۳

گفتار اندر توقیعات نوشیروان ۲۱۷۷

پندنامهٔ نوشیروان بهرمز پسر خود ۲۱۸۵

پرسش موبد از نوشیروان و پاسخ او ۲۱۸۸

نامه نوشتن نوشیروان نزدیک پسر قیصر وپاسخ فرستادن او ۲۱۹۸

لشکر کشیدن کسری بروم و گرفتن دژ سقیلا وسر گذشت کفشگر با نوشیروان ۲۲۰۱

آمدن فرستادگان قیصر نزد نوشیروان با پوزش و نثار ۲۲۰۴

گزیدن نوشیروان هرمز را برای ولی عهد کردن ۲۲۰۷

پرسش موبدان از هرمزد و پاسخ دادن او ۲۲۰۹

عهد نامه نوشتن نوشیروان پسر خود هرمزد را و اندرز کردن باو ۲۲۱۳

خواب دیدن انوشیروان و گزارش بوزرجمهر به پیداش محمد ص ۲۲۱۷

پادشاهی هرمزد نوشیروان

آغاز داستان ۲۲۱۹

بر تخت نشستن هرمزد شاه و اندرز کردن او بسرداران ۲۲۲۰

کشتن هرمزد ایزدگشسپ و برزمهر و ماه آذر وزیران پدر خود و زهر دادن زردهشت موبد موبدان را ۲۲۲۲

برگشتن هرمزد از ستمکاری بدادگستری ۲۲۳۰

گرد آمدن لشکر از هر کشور بجنگ هرمز وسکالش کردن او باوزیران ۲۲۳۲

آگاهی یافتن هرمز از بهرام چوبینه و خواستنش ۲۲۳۵

آمدن بهرام چوبینه بنزدیک هرمزد شاه و بسپهسالاری نامزد شدنش ۲۲۳۵

رفتن بهرام چوبینه برزم ساوه شاه با دوازده هزار سوار ۲۲۴۲

فرستادن هرمزد شاه خراد برزین را نزدیک ساوه شاه بپیغام فریبنده ۲۲۴۷

پیغام فرستادن ساوه شاه نزد بهرام چوبینه و پاسخ آن ۲۲۵۰

صف کشیدن ساوه شاه و بهرام چوبین بجنگ یک دیگر ۲۲۵۲

فرستادن ساوه شاه پیغام دیگر ببهرام چوبینه و پاسخ آن ۲۲۵۳

خواب دیدن بهرام چوبینه بشب و بامداد رزم کردن و کشته شدن ساوه شاه ۲۲۵۷

رزم کردن بهرام چوبینه با ساوه شاه ۲۲۵۹

کشتن بهرام چوبینه جادوی را ۲۲۶۳

فرستادن بهرام چوبینه فیروزی نامه را با سر ساوه شاه نزد هرمزد و پاسخ آن ۲۲۶۵

رزم بهرام چوبینه با پرموده پسر ساوه شاه و پیروزی یافتن و گریختن پرموده و پناه گرفتن در آوازه دژ ۲۲۶۸

خواستن بهرام چوبینه زینهاری پرموده را از هرمز و پاسخ آن ۲۲۷۵
رسیدن نامهٔ هرمز ببهرام در بارهٔ زینهاری پرموده و خشم گرفتن بهرام چوبینه بر پرموده ۲۲۷۶
رسیدن پرموده پیش هرمزشاه با خواستهٔ فرستادهٔ بهرام ۲۲۸۱
آگاهی یافتن هرمزد از ناراستی بهرام چوبینه و پیمان بستن با خاقان ۲۲۸۳
نامهٔ سرزنش هرمز به بهرام و فرستادن دوکدان و پنبه و جامهٔ زنان نزد او ۲۲۸۵
پوشیدن بهرام چوبینه جامهٔ زنان و خود را درهمان جامه بسرداران لشکر نمودن ۲۲۸۶
رفتن بهرام چوبینه بنخجیرگاه و دیدن زنی در کاخ و آگاهی دادن زن مر اورا از پیش آمدنی ۲۲۸۷
گرفتن بهرام چوبینه آیین پادشاهی و گریختن خراد برزین و ایزد گشسپ ازو ۲۲۹۰
سگالش نمودن بهرام با بزرگان در پادشاهی خود و پند دادن گردیه خواهر بهرام اورا ۲۲۹۴
نامهٔ بهرام چوبینه بخاقان و سکه بنام خسرو پرویز زدن و فرستادن آن نزد هرمز ۲۳۰۱
نامهٔ بهرام نزد هرمزد و گریختن خسرو پرویز از پیش پدر ۲۲۰۳
فرستادن هرمزد آیین گشسپ را با لشکر بجنگ بهرام و کشته شدن او بدست همسایهٔ خود ۲۳۰۶
اندوهگینی هرمز و بستن دربار بر ایرانیان و کور کردن گستهم وبندوی اورا ۲۳۱۰

پادشاهی خسرو پرویز

آغاز داستان

آگاه شدن خسرو پرویز از کور شدن هرمز و بر تخت نشستن ۲۳۱۲
آمدن خسرو پیش پدر و پوزش خواستن ۲۳۱۴
آگاهی یافتن بهرام چوبینه از کور شدن شاه هرمزد و لشکر کشیدن بجنگ خسرو پرویز ۲۳۱۶
رسیدن خسرو پرویز با بهرام چوبینه بهم دیگر و گفتگو کردن با

یکدیگر ۲۳۲۰
بازگشتن بهرام وخسرو وپند دادن گردیه بهرام را و سگالش کردن خسرو باایرانیان ۲۳۳۴
شبیخون زدن بهرام چوبینه بلشکر خسرو وگریختن خسرو پرویز ۲۳۴۰
رسیدن خسرو نزد پدرو گریختن بروم و کشته شدن هرمزد ۲۳۴۳
فرستادن بهرام لشکر را پس خسرو وچاره نمودن بندوی در رهایی از دست ایشان ۲۳۴۶
گرفتن بهرام سیاوش بندوی راو بردنش نزد بهرام چوبینه ۲۳۴۹
خواستن بهرام چوبینه سرداران ایران را وسخن گفتن در پادشاهی خود ۲۳۵۱
چارهٔ بندوی با بهرام در کشتن بهرام چوبینه و گریختن بندوی ۲۳۵۶
رفتن خسرو سوی روم براه بیابان و آگاهی دادن راهب او را از کار گذشته وآینده ۲۳۶۰
رسیدن سوار قیصر نزد خسرو و
فرستادن خسرو گستهم و بالوی و اندیان وخراد برزین وشاپور را با نامه نزد قیصر ۲۳۶۷
پاسخ نامهٔ خسرو از قیصر ۲۳۷۱
نامهٔ قیصر بخسرو وپهلوتهی کردن از یاری او وپاسخ آن از خسرو ۲۳۷۱
نامهٔ دیگر قیصر بخسرو دربارهٔ یاری کردن بااو ۲۳۷۳
پاسخ نامهٔ قیصر ازخسرو باپیمان ۲۳۸۷
طلسم ساختن قیصر و فریب خوردن فرستادگان خسرو و گشادن خراد برزین آن را ۲۳۸۰
گزارش کردن خراد برزین دین هندوان را وپند دادن بقیصر ۲۳۸۳
فرستادن قیصر لشکر و دختر نزد خسرو پرویز ۲۳۸۶
راندن خسرو و لشکر را بسوی آذرآبادگان و رسیدن بندوی در راه باو ۲۳۸۹
آگاهی یافتن بهرام ازآمدن خسرو و نوشتن نامه ها بسرداران ایران و افتادن آن بدست خسرو و

پاسخ او ۲۳۹۱
سپاه راندن بهرام چوبینه بجنگ
خسرو پرویز ۲۳۹۴
رزم خسرو با بهرام چوبینه و کشته شدن
کوت رومی ۲۳۹۵
رزم دوم خسرو با بهرام چوبینه و
شکست خوردن و رهایی یافتن بیاری
سروش ازدست بهرام ۲۳۹۹
جنگ سوم خسرو پرویز با بهرام
چوبینه و شکست یافتن بهرام ۲۴۰۶
فرستادن خسرو نستوه را باسپاه
نزد بهرام و گرفتار شدن نستوه
بدست اوو رسیدن بهرام بنزدیک
خاقان چین ۲۴۰۸
تاراج کردن خسرو خمیه گاه بهرام
را و نامه نوشتن بقیصر و پاسخ آن با
خلعت وهدایا ۲۴۱۱
خشم گرفتن نیاطوس بر بندوی و آشتی
دادن مریم میان ایشان ۲۴۱۳
بخشش خسرو بر نیاطوس و رومیان
و بدرود کردن ایشان و نوشتن
منشورها بنام مهان ایران ۲۴۱۶
زاری فردوسی ازمردن فرزندخویش ۲۴۱۸
داستان بهرام چوبینه با خاقان چین ۲۴۱۹
کشته شدن مقاتوره بدست بهرام
چوبینه ۲۴۲۲
کشتن شیر کپی دختر خاقان راو کشته
شدن او بدست بهرام چوبینه و دادن
خاقان دختر خود را باملك چین باو ۲۴۲۴
آگاهی یافتن خسرو پرویز از کار
بهرام و نامه نوشتن بخاقان و پاسخ
آن ۲۴۲۸
سپاه آراستن خاقان چین ۲۴۳۱
فرستادن خسرو خراد برزین را بنزد
خاقان چین و چارهٔ او در کشتن بهرام ۲۴۳۳
فرستادن خراد برزین قلون را بنزد
بهرام چوبینه ۲۴۳۷
کشته شدن بهرام چوبینه بدست قلون ۲۴۳۹
آگاهی یافتن خاقان ازمرگ بهرام
وتباه کردن خان و مان قلون ۲۴۴۴
آگاهی یافتن خسرو از کشته شدن
بهرام چوبینه و نواختن او خراد
برزین را ۲۴۴۴
فرستادن خاقان برادر خود را به
پیش گردیه خواهر بهرام با نامهٔ
پرسش مرگ برادر وخواستگاری
کدبانویی ازاو و پاسخ نامه ۲۴۴۵

رای زدن گردیه با نامداران خویش و
گریختن از مرو ۲۴۴۸
آگاهی یافتن خاقان از گرفتن گردیه
و فرستادن طورك را با لشکر در
پس او و کشتن گردیه طورك را ۲۴۵۰
نامهٔ گردیه بگردوی ۲۴۵۲
کشتن خسرو بندوی را ۲۴۵۳
سرپیچیدن گستهم از خسرو پرویز و
بزنی گرفتن او گردیه را ۲۴۵۴
رای زدن خسرو با گردوی در کار
گستهم و کشته شدن گستهم بدست
گردیه بچارهٔ گردوی ۲۴۵۶
نامهٔ گردیه بخسرو و خواستن خسرو
او را نزد خود و بزنی گرفتن ۲۴۵۹
هنر نمودن گردیه نزد خسرو ۲۴۶۰
فرستادن خسرو مرزبان بدسرشت
را بری و تنگ گرفتن او بر مردمان
ری ۲۴۶۲
بازی ساختن گردیه پیش خسرو
و بخشیدن خسرو ری را باو ۲۴۶۴
بخش کردن خسرو پادشاهی خود و
لشکر فرستادن بمرزهان ایران ۲۴۶۵
زادن شیروی پسر خسرو از مریم
بفال بد و مژده فرستادن خسرو بقیصر ۲۴۶۸
نامهٔ قیصر بخسرو با هدیه و خواستن
دار مسیح ۲۴۶۹
پاسخ نامهٔ قیصر از خسرو پرویز با هدیه ۲۴۷۴
داستان خسرو پرویز و شیرین ۲۴۷۷
رفتن خسرو بشکار و دیدن او شیرین را
و فرستادنش بمشکوی خود ۲۴۷۸
آگاه شدن بزرگان از آمدن شیرین
بمشکوی خسرو و پند دادن ایشان
خسرو را و خشنودی ایشان از پاسخ
خسرو ۲۴۸۰
کشتن شیرین مریم را و بند کردن
خسرو شیروی را ۲۴۸۳
داستان ساختن خسرو تخت طاق
دیس را ۲۴۸۴
سرگذشت سرکش و باربد رامشگر
با خسرو پرویز ۲۴۸۹
ساختن خسرو ایوان مداین را ۲۴۹۲
گفتار اندر شأن و بزرگی خسرو پرویز ۲۴۹۶
برگشتن خسرو از داد و برگشتن

سران ازوو خواندن گراز قیصر
روم را ۲۴۹۸
بازگشتن قیصر بچاره گری خسرو
ورها کردن سران شیرویه را ازبند ۲۴۹۹
گرفتار شدن خسرو پرویز بدست
شیرویه و فرستادن شیرویه اورا
بطیسفون ۲۵۰۸

پادشاهی قباد پرویز ۲۵۱۲

آغاز داستان
برتخت نشستن شیرویه واندرز کردن
و فرستادن سران بنزد پدر بپند
وپوزش ۲۵۱۲
پاسخ خسرو شیرویه را ۲۵۱۸
افسوس خوردن شیرویه برخسرو پرویز
وناخوش شدن سرداران از آن ۲۵۲۹
شیون باربد برخسرو و بریدن انگشتان
خود وسوختن سازسرود ۲۵۳۱
خواستن سرداران ازشیروی مرگ
خسرو را و کشته شدن او بدست
هرمزد ۲۵۳۳
خواستن شیروی شیرین را وکشتن
شیرین خودرا و کشته شدن شیروی ۲۵۳۶

پادشاهی اردشیر شیروی

برتخت نشستن اردشیر شیروی و
اندرز کردن بسرداران ۲۵۴۲
ناخوش شدن گراز از پادشاهی اردشیر
و بچارهٔ او کشته شدن اردشیر
بدست فیروز خسرو ۲۵۴۲

پادشاهی گراز که اورا فرائین گفتندی

آگاهی یافتن گراز (فرایین) از کشته
شدن اردشیر وتاختن او بایران
وبرتخت نشستن و کشته شدن
او بدست شهران گراز ۲۵۴۷

پادشاهی پوران دخت

برتخت نشستن پوران دخت و کشتن
او فیروز خسرو را و سپری شدن
روزگارش ۲۵۵۱

پادشاهی آزرم دخت

برتخت نشستن آزرم دخت ومردنش ۲۵۵۳

پادشاهی فرخزاد

برتخت نشستن فرخزاد و کشته شدنش
بدست بندهٔ ۲۵۵۴

پادشاهی یزدگرد

بر تخت نشستن یزدگرد واندرز

کردن بسرداران ۲۵۵۶
تاختن سعد وقاص بایران وفرستادن یزدگرد رستم رابجنگ او و نامه نوشتن رستم ببرادرش ۲۵۵۷
نامهٔ رستم بسعد وقاص وپاسخ آن ۲۵۶۴
رزم رستم با سعد وقاص و کشته شدن رستم ۲۵۶۷
رای زدن یزدگرد با ایرانیان ورفتن بسوی خراسان ۲۵۶۹
نامهٔ یزدگرد بماهوی سوری ۲۵۷۳
نامهٔ یزدگرد بمرزبانان طوس ۲۵۷۳
رفتن یزدگرد بطوس وپذیره شدن ماهوی سوری او را ۲۵۷۷
برانگیختن ماهوی سوری بیژن را بجنگ یزدگرد وگریختن شاه و نهان‌شدن در آسیا ۲۵۷۹
فرستادن ماهوی سوری آسیابان را بکشتن یزدگرد و پند موبدان در بارهٔ بازداشتن او از کشتنش ۲۵۸۳
کشته شدن یزدگرد بدست خسرو آسیابان ۲۵۸۷
آگاهی یافتن ماهوی سوری ازکشته شدن یزدگرد وبرتخت نشستن ۲۵۹۲
آگاهی یافتن بیژن از کشته شدن یزدگرد وبر تخت نشستن ماهوی سوری ولشکر کشیدن بجنگ او ۲۵۹۴
گرفتار شدن ماهوی سوری وکشته شدنش بفرمودهٔ بیژن ۲۵۹۷
تاریخ انجام شاهنامه ۲۵۹۹
تاریخ اتمام شاهنامه ۲۶۰۱

Borrower's No.	Issue Date	Borrower's No.	Issue Date

Borrower's No.	Issue Date	Borrower's No.	Issue Date

Borrower's No.	Issue Date	Borrower's No.	Issue Date

Borrower's No.	Issue Date	Borrower's No.	Issue Date

پادشاهی کسری نوشیروان

چهل وهشت سال بود

برتخت نشستن نوشیروان واندرز او بایرانیان

چو کسری نشست از بر تخت عاج بسر بر نهاد آن دل افروز تاج
بزرگان گیتی شدند انجمن چو بنشست سالار با رایزن
سر نامداران زبان برگشاد ز دادار نیکی دهش کرد یاد
چنین گفت کز کردگار سپهر دل ما پر از آفرین باد و مهر
کزویست نیک و بد و کام و نام ازو مستمندیم ازو شادکام
بفرمان او تابد از چرخ هور ازویست فرّ و بدویست زور
ز رای و ز پیمان او نگذریم نفس جز بفرمان او نشمریم
بتخت مهی بر هرآنکس که داد کند در جهان باشد از داد شاد
هرآنکس که اندیشهٔ بد کند بفرجام بد با تن خود کند
از اندیشهٔ دل کس آگاه نیست بدین تنگی اندر مرا راه نیست
ز ما هرچه پرسید پاسخ دهیم بپاسخ همی رای فرّخ نهیم
اگر پادشا را بود پیشه داد شود بی گمان هرکس ازداد شاد
از امروز کاری بفردا ممان چه دانی که فردا چه گردد زمان
گلستان که امروز باشد ببار تو فردا چنی گل نیاید بکار
بدانگه که یابی تنت زورمند ز بیماری اندیش و درد و گزند
پس زندگی یاد کن روز مرگ چنانیم بامرگ چون باد و برگ
هرآنگه که درکار سستی کنی همی رای ناتندرسی کنی
چوچیره شود بردل مرد رشک یکی دردمندی بود بی پزشک

وگر بر خرد چیره گردد هوا   نخواهد بدیوانگی بر گوا
دگر مرد بیکار و بسیار گوی   نماندش نزد کسی آبروی
بکژّی ترا راه تاریك تر   سوی راستی راه باریك تر
بکاری که تو پیشدستی کنی   بد آید که کندی و سستی کنی
اگر جفت گردد زبان با دروغ   نگیرد ز بخت سپهری فروغ
سخن گفتن کژ ز بیچار گیست   ببیچار گان بر بباید گریست
چو برخیزد از خواب شاه از نخست   ز دشمن بود ایمن و تندرست
خردمند و از خوردنی بی نیاز   فزونی برین درد و رنجست و آز
اگر شاه با داد و بخشایشست   جهان پرز خوبی و آرایشست
وگر کژّی آرد برای اندرون   کبستش بود خوردن و آب خون
هر آنکس که هست اندرین انجمن   شنید این بر آورده آواز من
بدانید و سرتاسر آگه بوُید   همه ساله با بخت همره بوید
که ما تاجداران بسی دیده‌ایم   بداد و خرد راه بگزیده ایم
ولیکن ز دستور باید شنید   بدو نیك بی او بیاید پدید
هر آنکس که آید بدین بارگاه   ببایسته کاری به بیگاه و گاه
نباشم ز دستور همداستان   که بر من بپوشد چنین داستان
بدرگاه بر کارداران من   ز لشکر نبرده سواران من
چو روزی بریشان نداریم تنگ   نگه کرد باید بنام و بننگ
همه مردمی باید و راستی   نباید بداد اندرون کاستی
هر آنکس که باشد ز ایرانیان   ببندد بدین بارگه برمیان
بیابد زما گنج و گفتار نرم   چو باشد پرستنده با رای وشرم
چو بیداد گیرد کسی زیر دست   نباشد خردمند و ایزد پرست

مکافات یابد بدان بد که کرد — نباید غم ناجوانمرد خورد
شما دل بفرمان یزدان پاك — بدارید و از ما مدارید باك
که اویست بر پادشا پادشا — جهاندار و پیروز و فرمانروا
فروزندهٔ تاج خورشید و ماه — نماینده ما را سوی داد راه
جهاندارو بر داوران داورست — از اندیشهٔ هرکسی بر ترست
زمان و زمین آفرید و سپهر — بیاراست جان و دل ما بمهر
نگهدار تاجست و تخت بلند — ترا بر پرستش بود یارمند
شما را دل ازمهر ما برفروخت — دل وچشم دشمن بفرمان بدوخت
همه تندرستی بفرمان اوست — همه نیکوی زیر پیمان اوست
زخاشاك تا هفت چرخ بلند — همان آتش و آب و خاك نژند
بهستی یزدان گوایی دهند — روان ترا آشنایی دهند
ستایش همه زیر فرمان اوست — پرستش همه زیر پیمان اوست
چونوشیروان این سخن برگرفت — جهانی ازو مانده اندر شگفت
همه یکسر از جای برخاستند — برو آفرینی نو آراستند

بخش کردن نوشیروان پادشاهی خود را بچهار بهر و تدبیر کردن خراج را

شهنشاه دانندگان را بخواند — سخنهای گیتی سراسر براند
جهان را ببخشید بر چهار بهر — وزو نامزد کرد آباد شهر
نخستین خراسان ازان یاد کرد — دل نامداران بدو شاد کرد
دگر بهره زو بد قم و اصفهان — نهاد بزرگان و جای مهان
وزان بهره ای آذرآبادگان — که بخشش نهادند آزادگان
وز ارمینیه تا در اردبیل — بپیمود دانا جز و بوم گیل

سوم پارس و اهواز و مرز خزر ‏ ز خاور ورا بود تا باختر
چهارم عراق آمد و بوم روم ‏ چنین پادشاهی و آباد بوم
وزین مرزها هر که درویش بود ‏ نیازش برنج تن خویش بود
ببخشید آکنده گنجی برین ‏ جهانی برو خواندند آفرین
زشاهان هر آن کس که بد پیش ازوی ‏ اگر کم بدش جاه اگر بیش ازوی
بجستند بهره ز کشت و درود ‏ نرستست کس پیش ازین نابسود
سه یك بود یا چار یك بهرشاه ‏ قباد آمد و ده یك آورد راه
زده یك بر آن بد که کمتر کند ‏ بکوشد که کهتر چو مهتر کند
زمانه ندادش بر آن بر درنگ ‏ بدریا بس ایمن مشو از نهنگ
چو کسری نشست از بر تخت عاج ‏ ببخشید برجای ده یك خراج
شدند انجمن بخردان و ردان ‏ بزرگان و بیدار دل موبدان
همه پادشاهی شدند انجمن ‏ زمین را ببخشید و بر زد رسن
گزیتی نهادند بر یك درم ‏ گرایدون که دهقان نگردد دژم
کسی را کجا تخم یا چار پای ‏ بهنگام ورزش نبودی بجای
ز گنج شهنشاه برداشتی ‏ زکشتن زمین خوار نگذاشتی
بناکشته اندر نبودی سخن ‏ پراکنده شد رسمهای کهن
گزیت رز بارور شش درم ‏ بخرماستان بر همین زد رقم
ز زیتون واز گوز وهر میوه دار ‏ که در مهرگان شاخ بودی ببار
زده بن درم یك رسیدی بگنج ‏ نبودی جزین تا سر سال رنج
وزان خوردنیهای خرداد ماه ‏ نکردی ببار اندرون کس نگاه
کسی کش درم بود ودهقان نبود ‏ ندیدی غم و رنج کشت و درود
بر اندازه از ده درم تا چهار ‏ بسالی ازو بستدی کاردار

کسی بر کدیور نکردی ستم — بسالی بسه بهره بود این درم
گزارنده بردی بدیوان شاه — ازین باژ بهری بهر چار ماه
دبیر و پرستندهٔ شهریار — نبودی بدیوان کسی بی شمار
گزیت وخراج آنچه بدنام برد — بسه روزنامه بموبه سپرد
یکی آنکه بردست گنجور بود — نگهبان آن نامه دستور بود
دگر تا فرستد بهر کشوری — بهر کار داری و هر مهتری
سدیگر که نزدیك موبد برد — گزیت سر و باژها بشمرد
بفرمان او بود کاری که بود — ز باژ و خراج وز کشت ودرود
پراکنده کار آگهان در جهان — که تا نیك و بد زو نماند نهان
همه روی گیتی پر از دادکرد — بهر جای ویرانی آباد کرد
بخفتند بر دشت خرد و بزرگ — بآبشخور آمد همی‌میش و گرگ

نامه نوشتن نوشروان بکار داران خویش

یکی نامه فرمود بر پهلوی — پسند آیدت چون زمن بشنوی
نخستین سرنامه گفت از مهست — شهنشاه کسرای یزدان پرست
برومند شاخ از درخت قباد — که تاج بزرگی بسر بر نهاد
ازو ویژه آباد هر بوم و بر — که یزدان داد آورش داد فر
سوی کارداران باژ و خراج — پرستندهٔ سایهٔ فرّ و تاج
بی اندازه از ما شما را درود — هنر با نژاد ار بود بر فزود
نخستین‌سخن چون گشایش کنیم — جهان آفرین را ستایش کنیم
خردمند و بینا دل آنرا شناس — که دارد ز دادار گیتی سپاس
بداند که هست او ز ما بی‌نیاز — بنزدیك او آشکاراست راز

کسی را کجا سر فرازی دهد   نخستین درش بی نیازی دهد
مرا داد فرمود و خود داورست   ز هر برتری جاودان برترست
بیزدان رسی شاه و کهتر یکیست   کسی را جز از بندگی کار نیست
ز ژرف زمین تا بچرخ بلند   ز خورشید تا تیره خاك نژند
پی مور بر هستی او گواست   که ما بندگانیم و او پادشاست
نفرمود ما را جز از راستی   که دیو آورد کژّی و کاستی
اگر بهر من زین جهان فراخ   نبودی جز از باغ و میدان و کاخ
نجستی دل من جز از داد و مهر   گشادن بهر کار بیدار چهر
کنون روی گیتی همه سر بسر   ز خاور برو تا در باختر
بشاهی مرا داد یزدان پاك   ز رخشنده خورشید تا تیره خاك
نباید که جز داد و مهر آوریم   دگر چین بکاری بچهر آوریم
شبانی کم اندیش و دشت بزرگ   همی گوسفندی نماند ز گرگ
نباید که بر زیر دستان ما   ز دهقان و آذر پرستان ما
بخشکی بخاك و بکشتی بر آب   برخشنده روز و بهنگام خواب
ز بازارگانان که بر تر و خشك   درم دارد و درّ خوشاب و مشك
نباید که خور جز بداد و بمهر   بریشان بتابد ز خمّ سپهر
بدین گونه رفت این نژاد و گهر   پسر تاج یابد همی از پدر
بجز داد و خوبی نبد در جهان   یکی بود با آشکارا نهان
نهادیم روی زمین را خراج   درخت و گزیت از پی تخت و تاج
چو این نامه آرند نزد شما   که فرخنده باد اور مزد شما
کسی کو برین یك درم بگذرد   بیبداد بر یك نفس بشمرد
بیزدان که او داد دیهیم و فر   که برّم میانش ببرّنده ار

جز این نیست بادافرهٔ کردگار   بیابد چو تخم بد آرد ببار
همین رسم و این نامه بنهید پیش   مگر دیدازین فرّخ آیین و کیش
بهر چار ماهی یکی بهره زین   بخواهید با داد و با آفرین
بجایی که باشد زیان ملخ   وگر تفّ خورشید تابد بشخ
دگر برف و باد از سپهر بلند   بدان کشتمندان رساند گزند
همان گر نبارد بنوروز نم   ز خشکی شود کشت خرّم دژم
مخواهید باژ اندر آن بوم و رُست   که ابر بهارش بباران نشست
ز تخم پراکنده وز مزد رنج   ببخشید کارندگان را ز گنج
زمینی که او را خداوند نیست   بمرد و ورا خویش و پیوند نیست
مبادا که آن بوم ویران شود   که در سایهٔ شاه ایران بود
که بدخواه بر گنج ننگ آورد   که چونین بهانه بچنگ آورد
که ویران بود بوم در فرّ من   نباشد برو سایهٔ پرّ من
ز گنج آنچه باید مدارید باز   که کردست یزدان ازان بی‌نیاز
کسی را که باشد بدین پایکار   اگر گیرد این کار دشوار خوار
کنم زنده بردار جایی که هست   اگر سرفرازست اگر زیردست
بزرگان که شاهان پیشین بدند   ازین کار بر دیگر آیین بدند
بدو نیک با کارداران بُدی   جهان پیش اسپ سواران بُدی
خرد را همی خیره بفریفتند   از افزونی گنج نشکیفتند
مرا گنج دادست و دهقان سپاه   نخواهم بدینار کردن نگاه
شمار جهان باز جستن بداد   نگه داشتن ارج مرد نژاد
گرامی تراز گنج بدخواه من   که جوید همی کشور و گاه من
سپهبد که مردم فروشد بزر   نیابد بدین بارگه بر گذر

کسی را بود ارج ازین بارگاه — که باداد ومهرست وبارسم وراه
چو بیدار دل کارداران من — بدیوان موبد شوند انجمن
پدید آید از گفت یك تن دروغ — ازان پس نگیرد برما فروغ
ببیداد گر بر مرا مهر نیست — پلنگ وجفا پیشه مردم یکیست
هر آنکس که اوراه یزدان بجست — بآب خرد جان تیره بشست
برین بارگاهش بلندی بود — بر موبدان ارجمندی بود
بنزدیك یزدان ز تخمی که کشت — بیابد بپاداش خرّم بهشت
که ما بی‌نیازیم ازین خواسته — که گردد بنفرین روان کاسته
کرا گوشت درویش باشد خورش — زچرمش بود بی گمان پرورش
پلنگی به از شهریاری چنین — که نه شرم دارد نه آیین و دین
گشادست برما در راستی — چه کوبیم خیره در کاستی
نهانی بدو داد دادن بروی — بدان تا رسد نزد ما گفتگوی
بنزدیك یزدان بود نا پسند — نباشد بدین بارگاه ارجمند
ز یزدان واز ما بدان کس درود — که از داد ومهرش بود تاروپود
اگر دادگر باشی ای شهریار — بگیتی بمانی یکی یادگار
که جاوید هرکس کند آفرین — بدان شاه کآباد دارد زمین
خردمند و بینا دل آنرا شناس — که دارد ز دادار کیهان سپاس

عرض لشکر خواستن نوشیروان از بابك

ز شاهان که با تخت وافسر بدند — بگنج و بلشکر توانگر بدند
نبد دادگر تر ز نوشیروان — که جاوید بادا روانش جوان
نه زو پر هنر تر بمردانگی — بتخت و بدیهیم و فرزانگی
ورا موبدی بود بابك بنام — هشیوار و بینا دل و شادکام

بدو داد دیوان عرض سپاه بفرمود تا پیش درگاه شاه
بیاراست جای بلند و فراخ سرش بر تر از تیغ درگاه کاخ
بگسترد فرشی برو شاهوار نشستند هرکس که بودش بکار
ز دیوان بابك بر آمد خروش نهادند یکسر بآواز گوش
که ای نامداران جنگ آزمای یکایك باسپ اندر آید پای
خرامید یکسر بدرگاه شاه بسر بر نهاده ز آهن کلاه
زره دار با گرزهٔ گاو سار کسی کو درم خواهد ازشهریار
بیامد بدیوان بابك سپاه هوا شد ز گرد سواران سیاه
چو بابك سپه را همه بنگرید درفش و سر تاج کسری ندید
ز دیوان باسپ اندر آورد پای بفرمودشان بازگشتن بجای
برین چند بگذشت گردان سپهر چو خورشید تابنده بنمود چهر
خروشی بر آمد ز درگاه شاه که ای گرز داران ایران سپاه
همه با سلیح و کمان و کمند بدیوان بابك شوید ارجمند
برفتند با نیزه و خُود و گبر همی گرد لشکر بر آمد بابر
نگه کرد بابك بگرد سپاه چو پیدا نبد فرّ و اورنده شاه
چنین گفت کامروز با مهر و داد همه باز گردید پیروز و شاد
بروز سدیگر بر آمد خروش که ای نامداران با فرّ وهوش
مبادا که از لشکری یك سوار ابی ترگ و بی جوشن کارزار
بیاید بدین بارگه بگذرد بدیوان عرض نام او بنگرد
هر آن کس که هست او بتاج ارجمند بفرّو و بزرگی و بخت بلند
بدانید کاین عرض آزرم نیست سخن با محابا و با شرم نیست
شهنشاه کسری چو بنهاد گوش ز دیوان بابك شنید آن خروش

بخندید وخفتان و مغفر بخواست   درفش بزرگی بر آورد راست
بدیوان بابك خرامید شاه   نهاده ز آهن بسر بر کلاه
فروهشته از ترك رومی زره   زده بر زره بر فراوان گره
یکی گرزهٔ گاو پیکر بچنگ   زده بر کمر چار تیر خدنگ
ببازو کمان و بزین بر کمند   میان را بزرّین کمر کرده بند
بر انگیخت اسپ و بیفشارد ران   بگردون بر آورده گرز گران
عنان را چپ و راست لختی بسود   سلیح و سواری ببابك نمود
نگه کرد بابك پسند آمدش   شهنشاه را فرّهمند آمدش
بدو گفت شاها انوشه بدی   روان را بفرهنگ توشه بدی
بیاراستی روی کشور بداد   بدین گونه داد از تو داریم یاد
دلیری بد از بنده این گفتگوی   سزد گر نپیچی تو از داد روی
عنان را یکی باز پیچی براست   چنان کز خردمندی تو سزاست
دگرباره کسری برانگیخت اسپ   چپ و راست برسان آذرگشسپ
نگه کرد بابك بدو خیره ماند   جهان آفرین را فراوان بخواند
سواری هزار و یکی دو هزار   نبودی کسی را گذر بر چهار
درمّی فزون کرد روزی بشاه   بدیوان خروش آمد از بارگاه
که اسپ سرجنگ جویان بیار   سوار جهان نامور شهریار
فراوان بخندید نوشیروان   که دولت جوان بود و خسرو جوان
چو برخاست بابك ز دیوان شاه   بیامد بر نامور پیشگاه
بدو گفت کای شهریار بزرگ   گرام روز من بنده گشتم سترگ
همه در دلم راستی بود و داد   درشتی نگیرد ز من شاه یاد
درشتی نباشد چو باشد درست   انوشه کسی کو درستی بجست

بدو گفت شاه ای هشیوار مرد   تو هرگز ز راه درستی مگرد
تن خویش را گر محابا کنی   دل راستی را همی بشکنی
بدین ارج تو نزد من بیش گشت   دلم سوی اندیشهٔ خویش گشت
که ما درصف کارزار و نبرد   چگونه بر آریم ز آورد گرد
چنین داد پاسخ بپرمایه شاه   که چون تو نبیند نگین و کلاه
چو دست و عنان توای شهریار   در ایران ندیدست پیکرنگار
بکام تو داد سپهر بلند   دلت شاد بادا تنت بی گزند
بموبد چنین گفت نوشیروان   که با داد ما پیر گردد جوان
بگیتی نباید که از شهریار   بماند جز از راستی یادگار
چرا باید این گنج واین آز ورنج   روان بستن اندر سرای سپنج
چو ایدر نخواهی همی آرمید   بباید چرید و بباید چمید
پر اندیشه بودم ز کار جهان   سخن را همی داشتم درنهان
که با تاج شاهی مرا دشمنست   همه گرد بر گردم آهرمنست
بدل گفتم ار من زهر سو سپاه   بخواهم زهر کشوری رزمخواه
نگردد سپاه انجمن جز بگنج   بمن بهر آید ازآن گنج رنج
اگر بد بدرویش خواهد رسید   ازین آرزو دل بباید برید
همی راندم با دل خویش راز   چو اندیشه پیش خرد شد فراز
سوی پهلوانان و سوی ردان   همان نزد بیدار دل موبدان
نوشتم بهر کشوری نامه ای   بهر نامداری و خود کامه ای
که‌هر کس که داریدهوش‌وخرد   همی کهتری را پسر پرورد
بمیدان فرستید با ساز جنگ   بجویید نزدیك ما نام و ننگ
نباید که اندر فراز و نشیب   ندانند جنگ وعنان از رکیب

بگرز وبشمشیر و تیر و کمان — بدانند کوشید با بد گمان
جوان بی هنرسخت ناخوش بود — اگر چند فرزند آرش بود
عرض شد زدرسوی هر کشوری — درم برد نزدیك هر مهتری
چهل روزبودی عرض را درنگ — برفتی جهانجوی با ساز جنگ
بدیوان و دینار بر داشتی — بدان خرمی روز بگذاشتی
کنون لاجرم روی گیتی بمرد — بیاراستم تا که آرد نبرد
مرا ساز لشکر ز شاهان پیش — فزونست وهم دانش ورای بیش
سخنها چو بشنید موبد ز شاه — همی آفرین‌خواند برتاج وگاه

اندرز نوشیروان بایرانیان و پذیرفتن پادشاهان فرمان او

چو خورشید بنمود تابنده چهر — در باغ بگشاد گردان سپهر
پدید آمد آن تودهٔ شنبلید — دو زلف شب تیره شد نا پدید
نشست از بر تخت نوشیروان — دلی شادوخندان ودولت جوان
خروشی بر آمد ز درگاه شاه — که‌هر کس که جویدسوی‌دادراه
بیاید بدرگاه نوشیران — خجسته دل افروز شاه جهان
جهانی بدرگاه بنهاد روی — هر آن‌کس که‌بددرجهان‌دادجوی
بآواز گفت آن زمان شهریار — که جزپاك یزدان مدانید یار
که دارنده اویست وهم رهنمای — هم او دست گیرد بهر دوسرای
مباشید ترسان ز تخت وکلاه — گشادست برهرکس‌این بارگاه
هر آنکس که آید بروزوبشب — زگفتار بسته مدارید لب
اگر می گساریم با انجمن — ور آهسته باشیم با رایزن
بچوگان و بردشت نخچیرگاه — بر ما شما را گشادست راه
بخواب و ببیداری و رنج و ناز — ازین بارگه کس ندارید باز

مگر آرزو ها همه یافته — مخسپند یکتن ز من تافته
بدانگه شود شاد وروشن دلم — که رنج ستمدیدگان بگسلم
مبادا که از کارداران من — گر از لشکر و پیشکاران من
بخسپد کسی با دلی دردمند — که از درد او برمن آید گزند
سخن گرچه اندك بود در نهان — بپرسد ز من کردگار جهان
ز باژ و خراج آن کجا ماندست — که موبد بدیوان ما راندست
نخواهند نیز از شما زرّ وسیم — مخسپیدازین پس دل ازمن بییم
بر آمد ز ایوان یکی آفرین — بخورشید برشد بروی زمین
که نوشیروان باد با فرّهی — همه ساله با تاج شاهنشهی
مبادا ازو تخت پردخت و گاه — همین نامور خسروانی کلاه
برفتند با شادی و خرّمی — چو باغ ارم گشت روی زمی
بگیتی کسی را ندیدی دژم — وز ابر اندر آمد بهنگام نم
جهان شد بکردار خرّم بهشت — همی ابر در بوستان لاله گشت
در ودشت وپالیزشد چون‌چراغ — چوخورشیدشدباغ‌وچون‌ماه‌راغ
پس آگاهی آمد بروم و بهند — که‌شد مرزایران چورومی‌پرند
زمین را بکردار تابنده ماه — بداد و بلشکر بیاراست شاه
کسی آن سپه را نداند شمار — بگیتی مگر نامور شهریار
همه با دل شاد و با ساز جنگ — همه گیتی افروزوبا نام وننگ
دل شاه هرکشوری خیره گشت — زنوشیروان‌شان‌روان تیره گشت
فرستاده آمد ز هند و ز چین — همه شاه را خواندند آفرین
ندیدند با خویشتن تاو اوی — سبك شد بدل باژ با ساو اوی
همه کهتری را بیاراستند — همه برده و بدره‌ها خواستند

بزرّین عمود و بزرّین کلاه — فرستادگان برگرفتند راه
بدرگاه شاه جهان آمدند — ابا ساو و باژ مهان آمدند
بهشتی شد آراسته بارگاه — ز بس برده و بدره و بار خواه
برین نیز بگذشت چندی سپهر — همی رفت با شاه ایران بمهر

گشتن نوشیروان گرد پادشاهی خویش و دیوار بر آوردن براه گذر ایران و توران

خردمند کسری چنان کرد رای — کزان مرز لختی بجنبد ز جای
بگردد یکی گرد خرّم جهان — گشاده کند کارهای نهان
بزد کوس وازجای لشکر براند — همی ماه وخورشید ازو خیره ماند
زبس لشکرو گوهر وسیم وزر — کمرهای زرّین و زرّین سپر
تو گفتی بکان اندرون زر نماند — همان درّ خوشاب و گوهر نماند
تن آسان بسوی خراسان کشید — سپه را بآیین ساسان کشید
بهر بوم آباد کو بر گذشت — سراپرده و خیمه ها زد بدشت
چو بر خاستی نالهٔ کرّ نای — منادیگری پیش کردی بپای
که ای زیردستان شاه جهان — که دارد گزندی زما در نهان
مخسپید نا ایمن از شهریار — مدارید از اندیشه جان را نزار
ازین گونه لشکر بگرگان کشید — همی تاج وتخت وبزرگان کشید
چنان دان که کمی نیاید ز داد — هنر باید از شاه و رای و نژاد
زگرگان بساری وآمل شدند — بهنگام آوای بلبل شدند
درودشت یکسر همی بیشه بود — دل شاه ایران پر اندیشه بود
ز هامون بکوهی بر آمد بلند — یکی تازیی بر نشسته سمند
سوی کوه وآن بیشه‌ها بنگرید — گل وسنبل وآب و نخچیر دید

چنین گفت کای داور کردگار   جهاندار و پیروز و پروردگار
تویی آفریننده هور و ماه   گشاینده و هم نماینده راه
جهان آفریدی بدین خرّمی   که از آسمان نیست پیدا زمی
کسی کو جزاز تو پرستد همی   روان را بدوزخ فرستد همی
از ایران فریدون یزدان پرست   بدین گوشه بر ساخت جای نشست
بسی خوب جایست و بس دلپذیر   که آبش گلاب است و خاکش عبیر
بدو گفت گوینده‌ای دادگر   گر ایدر نبودی ز ترکان گذر
ازین مایه ور جای واین فرّهی   دل ما ز رامش نبودی تهی
نیاریم گردن بر افراختن   ز بس کشتن و غارت و تاختن
نمانند بسیار و اندك بجای   ز پرّنده و مردم و چار پای
گزندی که آید بایران سپاه   ز کشور بکشور جزین نیست راه
بسی پیش ازین کوشش و رزم بود   گذر ترك را راه خوارزم بود
کنون چون ز دهقان و بازارگان   برون آورد سر دهد رایگان
سپاه آوریدی بدین جایگاه   بگردان بد از ما و بربند راه
نکاهد ازین گنج کافزایشست   بما بر کنون جای بخشایشست
سرشك از دو دیده ببارید شاه   چو بشنید گفتار فریاد خواه
بدستور گفت آن زمان شهریار   که پیش آمد این کار دشخوار خواه
نشاید کزین پس چمیم و چریم   وگر تاج را خویشتن پروریم
جهاندار نپسندد از ما ستم   که ما شاد باشیم و دهقان دژم
چنین کوه و این دشتهای فراخ   همه از در باغ و میدان و کاخ
پر از گاو و نخچیر و آب روان   که از دیدنش تازه گردد روان
نمانیم کاین بوم ویران کنند   همی غارت شهر ایران کنند

ز شاهی و از رای و فرزانگی   نشاید چنین هم ز مردانگی
نخوانند برما همی آفرین   که ویران بود وبوم ایران زمین
بدستور فرمود کز هند وروم   کجا نام باشد بآباد بوم
زهرکشوری مردمی ژرف بین   که استاد یابی بدین بر گزین
یکی باره از آب بر کش بلند   بنش پهن و بالای او ده کمند
بسنگ و بصاروج از ژرف آب   بر آورده تا چشمهٔ آفتاب
همانا کزین گونه سازیم بند   ز دشمن بایران نیاید گزند
نباید که باشد کسی زین برنج   بده‌هرچه‌خواهند وبگشای گنج
کشاورز و دهقان و مرد نژاد   نباید که آزار یابد ز باد
یکی پیر موبد بدان کار کرد   بیابان همه پیش دیوار کرد
دری بر نهادند از آهن بزرگ   رمه یکسرایمن شد ازبیم گرگ
همه روی کشور نگهبان نشاند   چوایمن شد ازدشت لشکر براند

گوشمالی دادن نوشیروان الانان و بلوچیان و گیلانیان را

ز دریا براه الانان کشید   یکی مرز ویران و بیکار دید
بازادگان گفت ننگست این   که ویران بود بوم ایران زمین
نباید که باشیم همداستان   که دشمن‌زندزین نشان داستان
ز لشکر فرستاده‌ای برگزید   سخنگوی ودانا‌چنان چون‌سزید
بدوگفت شبگیر از ایدر بپوی   بدان مرزبانان و لشکر بگوی
شنیدم ز گفتار کار آگهان   سخن هرچه رفت آشکار ونهان
که گفتند ما را زکسری چه‌باك   چه ایران برماچه یك مشت‌خاك
کنون ما بنزد شما آمدیم   سراپرده و گاه و خیمه زدیم
بیابان فراخست و کوهش بلند   سپاه از در تیرو گرز و کمند

دروغار جای کمین شماست ... برو بوم کوه و زمین شماست
همی جنگجویان بیگانه ایم ... سپاه و سپهبد نه زین خانه ایم
فرستاده آمد بگفت این سخن ... که سالار ایران چه افکند بن
سپاه الانی شدند انجمن ... بزرگان فرزانه و رایزن
سپاهی که شان تاختن پیشه بود ... وز آزاد مردی کم اندیشه بود
وزیشان بدی شهر ایران ببیم ... نماندی بکس جامه و زر وسیم
زن و مرد با کودك وچار پای ... بهامون رسیدی نماندی بجای
فرستاده پیغام شاه جهان ... بدیشان بگفت آشکار و نهان
رخ نامداران ازان تیره گشت ... دل از گفت نوشیروان خیره گشت
بزرگان آن مرز وکندآوران ... برفتند با ساو و باژ گران
همان برده و جامه و سیم و زر ... گرانمایه اسپان بسیار مر
ازایشان هر آنکس که پیران بدند ... سخنگوی و دانش پذیران بدند
همه پیش نوشیروان آمدند ... ز کار گذشته نوان آمدند
خرد چون بود با دلاور براز ... بشرم و بپوزش نیاید نیاز
چو پیش سراپردهٔ شهریار ... رسیدند با هدیه و با نثار
خروشان وغلطان بخاك اندرون ... همه دیده پر آب و دل پر زخون
بریشان ببخشود بیدار شاه ... ببخشید یکسر گذشته گناه
بفرمود پس هرچه ویران شدست ... کنام پلنگان و شیران شدست
یکی شارسانی بر آرند زود ... بدو اندرون جای کشت و درود
یکی باره‌ای گردش اندر بلند ... بدان تا ز دشمن نیاید گزند
بگفتند با نامور شهریار ... که ما بند گانیم با گوشوار
بر آریم ازینسان که فرمود شاه ... یکی باره و نامور جایگاه

The J & K University Library
Acc. No. 39998

وزان جایگه شاه لشکر براند — بهندوستان رفت و چندی بماند
بفرمان همه پیش او آمدند — بجان هر کسی چاره جو آمدند
ز دریای هندوستان تا دو میل — درم بود و دیبا و اسپان و پیل
بزرگان همه پیش شاه آمدند — ز دوده دل و نیك خواه آمدند
بپرسید کسری و بنواختشان — بر اندازه بر جایگه ساختشان
بدل شاد برگشت از آن جایگاه — جهانی پر ازاسپ و پیل وسپاه
همی رفت و آگاهی آمد بشاه — که گشت از بلوچی جهانی تباه
ز بس کشتن و غارت و تاختن — زمین را بآب اندر انداختن
ز گیلان تباهی فزونست ازین — ز نفرین پراکنده گشت آفرین
دل شاه نوشیروان شد غمی — بر آمیخت اندوه با خرّمی
بایرانیان گفت الانان و هند — شد از بیم شمشیر ما چون پرند
بسنده نباشیم با شهر خویش — همی شیر جوییم پیچان ز میش
بدو گفت گوینده کای شهریار — بپالیز گل نیست بی‌رنج خار
همان مرز تا بود با رنج بود — ز بهر پراکندن گنج بود
ز کار بلوچ ارجمند اردشیر — بکوشید با کاردانان پیر
نبد سودمندی بافسون و رنگ — نه ازبند ورنج ونه پیکاروجنگ
اگرچند بود آن سخن ناگزیر — بپوشید بر خویشتن اردشیر
ز گفتار دهقان بر آشفت شاه — بسوی بلوچ اندر آمد ز راه
چو آمد بنزدیك آن برز کوه — بگردید گرد اندرش با گروه
بر آنگونه گرد اندر آمد سپاه — که بستند بر باد و بر مور راه
همه دامن کوه تا روی شخ — سپه بود برسان مور و ملخ
منادیگری گرد لشکر بگشت — خروش آمداز کوه وازغارودشت

The J & K University Library
Acc. No. 39798

که هر کز بلوچی بیابند خرد   چه از تیغ داران و مردان گرد
وگر انجمن باشد از اندکی   نباید که یابد رهایی یکی
چو آگاه شد لشکر از خشم شاه   سوار و پیاده ببستند راه
ازیشان فراوان و اندك نماند   زن و مرد جنگی و کودك نماند
سراسر بشمشیر بگذاشتند   ستم کردن کوچ برداشتند
بشد ایمن از رنج ایشان جهان   بلوچی نماند آشکار و نهان
چنان شد که بر کوه ایشان گله   بدی بی نگهبان و کرده یله
شبانی نبودی بر گوسفند   بهامون و بر تیغ کوه بلند
همه رنجها خوار بگذاشتند   در و کوه را خانه پنداشتند
وزان جایگه سوی گیلان کشید   چو رنج آمد از گیل و دیلم پدید
ز دریا سپه بود تا تیغ کوه   هوا پر درفش و زمین پر گروه
چنین گفت کایدر ز خرد و بزرگ   نباید که ماند پی شیر و گرگ
پراکنده برگرد گیلان سپاه   بشد روشنایی ز خورشید و ماه
چنان شد ز کشتن همه بوم و رست   که از خون همه روی کشور بشست
ز بس کشتن و غارت و سوختن   خروش آمد و نالهٔ مرد و زن
ببستند یکسر همه دشت خویش   زنان از پس و کودك خرد پیش
ز کشته بهر سو یکی توده بود   گیاهان بمغز سر آلوده بود
ز گیلان هر آنکس که جنگی بدند   هشیوار و با رای و سنگی بدند
خروشان بر شهریار آمدند   دریده بر و خاکسار آمدند
شدند اندران بارگاه انجمن   همه دستها بسته و خسته تن
که ما بازگشتیم ازان بدکنش   مگر شاه گردد ز ناخوش منش
واگر شاه را دل ز گیلان بخست   ببرّیم سرها ز تنها بدست

دل شاه خشنود گردد مگر — چو بیند بریده یکی توده سر
چوزان‌سان‌خروش آمداز بارگاه — وزان گونه آواز بشنید شاه
بریشان ببخشود شاه جهان — گذشته شد اندر دل او نهان
نواخواست‌ازگیل ودیلم دوصد — کزان پس نگیرد کسی راه بد
یکی پهلوان نزد ایشان بماند — چو بایسته شد کار لشکر براند

رسیدن‌منذرتازی‌نزدنوشیروان‌بفریاد ازبیداد کردن قیصرروم

ز گیلان براه مداین کشید — شمار و کران سپه را ندید
بره بر یکی لشکری بیکران — پدید آمد از دور نیزه‌وران
سواری بیامد بکردار گرد — کزان لشکر گشن بد پایمرد
پیاده شد از اسپ و بگشاد لب — چنین گفت کاین منذرست‌ازعرب
چو منذر بیامد بنزدیك شاه — همه مهتران بر گشادند راه
بپرسید ازو شاه و شادی نمود — ز دیدار او روشنایی فزود
جهاندیده منذر زبان بر گشاد — ز روم و ز قیصر همی کرد یاد
بدو گفت اگر شاه ایران تویی — نگهدار و پشت دلیران تویی
چرا رومیان شهریاری کنند — بدشت سواران سواری کنند
و گر شاه برتخت قیصر بود — سزد گر سرافراز بی سر بود
چو دستور باشد گرانمایه شاه — نبینند چو ما نیز فریاد خواه
سواران دشتی ز رومی سوار — به آیند در کوشش و کارزار
ز گفتار منذر بر آشفت شاه — که قیصر همی برفرازد کلاه
ز لشکر زبان آوری برگزید — که گفتار قیصر بداند شنید
بدو گفت از ایدر برو تا بروم — میاسای هیچ اندر آباد بوم
بقیصر بگوی ار نداری خرد — ز رای تو مغز تو کیفر برد

اگر شیر جنگی بتازد بگور   کبابش کند شیر در آب شور
ز منذر تو گر داد یابی بسست   که اورا نشست از بر کرگسست
چپ خویش پیدا کن از دست راست   چو پیدا کنی مرز جویی رواست
چو بخشندهٔ بوم و کشور منم   بگیتی سرافراز و مهتر منم
همی آن کنم کار کز من سزد   نمانم که بادی برو بر وزد
چو با تازیان دست یازی بکین   یکی در نهان خویشتن را ببین
ودیگر که آن پادشاهی مراست   درگاو تا برج ماهی مراست
اگر من سپاهی فرستم بروم   ترا تیغ پولاد گردد چو موم
فرستاده از پیش نوشیروان   بیامد بکردار باد دمان
بر قیصر آمد پیامش بداد   بپیچید بی مایه قیصر ز داد
نداد ایچ پاسخ ورا جز فریب   همی دور دید از بلندی نشیب
چنین گفت کز منذر کم خرد   سخن باور آن کن که اندر خورد
اگر خیره منذر بنالد همی   برین گونه بر بد ببالد همی
گر ایدون که از دشت نیزه‌وران   نبالد کسی از کران تا کران
زمین آنکه بالاست پهنا کنم   وزان دشت بی آب دریا کنم
فرستاده بشنید و آمد چو گرد   سخنهای قیصر همه یاد کرد
برآشفت کسری بدستور گفت   که با مغز قیصر خرد نیست جفت
من اورا نمایم که فرمان کراست   جهان جستن و جنگ و پیمان کراست
ز بیشی و از گردن افراختن   وزان کوشش و غارت و تاختن
پشیمانی افزون خورد زانکه هست   بشب زیر آتش کند هر دودست
بفرمود تا دردمیدند نای   سپاه اندر آمد ز هر سو بجای
ز درگاه برخاست آوای کوس   زمین قیرگون شد هوا آبنوس

گزین کرد ازان لشکر نامدار — سواران شمشیر زن سی هزار
بمنذر سپرد آن سپاه گران — بفرمود کز دشت نیزه وران
سپاهی بر از جنگجویان بروم — که آتش بر آرند ازان مرز و بوم
که هرچند من شهریاری نوام — بدین کینه بر نامدادی نوام
ز روم و ز رومی مدار ایچ باك — چه رومی بر من چه یك مشت خاك
فرستاده‌ای را کنون چرب گوی — ازایران فرستیم نزدیك اوی
مگر خود نیایدت ازین پس گزند — بقیصر بود روم ما را پسند

نامهٔ نوشیروان بقیصر روم و پاسخ او

نویسنده‌ای خواست از بارگاه — بقیصر یکی نامه فرمود شاه
ز نوشیروان شاه فرّخ نژاد — جهانگیر و زنده کن کیقباد
بنزدیك قیصر سرافراز روم — نگهبان آن مرز آباد بوم
سر نامه کرد آفرین از نخست — گران مایگی جز بیزدان نجست
خداوند گردنده خورشید و ماه — کزویست پیروزی و دستگاه
که بیرون شد از رای گردان سپهر — اگر جنگ جوید اگر داد و مهر
تو گر قیصر روم و گر مهتری — مکن هیچ با تازیان داوری
و گر میش گیری ز چنگال گرگ — تو دانی کزو رنج بینی بزرگ
و گر سوی منذر فرستی سپاه — نمانم بتو لشکر و تاج و گاه
اگر زیر دستی شود پر منش — بشمشیر یابد ز ما سرزنش
تو زان مرز یك رش منه پیش پای — چو خواهی که پیمان بماند بجای
اگر بگذری زین سخن بگذرم — سر و گاه تو زیر پی بسپرم
درود از خداوند دیهیم و زور — بدان کو نجوید ببیداد شور
نهادند بر نامه بر مهر شاه — سواری گزیدند ازان بارگاه

چنان چون ببایست چیره زبان   جهاندیده و گرد و روشن روان

رسیدن نامهٔ نوشیروان نزد قیصر و فرستادن قیصر پاسخ آن

فرستاده با نامهٔ شهریار   بیامد بر قیصر نامدار
برو آفرین کرد و نامه بداد   همه رای کسری بدو کرد یاد
سخنهاش بشنید و نامه بخواند   بپیچید و اندر شگفتی بماند
ز گفتار کسری سرافراز مرد   بروپر زچین کرد و رخساره زرد
نویسنده‌ای خواندو پاسخ نبشت   پدیدار کرد اندرو خوب وزشت
سر نامه‌چون گشت مشکین‌زقار   نخست آفرین کرد بر کردگار
نگارندهٔ بر کشیده سپهر   کزویست پرخاش و آرام و مهر
بگیتی یکی را کند تاجور   وزو به یکی پیش او با کمر
اگر خود سپهر روان زیر تست   سر مشتری زیر شمشیر تست
بدیوان نگه‌کن که رومی نژاد   بتخم کیان باژ هرگز نداد
تو گر شهریاری نه من کهترم   همان با سر و افسر و کشورم
چه باید پذیرفت چندین فسوس   ز بیم پی پیل و آوای کوس
بخواهم کنون ازشما باژ و ساو   که دارد بپرخاش با روم تاو
سکندر شنیدی بایران چه‌کرد   زما بود آن شاه آزاد مرد
نهفته نشد تیغ اسکندری   چه سازی بما بر چنین داوری
بتاراج بردند یکچند چیز   گذشت آن ستم بر نگیریم نیز
ز دشت سواران نیزه وران   بر آریم گرد از کران تاکران
نه خورشید نوشیروان آفرید   وگر بستد از چرخ گردان کلید
که کس می‌نباید ز شاهنشهان   ه۵۰ کام او یابد اندر جهان

فرستاده را هیچ پاسخ نداد   ز تندی کسری نیامدش یاد
چو مهر از بر مایه بنهاد گفت   که با من مسیح و چلیپاست جفت
فرستاده با او نزد هیچ دم   دژم دید پاسخ بیامد دژم
بیامد بر شاه ایران چو گرد   سخنهای قیصر همه یاد کرد

لشکر کشیدن نوشین روان بجنگ قیصر روم

چو برخواند آن نامه را شهریار   بر آشفت با گردش روزگار
همه موبدان وردان را بخواند   وزان نامه چندی سخنها براند
سه روز اندران بود با رایزن   چه با پهلوانان لشکر شکن
چهارم بر آن راست شد رای شاه   که آرد سوی جنگ قیصر سپاه
بر آمد ز در نالهٔ گاو دم   خروشیدن کوس و رویینه خم
بآرامش اندر نبودش درنگ   همی از پی راستی جست جنگ
سپه برگرفت و بنه بر نهاد   ز یزدان نیکی دهش کرد یاد
یکی گرد برشد که گفتی سپهر   بدریای قیر اندر اندود چهر
بپوشید روی زمین را بنعل   هوا یکسر از پرنیان گشت لعل
نبد بر زمین پشه را جایگاه   نه اندر هوا باد را ماند راه
ز جوش سواران واز گرد پیل   زمین شد بکردار دریای نیل
جهاندار با کاویانی درفش   همی رفت با تاج و زرّینه کفش
همی برشد آوازشان تا دومیل   بپیش سپاه اندرون کوس و پیل
پس پشت وپیش اندر آزادگان   بشد تیز تا آذرآبادگان
چوچشمش بر آمد بآذر گشسپ   پیاده شد ازدوروبگذاشت اسپ
ز دستور پاکیزه برسم بجست   دورخ را بآب دو دیده بشست
نوان اندر آمد بآتشکده   نهادند گاهی بزر آزرده

نهاده بدو نامهٔ زند و اُست   باواز بر خواند موبد درست
رد و هیربد پیش غلطان بخاک   همه دامن قرطه‌ها کرده چاک
بزرگان همه گوهر افشاندند   بزمزم همی آفرین خواندند
چو نزدیکتر شد ستایش گرفت   جهان آفرین را نیایش گرفت
وزو خواست پیروزی و دستگاه   نمودن دلش را سوی داد راه
پرستندگانرا ببخشید چیز   بجایی که درویش دیدند نیز
یکی خیمه زد پیش آتشکده   کشیدند لشکر ز هر سو رده
دبیر خردمند را پیش خواند   سخنهای بایسته چندی براند
یکی نامه فرمود با آفرین   سوی مرزبانان ایران زمین
که ترسنده باشید و بیدار بید   جهان را ز دشمن نگهدار بید
کنارنگ، با پهلوان هر که هست   همه داد جویید با زیردست
بیدارید چندانکه باید سپاه   بدان تا نیابد بداندیش راه
درفش مرا تا نبیند کسی   نباید که ایمن بخسپد بسی
از آتشکده چون بشد سوی روم   پراکنده شد زو خبر گرد بوم
بپیش آمد آنکس که فرمان گزید   ز گردان برو بوم شد ناپدید
جهانجوی با هدیه و با نثار   فراوان بیامد بر شهریار
بهر بوم و بر کو فرود آمدی   ز هر سو پیام و درود آمدی
زگیتی بهر سو که لشکر کشید   جز از بزم و نخچیر چیزی ندید
چنان بد که هر شب ز گردان هزار   ببزم آمدندی بر شهریار
چو نزدیک شد رزم را ساز کرد   سپه را درم دادن آغاز کرد
سپهبدش شیروی بهرام بود   که در جنگ با رای و آرام بود
چپ لشکرش را بفرهاد داد   بسی پندها بر دلش کرد یاد

چو استاد برزین ابر میمنه — گشسپ جهانجوی پیش بنه
بقلب اندرون بود مهران بپای — که در کینه گه داشتی دل بجای
زلشکر جهاندیدگان را بخواند — بسی پند و اندرز نیکو براند
طلایه بهرمزد خرّاد داد — روان دهش را خرد یاد داد
بهر سو برفتند کار آگهان — بدان تا نماند سخن در نهان
چنین گفت کای لشکر بیکران — ز پرمایگان و ز کنداوران
اگر یکتن از راه من بگذرید — دم خویش بیرای من بشمرید
بدرویش مردم رسانید رنج — دگر بر بزرگان که دارند گنج
وگر کشتمندی بکوبد بپای — وگر پیش لشکر بجنبد ز جای
گر آهنگ بر میوه داری کنید — وگر ناپسندیده کاری کنید
بیزدان که او داد دیهیم و زور — خداوند و بهرام کیوان و هور
که در دم میانش ببرّم بتیغ — وگر چون ستاره شود زیر میغ
بپیش سپه بر طلایه منم — جهانجوی در قلب مایه منم
نگهبان پیل و سپاه و بنه — گهی بر چپم گاه بر میمنه
بخشکی روم گر بدریای آب — نجویم برزم اندر آرام و خواب
منادیگری نام او شیرزاد — گرفت آن سخنهای کسری بیاد
بیامد دمان گرد لشکر بگشت — بهر خیمه و خرگهی برگذشت
خروشید کای بیکرانه سپاه — چنینست فرمان بیدار شاه
که گر جز بداد و بمهر وخرد — کسی سوی خاک سیه بنگرد
بر آن تیره خاکش بریزند خون — چو آید ز فرمان یزدان برون
بپند منادی نشد شاه رام — بروز سپید و شب تیره فام
همی گرد لشکر بگشتی براه — همی داشتی نیک و بد رانگاه
ز کار جهان آگهی داشتی — بد و نیک را خوار نگذاشتی

ز لشکر کسی کو بمردی براه ورا دخمه کردی بدان جایگاه
وگر باز ماندی ازو سیم و زر کمان و کمند و کلاه و کمر
بد و نیك با مرده بودی بخاك نبودی جدا چیز ازو در مغاك
جهانی بدو مانده اندر شگفت که نوشیروان آن بزرگی گرفت
بهر جایگاهی که جنگ آمدی ورا رای هوش و درنگ آمدی
فرستاده‌ای خواستی راستگوی که رفتی بر دشمن چاره جوی
اگر یافتندی سوی داد راه نکردی ستم آن خردمند شاه
وگر جنگ جستی بجنگ آمدی بخشم دلاور نهنگ آمدی
بتاراج دادی همه بوم و رُست جهان را بداد و بشمشیر جست
بکردار خورشید شد رای شاه که بر ترّ و خشکی بتابد براه
ندارد ز کس روشنایی دریغ چو بگریزد از چرخ گردنده میغ
همش داد و بخشش همش رنگ و بوی همش درّ خوشاب و هم آب جوی
فروغ و بلندی نپوشد ز کس دل افروز بخشنده اویست و بس
شهنشاه با داد و بارای و فر جهان را همی داشت در زیر پر
وراجنگ و بخشش چو بازی بدی از ایرا بدان سرفرازی بدی
اگر پیل و شیر آمدندیش پیش نه برداشتی جنگ یك روز بیش
سپاهی که با خود و خفتان بجنگ بپیش سپاه آمدی بیدرنگ
اگر کشته بودی وگر بسته زار بزندان پیروزگر شهریار

دژها گرفتن نوشیروان در بوم روم

چنین تا بیامد بدان شارسان که شور آب بدنام آن کارسان
از ایران چو گشتاسپ آمد بروم گرفت اندران شهر شوراب بوم
برآورده‌ای دید سر در هوا پر از مردم و ساز جنگ و نوا

ز خارا پی افکنده درژرف آب   کشیده سر باره اندر سحاب
بگرد حصار اندر آمد سپاه   ندیدند جایی بدرگاه راه
برو ساخت از چارسو منجنیق   بپای آمد آن بارهٔ چاتلیق
بر آمد زهر سوی دژ رستخیز   ندیدند جای گذار و گریز
چوخورشید تابان زگنبد بگشت   شد آن بارهٔ دژ بکردار دشت
خروش سواران وگرد سپاه   همی دود و آتش بر آمد بماه
همه حصن بی تن سروپای بود   تن بی سرانشان دگر جای بود
غو زینهار و خروش زنان   فزون شد ز زخم تبیره زنان
ازیشان هر آنکس که پرمایه بود   بگنج و بمردی گرانمایه بود
ببستند و کردند بر پیل بار   خروش آمد و نالهٔ زینهار
نبخشود بر کس بهنگام رزم   نه بر گنج و دینار هنگام بزم
وزان جایگه لشکر اندر کشید   بره بر دژی دیگر آمد پدید
که در بند او گنج قیصر بدی   نگهبان آن دژ توانگر بدی
که آرایش روم بد نام اوی   زکسری بد آمد بفرجام اوی
بدان دژ نگه کرد بیدار شاه   هنوز اندرو نا رسیده سپاه
بفرمود تا تیرباران کنند   هوا چون تگرگ بهاران کنند
بمردی سران باره را بستدند   بشهر و بدژ آتش اندر زدند
بدان دژیکی جانورخود نماند   بدان بوم و برخار وخاور نماند
همه گنج قیصر بتاراج داد   سپه را همه بدره و تاج داد
بر آورد ازان شارسان رستخیز   همه بر گرفتند راه گریز
خروش آمداز کودك ومردوزن   همه پیر و برنا شدند انجمن
بپیش گرانمایه شاه آمدند   غریوان و فریاد خواه آمدند

که‌دستورو گنجورو گنج آن‌تست   برزم اندرون سود ورنج آن‌تست
بجان ویژه زنهار خواه توایم   پرستار فرّ کلاه توایم
بفرمود تا کس نکشتند نیز   بریشان ببخشید بسیار چیز

رزم نوشیروان با فرفوریوس سپهسالار قیصر وشکست دادن

وگرفتن قالینیوس و انطاکیه را

وزان جایگه لشکر اندر کشید   از آرایش روم برتر کشید
کس آمد بگفت آنکه قیصر سپاه   فرستاد و اینك بیامد ز راه
چو بشنید کامد سپاهی گران   همه نیزه داران و جوشن وران
بلشکر بگفت آنچه بشنید شاه   بدان تا بسیچیده باشد سپاه
برفتند چون کوه آهن ز جای   خروش آمد و نالهٔ کرّنای
نوندی ز گفتار کار آگهان   بیامد بنزدیك شاه جهان
که قیصر سپاهی فرستاد پیش   ازان نامداران و گردان خویش
بپیش اندرون پهلوانی سترگ   سپاهی همه رزم‌جویان چو گرگ
سواری سرافراز بابوق و کوس   برومیش خوانند فرفوریوس
چو این گفته شد پیش بیدار شاه   پدید آمد از دور گرد سپاه
بخندید ازو شهریار جهان   بدو گفت کاین نیست از ما نهان
که ما جنگ را پیش ازین ساختیم   از اندیشه هرگز نپرداختیم
کی تاجور بر لب آورده کف   بفرمود تا بر کشیدند صف
سپاهی بیامد بپیش سپاه   که شد بسته از گرد بر باد راه
شده نامور لشکری انجمن   یلان سرافراز شمشیر زن
همه جنگ را تنگ بسته میان   بزرگان و فرزانگان و کیان
بخون آب داده همه تیغ را   بدان تیغ برّنده مر میغ را

سپه را نبد بیشتر زان درنگ   که نخچیر گیرد ز بالا پلنگ
بهر سوز رومی تلی کشته بود   وگر خسته‌از جنگ بر گشته بود
بشد خسته از جنگ فرفوریوس   دریده درفش و نگونسار کوس
سواران ایران بسان پلنگ   بهامون کجا غرمش آید بچنگ
پس رومیان در همی تاختند   در و دشت ازیشان بپرداختند
چنانهم همی رفت با ساز جنگ   سپاهی همه گرز وخنجر بچنگ
سپه را بهامونی اندر کشید   بر آورده‌ای دیگر آمد پدید
دژی بود با لشکر و بوق و کوس   کجا خواندندیش قالینیوس
سر بارهٔ او ندیدی عقاب   یکی کنده گرد اندرش پر زآب
یکی شارسان گردش اندر فراخ   پر ایوان و میدان وپالیز و کاخ
ز رومی سپاهی بزرگ اندراوی   همه نامداران پرخاشجوی
دو فرسنگ پیش اندرون بود شاه   سیه گشته گیتی زگرد سپاه
خروشی بر آمد ز قالینیوس   کز ان نعره اندك شد آوای کوس
بدروازه‌ها جنگ بر ساختند   همی تیر و قاروره انداختند
بدان شارسان درنگه کرد شاه   همی هر زمانی فزون شد سپاه
چو خورشید تابنده بر گشت زرد   ز گردنده یك نیمه شد لاژورد
ازان بارهٔ دژ نماند اندکی   همه شارسان با زمین شد یکی
خروشی بر آمد ز درگاه شاه   که ای نامداران ایران سپاه
همه پاك ازین شهر بیرون شوید   بتاریکی اندر بهامون شوید
اگر هیچ بانگ زن و مرد پیر   وگر غارت و کشتن و دار و گیر
بگوش من آید بتاریك شب   که بگشاید از رنج یك مرد لب
هم اندر زمان آنکه فریاد ازوست   پر از کاه بینیدش آکنده پوست

چو بر زدز خرچنگ تیغ آفتاب بفرسود ژنگ وبپالود خواب
تبیره بر آمد ز درگاه شاه گرانمایگان بر گرفتند راه
ازان‌دژ وزان شارسان مردوزن بدرگاه کسری شدند انجمن
که ایدرز جنگی سواری نماند بدین شارسان نامداری نماند
همه خسته وکشته شد بی‌گناه گه‌آمد که بخشایش آیدزشاه
زن و کودك خرد با مرد پیر نه خوب آید از داد یزدان‌اسیر
چنان شد دژ و بارهٔ شارسان کزین پس نبینی جزازخارسان
چو قیصر گنهکار شد ماکه‌ایم بقالینیوس اندرون برچه‌ایم
بر آن رومیان بر ببخشود شاه گنهکار شد رسته با بی‌گناه
بسی خواسته پیش ایشان بماند وزان جایگه تیز لشکر براند
هرآنکس که دیداز در کارزار ببستند و بر پیل کردند بار
بانطاکیه در خبر شد که شاه ابا پیل ولشکر بر آمد زراه
سپاهی در آن شهربد بیکران دلیران رومی و کند آوران
سه روزاندران‌شاه‌راشد درنگ بدان تا نباشد بیداد جنگ
چهارم سپاه اندر آمد چوکوه دلیران ایران گروهاگروه
برفتند یکسر سواران روم زبهر زن و کودك و گنج وبوم
سه‌جنگ گران کرده‌شددرسه روز چهارم چو بفروخت گیتی فروز
گشاده شد آن مرز آباد بوم سواری ندیدند جنگی زروم
بشهر اندر آمد سراسر سپاه پیی را نبد برزمین هیچ راه
بزرگان که‌باتخت و افسر بدند هم‌آنکس که گنجور قیصر بدند
بشاه جهاندار دادند گنج بچنگ آمدش گنج‌چون بردرنج

وزیشان هر آنکس که جنگی بدند   نهادند بر پشت پیلان ببند
اسیران و آن گنج قیصر ز راه   بسوی مداین فرستاد شاه
بگردید بر گرد آن شهر شاه   زمین دید رخشان‌تر از چرخ ماه
زباغ و ز میدان و آب روان   همه تازه‌شد پیر گشته جوان
چنین گفت با موبدان شهریار   که انطاکیه‌است این و گر نوبهار
کسی کو ندیدست خرّم بهشت   زمشکش همه‌خاك و زرّینش خشت
درختش زیاقوت و آبش گلاب   زمینش سپهر آسمان آفتاب
نگه کرد باید بدین تازه‌بوم   که آباد بادا همه بوم روم

آباد کردن نوشین روان شهر زیب خسرو را بمانند انطاکیه وجای‌دادن در آن اسیران رومی‌را

یکی شهر فرمود نوشیروان   بدو اندرون کاخ و آب روان
بکردار انطاکیه چون چراغ   پر از گلشن و کاخ و میدان و باغ
بزرگان روشندل و شادکام   ورا زیب خسرو نهادند نام
شد آن زیب‌خسرو چو خرّم بهار   بهشتی پر از رنگ و بوی و نگار
اسیران کزان شهرها بسته بود   ببند گران دست و پا خسته بود
بفرمود تا بند بر داشتند   بدان شهر نو شاد بگذاشتند
چنین گفت کاین نو بر آورده جای   همه گلشن و بوستان و سرای
بکردیم تا هر کسی را بکام   یکی جای باشد سزاوار نام
ببخشید بر هر کسی خواسته   زمین چون بهشتی شد آراسته
زبس برزن و کوی و بازارگاه   تو گفتی نماندست بر باد راه
بیامد یکی پرسُخن کفش‌گر   چنین گفت کای شاه بیدادگر
بقالینیوس اندرون خان من   یکی تود بدُ پیش بالان من

ازین زیب خسرو مرا سود نیست / که پیش در کاخ من تود نیست
بفرمود تا بر در شور بخت / بکشتند شاداب چندی درخت
یکی مرد ترسا گزین کرد شاه / بدو داد فرمان و گنج و سپاه
بدو گفت کاین زیب خسرو تراست / غریبان و این خانهٔ نو تر است
بسان درخت برومند باش / پدر باش گاهی چو فرزند باش
ببخشش بیارای و زفتی مکن / باندازه باید زهر در سخن
وز انطاکیه شاه لشکر براند / جهاندیده ترسا نگهبان بماند

آشتی جستن قیصر روم از نوشین‌روان

پس آگاهی آورد فرفوریوس / بگفت آنچه آمد بقالینیوس
بقیصر چنین گفت کامد سپاه / جهاندیده کسری و پیلان و گاه
سپاهست چندانکه دریا و کوه / همی گردد از گرد ایشان ستوه
بپیچید قیصر ز گفتار خویش / بزرگان فرزانه را خواند پیش
زنوشیروان شد دلش پر هراس / همی رای زد روز و شب در سه پاس
بدو گفت موبد که این رای نیست / که با رزم کسری ترا پای نیست
بر آرند ازین مرز آباد خاک / شود کردهٔ قیصران در مغاک
زبان سرایندهٔ رای سست / بجز رنج این پادشاهی نجست

پیغام قیصر نزد نوشیروان با باژو ساو

چو بشنید قیصر دلش خیره گشت / زنوشیروان رای او تیره گشت
گزین کرد ازان فیلسوفان روم / سخنگوی با دانش از پاک بوم
بجای آمد ازمو بدان شصت مرد / زدوده روان وخرد را زگرد
پیامی فرستاد نزدیک شاه / گرانمایگان بر گرفتند راه

چو مهراس داننده شان پیشرو گوی در خرد پیر و در سال نو
زهرچیز گنجی بپیش اندرون شمارش گذر کرد برچندوچون
بسی لابه و پند و نیکو سخن پشیمان ز گفتارهای کهن
فرستاد با باژ و ساو گران گروگان زخویشان و کند آوران
چومهراس نزدیك کسری رسید برومی یکی آفرین گسترید
تو گفتی که از تیزی و راستی ستاره بر آرد همی ز آستی
بکسری چنین گفت کای شهریار جهان را بدین ارجمندی مدار
برومی تو اکنون و ایران تهیست همه مرزبی ارز و بی فرّهیست
بدانگه که قیصر نباشد بروم نسنجد بیك پشه این مرزو بوم
همه سودمندی ز مردم بود چواو گم شود نیکوی گم بود
گراین رستخیز ازپی خواستست که آزرم و دانش بروکاستست
بیاوردم اینك همه گنج روم که روشن روان بهتراز گنج وبوم
چو بشنید ازو این سخن شهریار دلش گشت خرّم چو باغ بهار
بپذرفت ازو هرچه آورده بود اگر بدرهٔ زر اگر برده بود
فرستادگانرا ستایش گرفت بر آن نیکوییها فزایش گرفت
بدو گفت کای مرد روشن خرد نبرده کسی کو خرد پرورد
اگر زرّ گردد همه خاك روم تو سنگی تری زان سرافراز بوم
نهادند بر روم بر باژ و ساو پراکنده دینار صد چرم گاو
که هر سال قیصر بر شهریار فرستد ابا هدیه و با نثار
نگردد سپاهش بگرد یمن نخواهند چیزی ازان انجمن
فرستاده را خلعت آراستند کلاه و نگین و کمر خواستند
وزان جایگه نالهٔ گاو دم شنیدند و آواز رویینه خم

جهاندار بیدار لشکر براند — بشام آمد و روزگاری بماند
بیاورد چندان سلیح و سپاه — هم از بدره و برده و تاج و گاه
که پشت زمین را همی داد خم — ز پیلان و از بدره های درم
وزان مرز چون رفتن آمدش رای — بشیروی بهرام بسپرد جای
بدو گفت کاین باژ قیصر بخواه — مکن ایچ سستی بروز و بماه
ببوسید شیروی روی زمین — همی خواند بر شهریار آفرین
که بیدار دل باش و پیروزبخت — مگرداد زرد این کیانی درخت
تبیره برآمد ز درگاه شاه — سوی ارمن آمد درفش و سپاه

زادن نوشزاد پسر نوشروان از زنی که بدین مسیحا بود

جهاندار کسری چو خورشید بود — جهان را ازو بیم و اٌمید بود
بدینسان رود آفتاب سپهر — بیك دست شمشیر و یك دست مهر
نه بخشایش آرد بهنگام خشم — نه خشم آیدش گاه بخشش بچشم
چنین بود آن شاه خسرو نژاد — بیاراسته بُد جهانرا بداد
اگر شاه دیدی اگر زیر دست — وگر پاکدل مرد یزدان پرست
چنان دان که چاره نباشد زجفت — ز پوشیدن و خورد و جای نهفت
اگر پارسا باشد و رایزن — یکی گنج باشد پراکنده زن
بویژه که باشد ببالا بلند — فروهشته تا پای مشکین کمند
خردمند و بادانش و رای و شرم — سخن گفتن خوب و آوای نرم
بدینسان زنی داشت پرمایه شاه — ببالای سرو و بدیدار ماه
بدین مسیحا بد آن ماهروی — ز دیدار او شهر پر گفتگوی
یکی کودك آمدش خورشید چهر — ز ناهید تابنده تر بر سپهر
ورا نامور خواندی نوشزاد — نجستی بر آن خوبرخ تند باد

ببالید برسان سرو سهی / هنرمند و زیبای شاهنشهی
چو دوزخ بدانست و راه بهشت / عُزیر و مسیح وره زردهشت
نیامد همی وزندُ استش درست / دو رخ را بآب مسیحا بشست
ز دین پدر کیش مادر گرفت / زمانه بدو مانده اندر شگفت
چنان تنگدل گشت ازو شهریار / که از گل نیامد جزاز خار بار
درکاخ و فرخنده ایوان اوی / ببستند و کردند زندان اوی
نشستن گهش گند شاپور بود / ز ایران و نزد پدر دور بود
بسی بسته و پر گزندان بدند / بدین شهر با او بزندان بدند
بدان گه که باز آمد از روم شاه / بنالید ازان جنبش ورنج راه
چنان شد زسستی که از تن بماند / ز رنج تن از بار دادن بماند
کسی برد زی نوشزاد آگهی / که تیره شد آن فرّ شاهنشهی
جهاندار بیدار کسری بمرد / زمانه زمین دیگری را سپرد
ز مرگ پدر شاد شد نوشزاد / که هرگز ورا نام نوشی مباد
کسی کو بمرگ شه دادگر / شود شادمان، تیره دارد گهر
بدین داستان زد یکی مرد پیر / که گر شادی‌ازمرگ‌من، تومیر
چودانی که‌ازمرگ‌خودچاره‌نیست / چه‌ازپیش‌باشد چه‌پس‌تریکیست
زمرگ آن نباشد روان کاسته / که با ایزدش کار پیراسته
پسر کو ز راه پدر بگذرد / ستمکاره خوانیمش و کم خرد
اگر تخم حنظل بود تروخشك / نشاید که بار آورد بوی مشك
چراگشت باید همی زان سرشت / که پالیز بانش بآغاز کشت
اگرمیل دارد کسی سوی خاك / ببرد ز خورشید واز آب پاك
نه زوبار باید که ماند نه برگ / زخاکش بود زندگانی ومرگ

بیمارشدن نوشیروان و فتنه برپا کردن نوشزاد

یکی داستان کردم از نوشزاد نگر تا نپیچی سراز راه داد
اگرچرخ را هیچ مدری بدی همانا که مدریش کسری بدی
پسر سرچرا پیچد از راه اوی نشست کیی جوید و گاه اوی
زمن بشنو این داستان سربسر بگویم ترا ای پسر در بدر
چو گفتار دهقان بیاراستم بدین‌خویشتن را نشان خواستم
که ماند ز من یادگاری چنین برو آفرین کو کند آفرین
پس‌از مرگ برمن که گوینده‌ام بدین نام جاوید جوینده‌ام
چنین گفت گویندهٔ پارسی که بگذشت سال‌اندرش چارسی
که هر کس که برپادشا دشمنست نه مردم نژادست کاهرمنست
هم از نوشزاد آمد این داستان که یاد آمد از گفتهٔ باستان
چو بشنید فرزند کسری که تخت بپردخت ازان خسروانی درخت
در کاخ بگشاد فرزند شاه برو انجمن شد ز هرسو سپاه
کسی کو زبند خرد جسته بود بزندان نوشیروان بسته بود
ز دیوانگان بندها برگرفت همه شهر زو دست بر سر گرفت
بشهر اندرون هر که ترسا بدند اگر جاثلیق، ار سکوبا بدند
بسی انجمن کرد بر خویشتن سواران گردن کش و تیغ زن
همی داد مادر ورا خواسته که از شاه بد گنجش آراسته
فراز آمدندش تنی سی‌هزار همه نامدار از در کارزار
همه شهرهایی که بد گرد اوی گرفت‌وبر آمد ازو گفت‌وگوی
یکی نامه‌بنوشت نزدیک خویش بقیصر ازان رای تاریک خویش
که برخیز شاها که مهتر تویی هم آواز وهم کیش وقیصر تویی

همه شهر ایران ترا شد چوروم — چه ایران و آذر چه آباد بوم
پدر مرد ازان پس که بیمارشد — سر بخت بر گشته بیدار شد
خبر زین بشهر مداین رسید — که آمد ز فرزند کسری پدید
نگهبان مرز مداین زراه — سواری برافکند نزدیك شاه
سخن هر چه بشنید با او بگفت — چنان کا گهی بود اندر نهفت
فرستاده برسان آب روان — بیامد بنزدیك نوشیروان
بگفت آنچه بشنید و نامه بداد — سخنها که پیدا شد از نوشزاد
ازو شاه بشنید و نامه بخواند — غمی گشت ازان کار وخیره بماند
جهاندار با موبد سر فراز — نشست وسخن گفت چندی براز
چو گشت این سخن بردلش جایگیر — بفرمود تا پیش او شد دبیر

نامهٔ نوشیروان برام برزین نگهبان مرز مداین

دربارهٔ گرفتار کردن نوشزاد

یکی نامه بنوشت پرداغ و درد — پر آژنگ رخ لب پرازباد سرد
نخستین بر آن آفرین گسترید — که چرخ وزمان وزمین آفرید
نگارندهٔ هور و کیوان و ماه — فروزندهٔ فرّ و دیهیم و گاه
ز خاشاك ناچیز تا شیر و پیل — زگرد پی مور تا رود نیل
گر ازخاك برچرخ گردان روند — همه زیر فرمان یزدان روند
نه فرمان او را کرانه پدید — نه زو پادشاهی بخواهد برید
بدانستم این نامهٔ نا پسند — که آمد ز فرزند چندین گزند
وزان پر گناهان زندان شکن — که گشتند با نوشزاد انجمن
چنین روز اگرچشم دارد کسی — سزد گر بگیتی نماند بسی
که جزمرگ راکس زمادر نزاد — ز کسری بر آغاز تا نوشزاد

سر پشه و مور تا پیل و کرگ رهانیست ازچنگ و منقار مرگ
زمین گر گشاده کند راز خویش نماید سرانجام و آغاز خویش
کنارش پر از تاجداران بود برش پر ز خون سواران بود
پر از مرد دانا بود دامنش پر از خوب رخ چاك پیراهنش
چه افسر نهی بر سرت بر چه ترگ برو بگذرد پرّ و پیکان مرگ
سخن آنکه ایدر نماند کسی بمرگ پسر شاد نبود بسی
گروهی که یارند با نوشزاد که جز مرگ کسری نگیرند یاد
اگر خود گذر یابد از روز بد بمرگ کسان شاد باشد سزد
ودیگر که از مرگ شاهان داد نگیرد کسی یاد جز بد نژاد
سر نوشزاد ار ز ما باز گشت چنین دیو با او هم آواز گشت
نباشد برو پایدار این سخن برافراخت چون خواست آمد بن
نبایست کز نزد ما پایگاه بدین آگهی خیره گردد تباه
اگر تخت گشتی ز کسری تهی همو بود زیبای شاهنشهی
چنین بود خود درخور کیش اوی سزاوار جان بد اندیش اوی
ازین بر دل اندیشه وباك نیست اگر کیش فرزند ما پاك نیست
وزان خواسته کوتبه کرد نیز همی بر دل ما نسنجد بچیز
هر آن کس که با او بهم ساختند وز آزرم ما دل بپرداختند
بداندیش وبد کار وبد گوهرند بدین زیردستی نه اندر خورند
ازین دست خوارست برما سخن ز کردار ایشان تو دل بد مکن
مراترس وباك ازجهان داورست که از دانش برتران برترست
مبادا که شد جان ما ناسپاس بنزدیك یزدان نیکی شناس
مرا داد پیروزی و فرّهی فزونی و دیهیم شاهنشهی

سزای دهش گرنیایش بدی   مرا بر فزونی فزایش بدی
نه ازپشت من رفت یك قطره آب   بجای دگر یافت آرام و خواب
چو بیدار شد دشمن آمد مرا   بترسم که رنج تن آمد مرا
اگر گاه خشم از جهاندار نیست   مرا از چنین کار تیمار نیست
هم آن کس که با اوشدند انجمن   همه زار و خوارند برچشم من
وزان نامه گر قیصر آمد بدوی   مرا آب تیره در آید بجوی
ازان کوهم آوازوهم کیش اوست   گمانم که قیصربتن خویش اوست
کسی را که کوتاه باشد خرد   زدین نیاگان خود بگذرد
پسر آن بود به که دین پدر   بگیرد نیازد بکین پدر
گراین بی خرد سر بپیچد زداد   بدشنام او لب نباید گشاد
که دشنام او ویژه دشنام ماست   که اوازپی وخون واندام ماست
تولشکر بیارای و بر سازجنگ   مدارا کن اندر میان و درنگ
ورایدون که تنگ اندر آیدسخن   بجنگ آید اوهیچ تندی مکن
گرفتنش بهتر ز کشتن بود   مگرش از گنه بازگشتن بود
بآبی کزو سرو آزاد رست   سزد گر نیاید برو خاك شست
وگر خوار گیرد تن ارجمند   بپستی نهد روی سرو بلند
سرش بر گراید ز بالین ناز   مدار ایچ ازو گرز وشمشیر باز
گرامی که خواری کند آرزوی   نشاید جدا کردن او را زخوی
یکی ارجمندی بود گشته خوار   چو با شاه گیتی کند کارزار
تو از کشتن او مدار ایچ باك   چوخون سر خویش جویدبخاك
سوی کیش قیصر شتابد همی   زدیهیم ما سر بتابد همی
عزیزی بود خوار وزار و نژند   گزیده تباهی زچرخ بلند

بدین داستان زد یکی مهر نوش | پرستار باهوش و پشمینه پوش
که هر کو بمرگ پدر گشت شاد | ورا رامش و زندگانی مباد
تو از تیرگی روشنایی مجوی | که با آتش آب اندر آری بجوی
نه آسانیی دید بی‌رنج کس | نهاد زمانه برینست وبس
تو با چرخ گردان مکن دوستی | که گه مغز یابی و گه پوستی
چه‌جویی ز گلنار او رنگ و بوی | بخواهد ربودن چو بنمود روی
بدانگه بود رنج و بیم و گزند | که گردون گردان بر آرد بلند
سپاهی که هستند با نوشزاد | کجا سر بپیچند چندی زداد
تو آنرا جز از باد و بازی مدان | گزاف جهان بین ورازی مدان
هر آنکس که ترساست از لشکرش | همی از پی کیش پیچد سرش
چنینست کیش مسیحا که دم | زنی تیز گردد کسی زان دژم
نه بر رای و راه مسیحا بود | بفرجام خصمش چلیپا بود
ودیگر که اند از پراکندگان | بدآموز و بد خواه و کاوندگان
ازیشان یکی را بدل ترس نیست | دم باد بارای ایشان یکیست
بجنگ ار گرفته شود نوشزاد | برو زین سخنها مکن هیچ یاد
نباید که آزار یابد تنش | شود رخنه از زخم پیراهنش
که پوشیده رویان او در نهان | سر آرند برخویشتن برجهان
هم ایوان او به که زندان اوی | بود وانکه بردند فرمان اوی
در گنج یکسر برو در مبند | وگرچه چنین خوار گشت ارجمند
زپوشیدنی ها و از خوردنی | وز افکندنی هم زگستردنی
برو هیچ تنگی نباید بچیز | جز این آن سخنها نیرزد بنیز
وزان مرزبانان ایرانیان | هر آنکس که بستند با او میان

چو پیروز گردی مپیچان سخن — میانشان بخنجر بدونیم کن
که هر کس که او دشمن پادشاست — بکام نهنگش سپاری رواست
جز او هر که باما بدل دشمنند — ز تخم جفا پیشه آهرمنند
زما نیکوییها نگیرند یاد — ترا آزمایش بس از نوشزاد
همه پیش از این پاسبانان بدند — ز بادافره ما هراسان بدند
ز نظاره هر کس که دشنام داد — زبانش بجنبید بر نوشزاد
بدان ویژه دشنام ها خواستند — بهنگام بد کینه آراستند
مباش اندرین نیز همداستان — که بدخواه راند چنین داستان
گر او بی‌هنر شد هم از پشت ماست — دل ما برین راستی برگواست
زبان کسی کو ببد کرد یاد — وزو بود بیداد بر نوشزاد
همه داغ کن برسر انجمن — مبادش زبان ومبادش دهن
کسی کو بجوید همی کارزار — که تا پست گردد تن شهریار
بکار آورد کژّی و دشمنی — بداندیشی و کیش آهرمنی
بدین پادشاهی نباشد رواست — که او دشمن نامور پادشاست
نهادند برنامه برمهر شاه — فرستاده برگشت پویان براه

رزم رام برزین بانوشزاد و کشته شدن نوشزاد

چو از ره سوی رام برزین رسید — بگفت آنچه از شاه کسری شنید
چو این گفته شد نامه اورا بداد — بفرمان که فرمود بانوشزاد
سپه کردن وجنگ را ساختن — وز آزرم او مغز پرداختن
چو آن نامه برخواند مرد کهن — شنید از فرستاده چندی سخن
بدانگه که خیزد خروش خروس — ز درگاه برخاست آوای کوس
سپاهی بزرگ ازمداین برفت — بشد رام برزین سوی جنگ تفت

پس آگاهی آمد سوی نوشزاد   سپاه انجمن کرد و روزی بداد
همه جا ثلیقان و بطریق روم   که بودند در مرز آباد بوم
سپهدار شماس پیش اندرون   سپاهی همی دست شسته بخون
برآمد خروش از در نوشزاد   بجنبید لشکر چو دریا زباد
بهامون کشیدند یکسر زشهر   پراز جنگ سر دل پراز کین وزهر
چو گرد سپه رام برزین بدید   بزد نای رویین وصف بر کشید
زگرد سواران و جوش سران   گراییدن گرز های گران
دل سنگ خارا همی بردرید   کسی روی خورشید تابان ندید
بقلب سپاه اندرون نوشزاد   یکی ترك رومی بسر برنهاد
سپاهی پر از جاثلیقان روم   که پیدا نبد از پی اسپ بوم
تو گفتی مگر خاك جوشان شدست   هوا برسر او خروشان شدست
زره دار گردی بیامد دلیر   کجا نام او بود پیروز شیر
خروشید کای نامور نوشزاد   سرت راکه پیچید خیره ز داد
مکن رزم با لشکر شهریار   که گردی پشیمان ازین کارزار
بگشتی زدین کیومرّثی   هم از راه هوشنگ وطهمورثی
مسیح فریبنده خود کشته شد   چواز دین یزدان سرش گشته شد
زدین آوران دین آنکس مجوی   که او کار خود را ندانست روی
اگر فرّ یزدان بدو تافتی   جهودی برو دست کی یافتی
پدرت آن جهاندار آزاد مرد   شنیدی که با روم وقیصر چه کرد
تو با او کنون جنگ سازی همی   سرت بآسمان برفرازی همی
بدین چهر چون ماه واین فرّ وبرز   بدین شاخ واین یال واین دست وگرز
نبینم خرد هیچ نزدیك تو   چنین خیره شد جان تاریك تو

پدر زنده و پور جویای گاه   چگونه بود نیست آیین و راه
گر او بگذرد تاج جویی رواست   کنون رزم او جستن از تو خطاست
دریغ این سر و تاج و نام و نژاد   که اکنون همی دادخواهی بباد
تو با شاه کسری بسنده نه‌ای   اگر شیر و پیل و دمنده نه‌ای
چو دست و عنان تو ای شهریار   بر ایوان شاهان ندیدم نگار
چو پای و رکاب و بر و یال تو   چنین شورش جنگ و کوپال تو
نگارنده چونین نگاری ندید   زمانه چو تو شهریاری ندید
بدین کودکی جان کسری مسوز   مکن تیره این تاج گیتی فروز
که هر چند فرزند دشمن بود   چو شد کشته بابش بشیون بود
پیاده شو از شاه زنهار خواه   بخاک افکن این گرز و رومی کلاه
اگر دور از ایدر یکی باد سرد   نشاند بروی تو بر تیره گرد
دل شهریار از تو بریان شود   ز روی تو خورشید گریان شود
بگیتی همه تخم زفتی مکار   ستیزه نه خوب آید از شهریار
گر از رای من سر بیک سو بری   بتندی گرایی و کند آوری
بسی پند پیروز یاد آیدت   سخنهای بدگوی باد آیدت
چنین داد پاسخ ورا نوشزاد   که ای پیر فرتوت سر پر زباد
ز لشکر چو من زینهاری مخواه   سرافراز گردان و فرزند شاه
مرا دین کسری نباید همی   دلم سوی مادر گراید همی
که دین مسیحاست آیین اوی   نگردم من از فرّه و دین اوی
مسیحای دین دار اگر کشته شد   نه فرّهٔ جهاندار ازو گشته شد
سوی پاک یزدان شد از خاک پاک   بلندی گزید او ازین تیره خاک
اگر من شوم کشته پس باک نیست   که این زهر را هیچ تریاک نیست

بگفت این سخن پیش پیروز پیر   بپوشید روی هوا را به تیر
برفتند گردان لشکر ز جای   خروش آمد و نالهٔ کرّنای
سپهبد چو آتش برانگیخت اسپ   بیامد بکردار آذر گشسپ
چپ لشکر شاه ایران ببرد   بپیش سپه در نماند ایچ گرد
فراوان زگردان لشکر بکشت   ازان کار شد رام برزین درشت
بفرمود تا تیر باران کنند   هوا چون تگرگ بهاران کنند
بر آمد ده ودار از هردو سوی   ز گردان جنگی پرخاشجوی
بگرد اندرون خسته شد نوشزاد   بسی کرد ازان پند پیروز یاد
بیامد بقلب سپه پر زگرد   تن از تیر خسته رخ از درد زرد
چنین گفت پیش دلیران روم   که جنگ پدر زار و خوارست و شوم
بنالید و گریان سقف را بخواند   سخن هرچه بودش بدل در براند
بدو گفت کاین روزگار دژم   ز من بر من آورد چندین ستم
کنون چون بخاك اندر آمد سرم   سواری بر افکن سوی مادرم
بگویش که شد زین جهان نوشزاد   سر آمد برو روز بیداد و داد
تو ازمن مگر دل نداری برنج   که اینست رسم سرای سپنج
مرا بهره این بود ازین تیره روز   دلم چون شدی شاد و گیتی فروز
نزاید بجز مرگ را جانور   اگر مرد خواهی غم من مخور
سر من زکشتن پر از دود نیست   پدر بتر ازمن که خشنود نیست
مکن دخمه و تخت و رنج دراز   برسم مسیحا یکی گور ساز
نه کافور باید نه مشك و عبیر   که من زین جهان خسته رفتم بتیر
بگفت این و لبها بهم بر نهاد   شد آن نامور شیر دل نوشزاد
چو آگاه شد لشکر از مرگ شاه   پراکنده گشتند از آن رزمگاه

چو بشنید کو کشته شد پهلوان غریوان ببالین او شد دوان
ازان رزمگه کس نکشتند نیز نبودند شاد و ببردند چیز
وراکشته دیدندوافکنده خوار سکوبای رومی سرش بر کنار
همه رزمگه گشت ازو پرخروش دل رام برزین برآود جوش
ز اسقف بپرسید کز نوشزاد وز اندرز هایش چه داری بیاد
چنین داد پاسخ که جز مادرش برهنه نباید که بیند سرش
تن خویش چون دید خسته بتیر ستودان نفرمود و مشك و عبیر
برسم مسیحا کنون مادرش کفن سازد و گور و پوشد برش
نه افسر نه دیبای رومی نه تخت چو از بندگان دید تاریك بخت
کنون جان او با مسیحا یکیست همانت کاین کشته بردار نیست
مسیحی بشهر اندرون هر که بود نماندند رخسارگان ناشخود
خروش آمد از شهر و هر مرد و زن که بودند یکسر شدند انجمن
که شد شهریاری دلیر و جوان دل و دیدهٔ شاه نوشیروان
بتابوت ازان دشت برداشتند سه فرسنگ بردست بگذاشتند
ازان پس دو استر بزیر اندرش همی برد تا پیش آن مادرش
چو آگاه شد زان سخن مادرش بخاك اندر آمد سرو افسرش
ز پرده برهنه بیامد براه برو انجمن گشت بازارگاه
سراپرده ای گردش اندرزدند جهانی همه خاك بر سر زدند
بخاکش سپردند و شد نوشزاد ز باد آمد و ناگهان شد بباد
همه گند شاپور گریان شدند ز درد دل شاه بریان شدند
چه پیچی همی خیره دربند آز چو دانی که ایدر نمانی دراز
گذرجوی و چندین جهان را مجوی گلش زهر دارد بخیره مبوی

مگردان سراز دین واز راستی — که خشم خدا آورد کاستی
چنین گفت دین آور تازیان — که خشم پدر جانت آرد زیان
پدر کز پسر هیچ ناخشنداست — بدان کان پسر تخم و بار بداست
میازار هرگز روان پدر — اگر چند ازو رنجت آید بسر
چو ایمن شوی دل زغم بازکش — مزن بر دلت بر ز تیمار تش
هوا را مده چیرگی بر خرد — چنان کن تو هر کار کاندر خورد
بدانش همیشه نگهدار دین — که بر جانت از دین بود آفرین
اگر در دلت هیچ مهر علیست — ترا روز محشر بخواهش ولیست
بمینو بدو رسته گردیم و بس — در رستگاری جز او نیست کس
اگر در دلت زو بود هیچ زیغ — بدان کو بهشت از تو دارد دریغ
دل شهریار جهان شاد باد — همه گفتهٔ من ورا یاد باد
جهاندار محمود جویای حمد — کزو در همه دل بود جای حمد
سر تاج او شد ستون سپهر — همیشه ز فرّش فروزنده مهر
گرت هست جامی می زرد خواه — بدل خرّمی را مدان از گناه
نشاط وطرب جوی ومستی مکن — گزافه مپندار مغز سخن

خواب دیدن نوشیروان و گزارش کردن بوزرجمهر آنرا

کنون در سخنهای بوزرجمهر — یکی تازه تر برگشاییم چهر
نگر خواب را بیهده نشمری — یکی بهره دانش ز پیغمبری
بویژه که شاه جهان بیندش — روان درخشنده بگزیندش
ستاره زند رای با چرخ و ماه — سخنها پراکنده گردد براه
روانهای روشن ببینند بخواب — همه بودنیها چو آتش در آب
شبی خفته بد شاه نوشیروان — خردمند و بیدار و روشن جوان

چنان دید درخواب کز پیش تخت   برستی یکی خسروانی درخت
شهنشاه را دل بیاراستی   می و رود رامشگران خواستی
ابا وی بر آن گاه آرام و ناز   نشستی یکی تیز دندان گراز
نشستی و می‌خوردن آراستی   می از جام نوشیروان خواستی
چوخورشید برزدسراز برج گاو   ز هر سو بر آمد خروش چکاو
نشست از بر تخت خسرو دژم   ازان خواب گشته دلش پر ز غم
گزارندهٔ خواب را خواندند   ردان را بر گاه بنشاندند
بگفت آن کجادید درخواب شاه   بدان موبدان نماینده راه
گزارندهٔ خواب پاسخ نداد   کز آن داستانش نبود ایچ یاد
بنادانی آن‌کش که خستو شود   ز دام نکوهش بیک سو شود
ز داننده چون شاه پاسخ نیافت   پر اندیشه دل سوی چاره‌شتافت
فرستاد بر هر سویی موبدی   جهانجوی و بیدار دل بخردی
یکی بدره با هریکی بار کرد   ببر گشتن امید بسیار کرد
بهر بدره‌ای در درم ده هزار   بدان تا کنند از جهان خواستار
گزارندهٔ خواب و دانا کسی   بهر دانشی راه جسته بسی
که بگزارد اوخواب شاه جهان   نهفته برآرد زبند نهان
یکی بدره آکنده او را دهند   سپاسی بشاه جهان بر نهند
بهر سو بشد موبدی کاردان   سواری هشیوار و بسیار دان
یکی از ردان نامش آزاد سرو   ز درگاه خسرو بیامد بمرو
برآمد همی گرد مرو و بجست   یکی‌موبدی دید بازند و اُست
همی کودکان را بیاموخت زند   بتندی و خشم و ببانگ بلند
یکی کودکی مهتر اندر برش   پژوهندهٔ زند و استار سرش

همی خواندندیش بوزرجمهر   نهاده بر آن دفتر از مهر چهر
عنان را بپیچید موبد ز راه   بیامد بپرسید از خواب شاه
نویسنده گفت این نه کار منست   ز هر دانشی زند یار منست
بیاموزم این کودکان را همی   برون زین نیارم زدن خود دمی
ز موبد چو بشنید بوزرجمهر   بدو داد گوش و برافروخت چهر
باستاد گفت این شکار منست   گزاریدن خواب کار منست
یکی بانگ برزد برو مردُ است   که تو دفتر خویش کردی درست؟
که با باد گردن برافراختی؟   گزاریدن خواب را ساختی؟
فرستاده گفت ای خردمند مرد   مگر، داند او، گرد خواری مگرد
مگر بخت این کودک افروختست   ز تونی که از دولت آموختست
غمی شد ز بوزرجمهر اوستاد   بگوی آنچه داری، بدو گفت، یاد
نگویم من این، گفت، جز پیش شاه   بدانگه که بنشاندم پیش گاه
بدادش فرستاده اسپ و درم   دگر هرچه بایستش از بیش و کم
برفتند هردو برابر ز مرو   خرامان چو در زیر گلبن تذرو
چنان هم گرازان و گویان ز شاه   ز فرمان و از فرّ و از تاج و گاه
رسیدند جایی کجا آب بود   چو هنگامهٔ خوردن و خواب بود
بزیر درختی فرود آمدند   چو چیزی بخوردند دم برزدند
بخفت اندران سایه بوزرجمهر   یکی چادر اندر کشیده بچهر
هنوز آن گرانمایه بیدار بود   که با او براه اندرون یار بود
نگه کرد پیشش یکی مار دید   که آن چادر از خفته اندر کشید
ز سر تا بپایش ببویید سخت   شد از پیش او برفراز درخت
چو مار سیه برسر دار شد   سر کودک از خواب بیدار شد

چو آن اژدها شورش او بدید   بدان شاخ تاریك شد ناپدید
فرستاده اندر شگفتی بماند   فراوان بدو نام یزدان بخواند
بدل گفت کاین کودك هوشمند   بجایی رسد در بزرگی بلند
وزان بیشه پویان براه آمدند   خرامان بنزدیك شاه آمدند
فرستاده از پیش کودك برفت   بر تخت کسری خرامید تفت
بدو گفت کای شاه نوشیروان   که بادات همواره بخت جوان
برفتم ز درگاه شاهی بمرو   بگشتم چو اندر گلستان تذرو
ز فرهنگیان کودکی یافتم   بیاوردم و تیز بشتافتم
بگفت آن سخن کزلب وی شنید   ز مار سیاه آن شگفتی که دید
جاندار کسری ورا پیش خواند   وزان خواب چندی سخنها براند
چو بشنید کودك ز نوشیروان   سرش پرسخن گشت و گویازبان
چنین داد پاسخ که درخان تو   میان بتان شبستان تو
یکی مرد برناست کز خویشتن   بآرایش جامه کردست زن
ز بیگانه پردخت کن جایگاه   بدین رای ما تا نیابند راه
بفرمای تا پیش تو بگذرند   پی خویشتن برزمین بشمرند
بپرسم ازان ناسزای دلیر   که چون اندر آمد ببالین شیر
نهان تو با کردگار جهان   بود راست تا خوب دیدی نهان
ز بیگانه ایوانش پردخت کرد   در کاخ شاهنشهی سخت کرد
زنان شبستان آن شهریار   برفتند پر بوی و رنگ و نگار
سمن بوی خوبان باناز و شرم   همه پیش کسری برفتند نرم
ندیدند ازینسان کسی در میان   برآشفت کسری چو شیر ژیان
گزارنده گفت این نه اندرخورست   غلامی میان زنان اندرست

برهنه دگر باره بگذارشان بژرفی نگه‌دار بازارشان
بفرمود تا خادمان را که زود بتان را سراسر بیارد چو دود
چنین گفت رفتن بافزون کنید رخ از چادر شرم بیرون کنید
دگر باره بر پیش بگذاشتند همی خواب را خیره پنداشتند
غلامی پدید آمد اندر میان ببالا چو سرو و بچهر کیان
تنش لرز لرزان بکردار بید دل از جان‌شیرین شده نا امید
کنیزك بدان حجره هفتاد بود که هریك بتن سرو آزاد بود
یکی دختر مهتر چاج بود ببالای سرو و برخ عاج بود
غلام سمن پیکر مشك بوی بخان پدر مهربان بد بدوی
بسان یکی برده در پیش اوی بهرجا که رفتی‌بدی خویش اوی
بپرسید ازو شاه کاین مرد کیست کسی کوچنین بنده‌پرورد کیست
چنین برگزیدی دلیر و جوان میان شبستان نوشیروان
چنین گفت زن کوزمن کهترست جوانست وبامن ز یك مادرست
پدر ما جدا مادر ما یکیست ازو برتن من ز بد راه نیست
چنین جامه پوشید کزشرم شاه نیارست کردن برویش نگاه
برادر که از تو بپوشید روی ز شرم تو بود این بهانه مجوی
برو پر ز چین کرد نوشیروان شگفت آمدش کار هر دوجوان
بدو شاه گفت ای‌سگ خاکسار بیالود از تو نژاد و تبار
بر آشفت ازان‌پس بدژخیم گفت که این هر دو را خاك بایدنهفت
کشنده ببرد آن دوتن را دوان پس پردهٔ شاه نوشیروان
برآویخت شان در شبستان شاه بدان تا دگر کس نجوید گناه
گزارندهٔ خواب را بدره داد ز اسپ و ز پوشیدنی بهره داد

فرو ماند از دانش او شگفت   زگفتارش اندیشه ها بر گرفت
نبشتند نامش بدیوان شاه   بر موبدان نماینده راه
فروزنده شد کار بوزرجمهر   بدو چهر بنمود گردان سپهر
همی روزروزش فزون بود بخت   بدو شادمان شد دل شاه سخت
دل شاه کسری پر از داد بود   بدانش دل و مغزش آباد بود
بدرگاه بر موبدان داشتی   ز هر دانشی بخردان داشتی
همیشه سخنگوی هفتاد مرد   بدرگاه بودی بخواب و بخورد
هر آنگه که پردخت گشتی زکار   زداد و دهش وز می و کارزار
ز هر موبدی نو سخن خواستی   دلش را بدانش بیاراستی
بدانگه که نو بود بوزرجمهر   سراینده و زیرك و خوب چهر
چنان بد کز آن نامور موبدان   ستاره شناسان و هم بخردان
بدانش ازیشان همه برگذشت   بر آن فیلسوفان سرافراز گشت
براز ستاره چنو کس نبود   ز راه پزشکی زکس پس نبود
بتدبیر و آرایش و رای نیك   ازو بود گفتار هر جای نیك

بزم نخستین نوشیروان با دانایان

چنان بدکه یك روزبنهاد خوان   بفرمود کاین موبدان را بخوان
که باشند دانا و دانش پذیر   سراینده و با هُش و یادگیر
برفتند بیدار دل موبدان   ز هر دانشی راه جسته ردان
چونان خورده شدجام می خواستند   بمی جان روشن بیاراستند
بدانندگان شاه بیدار گفت   که دانش گشاده کنید ازنهفت
نه چندان که یابد نکوهش خرد   بلی اندمایه که جان پرورد
هر آن کس که دارد بدل دانشی   بگوید مرا زو بود رامشی

ازیشان هرآنکس که دانا بدند	بگفتن دلیر و توانا بدند
زبان بر گشادند بر شهریار	که او بود داننده را خواستار
بگفتند هر کس زهر در سخن	جوان و جهاندیده مرد کهن
چو بوزرجمهر آن سخنها شنید	بدانش نگه کردن شاه دید
یکی آفرین کرد و برپای خاست	چنین گفت کای داورداد راست
زمین بندهٔ تخت عاج تو باد	فلك روشن از فرّ تاج تو باد
گرایدون که فرمان دهد بنده‌را	که بگشاید از بند گوینده‌را
بگویم اگر چند بی مایه ام	بدانش براز کهترین پایه ام
نکوهش نباشد که دانا زبان	گشاده کند پیش نوشیروان
نگه کرد کسری بداننده گفت	که دانش چرا باید اندر نهفت
جوان بر زمان پادشاهی نمود	ز گفتار او روشنایی فزود
ازان خوب گفتار وآن پند ها	شدآن موبدان را بدل بندها
نخستین چو از بند بگشاد لب	بیزدان ستودن هنر داد لب
دکر گفت روشن روان کسی	که کوتاه گوید بمعنی بسی
کسی راکه مغزش بود پر شتاب	فراوان سخن باشد و دیر یاب
چو گفتار بیهوده بسیار گشت	سخن گوی درمردمی خوار گشت
هنر جوی و تیمار بیشی مخور	که گیتی سپنجست و ما برگذر
اگر روز ما پایدار آمدی	جهان را بسی خواستار آمدی
بگیتی به از مردمی کار نیست	بدین با تو دانش بپیکار نیست
همه روشنی درتن از راستیست	ز تاری و کژی بباید گریست
دل هر کسی بندهٔ آرزوست	وزوهریکی راد گرگونه‌خوست
بخو هر کسی درجهان دیگرست	ترا با وی آمیزش اندرخورست

هر آنکس که در کار پیشی کند … همه رای و آهنگ بیشی کند
خردمند و دانا و خرّم نهان … تنش زین جهانست و دل زان جهان
بنایافت رنجه مکن خویشتن … که تیمار جان باشد و رنج تن
ز نیرو بود مرد را راستی … ز سستی دروغ آید و کاستی
ز دانش چو جان ترا مایه نیست … به از خامشی هیچ پیرایه نیست
چو بر دانش خویش مهر آوری … خرد را ز تو بگسلد داوری
توانگر بود هر کرا آز نیست … خنك مرد کش آز انباز نیست
مدارا خرد را برادر بود … خرد بر سر جان چو افسر بود
چو دانا ترا دشمن جان بود … به از دوست مردی که نادان بود
توانگر شد آنکس که خرسند شد … ازو آز و تیمار دربند شد
بآموختن چون فروتن شوی … سخن های دانندگان بشنوی
بگفتار اگر جیره شد رای مرد … نگردد کسی چیره در کار کرد
هر آن کس که دانش فرامش کند … زبان را ز گفتار خامش کند
چو داری بدست اندرون خواسته … زر و سیم و اسپان آراسته
هزینه چنان کن که بایدت کرد … نباید فشاند و نباید فشرد
خردمند کز دشمنان دور گشت … تن دشمن اورا چو مزدور گشت
میانه گزینی بمانی بجای … نباشد جز از نیکیت رهنمای
چو داد ازتن خویشتن داد مرد … چنان دان که پیروز شد درنبرد
مگوی آن سخن کاندرو سود نیست … کز آن آتشت بهره جز دود نیست
میندیش از آن کان نشاید بدن … که نتوانی آهن بآب آژدن
فروتن بود شه که دانا بود … بدانش بزرگ و توانا بود
هر آن کس که او کردهٔ کردگار … بداند گذشت از بد روزگار

پرستیدن داور افزون کند ز دل کاوش دیو بیرون کند
بپرهیزد از هر چه ناکردنیست نیازارد آنرا که نازردنیست
بیزدان گراید بفرجام کار که‌روزی ده‌اویست وپروردگار
از آن خوب گفتار بوزرجمهر حکیمان همه تازه‌کردند چهر
ازو انجمن مانده اندر شگفت که مردجوان آن بزرگی گرفت
جهاندار کسری درو خیره ماند سرافراز روزی دهان‌را بخواند
بفرمود تا نام او سر کنند بدانگه که آغاز دفتر کنند
میان مهان بخت بوزرجمهر چوخورشید تا بنده‌شد برسپهر
زپیش شهنشاه بر خاستند برو آفرین نو آراستند
دگر باره موبد بپرسش گرفت همه‌بخردان مانده اندر شگفت
زبان باز بگشاد مرد جوان که پاکیزه دل‌بود وروشن‌روان
چنین گفت کز خسرو دادگر نپیچید باید باندیشه سر
که اوچون‌شبانست‌وماگوسفند وگر ما زمین او سپهر بلند
نشاید گذشتن زپیمان اوی نپیچیدن از راه و فرمان اوی
بشادیش باید که باشیم شاد چو داد زمانه بخواهیم داد
هنرهاش گسترد اندر جهان همه راز او داشت اندر نهان
مشو با گرامیش کردن دلیر کز آتش بترسد دل نرّه شیر
اگر کوه فرمانش گیرد سبک دلش خیره خوانیم ومغزش‌تنک
همه بد زشاهست و نیکی زشاه کزو بند وچاهست‌وزوتاج‌وگاه
زمهرش جهانرا بود ارج و فرّ زخشمش بجوشد بتن در جگر
سر تاجور فرّ یزدان بود خردمند ازو شاد و خندان بود

از آهرمنست آنکه زو شاد نیست   دل و مغزش از دانش آباد نیست
شنیدند گفتار مرد جوان   فزون گشت فرتوت را زو روان
پراگنده گشت آن بزرگ انجمن   پر از آفرین زو زبان و دهن

بزم دوم نوشیروان با بوزرجمهر و موبدان

دگر هفته روشن دل شهریار   همی بود داننده را خواستار
دل از کار گیتی بیکسو کشید   کجا خواست گفتار دانا شنید
کسی کو سزاوار درگاه بود   بدانندگی در خور شاه بود
برفتند دانندگان سخن   جوان و جهاندیده مرد کهن
سر افراز بوزرجمهر جوان   بشد با حکیمان روشن روان
حکیمان داننده و هوشمند   نشستند نزدیك تخت بلند
نهادند رخ سوی بوزرجمهر   که کسری همی زو برافروخت چهر
ازیشان یکی بود فرزانه‌تر   بپرسید ازو از قضا و قدر
که آغاز و انجام چونین سخن   چگونه‌است واین راکه افکند بن
چنین داد پاسخ که جوینده مرد   جوان و شب و روز با کار کرد
بود راه روزی برو تار و تنگ   بجوی اندرون آب او با درنگ
یکی بی‌هنر خفته بر تخت بخت   همی گل فشاند برو بر درخت
جهاندار دانا و پروردگار   چنین آفرید اختر روزگار
چنینست رسم قضا و قدر   ز بخشش نیابی بکوشش گذر
دگر گفت آنکس که افزون‌ترست   کدامست و بیشی کرا درخورست
چنین گفت کانکس که کوشنده‌تر   بنیکی و کردارش آید ببر
دگر گفت کز ما چه نیکوترست   ز گیتی کرا نیکویی درخورست
چنین داد پاسخ که آهستگی   کریمی و رادی و شایستگی

فروتن کند گردن خویش پست	ببخشد نه از بهر پاداش دست
بکوشد بجوید بکوشش جهان	خرامد بهنگام با همرهان
دگر گفت کاندر خردمند مرد	هنر چیست هنگام ننگ و نبرد
چنین گفت آنکس که آهوی خویش	ببیند بگرداند آیین و کیش
بپرسید دیگر که در زیستن	چه سازی که کمتر بود رنج تن
چنین داد پاسخ که گر باخرد	دلش بردبارست رامش برد
بداد و ستد در کند راستی	ببندد در کژّی و کاستی
ببخشد گنه چون بود کامگار	نباشد سرش تیز و نابردبار
بپرسید دیگر که در انجمن	نگهبان کدامست برخویشتن
چنین گفت کان کز پس آرزوی	نرفت از کریمی و از نیکخوی
دگر کوببستی بود پیش کار	چو دید از فزونی بد روزگار
دگر گفت کز بخشش و نیکخوی	کدامست نیکوتر از هردوسوی
کجا زود کشتنش بار آورد	بسالی دو بارش بهار آورد
چنین گفت آنکس که ناخواسته	ببخشش کند جانش آراسته
وگر بر ستاننده دارد سپاس	زبخشنده بازارگانی شناس
دگر گفت بر مرد پیرایه چیست	وزین نیکوییها گرانمایه چیست
چنین دادپاسخ که بخشنده مرد	که او نیکوی با سزاوار کرد
ببالد بکردار سرو بلند	بپالیز هرگز نگردد نژند
اگر ناسزا را نشاند بمشک	نبوید نروید گل از خار خشک
سخن پرسی از گنگ وازمرد کر	بداد اندر آیی نیاید ببر
دگر گفت کاندر سرای سپنج	نباشد خردمند بی درد ورنج
چه سازیم تا نام نیک آوریم	وز آغاز فرجام نیک آوریم

بدو گفت شو دور باش از گناه جهان را همه چون تن خویش خواه

هر آن چیز کانت نباشد پسند تن دوست و دشمن بدان در مبند

دگر گفت کوشش باندازو بیش چگویی کزین دو کدامست پیش

چنین داد پاسخ که اندر خرد جز اندیشه چیزی نه اندر خورد

چو خواهی که رنجی ببار آیدت بکوشی چو در پیش کار آیدت

سزای ستایش دگر گفت کیست اگر بر نکوهیده باید گریست

چنین گفت کان کو بیزدان پاك فزون دارد امّید و هم ترس و باك

دگر گفت کای مرد روشن خرد که سرت از بر چرخ می بگذرد

کدامست خوشتر مرا روزگار ازین بر شده چرخ نا پایدار

سخنگوی پاسخ چنین داد باز که هر کس که گشت ایمن و بی نیاز

زمانه بخوبی وزا داد داد سزد گر نگیرد جز ازداد یاد

بپرسید دیگر که دانش کدام بگیتی که باشیم ازو شادکام

چنین گفت کانکو بود بردبار بنزدیك او مرد بی شرم خوار

دگر آنکه مغزش بجوشد ز خشم بخوابد بخشم از گنهکار چشم

دگر گفت آن چیست ای هوشمند که آید خردمند را آن پسند

چنین گفت کان کو خرد پرورد ندارد غم آنکه زو بگذرد

گر ارجمندی سپارد بخاك نبندد دل اندر غم و درد و باك

دگر کو ز نابودنیها امید ببرّد بر آنگونه کز بار بید

همیشه بود شاد و خرّم روان بی اندوه باشد ز گشت زمان

دگر گفت بد چیست بر پادشا کزو تیره گردد دل پارسا

چنین داد پاسخ که بر شهریار خردمند گوید که آهو چهار

یکی آنکه ترسد ز دشمن بجنگ و دیگر که از بخشش آید بتنگ

سدیگر که رای خردمند مرد … بیك سو نهد روز ننگ و نبرد
چهارم که باشد سرش پرشتاب … نجوید بکار اندر آرام و خواب
بپرسید دیگر که بیعیب کیست … نکوهیدن آزادگان را ز چیست
چنین گفت کاین را بگوییم راست … کزین در خرد بر سخن بر گواست
گرانمایگان را فسون و دروغ … بکژّی و بیداد جستن فروغ
منش پستی و کام بر پادشا … ببیهوده جستن بد پارسا
میانه بود مرد کندآوری … نکوهش کن و سر پر ازداوری
دگر گفت کان کو نجوید گزند … زخوها کدامش بود سودمند
چنین گفت کان کو بود راستگوی … برو راست باشد همه کار اوی
زبان راندن و دیده پر آب شرم … گزیدن خروش اندر آوای نرم
خردمند به کو ندارد روا … خرد دور کردن زبهر هوا
بپرسید دیگر یکی هوشمند … که اندر جهان کیست کو بی گزند
بیازد بتدبیر و جان پرورد … وزو خویش و پیوند او برخورد
چنین داد پاسخ که آن کز نخست … ره پاك یزدان بدانست وجست
کزویت سپاس و بدویت پناه … خداوند روز و شب و هور و ماه
دل خویش را آشکار و نهان … سپردن بفرمان شاه جهان
تن خویش را پروریدن بناز … برو سخت بستن در رنج و آز
نگه داشتن مردم خویش را … بر افزودن توشه درویش را
سپردن بفرهنگ فرزند خرد … که گیتی بنادان نباید سپرد
چو فرمان پذیرنده باشد پسر … نوازنده باید که باشد پدر
بپرسید دیگر ز فرزند راست … بنزد پدر جایگاهش کجاست
چنین داد پاسخ که نزد پدر … گرامی چو جانست فرّخ پسر

پس از مرگ نامش بدارد بجای / ازیرا پسر خواندش رهنمای
بپرسید دیگر که از خواسته / چه دانی که دارد دل آراسته
چنین داد پاسخ که مردم بچیز / گرامیست گر چیز خوارست نیز
درو چند چیزست بسته درست / نگر تا نداری سخن خوار و سست
نخست آنکه یابی بدو آرزوی / زهستیش پیدا شود نیك خوی
ودیگر چو یابی نیاری بکار / همان سنگ وهم گوهر شاهوار
دگر گفت با نام و تاج بلند / کرا خوانی از خسروان ارجمند
چنین داد پاسخ که آن شهریار / که ایمن ازو مرد پرهیزگار
ز آواز او بد هراسان شود / زمین زیر تختش تن آسان شود
دگر گفت مردم توانگر بچیست / بگیتی پر از رنج و درویش کیست
چنین گفت کانکس که هستش پسند / ببخش خداوند چرخ بلند
کسی را کجا بخت انباز نیست / بدی در جهان بدتر از آز نیست
ازو نامداران فرو ماندند / همه هم زبان آفرین خواندند

بزم سوم نوشیروان با بوزرجمهر و موبدان

چو یك هفته بگذشت هشتم پگاه / نشست از بر گاه پیروز شاه
بخواند آنکسان را که دانا بدند / بگفتار و دانش توانا بدند
بگفتند هر گونه‌ای هر کسی / همانا پسندش نیامد بسی
چنین گفت کسری ببوزرجمهر / که از چادر شرم بگشای چهر
سخنگوی دانا زبان برگشاد / ز هر گونه دانش همیکرد یاد
نخست آفرین کرد بر شهریار / که پیروز بادا سر تاجدار
دگر گفت مردم نگردد بلند / مگر سر بپیچد زراه گزند
چو باید که دانش بیفزایدت / سخن یافتن را خرد بایدت

در نام جستن دلیری بود / زمانه ز بد دل بسیری بود
اگر تخت جویی هنر بایدت / چو سبزی دهد شاخ بر بایدت
چو پرسند پرسندگان از هنر / نشاید که پاسخ دهی از گهر
گهر بی‌هنر ناپسندست و خوار / بدین داستان زد یکی شهریار
که گر گل نبوید ز رنگش مگوی / کز آتش نجوید کسی آب جوی
توانگر ببخشش بود شهریار / بگنج نهفته نشد نامدار
بگفتار خوب ار هنر خواستی / بکردار پیدا کن آن راستی
برامش بود هر که دارد خرد / سپهرش همی در خرد پرورد
چنین هم بود مردم ساده دل / ز کژّیش چون گردد آزاده دل
خرد در جهان چون درخت وفاست / وزو بر نخستین دل پادشاست
چو خرسند باشی تن آسان شوی / چو آز آوری زو هراسان شوی
مکن نیك مردی بروی کسی / که پاداش نیکی نیابی بسی
گشاده دلان را بود بخت یار / انوشه کسی کو بود بردبار
هر آنکس که جوید همی برتری / هنرها بباید بدین داوری
یکی رای و فرهنگ باید نخست / دوم آزمایش بباید درست
سوم یار بایدت هنگام کار / ز هر نیك و بد بر گرفتن شمار
چهارم خرد باید و راستی / بشستن دل از کژّی و کاستی
بپنجم گرت زورمندی بود / بتن کوشش آری بلندی بود
ازین هر دو چون جفت گردد سخن / هنر خیره بی آزمایش مکن
چو کوشش نباشد تن زورمند / نیارد سر آرزوها ببند
چو کوشش ز اندازه اندر گذشت / چنان دان که کوشنده نومید گشت
خوی مرد دانا بگوییم پنج / وزین پنج عادت نباشد برنج

چو نادان که عادت کند هفت چیز ... نباشد شگفت ار برنجست نیز
نخست آنکه هر کس که دارد خرد ... ندارد غم آن کزو بگذرد
نه شادی کند زانکه نا یافته ... که گر بگذرد زو شود تافته
بنا بودنیها ندارد امید ... نگوید که بار آورد شاخ بید
چو از رنج و از بد تن آسان شود ... ز نابودنیها هراسان شود
چو سختیش پیش آورد روزگار ... شود پیش و سستی نیارد بکار
ز نادان که گفتیم هفتست راه ... یکی آنکه خشم آورد بی گناه
گشاید در گنج بر ناسزا ... نه زان مزد یابد نه هر گز جزا
سدیگر بیزدان برد ناسپاس ... نباشد خردمند و نیکی شناس
چهارم که باهر کسی راز خویش ... بگوید برافرازد آواز خویش
بپنجم بگفتار نا سودمند ... تن خویش دارد بدرد و گزند
ششم گردد ایمن بنا استوار ... همی پرنیان جوید ار خار بار
بهفتم که بستیهد اندر دروغ ... ببیشرمی اندر بجوید فروغ
چنان دان تو ای شهریار بلند ... که از بد نبیند کسی جز گزند
چو بر انجمن مرد خامش بود ... ازان خامشی دل برامش بود
سپردن بدانای گوینده گوش ... بتن توشه یابی بدل رای و هوش
شنیده سخنها فرامش مکن ... که تاجست بر تخت دانش سخن
چو خواهی که دانسته آید ببر ... بگفتار بگشای بند از گهر
چو گسترده خواهی بهر جای نام ... زبان بر کشی همچو تیغ از نیام
چو با مرد دانات باشد نشست ... زبر دست گردد سر زیردست
بدانش بود جان و دل بافروغ ... نگر تا نگردی بگرد دروغ
سخنگوی چون بر گشاید سخن ... بمان تا بگوید تو تندی مکن

زگفتار گویا توانا شوی / بگویی ازآن پس کزو بشنوی
زدانش در بی نیازی مجوی / وگرچند ازو سختی آید بروی
چو بادل زبانها بود راستی / ببندد زهر سو در کاستی
همیشه دل شاه نوشیروان / مبادا ز آموختن ناتوان
بپرسید پس موبدی تیز مغز / که اندر جهان چیست زیباو نغز
کجا مرد را روشنایی دهد / ز رنج زمانه رهایی دهد
چنین داد پاسخ که هرکو خرد / بیابد زهر دو جهان برخورد
بدو گفت اگر نیستش بخردی / خرد خلعت روشنست ایزدی
چنین دا پاسخ که دانش بهست / چو دانا شود برمهان برمهست
بدو گفت اگرراه دانش نجست / بدین آب هرگز روان‌را نشست
چنین داد پاسخ که با مرد گرد / سر خویش راخوار باید شمرد
اگر تاو دارد بروز نبرد / سر بد سگال اندر آرد بگرد
گرامی شود بردل پادشا / بود جاودان شاد و فرمانروا
بدو گفت اگر نیستش بهره‌زین / نه دانش پژوهد نه‌آیین نه‌دین
چنین‌داد پاسخ که آن به که‌مرگ / نهد برسر او یکی تیره ترگ
اگر گفت کز بار آن میوه دار / که دانا بکارد بباغ بهار
چه سازیم تا هرکسی برخوریم / وگر سایهٔ او بپی بسپریم
چنین داد پاسخ که هرکو زبان / ز بد بسته دارد نرنجد روان
کسی را ندرّد بگفتار پوست / بود بردل انجمن نیز دوست
همه کار دشوارش آسان شود / ورا دشمن ودوست‌یکسان‌شود
دگر گفت هرکو زراه گزند / بگردد بزرگست اگر ارجمند
چنین داد پاسخ که کردار بد / بسان درختیست با بار بد
اگر نرم گوید زبان کسی / درشتی بگوشش نیاید بسی

بدان کز زبانست مردم برنج   چو رنجش نخواهی سخن را بسنج
همان کم سخن مرد خسروپرست   جز از پیش گاهش نباشد نشست
دگر کز بدیهای نا آمده   گریزد چو از دام مرغ و دده
سدیگر که بر بد توانا بود   بپرهیزد و ویژه دانا بود
نیازد بکاری که ناکردنیست   نیازارد آنرا که نازردنیست
نماند که نیکی ازو بگذرد   پی روز نا آمده نشمرد
ز دشمن زنخچیر آژیر تر   بر دوست پیوسته چون تیر وپر
ز شادی که فرجام او غم بود   خردمند را آز آن کم بود
تن آسایی و کاهلی دور کن   بکوش و ز رنج تنت سور کن
که اندر جهان سود بی رنج نیست   کسی را که کاهل بود گنج نیست
جهان زنده بادا بنوشین روان   همیشه جهاندار و دولت جوان
ازین باره گفتار بسیار گشت   دل مردم خفته بیدار گشت
برو خواندند آفرین موبدان   کنارنگ و بیدار دل بخردان
ستودند شاه جهان را بسی   برفتند با خرّمی هر کسی

بزم چهارم نوشیروان با بوزرجمهر و موبدان

دو هفته برین نیز بگذشت و شاه   بپرداخت روزی ز کار سپاه
بفرمود تا موبدان و ردان   بایوان خرامند با بخردان
بپرسیدشان از تن و از نژاد   ز تیزی و آرام و فرهنگ و داد
زشاهی و از تاج و کُند آوری   ز انجام و فرجام نیک اختری
سخن کرد از آن موبدان خواستار   بپرسش گرفت آنچه آمد بکار
چو هر کس باندازهٔ دانشش   سخن راند و نامد از آن رامشش

ببوزرجمهر آنزمان شاه گفت / که رخشنده گوهر بر آر از نهفت
یکی آفرین کرد بوزرجمهر / که ای شاه روشندل و پاك مهر
چنان دان که اندر جهان نیز شاه / یکی چون تو ننهاده بر سر کلاه
بداد و بدانش بتاج و بتخت / بفرّ و بچهر و بهرای و ببخت
چو پرهیزگاری کند شهریار / بر آساید از کینه و کارزار
ز نا کردنی کار بر تافتن / به از دل باندوه و غم یافتن
چه نیکو زد این داستان هوشیار / که نیکوست پرهیز با شهریار
ز یزدان بترسد گه داوری / نیازد بکین و بکند آوری
خرد را کند پادشا برهوا / بدانگه که خشم آورد پادشا
نباید که اندیشهٔ شهریار / بود ناپسندیدهٔ کردگار
زیزدان شناسد همی خوب و زشت / بپاداش نیکی بجوید بهشت
زبان راستگوی و دل آزرمجوی / همیشه جهان را بدو آبروی
هر آنکس که باشد ورا رایزن / سبک ناید اندر دل انجمن
سخنگوی و روشن دل و داد ده / کهان را بکه دارد و مه بمه
کسی کو بود شاه را زیردست / نباید که یابد ز جایی شکست
بدانگه شود تاج خسرو بلند / که دانا بود نزد او ارجمند
بنادان اگر هیچ رای آورد / سر تخت خود زیر پای آورد
که نادان ز دانش گریزد همی / بنادانی اندر ستیزد همی
چو دارد ز هر دانشی آگهی / بماند جهاندار با فرّهی
نگه داشتن کار درگاه را / بزهر آژدن کام بدخواه را
نباید که خسپد کسی دردمند / که آید مگر شاه را زان گزند
کسی کو بباد افره اندرخورست / کجا بد نژادست و بدگوهرست

کند شاه دور از میان گروه   بی آزار تا زو نگردد ستوه
هر آنکس که باشد بزندان شاه   گنهکار اگر مردم بی‌گناه
بفرمان یزدان بباید گشاد   بزند اندرون اینچنین کرد یاد
وگر بدکنش باشد وشوخ وشوم   بپردخت باید ازو روی بوم
که تا روز واژون برو نگذرد   تباهی سوی خان مردم برد
جهاندار باید که از دین و داد   بود در جهان تا بود شاه شاد
بود کار او آشکار و نهان   بتیغ از بد دیو شستن جهان
چوخسرو بفرهنگ دارد سپاه   بر آساید از درد فریاد خواه
چو آژیر باشی ز دشمن برای   بداندیش را دل بر آید زجای
همه رخنهٔ پادشاهی بمرد   بر آری بهنگام پیش از نبرد
زچیزی که گردد نکوهیده شاه   نکوهش بود نیز بر تاج و گاه
فزودن بفرزند بر مهر خویش   چودر آب دیدن بود چهر خویش
ازو دور گشتن برغم هوا   خرد را بر آن کار کردن گوا
ز فرهنگ واز دانش آموختن   مجو چاره جز جانش افروختن
گشادن برو بر در گنج خویش   نباید که یاد آورد رنج خویش
هر آنگه که یازد ببیداد دست   دل شاهزاده نباید شکست
بآزرم باز آریش باز راه   برو تنگ داری ز بن دستگاه
وگر دشمنی یابی اندر دلش   خوی باشد از بوستان بگسلش
وگر دیر باشد بنیرو شود   وزو باغ شاهی پر آهو شود
چوباشد جهانجوی را فرّ وهوش   نباید که دارد ببدگوی گوش
چو بر بدکنش دست گردد دراز   بخون جز بفرمان یزدان متاز
ز دستور بد گوهر و جفت بد   تباهی بدیهیم شاهی رسد

نباید شنیدن ز نادان سخن / چو بد گوید از داد فرمان مکن
همه راستی باید آراستن / ز کژّی دل خویش پیراستن
ز شاه جهاندار جز راستی / نزیبد که دیو آورد کاستی
چو این گفته ها بشنود پادشا / خرد را کند بر دلش بر گوا
کند آفرین تاج بر شهریار / شود تخت شاهی برو پایدار
بنازد بدو تاج شاهیّ و تخت / بداندیش نومید گردد ز بخت
چو بر گردد این چرخ ناپایدار / ورا نام نیکو بود یادگار
بماناد تا روز ماند جوان / هنر یافته جان نوشین روان
زگفتار او انجمن خیره گشت / همه رای دانندگان تیره گشت
چو نوشیروان آن سخنها شنود / بزرگیش چندانکه بد برفزود
دهانش پراز درّ خوشاب کرد / وزان پندها دیده پرآب کرد
یکی انجمن لب پراز آفرین / برفتند از ایوان شاه زمین

بزم پنجم شاه نوشیروان با بوزرجمهر وموبدان

برین نیز بگذشت یکهفته روز / بهشتم چو بفروخت گیتی‌فروز
بینداخت آن چادر لاژورد / بیاراست گیتی بدیبای زرد
شهنشاه بنشست با موبدان / جهاندیده و کار کرده ردان
سر موبدان و ردان اردشیر / چو شاپور وچون یزدگرد دبیر
ستاره شناسان و جویندگان / خردمند و بیدار و گویندگان
سراینده بوزرجمهر جوان / بیامد بر شاه نوشیروان
همی خواند بر شهریار آفرین / ازو شادمان گشت شاه زمین
بدانندگان گفت شاه جهان / که‌باکیست این‌دانش اندرنهان
کزو دین یزدان بنیرو شود / همان تخت شاهی بی‌آهو شود

چو بشنید ازو موبد موبدان ‌‌ زبان برگشاد ازمیان ردان
چنین داد پاسخ که‌از داد شاه ‌‌ درخشان شود فرّ ودیهیم وگاه
چو باداد بگشاید از گنج بند ‌‌ بماند پس‌از مرگ نامش بلند
دگر کو بشوید زبان از دروغ ‌‌ نجوید بکژّی زگیتی فروغ
سدیگر که باداد وبخشایشست ‌‌ زتاجش زمانه پرآرایشست
چهارم که از کهتر پر گناه ‌‌ نجوشد سر نامور پیشگاه
بپنجم چنان باشد اندر سخن ‌‌ که نامش نگردد بگیتی کهن
همه راست گوید سخن کمّ وبیش ‌‌ نگردد بهر کار از آیین خویش
ششم بر پرستندهٔ تخت خویش ‌‌ چنان‌مهر دارد که‌بربخت‌خویش
بهفتم سخن گو که دانا بود ‌‌ زبانش بگفتن توانا بود
نگردد دلش سیر از آموختن ‌‌ باندیشگان مغز را سوختن
بآزادیست از خرد هر کسی ‌‌ چنان جون بنالد زاختر بسی
دل ای شاه مگسل زراه خرد ‌‌ خرد نام و فرجام را پرورد
منش پست و کم‌دانش آنکس که گفت ‌‌ منم کم زدانش کسی نیست‌جفت
چنین گفت پس یزدگرد دبیر ‌‌ که ای شاه دانا ودانش پذیر
ابر شاه زشتیست خون ریختن ‌‌ باندک سخن دل برانگیختن
همان‌چون سبکسار شد شهریار ‌‌ بی اندیشه دست اندر آرد بکار
همان با خردمند گیرد ستیز ‌‌ کند دل زنادانی خویش تیز
چواز کین دل‌شاه پرآز گشت ‌‌ روان ورا دیو انباز گشت
ور ایدون که داور بود تیزمغز ‌‌ نه آید ز گفتار او کار نغز
اگر کارزاری که هنگام جنگ ‌‌ بترسد زجان و نترسد زننگ

توانگر که باشد دلش تنگ وزفت / بزیر زمین بهتر اورا نهفت
ابر مرد درویش کند آوری / نزیبد نزیبندهٔ مهتری
چو کژّی کند پیر ناخوش بود / پس ازمرگ جانش درآتش بود
چو کاهل بود مرد برنابکار / ازو سیر گردد دل روزگار
نماند ز ناتندرستی جوان / مبادش توان و مبادش روان
چو بوزرجمهر آن سخن‌های نغز / شنید و بدانش بیاراست مغز
چنین گفت کای شاه خورشیدچهر / بکام تو بادا درخشان سپهر
چنان‌دان که هر کس که دارد خرد / بدانش روان را همی پرورد
زنادان بنالد دل سنگ و کوه / از ایرا ندارد بر کس شکوه
نداند ز آغاز انجام را / نه از ننگ داند همی نام را
نکوهیده درکار نزد گروه / نکوهیده‌تر نزد دانش پژوه
یکی آنکه داور بود پردروغ / نگیرد برمرد دانا فروغ
سپهبد که باشد نگهبان گنج / سپاهی ازو سر بپیچد ز رنج
دگر دانشومند کو از بزه / نترسد چو چیزی بود با مزه
پزشکی که باشد بتن دردمند / ز بیمار چون باز دارد گزند
چو درویش مردی که نازد بچیز / که آن چیز گفتن نیرزد پشیز
همان شه کزو هر شب آرام و خواب / نیابند و دلها ازو پرشتاب
وگر باد نوشین بتو برجهد / سپاسی از آن برسرت برنهد
بهفتم خردمند کآید بخشم / بچیز کسان برگمارد دوچشم
بهشتم بنادان نماینده راه / سپردن بکاهل کسی دستگاه
بر آن بی‌خرد کو نیابد خرد / پشیمان شود هم زگفتار بد
دل مردم بی خرد بارزوی / بدین گونه آویزد ای نیک‌خوی

چو آتش که گوگرد یابد خورش   گرش در نیستان بود پرورش
دل شاه نوشیروان زنده باد   سران جهان پیش او بنده باد

بزم ششم نوشیروان با بوزرجمهر و موبدان

برین نیز یک هفته بگذشت، شاه   بفرمود آراستن بارگاه
بیامد نشست از بر تخت زر   ابا یاره وتاج و زرّین کمر
بیک دست موبد که بودش وزیر   بدست دگر یزدگرد دبیر
همان گرد بر گرد او موبدان   سخنگوی بوزرجمهر و ردان
ببوزرجمهر آن زمان شاه گفت   که گوهر چرا باید اندر نهفت
سخنها که جان‌را بود سودمند   وزان مرد بی‌ارج گردد بلند
وزان گنج گویا نگیرد کمی   شنودن بود مرد را خرّمی
چنین گفت موبد ببوزرجمهر   که ای نامورتر ز گردان سپهر
چه دانی که بیشیت بگزایدت   چو کمی بود روز بفزایدت
چنین داد پاسخ که کمتر خوری   تن آسان‌شوی هم‌روان پروری
ز کردار نیکو چو بیشی کنی   همان بر هماورد پیشی کنی
چنین گفت پس یزدگرد دبیر   که ای مرد گویندهٔ یادگیر
سه آهو کدامست با دل براز   که دارند وهستند ازان بی‌نیاز
چنین داد پاسخ که باری نخست   دل ازعیب جستن ببایدت‌شست
بی آهو کسی نیست اندر جهان   چه در آشکارا چه اندر نهان
اگر مهتری بر تورشک آورد   چو کهتر شود او سرشک آورد
سدیگر سخن چین دورویه‌مرد   بکوشد برانگیزد از آب گرد
چوگوینده‌ای کو نه برجایگاه   سخن گفت‌ازو دور شدفرّ وجاه
هر آنکو سخن سربسر نشنود   نداند بگفتار وهم نگرود

بچیزی ندارد خردمند چشم کزو باز ماند بپیچد زخشم
بپرسید پس موبد موبدان که ای بر تراز دانش بخردان
کسی نیست بی آرزو در جهان اگر آشکارا بود گر نهان
همان آرزو را پدیدست راه که پیدا بود مرد را دستگاه
کدامین ره آید کرا سودمند کدامست با رنج و درد و گزند
چنین داد پاسخ که راه از دو سوست گذشتن ترا تا کدام آرزوست
یکی راه بی باکی و پربدی دوم ره نکوکاری و بخردی
زگیتی یکی بازگشتن بخاک که راهی درازست با بیم و باک
خرد باشدت زین سخن رهنمون بدین پرسش اندر چرایی نه چون
خردمند را خلعت ایزدیست سزاوار خلعت نگه کن که کیست
تنومند کورا خردیار نیست بگیتی کس او را خریدار نیست
نباشد خرد جان نباشد رواست خرد جان جانست و ایزد گواست
چو بنیاد دانش بیاموخت مرد سزاوار گردد بننگ و نبرد
زدانش نخستین بیزدان گرای که او هست و باشد همیشه بجای
بدو بگروی کام دل یافتی رسیدی بجایی که بشتافتی
دگر دانش آنست کز خوردنی فراز آوری روی آوردنی
بخورد و بپوشش بپاکی گرای بدین دار فرمان یزدان بپای
چو آیدت روزی بچیزی نیاز بدست و بگنج بخیلان میاز
هم از پیشه‌ها آن گزین کاندروی زنامش نگردد نهان آبروی
همان دوستی باکسی کن بلند که باشد بسختی ترا یارمند
تو بر انجمن خامشی برگزین چو خواهی که یکسر کنند آفرین
چو گویی همان گو که آموختی بآموختن در جگر سوختی

سخن سنج و دینار گنجی مسنج — که بر دانشی مرد خوارست گنج
زبان در سخن گفتن آژیر کن — خرد را کمان و زبان تیر کن
چو رزم آیدت پیش هشیار باش — تنت را ز دشمن نگهدار باش
چو بدخواه پیش تو صف برکشید — ترا رای و آرام باید گزید
برابر چو بینی یکی همنبرد — نباید که گردد ترا روی زرد
تو پیروزی از پیش دستی کنی — سرت پست گردد چو سستی کنی
بدان گه که اسپ افکنی گوش دار — سلیح هماورد را هوش دار
گر او تیز گردد تو زو بر مگرد — هشیوار یاران گزین در نبرد
چو دانی که با او نتابی مکوش — ببر گشتن از رزم باز آر هوش
چنین هم نگهدار تن در خورش — نباید که بگزایدت پرورش
ترا خورد بسیار بگزایدت — وگر کم خوری زور بفزایدت
مکن در خورش خویشتن چارسو — چنان خور که نو آیدت آرزو
ز می نیز تو شادمانی گزین — که مست از کسی نشنود آفرین
چو یزدان پرستی پسندیده‌ای — جهان چون سرست و تو چون دیده‌ای
بسی از جهان آفرین یاد کن — پرستش برین یاد بنیاد کن
بژرفی نگه دار هنگام را — بروز و بشب گاه آرام را
میانه گزین در همه کار کرد — بپیوستگی هم بننگ و نبرد
تو بادی و آبی سرشته بخاک — فرامش مکن راه یزدان پاک
پرستش ز خورد ایچ کمتر مکن — تو نو باش اگر هست فرمان کهن
بنیکی گرای و غنیمت شناس — هم از آفریننده‌دان این سپاس
مگرد ایچ گونه بگرد بدی — بنیکی بیارای گر بخردی
ستوده تر آن کس بود در جهان — که نیکش بود آشکار و نهان

هوا را مبر پیش رای و خرد — کز آن پس خردسوی تو ننگرد
دبیری بیاموز فرزند را — چو هستی بود خویش و پیوند را
چو خواهی که رنج تن آید ببر — از آموزگاران مبرتاب سر
دبیری رساند جوان را بتخت — شود ناسزا زو سزاوار بخت
دبیریست از پیشه‌ها ارجمند — وزو مرد افکنده گردد بلند
چو با آلت ورای باشد دبیر — نشیند بر پادشا نا گزیر
تن خویش را گر بدارد برنج — بیابد بی اندازه ازشاه گنج
بلاغت چو باخط فراز آیدش — باندیشه معنی بیفزایدش
ز لفظ آن گزیند که کوتاه تر — بخط آن نماید که دلخواه تر
خردمند باید که باشد دبیر — همان بردبار و سخن یاد گیر
هشیوار و سازنده با پادشا — زبان خامش از بد، بتن پارسا
شکیبا و با دانش وراست گوی — وفادار و پاکیزه و تازه روی
چو با این هنرها شود نزد شاه — بباید نشستن ورا پیشگاه
سخنها چو بشنید ازو شهریار — دلش تازه شد چون گل اندر بهار
چنین گفت کسری بموبد که رو — ورا پایگاهی بیارای نو
درم خواه و خلعت سزاوار اوی — که دل شاد گردد بگفتار اوی

بزم هفتم نوشیروان با بوزرجمهر و موبدان

دگر هفت چون هور بفروخت تاج — بیامد نشست از بر تخت عاج
ابا موبد موبدان و ردان — جهانجوی و بیدار دل بخردان
همان ساده و یزدگرد دبیر — بپیش اندرون بهمن تیز ویر
ببوزرجمهر آن زمان گفت شاه — که دلها بیارای و بنمای راه
ز من راستی هرچه دانی بگوی — بکژّی مجوی از جهان آبروی

پرستش چگونه‌است فرمان من   نگه داشتن راه و پیمان من
سخنها سبك گوی و بسته مگوی   مکن خام گفتار بارنگ و بوی
چنین گفت با شاه بیدار مرد   که ای بر تر از گنبد لاژورد
پرستیدن شهریار زمین   ندارد خردمند جز راه دین
بفرمان شاهان نباید درنگ   نباید که گردد دل شاه تنگ
هر آن کس که بر پادشا دشمنست   روانش پرستار آهرمنست
دلی کو ندارد تن شاه دوست   نباید که باشد ورا مغز و پوست
چنان دان که آرام گیتیست شاه   چو نیکی کنی او دهد پایگاه
بنیك و ببد او بود دسترس   نیازد بکین و بآزار کس
تو مپسند فرزند را جای او   چو جان دار چهر دلارای او
بشهری که هست اندرو مهر شاه   نیابد نیاز اندر آن بوم راه
بدی بر تو از فرّ او نگذرد   که بختش همه نیکوی پرورد
جهان را دل از شاه خندان بود   که بر چهر او فرّ یزدان بود
چو از نعمتش بهره یابی بکوش   که داری همیشه بفرمانش گوش
باندیشه گر سر بپیچی تو زوی   بتابد همانگه ز تو بخت روی
چو نزدیك دارد مشو پر منش   وگر دور گردی مکن سرزنش
پرستنده گر یابد از شاه رنج   نگه کن که با رنج نازست و گنج
نباید که سیر آید از کارکرد   همان نیز کندی کند در نبرد
زیزدان بود آنکه دارد سپاس   کند آفرین مرد یزدان شناس
و دیگر که اندر دلش راز شاه   بدارد نگوید بخورشید و ماه
بفرمان شاه آنکه سستی کند   همی از تن خویش مستی کند
نکوهیده باشد گل آن درخت   که بپراکند برگ بر تاج و تخت

زکسهای او پیش او بد مگوی — که کمتر کنی نزد شاه آبروی
هر آن کس که بسیار گوید دروغ — بنزدیك شاهان نگیرد فروغ
سخن کان نه اندرخورد با خرد — بکوشد که بر پادشا نشمرد
وگر پرسدت آنچه دانی بگوی — ببسیار گفتن مبر آبروی
فزونست ازان دانش اندرجهان — که بشنود گوش آشکار و نهان
کسی را که شاه جهان خوار کرد — بماند همیشه روانش بدرد
همان درجهان ارجمند آن بود — که با او لب شاه خندان بود
چو بنوازدت شاه کشی مکن — وگر چه پرستنده باشی کهن
اکر چند گردد پرستش دراز — چنان دان که هست از تو او بی‌نیاز
وگر پرورد دیگری را همان — پرستار باشد چو تو بی گمان
وگر با تو گردد بچیزی دژم — بپوزش گرای و مزن هیچ دم
وگر نیست آگاهیت زان گناه — برهنه دلت را ببر نزد شاه
وگر هیچ تاب اندر آری بدل — بدوروی منمای و دل برگسل
بفرّش ببیند نهان ترا — دل کژّ و تیره روان ترا
ازان پس نیابی تو زو نیکوی — همان گرم گفتار او نشنوی
در پادشا همچو دریا شمر — پرستنده ملاح و کشتی هنر
سخن لنگر و بادبانش خرد — بدریا خردمند چون بگذرد
همان بادبان را کند مایه دار — که هم مایه دارست و هم سایه‌دار
کسی کو ندارد هنر با خرد — سزد گر در پادشا نسپرد
اگر پادشا کوه آتش بدی — پرستنده را زیستن خوش بدی
چو آتش گه خشم سوزان بود — چو خشنود باشد فروزان بود
ازویك زمان شیر و شهدست بهر — بدیگر زمان چون گزاینده زهر

بکردار دریا بود کار شاه — بفرمان او تابد از چرخ ماه
ز دریا یکی ریگ دارد بکف — دگر درّ دارد میان صدف
جهان زنده بادا بنوشیروان — همیشه بفرمانش چرخ روان
که بر شهریاران گیتی سرست — بهر خوبی آرایش کشورست
نگه کرد کسری بگفتار اوی — دلش گشت خرّم بدیدار اوی
چو گفتی که زه بدره بودی چهار — بدین گونه بد بخشش شهریار
چو با زه بگفتی زهازه بهم — چهل بدره بودی ز گنجش درم
چو گنجور با شاه کردی شمار — بهر بدره بودی درم ده هزار
شهنشاه با زه زهازه بگفت — که گفتار او با درم بود جفت
بیاورد گنجور خورشید چهر — درم بدره‌ها پیش بوزرجمهر

داستان مهبد وزیر نوشیروان و کشته شدن او و پسرانش بافسون زروان و یهودی

برین داستان بر سخن ساختم — بمهبود دستور پرداختم
میاسای از آموختن یك زمان — ز دانش میفکن دل اندر گمان
چو گویی که کام خرد توختم — همه هرچه بایستم آموختم
یکی نغز بازی کند روزگار — که بنشاندت پیش آموزگار
ز دهقان کنون بشنو این داستان — که بر خواند از گفتهٔ باستان
چنین گفت موبد که بر تخت عاج — چو کسری کسی نیز ننهاد تاج
برزم و ببزم و بپرهیز و داد — چنو کس زشاهان ندارد بیاد
ز دانندگان دانش آموختی — دلش را ز دانش بر افروختی
خورو خواب با موبدان خواستی — همان دل بدانش بیاراستی
برو چون روان شد بدانش سخن — تو ز آموختن هیچ سستی مکن

ندانی چو گویی که دانا شدم ❊ بهر آرزو بر توانا شدم
چو این داستان بشنوی یاد گیر ❊ ز گفتار گوینده دهقان پیر
بپرسیدم از روزگار کهن ❊ ز نوشیروان یاد کرد این سخن
که او را یکی پاك دستور بود ❊ که بیدار دل بود و گنجور بود
دلی پرخرد داشت و رای درست ❊ ز گیتی جز از نیك نامی نجست
که مهبود بُد نام آن پاك مغز ❊ روان و دلش پر ز گفتار نغز
دو فرزند بودش چو خرّم بهار ❊ همیشه پرستندهٔ شهریار
شهنشاه چون زمزم آراستی ❊ وگر برسم موبدان خواستی
نخوردی جز از دست مهبود چیز ❊ هم ایمن بدی زان دو فرزند نیز
خورش خانه در خان او داشتی ❊ تن خویش مهمان او داشتی
دو فرزند او نامور پارسا ❊ خورش آوریدند زی پادشا
ز مهبود بردر بزرگان ز رشك ❊ همی ریختندی برخ برسرشك
یکی نامور بود زروان بنام ❊ که او را بدی بردر شاه کام
کهن بود وهم حاجب شاه بود ❊ فروزندهٔ بزم و درگاه بود
ز مهبود و از هر دو فرزند اوی ❊ همه ساله بودی پر از آب روی
همی ساختی تا سر پادشا ❊ کند تیز در کار آن پارسا
ببد گفت ایشان ندید ایچ راه ❊ که کردی پر آزار ازو جان شاه
خردمند از آن خود کی آگاه بود ❊ که او را بدر گاه بدخواه بود
ز گفتار و کردار آن شوخ مرد ❊ نشد هیچ مهبود را روی زرد
چنان بد که یکروز مردی جهود ❊ ز زروان درم خواست از بهر سود
شد آمد بیفزود نزدیك اوی ❊ بر آمیخت با جان تاریك اوی
چو با حاجب شاه گستاخ شد ❊ پرستندهٔ خسروی کاخ شد

ز افسون سخن گفت روزی نهان ز درگاه و از شهریار جهان
ز نیرنگ و از تنبل و جادویی ز کردار کژّی و از بدخویی
چو زروان بگفتار مرد جهود نگه کرد و راز فسونش شنود
بدو راز بگشاد و گفت این سخن بجز پیش من آشکار مکن
یکی جادویی بایدت ساختن زمانه ز مهبود پرداختن
که او را بزرگی بجایی رسید که پای زمانه بخواهد کشید
بگیتی ندارد کسی را بکس تو گویی که نوشیروانست وبس
جز از دست فرزند مهبود چیز خورشها نخواهد جهاندار نیز
شدست از نوازش چنان پرمنش که هزمان ببوسد فلك دامنش
چنین داد پاسخ بزروان جهود کزین داوری غم نباید فزود
چو برسم بگیرد جهاندار شاه خورشها ببین تا چه آرد براه
نگر تا بود هیچ شیر اندروی پذیره شوش خوردنیها ببوی
همان بس که من شیر بینم زدور نه مهبود بینی تو زنده نه پور
وگر زو خورد بی گمان روی وسنگ بریزد هم اندر زمان بی درنگ
نگه کرد زروان بگفتار اوی دلش تازه تر شد ز دیدار اوی
نرفتی بدرگاه بی آن جهود خور و شادی و راز بی او نبود
چنین تا برآمد برین چندگاه بد آموز پویان بدرگاه شاه
دو فرزند مهبود هر بامداد خرامان شدندی بدرگاه شاد
پس پردهٔ نامور کدخدای زنی بود پاکیزه و پاك رای
که چون شاه کسری خورش خواستی یکی خوان زرّین بیاراستی
سه کاسه نهادی برو از گهر بدستار زربفت پوشیده سر
ز دست دو فرزند آن ارجمند رسیدی بنزدیك شاه بلند

خورشها ز شهد و ز شیر و گلاب   بخوردی و آراستی جای خواب
چنان بد که یك روز هر دو جوان   ببردند خوان نزد نوشیروان
بسر بر نهاده یکی پیشکار   که بودی خورش نزد او استوار
چو خوان اندر آمد بایوان شاه   بدو کرد زروان حاجب نگاه
چنین گفت خندان بهر دو جوان   که ای ایمن از شاه نوشیروان
یکی روی بنمای تا زین خورش   که باشد همی شاه را پرورش
چه رنگست کاید همی بوی خوش   یکی چادر پرنیان زو بکش
خورش را جوان زود بگشاد روی   نگه کرد زروان ز دور اندروی
همیدون جهود اندرو بنگرید   پس آمد چو رنگ خورشها بدید
چنین گفت ازان پس بسالار بار   که آمد درختی که کشتی ببار
ببردند خوان نزد نوشیروان   خردمند و بیدار هر دو جوان
پس اندر همیرفت زروان چو گرد   چنین گفت با شاه آزاد مرد
که ای شاه نیك اختر دادگر   تو بی چاشنی دست خوردن مبر
که روی فلك بخت خندان تست   جهان روشن از تخت و میدان تست
خورش گر بر آمیخت با شیر زهر   بد اندیش را باد ازین زهر بهر
چو بشنید ازو شاه نوشیروان   نگه کرد روشن بهر دو جوان
که خوالیگرش مام ایشان بدی   خردمند و با مهر خویشان بدی
جوانان ز پاکی و از راستی   نوشتند بر دست بر آستی
همان چون بخوردند ازان شهد و شیر   تو گفتی بخستند هر دو بتیر
بخفتند بر جای هر دو جوان   بدادند جان پیش نوشیران
چو شاه جهان اندران بنگرید   برخسار شد چون گل شنبلید
بفرمود کز خان مهبود خاك   بر آرند و از کس ندارند باك

بر آن خاك باید بریدن سرش — مه مهبود بادا مه خوالیگرش
بایران مهبود در کس نماند — ز خویشان اودر جهان پس نماند
بتاراج داد آن همه خواسته — زن و کودك و گنج آراسته
رسید اندر آن کار زروان بکام — که کسری بپرداخت زان نیکنام
بنزدیك او شد جهود ارجمند — بر افراختش سر بابر بلند
بگشت اندرین نیز چندی سپهر — درستی نهان کرده از شاه چهر

آشکار شدن افسون زروان و یهودی
در بارهٔ مهبود و کشته شدن هردو بفرمان نوشیروان

جنان بد که شاه جهان کدخدای — بنخچیر گرگان همی کرد رای
بفرمود تا اسپ نخچیر گاه — بسی بگذرانند بر پیشگاه
ز اسپان که کسری همی بنگرید — ازان بردو بر داغ مهبود دید
ازان تازی اسپان رخش برفروخت — همی بود برجای مهرش بسوخت
فرو ریخت آب ازدودیده بدرد — ز بس داغ دل یاد مهبود کرد
چنین گفت کانمرد با رای وجاه — ببردش چرا دیو ریمن ز راه
بدان دوست داری و آن راستی — چرا جست جانش ره کاستی
نداند نهان جز خدای جهان — ازان آشکارا درستی نهان
وزان جایگه سوی نخچیر گاه — بیامد چنان داغ دل با سپاه
زهر کس بره درسخن خواستی — بگفتار ها دل بیاراستی
سراینده بسیار همراه کرد — بافسانه‌ها راه کوتاه کرد
دبیران و زروان و دستور شاه — برفتند یکروز گویان براه
سخن رفت چندی زافسون وبند — ز جادو و ز آهرمن پر گزند
بموبد چنین گفت پس شهریار — که دل را بنیرنگ رنجه مدار

سخن جز ز یزدان و از دین مگوی / ز نیرنگ و جادو شگفتی مجوی
بدو گفت زروان که نوشه بدی / خرد را بگفتار توشه بدی
ز جادو سخن هرچه گویند هست / نداند جز از مرد جادو پرست
اگر خوردنی دارد از شیر بهر / بدیدار گرداند از دور زهر
چو بشنید نوشیروان این سخن / برو تازه شد روزگار کهن
ز مهبود و هر دو پسر یاد کرد / بر آورد شاه از جگر باد سرد
بزروان نگه کرد و خامش بماند / سبک بارهٔ گامزن را براند
روانش ز اندیشه پر دود بود / که زروان بداندیش مهبود بود
همی گفت کاین مرد ناسازگار / ندانم چه کرد اندر آن روزگار
که مهبود بر دست ما کشته شد / چنان دوده را روز برگشته شد
مگر کردگار آشکارا کند / دل و مغز ما پر مدارا کند
که آلوده بینم همی زو سخن / پر از دردم از روزگار کهن
همی رفت با دل پراز درد و غم / پر آژنگ رخ دیدگان پر ز نم
بمنزل رسید آن زمان شهریار / سراپرده زد برلب جویبار
چو زروان بیامد بپرده سرای / ز بیگانه پردخت کردند جای
ز جادو سخن رفت وز شهد و شیر / بدو گفت هست این سخن دلپذیر
ز مهبود ازان بس بپرسید شاه / ز فرزند او تا چرا شد تباه
بپاسخ سخن لرز لرزان شنید / ز زروان گنهکاری آمد پدید
بدو گفت کسری سخن راست گوی / مکن راست پنهان کژی مجوی
که کژّی نیارد مگر کار بد / دل نیک بد گردد از یار بد
سراسر سخن راست زروان بگفت / نهفته پدید آورید از نهفت
گنه یکسر افکند سوی جهود / تن خویش را کرد پر درد و دود

چو بشنید ازو شهریار بلند هم اندر زمان پای کردش ببند
فرستاد نزد مشعبد جهود دو اسپه سواری بکردار دود
چو آمد بدان بارگار بلند بپرسید ازو گرم شاه بلند
که‌این کارچون بود بامن بگوی ز راه دروغ ایچ منمای روی
جهود از جهاندارزنهارخواست که پیدا کند راز نیرنگ راست
بگفت آنچه‌زروان بدو گفته‌بود سخن هرچه اندر نهان رفته بود
جهاندار بشنید خیره بماند رد و موبد و مرزبان را بخواند
دگرباره‌کرد آن سخن خواستار بپیش ردان دادگر شهریار
جهود بداندیش یکسر بگفت نماند ازبزرگان سخن در نهفت
بفرمود پس تا دو دار بلند فرو هشته از دار پیچان کمند
بزد مرد دژخیم پیش درش نظاره برو بر همه لشکرش
بیک دار زروان و دیگر جهود کشنده بر آویخت وتندی نمود
بباران سنگ و بباران تیر بدادند سرها بنیرنگ شیر
جهان را نباید سپردن ببد که بر بدکنش بی‌گمان بد رسد
زخویشان مهبود چندی بجست کزیشان بیابد کسی تندرست
یکی‌دختری یافت‌پوشیده روی سه مرد گرانمایه و نامجوی
همه گنج زروان بریشان نمود همان هرچه بد زان مرد جهود
روانش ز مهبود بریان بدی شب تیره تا روز گریان بدی
ز یزدان همی خواستی زینهار همی ریختی خون دل بر کنار
بدرویش بخشید بسیار چیز زبان را پراز آفرین کرد نیز
که یزدان گناهش ببخشد مگر ستمگر نخواندش بیدادگر
کسی کوبود پاك و یزدان‌پرست نیازد بکردار بد هیچ دست

وگر چند بدکردن آسان بود — بفرجام ازو دل هراسان بود
اگر دل ترا سنگ خارا شود — نماند نهان آشکارا شود
اگر چند نرمست آواز تو — گشاده کند روز هم راز تو
ندارد نگه راز مردم جهان — همان به که نیکی کنی در نهان
چو بیرنج باشی و پاکیزه رای — ازو بهره یابی بهر دو سرای

درستایش خرد نوشیروان وساختنش شارسان سورسان را

کنون کار زروان و مرد جهود — سرآمد خرد را بباید ستود
اگر دادگر باشی ای شهریار — بمانی و نامت بود یادگار
تن خویش را شاه بیدادگر — جز از گور و نفرین نیاورد بر
اگر پیشه دارد دلت راستی — چنان دان که گیتی تو آراستی
چوخواهی ستایش پس مرگ تو — خرد باید ای تاجور برگ تو
چنان کز پس مرگ نوشیروان — بگفتار من داد او شد جوان
ازان پس که گیتی برو گشت راست — جزاز آفرین دربزرگی نخواست
بخفتند آسوده خرد و بزرگ — بآبشخور آمد همی میش وگرگ
مهان کهتری را بیاراستند — بدیهیم بر نام او خواستند
بیاسود گردن ز بند زره — ز جوشن گشادند گردان گره
ز کوپال و خنجر بیاسود دوش — جز آواز رامش نیامد بگوش
کسی را نبد با جهاندار تاو — بپیوست از هرسویی باژ و ساو
جهاندار دشواری آسان گرفت — همه ساز نخچیر ومیدان گرفت
نشست اندر ایوان گوهر نگار — همی رای زد با می و میگسار
یکی شارسان کرد در راه روم — فزون از دو فرسنگ بالای بوم
بدو اندرون کاخ ومیدان وباغ — بیک دست رود و بیکدست راغ

چنان بُد بروم اندرون چند شهر ؛ که کسری بر آورد و برداشت بهر
بر آورد ازو کاخهای بلند ؛ نبد نزد کس از جهان ناپسند
یکی کاخ کرد اندرو شهریار ؛ بدو اندر ایوان گوهر نگار
همه طاقها سربسر سیم و زر ؛ بدو اندرون چند گونه گهر
یکی گنبد از آبنوس و زعاج ؛ بپیکر ز پیلسته و شیز و ساج
زروم و زهند آنکه استاد بود ؛ وز استاد خویشش هنر یاد بود
از ایران و از کشور نیمروز ؛ همه کاردانان گیتی فروز
همه کرد گرد اندران شارسان ؛ که هم شارسان بود وهم کارسان
اسیران که از بربر آورده بود ؛ ز روم وزجایی که آزرده بود
بدین شارسان اندرون جای کرد ؛ دل آرای را کشور آرای کرد
چو از شهر یکسر بپرداختند ؛ بگرد اندرش روستا ساختند
بیاراست بر هر سوی کشت زار ؛ زمین برومند و هم میوه دار
گروگان که از کوچ آورده بود ؛ ز گیلان و ازهر که آزرده بود
ازاین هریکی را یکی خانه ساخت ؛ همه شارسان جای بیگانه ساخت
وزین هریکی را یکی کار داد ؛ چو تنها بُد از کارگر یار داد
یکی پیشه کارو یکی کشت ورز ؛ یکی آنکه پیمود فرسنگ ومرز
چه بازارگان وچه یزدان پرست ؛ یکی سرفراز و یکی زیر دست
بیاراست آن شارسان چون بهشت ؛ ندید اندران چشم یکجای زشت
ورا سورسان خواند کسری بنام ؛ که در سور یابد جهاندار کام
جز از داد و آباد کردن جهان ؛ نبودش بدل آشکار و نهان
زمانه چو او را ز شاهی ببرد ؛ همان تاج او دیگری را سپرد
نخواهد ترا ماندن جاودان ؛ بپرداز دل را ز کار بدان

چنان دان که یکسر فریبست و بس — بلندیّ و پستی نماند بکس
کنون جنگ خاقان و هیتال گیر — چو رزم آیدت پیش کوپال گیر

داستان رزم خاقان چین با غاتفر سالار هیتالیان

و شکست خوردن غاتقر و بر تخت نشانیدن هیتالیان فغانی را

چنین گفت پر مایه دهقان پیر — سخن هرچه زو بشنوی یادگیر
که از نامداران با فرّ و داد — بمردان جنگی و گنج و نژاد
چو خاقان چین کس نبود ازمهان — گذشته ز کسری بگرد جهان
همه تالب رود جیحون ز چین — بشاهی برو خواندند آفرین
سپهدار با لشکر و گنج و تاج — بگلزرّیون بود ازان سوی چاج
سخنهای کسری بگرد جهان — پراکنده شد در میان مهان
بمردی و دانایی و فرّهی — بزرگی و آیین شاهنشهی
خردمند خاقان بدان روزگار — همی دوستی جست با شهریار
بیك چندچند بنشست با رایزن — همه نامداران شدند انجمن
بدل دوستی راهمی جای جست — همی از ردو موبدان رای جست
یکی هدیه آراست پس بی‌شمار — همه یادگار از در شهریار
ز اسپان رومی و دیبای چین — ز تخت و ز تاج وزتیغ و نگین
ظرایف که باشد بچین اندرون — بیاراست از هر دری صد هیون
ز دینار چینی ز بهر نثار — بگنجور فرمود تا صد هزار
بیاورد و با هدیها یار کرد — ده اشتر ز گنج درم بار کرد
سخنگوی مردی بجست ازمهان — خردمند و گشته بگرد جهان
بفرمود تا پیش او شد دبیر — ز خاقان چین نامه‌ای بر حریر
نبشتند برسان ارژنگ چین — سوی شاه با صدهزار آفرین

گذر مرد را سوی هیتال بود — همان راه پُر تیر و کوپال بود
زسغد اندرون تا بجیحون سپاه — کشیده رده پیش هیتال شاه
گوی غاتفر نام سالارشان — برزم اندرون نامبرادرشان
چو آگه شداز کار خاقان‌چین — وزان هدیهٔ شاه ایران زمین
زلشکر جهان‌دیدگان‌را بخواند — سخن سربسر پیش ایشان‌براند
چنین گفت با سرکشان غاتفر — که ما را بد آمد زاختر بسر
اگر شاه ایران و خاقان چین — بسازند و از دل کنند آفرین
هراسست ازین دوستی بهر ما — بدو روی ویران شود شهر ما
ببباید یکی تاختن ساختن — روان از فرستاده پرداختن
زلشکر یکی نامور برگزید — سرافرازوجنگی‌چنان‌چون‌سزید
بتاراج داد آن همه خواسته — هیونان و اسپان آراسته
فرستاده را سر ببرّید پست — زگردان چینی سواری بجست
چو آگاهی آمد بخاقان چین — دلش گشت پر دردوسرپرزکین
سپه را ز قاچارباشی براند — بچین و ختن نامداری نماند
زخویشان ارجاسپ و افراسیاب — نپرداخت یك تن‌بآرام و خواب
برفتند یکسر ز بگلزریون — همه سر پر از کین‌ودل‌پرزخون
سپهدار خاقان چین فنج بود — همی بآسمان برزد از خاك‌دود
زجوش سواران بچاج اندرون — چو گل‌شدبرنگ‌آب گلزریون
چو آگاه شد غاتفر زان سخن — که‌خاقان‌چین خودچه افکندبن
سپاهی زهیتالیان برگزید — که‌گشت آفتاب از جهان‌ناپدید
زبلخ و زشکنان‌و آموی وزم — سلیح و سپه خواست‌و گنج‌ودرم
زختلان و از ترمذو ویسه‌گرد — زهر سو سپاه اندر آورد گرد

زکوه و بیابان وازریگ و شخ — بجوشد لشکر چو مور و ملخ
چو بگذشت خاقان زرود ترك — تو گفتی همی تیغ بارد فلك
سپاه انجمن کرد برمای ومرغ — سیه گشت خورشید چون پر چرغ
زبس نیزه و تیغهای بنفش — درفشیدن گونه گونه درفش
بخارا پر از گرز و کوپال بود — که لشکر گه شاه هیتال بود
بشد غاتفر با سپاهی چو کوه — زهیتال گرد آوریده گروه
بجنگ اندر آمد زهر سو سپاه — زتنگی ببستند بر باد راه
یکی باد برخاست و گرد سپاه — بشد روشنایی زخورشید و ماه
درخشیدن تیغهای سران — گراییدن گرزهای گران
تو گفتی که آهن زبان داردی — هوا گرز را ترجمان داردی
کشانی و سغدی شدند انجمن — پر از آب رخ کودك و مرد و زن
که تا چون بود کار آن رزمگاه — که یابد بر از گردش هور و ماه
بیك هفته آن لشکر جنگجوی — بروی اندر آورده بودند روی
بهرجای بر تودهٔ کشته بود — زخون خاك و سنگ ارغوان گشته برد
زبس نیزه و گرز و کوپال و تیغ — تو گفتی همی سنگ بارد زمیغ
نهان شد بگرد اندرون آفتاب — پر از خاك شد چشم پران عقاب
بهشتم سوی غاتفر گشت گرد — سیه شد جهان چون شب لاژورد
شکست اندر آمد بهیتالیان — شکستی که بسته نشد سالیان
هر آنکس که زنده ازیشان بماند — بدل در همی نام یزدان بخواند
پراکنده بر هر سویی خسته بود — همه مرز پرکشته و بسته بود
همی این بدان آن بدین گفت جنگ — ندیدیم هرگز چنین بادرنگ
همانا نه مردم بدند آن سپاه — نشایست کردن بدیشان نگاه

بچهره همه دیو بودند ودد ... بدل دور از اندیشهٔ نیك و بد
زشمشیر و از نیزه و گرز و تیغ ... تو گفتی ندانند راه گریغ
همه‌چهرهٔ اژدها داشتند ... همی نیزه بر کوه بگذاشتند
همه چنگهاشان بسان پلنگ ... نشد سیر دلشان زپیکار و جنگ
یکی زین اسپان نبرداشتند ... همه رزم را خوار پنداشتند
خورش بارگشان همه خار بود ... سواری نخفتی که بیدار بود
همه‌شب بجز جستن و تاختن ... تن خویش در آتش انداختن
نبود و ندانست کس وخواب و خورد ... مگر دیو جوید ازیشان نبرد
نداریم ما تاب خاقان چین ... گذر کرد باید بایران زمین
گرایدون که فرمان برد غاتفر ... ببندد بفرمان کسری کمر
سپارد بدو شهر هیتال را ... فرامش کند گرز و کوپال را
وگرنه خود از تخمهٔ خوشنواز ... گزینیم جنگ آوری سرفراز
که او شاد باشد بنوشیروان ... بدو دولت پیر گردد جوان
بگوید بدو کار خاقان چین ... جهانی برو بر کنند آفرین
که بافرّ و برزست و بخش وخرد ... همی راستی را خرد پرورد
نهادست بر قیصران باژ و ساو ... ندارند باا و کسی توش و تاو
زهیتالیان کودك ومرد و زن ... بدین یك سخن برشدند انجمن
چغانی گوی بود فرّخ نژاد ... جوان و جهانجوی و بابخش وداد
خردمند نامش فغانیش بود ... که با گنج و با لشکر خویش بود
بزرگان هیتال و مردان چین ... بشاهی برو خواندند آفرین

آگاهی یافتن نوشیروان از رزم خاقان باهیتالیان و لشکر کشیدنش بجنگ ایشان

پس آگاهی آمد بشاه بزرگ / زخاقان که بد نامداری سترگ
زهیتال و گردان آن انجمن / که آمد زخاقان بریشان شکن
زشاه چغانی که با بخت نو / بیامد نشست از برتخت نو
گرفت آن سر تخت شاهنشهی / دلیران و مردان با فرّهی
همه یك بیك پیش تختش بپای / زند هرزمان با بزرگانش رای
پر اندیشه بنشست شاه جهان / زگفتار بیدار کار آگهان
بایوان بیاراست جای نشست / برفتند گردان خسرو پرست
ابا موبد موبدان اردشیر / چو شاپور وچون یزدگرد دبیر
همه بخردان نماینده راه / نشستند یکسر بر تخت شاه
چنین گفت کسری که‌ای موبدان / جهاندیده و کار کرده‌ردان
یکی آگهی یافتم نا پسند / سخنهای نا خوب نا سودمند
زهیتال وزکار خاقان چین / وزان مرزبانان توران زمین
بسی اندازه لشکرشدند انجمن / ز چاج و زچین وز ترك و ختن
بیك هفته با ترك و شمشیر کین / ز اسپان نبرداشتند ایچ زین
بفرجام هیتال بر گشته شد / دو بهرهٔ سپه خسته‌و کشته شد
بدان نامداری که هیتال بود / جهانی پر ازگرز وکوپال بود
شگفتست کامد بریشان‌شکست / سپهبد مباد ایچ با رای پست
اگر غاتفر داشتی هوش‌ورای / نبردی سپهر آن سپه را زجای
چو شد مرز هیتالیان پرزشور / بجستند از تخم بهرام گور
نو آیین یکی شاه بنشاندند / سراسر برو آفرین خواندند

نشستست خاقان بدین روی چاج سرافراز با لشکر و گنج و تاج
زخویشان ارجاسپ و افراسیاب جز از مرز ایران نبیند بخواب
ز پیروزی لشکر غاتفر همی بر فرازد بخورشید سر
سزد گر نباشیم همداستان که خاقان بخواند چنین داستان
کشانی زمین پادشاهی مراست که دارند ازو چینیان پشت راست
همه زیر دستان ازیشان برنج سپرده بدیشان تن و مرز و گنج
چه بینید یکسر کنون اندرین چه سازیم با ترك و خاقان چین
بزرگان داننده بر خاستند همه پاسخش را بیاراستند
گرفتند یکسر برو آفرین که ای شاه نیك اختر و پیش بین
همه مرز هیتال آهرمنند دو رویند و این مرز را دشمنند
بریشان سزد هر چه آید زبد هم از شاه گفتار نیکو سزد
ازیشان اگر نیستی کین و درد جز از خون آن شاه آزاد مرد
که کشتند پیروز را ناگهان چنان شهریاری چراغ جهان
مباداکه باشند یکروز شاد که هرگز نخیزد زبیداد داد
چنینست بادافرهٔ دادگر همه بدکنش را بد آید بسر
زخاقان اگر شاه راند سخن که دارد بدل کین و درد کهن
سزد گر زخویشان افراسیاب بد آموز دارد دو دیده پر آب
و دیگر که پیروز شد دل گرفت اگر زو بترسی نباشد شگفت
ز هیتال و از لشکر غاتفر مکن یاد و تیمار ایشان مخور
زخویشان ارجاسپ و افراسیاب زخاقان که بنشست ازین روی آب
بروشن روان کار ایشان بساز تویی در جهان شاه گردن فراز
فروغ از تو گیرد روان و خرد انوشه کسی کو خرد پرورد
تو داناتری از بزرگ انجمن نبایدت فرزانه و رایزن

ترا زیبد اندر جهان تاج و تخت — که با فرّ و اورنگی ای نیکبخت
اگر شاه سوی خراسان شود — ازین پادشاهی لشکر آید ز روم
هر آنگه که بی شاه یابند بوم — زمان تا زمان هراسان شود
از ایرانیان باز خواهند کین — نماند برو بوم ایران زمین
نه کس پای بر خاك ایران نهاد — نه زین پادشاهی ببد کرد یاد
اگر شاه رارای کینست و جنگ — ازو رام گردد بدریا نهنگ
چو بشنید از ایرانیان شهریار — ز صلح و ز پیکار و از کارزار
بدانست شاه جهان کد خدای — که اندر دل بخردان چیست رای
کسی را نبد رزم کرد آرزوی — ببزم و بناز اندرون کرده خوی
چنین داد پاسخ بیزدان سپاس — کزو دارم اندر دو گیتی هراس
که شیران از آسایش و خواب و خورد — فراموش کردند یکسر نبرد
شما را از آسایش و بزمگاه — گران شد بدینسان سر از رزمگاه
تن آسان شود هر که رزم آورد — ز رزم آنگهی باز بزم آورد
بنیروی یزدان سر ماه را — بسیچیم یکسر همه راه را
بسوی خراسان کشم لشکری — بخوانم سپاهی ز هر کشوری
هم این نامداران و گردان که هست — ببندیم کوس از بر پیل مست
نه هیتال مانم نه خاقان چین — که بر بوم ایران کنند آفرین
جهان از بدان پاك بی خو کنم — بداد و دهش کشوری نو کنم
همه نامداران فرو ماندند — بپوزش برو آفرین خواندند
که ای شاه پیروز با فرّ و داد — زمانه بفرمان تو شاد باد
همه نامداران ترا بنده‌ایم — بفرمان ورایت سرافکنده‌ایم
هر آنگه که فرمان دهد کارزار — نبینند ز ما کاهلی شهریار

وزان پس چو بنشست با رایزن　　زمانی شد اندر سخن انجمن
همی بود از اینگونه تا ماه نو　　بر آمد نشست از بر گاه نو
بدیدند بر چهرهٔ شاه ماه　　خروشی بر آمد ز درگاه شاه
چو برزد سر از کوه رخشان چراغ　　زمین شد بکردار زرین چناغ
تو گفتی که جامی ز یاقوت زرد　　نهادند بر چادر لاژورد
خروش آمد و نالهٔ گاو دم　　ببستند بر پیل رویینه خم
دمادم بلشکر گه آمد سپاه　　تبیره زنان بر گرفتند راه
بدرگاه شد یزدگرد دبیر　　ابا رایزن موبد و اردشیر
نبشتند نامه بهر کشوری　　بهر نامداری و هر مهتری
که شد شاه با لشکر از بهر رزم　　شما کهتری را مسازید بزم
بفرمود نامه بخاقان چین　　فغانیش را هم بکرد آفرین

آگاهی یافتن خاقان از رسیدن لشکر نوشیروان بگرگان
و نامه نوشتن او در بارهٔ آشتی

یکی لشکری از مداین براند　　که روی زمین جز بدریا نماند
زمین کوه تا کوه یکسر سپاه　　درفش جهاندار بر قلب گاه
یکی لشکری سوی گرگان کشید　　که گشت آفتاب از جهان ناپدید
بیاسود چندی ز بهر شکار　　همی گشت در کوه و در مرغزار
بسغد اندرون بود خاقان که شاه　　بگرگان همی رای زد با سپاه
زخویشان ارجاسپ وافراسیاب　　شده سغد یکسر چو دریای آب
همی گفت خاقان سپاه مرا　　زمین بر نتابد نه گاه مرا
از ایدر سپه سوی ایران کشم　　وزانجا بشهر دلیران کشم
همه خاك ایران بچین آورم　　برزم آسمان بر زمین آورم

نمانم که کس تاج دارد نه‌تخت — نه آیین شاهی نه ارج و نه‌بخت
همی بود یك چند با گفت و گوی — جهاندار با لشکر و آبروی
چنین تا بیامد ز شاه آگهی — کز ایران بجنبید با فرّهی
وزان بخت پیروز و آن دستگاه — ز دریا بدریا کشیده سپاه
بپیچید خاقان چو آگاه شد — برزم اندرش رای کوتاه شد
پر اندیشه بنشست با رای زن — بزرگان لشکر شدند انجمن
سپهدار خاقان بدستور گفت — که این آگهی خوار نتوان نهفت
شنیدم که کسری بگرگان رسید — همه روی کشور سپه گسترید
ندارد همانا ز ما آگهی — دگر تارك از رای دارد تهی
ز چین تا بجیحون سپاه منست — جهان زیر فرّ کلاه منست
مرا پیش او رفت باید بجنگ — بپوشد درنگ آتش نام و ننگ
گماند کزو بگذری راه نیست — دگر در زمانه جزاو شاه نیست
بیاگاهدا کنون چو من جنگجوی — شوم با سواران چین پیش اوی
خردمند مردی بخاقان چین — چنین گفت کای شهریار زمین
تو با شاه ایران مکن رزم یاد — مده پادشاهی و لشکر بباد
ز شاهان نجوید کسی جای اوی — مگر تیره باشد دل و رای اوی
که با فرّ و با بخت او شاه نیست — بدیدار او بر فلك ماه نیست
همی باژ خواهد ز هند و ز روم — ز جایی که گنجست و آباد بوم
خداوند تاجست و زیبای تخت — جهاندار پیروز بیدار و بخت
چو بشنید خاقان ز موبد سخن — یکی رای شایسته افکند بن
چنین گفت با کاردان راه جوی — که این راچه بیند خردمند روی
دو کارست پیش آمده ناگزیر — که خامش نشاید بدان خیره‌خیر

گر از رزم و بار جز رنج نیست — به از بر پراکندن گنج نیست
ز دینار پوشش نیاید نه خورد — نه گستردنی روز ننگ و نبرد
بدو ایمنی آید و خوردنی — همان پوشش نغز و گستردنی
هر آن کس که از بد هراسان شود — درم خوار گیرد تن آسان شود
ز لشکر سخن گوی ده برگزید — که گویند و دانند گفت و شنید
یکی نامه بنوشت پر آفرین — سخندان چینی چو ارژنگ چین
برفت این خرد یافته ده سوار — دهان پر سخن تا در شهریار
بکسری چو برداشتند آگهی — بیاراست ایوان شاهنشهی
بفرمود تا پرده برداشتند — ز درگاهشان شاد بگذاشتند
برفتند هر ده بر شهریار — ابا نامه و هدیه و با نثار
جهاندار چون دید بنواختشان — ز خاقان بپرسید و بنشاختشان
نهادند سر پیش او بر زمین — بدادند پیغام خاقان چین
بچینی یکی نامه بد بر حریر — فرستاده بنهاد پیش دبیر
چو نان یزدگرد آن بخواندن گرفت — کزو انجمن ماند اندر شگفت
سر نامه بود از نخست آفرین — ز دادار بر شاه ایران زمین
دگر سر فرازی و گنج و سپاه — سلیح و بزرگی نمودن بشاه
سدیگر سخن آن که فغفور چین — مرا خواند اندر جهان آفرین
مرا داد بی آرزو دخترش — نجویند جز رای من لشکرش
وز آن هدیه کز پیش نزدیک شاه — فرستاد و هیتال بستد براه
بدان کینه رفتم من از شهر چاج — که بستانم از غاتفر گنج و تاج
بدان گونه رفتم ز گلزریون — که شد لعلگون آب جیحون ز خون
ز پیروزی شاه و مردانگی — خردمندی و شرم و فرزانگی

چو آگاهی آمد بماچین وچین / بگوینده بر خواندم آفرین
همه دوستی جستم اندر نهان / که باشد ابا شهریار جهان
چو از نامه بشنید گفتار اوی / بزرگی و گردی و بازار اوی
فرستاده را جایگه ساختند / ستودند و بسیار بنواختند
چوخوان ومی آراستی می گسار / فرستاده را خواستی شهریار
ببودند یك ماه نزدیك شاه / بایوان و بزم و بنخچیر گاه
یکی بارگه ساخت روزی بدشت / ز گرد سواران هوا تیره گشت
همه •مرزبانان زرین کمر / بلوچی و گیلی بزرّین سپر
سراسر بدان بارگاه آمدند / پرستنده نزدیك شاه آمدند
چو سیصد ز بالای زرّین ستام / ببردند و شمشیر زرّین نیام
درخشیدن تیغ وژوپین وخشت / تو گفتی که زراندر آهن سرشت
بدیبا بیاراسته پشت پیل / برو تخت پیروزه همرنگ نیل
زمین پرخروش و هواپرزجوش / همی کر شدی مردم تیزگوش
ز دشت سواران نیزه گذار / برفتند یکسر بر شهریار
فرستادهٔ بردع و هند و روم / ز هر شهریاری و آباد بوم
بچینی نمود آنکه شاهی مراست / زخورشید تاپشت ماهی مراست
بدشت اندر آورد گه ساختند / سواران جنگی همی تاختند
هوا پرشد ازجوش وگردسوار / زمین پر شد از آلت کارزار
بکوپال و تیغ و بتیر و کمان / بگشتند گردن کشان یك زمان
همه دشت ژوپین وروخشت دار / بیك سو پیاده بیك سو سوار
فرستادگان را ز هر کشوری / زهر نامدارای و هر مهتری
شگفت آمد ازلشکر وسازاوی / هم از چهره و نام وآواز اوی

حدیث فرستادگان در نهان — بگفتند با شهریار جهان
بگنجور فرمود پس شهریار — که آرد بدشت آلت کارزار
بیاورد خفتان و خود و زره — بفرمود تا برگشاید گره
گشاده بری گرد زور آزمای — نبرداشتی جوشن او زجای
همان خود وخفتان وکوپال اوی — نبرداشتی جز بر و یال اوی
زلشکر کمان‌کش نبودی چنوی — نه‌از نامداران چنو جنگجوی
بآورد گه رفت چون پیل مست — یکی گرزهٔ گاو پیکر بدست
بزیر اندرون بارهٔ گام زن — زبالای او خیره گشت انجمن
خروش آمد و نالهٔ کرّنای — هم‌از پشت پیلان چرنگ‌درای
تبیره زنان پیش بردند صنج — زمین آمد از نعل اسپان برنج
شهنشاه باخُود وبر گستوان — چپ‌وراست گردان‌وپیچان‌عنان
فرستندگان خواندند آفرین — یکایك نهادند سر برزمین
بایوان شد از دشت شاه جهان — یکایك برفتند با او مهان
فرستادگان یك بدیگر براز — بگفتند کاین شاه گردن فراز
هنر جوید وهم بپیچد عنان — بگردان لشکر نماند سنان
هنرها که بنمود مان شهریار — ازو داشت باید بدل یادگار
چو هرکس برفتی برشاه خویش — سخن داشتی یاد وهمراه خویش
بگفتی که چون شاه نوشیروان — بدیده ندیدست پیر و جوان

پاسخ نامهٔ خاقان چین ازنوشیروان

بفرمود تا پیش او شد دبیر — ابا موبد موبدان اردشیر
بقرطاس برنامهٔ خسروی — نویسنده بنوشت برپهلوی
قلم‌چون دو رخ را بعنبر بشست — سر نامه کرد آفرین از نخست

بدان دادگر کو سپهر آفرید — بلندّی و ژرفی و مهر آفرید
همه بندگانیم و او پادشاست — خرد بر توانایی او گواست
نفس جز بفرمان او نگذرد — پی مور بی او زمین نسپرد
ازو خواستم تا مگر آفرین — رساند زما سوی خاقان چین
نخست آنکه گفتی زهیتالیان — کزان گونه بستند بد را میان
ببیداد برخیره خون ریختند — بدام نهاده بر آویختند
اگر بدکنش زور دارد چو شیر — نباید که باشد بیزدان دلیر
چو ایشان گرفتند راه پلنگ — تو پیروز گشتی برایشان بجنگ
و دیگر که گفتی ز گنج وسپاه — ز نیروی فغفور و تخت و کلاه
کسی کز بزرگی زند داستان — نباشد خردمند همداستان
تو تخت بزرگی ندیدی نه تاج — شگفت آیدت لشکر و مرز چاج
که هر برتری را زبر برترست — چه افزار هر اختری اختراست
چنین با کسی گفت باید که گنج — ببیند نه لشکر نه مرز و نه رنج
بزرگان گیتی مرا دیده‌اند — کسی کم ندیدند بشنیده‌اند
که دریان چین را ندارم بآب — شود کوه از آرام من پرشتاب
سراسر زمین زیر گنج منست — کجا خاک و آبست رنج منست
سدیگر کجا دوستی خواستی — بپیوند ما دل بیاراستی
چو تو بزم جویی مرانیست رزم — نخرّد کسی رزم هرگز ببزم
و دیگر که با نامبردار مرد — نجوید خردمند هرگز نبرد
بویژه که خو کرده باشد بجنگ — که رزم جستن نجوید درنگ
بسی دیده باشد در کارزار — نخواهد که رزم آموزگار
دل خویش باید که در جنگ سخت — چنان رام دارد که با تاج و تخت

ترا یار بادا جهان آفرین بماناد روشن کلاه و نگین
نهادند بر نامه بر مهر شاه بیاراست آن خسروی تاج و گاه
برسم کیان خلعت آراستند فرستاده را پیش او خواستند
زپیغام هرچش بدل بود نیز بگفتار بر نامه بفزود نیز
بخوبی برفتند از ایوان شاه ستایش کنان بر گرفتند راه
رسیدند پس پیش خاقان چین سراسر زبانها پراز آفرین
جهاندیده خاقان بپردخت جای بیامد برتخت او رهنمای
فرستادگان را همه پیش خواند زکسری فراوان سخن ها براند
نخست ازهش ودانش ورای اوی زدیدار و گفتار و بالای اوی
دگر گفت چندست بااو سپاه وزیشان که دارد نگین و کلاه
زداد وزبیداد واز لشکرش هم ازکشور وگنج واز افسرش
فرستاده گویا زبان برگشاد همه دیده‌ها پیش او کرد یاد
بخاقان چین گفت کای شهریار تو اورا بدین زیر دستی مدار
بصد روزگاران کم آید چنوی سپهدار و فرزانه و تازه روی
بایوان بزم و برزم و شکار ندیدیم هرگز چنو شهریار
ببالای سروست و همزور پیل ببخشش کفش همچو دریای نیل
چو برگاه باشد سپهر وفاست درآوردگه چون نهنگ بلاست
اگر تیز گردد بغرد چو ابر از آواز او رام گردد هژبر
وگر می گسارد بآوای نرم همی دل ستاند بگفتار گرم
خجسته‌سروشست برگاه وتخت یکی بارور خسروانی درخت
همه شهر ایران سپاه ویند پرستندگان کلاه ویند
چوسازد بدشت اندرون بارگاه نگنجد همی درجهان آن‌سپاه

همه گرز دارانش زرّین کمر همه پیشکارانش با زیب وفر
زپیلان و از پایهٔ تخت عاج ز اورنگ واز یاره وطوق وتاج
کس آیین اورا نداند شمار بگیتی جز از دادگر کردگار
اگر دشمنش کوه آهن بود برخشم او چشم سوزن بود
هر آنکس که‌سیر آید ازروزگار شود تیز وبا او کند کارزار

سگالش کردن خاقان ونامه نوشتن در بارهٔ دادن دختر خود بنوشیروان

چو خاقان چین آن‌سخنها شنید بپژمرد وشد چون گل شنبلید
دلش زان سخنها پراز بیم گشت وز اندیشه مغزش بدونیم گشت
پر از درد بنشست با رایزن چنین گفت با نامدار انجمن
که ای بخردان راه اینکارچیست پراندیشه، وخسته زآزارچیست
نباید که پیروز گشته بجنگ همه نامها باز گردد بننگ
زهرگونه‌ای موبدان خواستند چپ وراست گفتند و آراستند
چنین گفت خاقان که آنست‌راه که گردی فرستیم نزدیك شاه
باندیشه در کار بیشی کنیم بسازیم و با شاه خویشی کنیم
پس پردهٔ ما بسی دخترند که برتارك بانوان افسرند
یکی را بنام شهنشه کنم زکار وی اندیشه کوته کنم
چو پیوند سازیم با او بخون نباشد کس او را ببد رهنمون
بدو نازش و سرفرازی بود وزو بگذری جنگ و بازی‌بود
ردان را پسند آمد آن رای‌شاه بآواز گفتند اینست راه
زلشکر سه پرمایه را بر گزید که گویند و دانند پاسخ شنید
در گنج دینار بگشاد و گفت که گوهر چرا باید اندر نهفت

مگر نام را باید و ننگ را ‏ ‏ ‏ وگر بخشش و بزم و آهنگ را
یکی هدیه‌ای ساخت کاندر جهان ‏ ‏ ‏ کسی آن ندید از کهان و مهان
دبیر جهاندیده را پیش خواند ‏ ‏ ‏ سخن هرچه بودش بدل در براند
نخست آفرین کرد بر کردگار ‏ ‏ ‏ توانا و دانا و پروردگار
خداوند کیوان و خورشید و ماه ‏ ‏ ‏ خداوند پیروزی و دستگاه
ز بنده نخواهد جز از راستی ‏ ‏ ‏ نجوید بداد اندرون کاستی
وزو باد بر شاه ایران درود ‏ ‏ ‏ خداوند شمشیر و کوپال و خود
خداوند دانایی و تاج و تخت ‏ ‏ ‏ ز پیروزگر یافته کام و بخت
بداند جهاندار خسرو نژاد ‏ ‏ ‏ خردمند باسنگ و فرهنگ و داد
که مردم بمردم بود ارجمند ‏ ‏ ‏ اگر چند باشد بزرگ و بلند
فرستادگان خردمند من ‏ ‏ ‏ که بودند نزدیك و پیوند من
ازان بارگه چون بدین بارگاه ‏ ‏ ‏ رسیدند و گفتند چندی ز شاه
ز داد و خردمندی و بخت اوی ‏ ‏ ‏ ز تاج و سرافرازی و تخت اوی
چنان آرزو خاست از فرّ اوی ‏ ‏ ‏ که باشیم در سایهٔ پرّ اوی
گرامی تر از خون دل چیز نیست ‏ ‏ ‏ خردمند فرزند با دل یکیست
یکی پاك دامن که آهسته تر ‏ ‏ ‏ نکوتر بدیدار و شایسته تر
بخواهد ز من گر پسند آیدش ‏ ‏ ‏ همانا که آن سودمند آیدش
نباشد جدا مرز ایران ز چین ‏ ‏ ‏ فزاید ز ما در جهان آفرین
پس اندر نوشتند چینی حریر ‏ ‏ ‏ ببردند با مهر پیش وزیر
سه مرد گرانمایهٔ چرب گوی ‏ ‏ ‏ گزین کرد خاقان ز خویشان اوی
برفتند ازان بارگاه بلند ‏ ‏ ‏ بایران بنزدیك شاه بلند
چو بشنید کسری بیاراست تاج ‏ ‏ ‏ نشست از بر خسروی تخت عاج

سه مرد گرانمایهٔ هوشمند / رسیدند نزدیك تخت بلند
سه دستار و دینار چون سی‌هزار / ببردند و کردند پیشش نثار
ز زرّین وسیمین و دیبای چین / درخشان تراز آسمان شدزمین
فرستادگان را چو بنشاندند / بچینی زبان آفرین خواندند
سزاوار ایشان یکی جایگاه / هم آنگه بیاراست دستور شاه
بگشت اندرین نیزیك شب سپهر / چو برزد سر از کوه تابنده مهر
نشست ازبر تخت پیروزه شاه / زیاقوت بنهاد برسر کلاه
بفرمود تا موبدان و ردان / نشستند با نامور بخردان
چنین گفت کان نامهٔ برحریر / بیارید و بنهید پیش دبیر
همه نامداران نشستند گرد / خرامان برشاه شد یزدگرد
چو آن نامه برشاه‌ایران بخواند / یکی انجمن در شگفتی بماند
زبس خوبی و پوزش و آفرین / که‌پیدا شد از گفت خاقان چین
همه سرفرازان پرهیزگار / ستایش گرفتند بر شهریار
بیزدان سپاس و بیزدان پناه / که ننشست یك شاه بر پیشگاه
بپیروزی و فرّ و اورنگ شاه / بچربی ونرمی و باسنگ و جاه
برزم اندرون ژنده پیلست مست / ببزم اندرون گرد مهمان پرست
همه دشمنان پیش تو کهترند / اگر کهتری راخود اندر خورند
همه بیم ازین لشکر چاج بود / ز خاقان که باگنج و با تاج بود
بفرّ شهنشاه شد نیك خواه / همی راه جوید بنزدیك شاه
هرآن کس که‌داردز گردان خرد / تن آسانی و راستی پرورد
چو دانست خاقان که پایاب شاه / ندارد بپیوند او جست راه
نباید برین کار کردن درنگ / که کس را زپیوند او نیست ننگ

ز چین تا بخارا سپاه ویند — همه مهتران در پناه ویند
چو بشنید گفتار آن بخردان — بزرگان و بیدار دل موبدان
ز بیگانه ایوان بپرداختند — فرستادگان پیش او تاختند
شهنشاه بسیار بنواختشان — بنزدیکی تخت بنشاختشان
سپهدار با لشکر و گنج و تاج — بدیدند آن برگزینان چاج
پیام جهانجوی بگذاردند — که لب داستان را نیازاردند
چو بشنید شاه آن سخنهای گرم — ز گردان چینی بآوای نرم
چنین داد پاسخ که خاقان چین — بزرگست و بادانش و آفرین
بفرزند پیوند جوید همی — رخ دوستی را بشوید همی
هر آن کس که دارد روانش خرد — بچشم خرد کارها بنگرد
بسازیم و یك رای فرخ نهیم — سخن هرچه گفتست پاسخ دهیم
چنان باید اکنون که خاقان چین — کند ازدل خود بدین به گزین
یکی را فرستم که دارد خرد — شبستان او سربسر بنگرد
یکی برگزیند که نامی ترست — بخاقان چین برگرامی ترست
ببیند که تاچون پدر مادرش — بدست از نژاد کیان گوهرش
چواین کرده باشد که کردیم یاد — سخن را بپیوستگی داد داد
فرستادگان خواندند آفرین — که ازشاه شادست خاقان چین
شبستان او گر گهر بار میغ — شود او ندارد ز کسری دریغ
یکی را ز فرزانگان برگزین — که آید بنزدیك خاقان چین
که در پرده پوشیده رویان اوی — ز دیدار آن کس نپوشند روی
شهنشاه بشنید ازیشان سخن — برو تازه شد روزگار کهن

پاسخ نامهٔ خاقان از نوشیروان و فرستادن مهران ستادرا برای دیدن و آوردن دختر خاقان

نویسندهٔ نامه را پیش خواند زخاقان فراوان سخنها براند
بفرمود تا نامه پاسخ نوشت گزیده سخنهای فرّخ نوشت
نخست آفرین کرد بر کردگار جهاندار و پیروز و پروردگار
بفرمان اویست گیتی بپای همویست برنیکویی رهنمای
کسی راکه خواهد کند ارجمند زپستی برآرد بچرخ بلند
دگر مانده اندر بد روزگار چو نیکی بخواهد بر کردگار
بهر نیکویی زو شناسم سپاس وگر بد کنم زو دل اندرهراس
نخواهد که جان باشد اندر دلم اگر بیم واّمید ازو بگسلم
رسید این فرستادهٔ بافرین ابا خوب گفتار خاقان چنین
شنیدم ز پیوستگی هرچه گفت ز پاکان که او دارد اندر نهفت
مرا شاد شد دل زپیوند اوی بویژه زپوشیده فرزند اوی
فرستادم اینك یکی هوشمند که دارد خرد جان او ارجمند
بیاید بگوید همه راز من ز فرجام پیوند و آغاز من
همیشه ترا جان پراز شرم باد دلت شاد و پشتت بما گرم باد
نویسنده چون خامه بیکار گشت بیاراست قرطاس واندر نوشت
هوا چون سرشك قلم کرد خشك نهادند مهری برو برز مشك
بریشان یکی خلعت افکند شاه کزان ماند اندر شگفتی سپاه
گزین کرد پیری خردمند وراد کجا نام او بود مهران ستاد
وز ایرانیان نامور صد هزار سخنگوی و شایسته و نامدار
چنین گفت کسری بمهران ستاد که شوشاد و پیروز بامهر وداد

زبان و روان بایدت چرب گوی   خرد رهنمای ودل آزرم جوی
شبستان خانان نگه کن نکوی   بد و نیك اورا سرای بجوی
بآرایش چهر و بافرّ و زیب   نباید که گیرندت اندر فریب
پس پردهٔ او بسی دخترست   که‌با برز وبالا و با افسرست
پرستار زاده نیاید بکار   اگر چند باشد پدر شهریار
نگر تا کدامست باشرم وداد   زمادر که دارد زخاقان نژاد
اگر گوهر تن بود با نژاد   جهان زو شود شاد واو نیز شاد
چوبشنید مهران ستاد این‌زشاه   بسی آفرین کرد برتاج و گاه
برفت از در گاه گیتی فروز   بفرخنده هنگام وخرداد روز
بخاقان چو آگاهی آمد زراه   پذیره فرستاد پیشش سپاه
چو آمد بنزدیك خاقان چین   زمین را ببوسید وکرد آفرین
جهانجوی چون دید بنواختش   یکی مایه ور جایگه ساختش
از آن‌کار خانان‌پراندیشه گشت   بسوی شبستان خاتون گذشت
سخنهای نوشین روان برگشاد   زگنج و زلشکر همی کرد یاد
بدو گفت کاین شاه نوشیروان   جوانست و بیدار و بختش‌جوان
یکی دختری داد خواهم بدوی   که مارا فزاید بدو آبروی
مرا در پس پرده یك دخترست   که‌او برسر بانوان افسرست
بدیدار او نیست اندر جهان   فراوان زمن خواستندش مهان
مرا آرزو نیست از مهر اوی   که بیننده بردارم از چهر اوی
چهارست نیز از پرستندگان   پرستار و بیدار دل بندگان
از ایشان سپارم یکی را بدوی   برآسایم ازجنگ واز گفتگوی
بدو گفت خاتون که بارای تو   نگیرد کس اندر جهان جای‌تو

برین گفته یك شب بپیمود خواب — چنین تا بر آمد ز کوه آفتاب
بیامد بدرگاه مهران ستاد — بر تخت او رفت و نامه بداد
چو آن نامه برخواند خاقان چین — ز پیمان بخندید واز به گزین
کلید شبستان بدو داد و گفت — برو تا کرا بینی اندر نهفت
پرستنده با او بیامد چهار — که خاقان بدیشان بدی استوار
جو مهران ستاد آن سخنها شنید — بیاورد با استواران کلید
در خانه بگشاد و اندر شدند — پرستندگان داستانها زدند
که آنرا که اکنون تو بینی براه — ستاره‌ند بدست وخورشید وماه
شبستان بهشتی بد آراسته — پراز ماه و خورشید وپرخواسته
پریچهره برگاه بنشست پنج — همه برسران تاج و درزیر گنج
مگر دخت خاتون که افسر نداشت — همان یاره وطوق و گوهر نداشت
یکی جامهٔ داشته در برش — کلاهی زمشك ایزدی برسرش
ز کرده برخ برنگارش نبود — جز آرایش کردگارش نبود
یکی سرو بد برسرش ماه نو — فروزان زدیدار او گاه نو
چو مهران ستاد آمد وبنگرید — یکی را بدیدار چون او ندید
بدانست بینادل ورای راد — که دورند خاقان وخاتون زداد
بدستارو دستان همی چشم اوی — بپوشید از آن تازه شد خشم اوی
پرستنده راگفت نزدیك شاه — فراوان بود یاره وتاج وگاه
من این راکه بی‌تاج وآرایشست — گزیدم که این اندر افزایشست
برنج ازپی به گزین آمدم — نه از بهر دیبای چین آمدم
بدو گفت خاتون که‌ای مرد پیر — نگویی همی‌یك سخن دلپذیر
مهان راکه بافرّ و زیبند ورای — دل افروز گشته رسیده بجای

ببالای سرو و برخ چون بهار بداند پرستیدن شهریار
همی کودکی نارسیده بجای برایشان گزینی نه‌ای نیکرای
چنین پاسخ آورد مهران ستاد که خاقان اگر سر بپیچد زداد
بداند که شاه جهان کدخدای بخواند مرا پیر ناپاك رای
من این‌را پسندم که بر تخت عاج ندارد بتن یاره و طوق و تاج
اگر مهتران این نبینند رای چو فرمان بود باز گردم بجای
نگه کرد خاتون بگفتار اوی شگفت آمدش رای و کردار اوی
پس از پیش خاتون بیامد برون بنزدیك خاقان شد آن پرفسون
بگفتش بدو آن کجا رفته بود چو خاقان ورا دید کاشفته بود
بدانست کان پیر پاکیزه مغز بزرگست و شایستهٔ کار نغز
خردمند بنشست با رای زن بپالود از ایوان شاه انجمن
چو پردخت شد جایگاه نشست برفتند با زیچ رومی بدست
ستاره شناسان و کند آوران هر آن کس که بودند ازیشان سران
بفرمود تا هر که بودش بمهر بجستند یکسر شمار سپهر
همی کرد موبد باختر نگاه ز کردار خاقان و پیوند شاه
چنین گفت فرجام کای شهریار دلت را ببد هیچ رنجه مدار
که این کار جز بر بهی بگذرد ببد رای دشمن زمان بشمرد
چنینست راز سپهر بلند همین گردش اختر سودمند
که از دخت خاقان واز پشت شاه بیاید یکی شاه زیبای گاه
برو شهریاران کنند آفرین همان پر هنر سرفرازان چین

فرستادن خاقان چین دختر خود را با نامه و خواسته همراه مهران ستاد نزد نوشیروان

چو بشنید خاقان دلش گشت خوش — بخندید خاتون خورشید وش
چو از چاره دلها بپرداختند — فرستاده را پیش بنشاختند
بگفتند چیزی که بایست گفت — ز فرزند خاتون که بد در نهفت
بپذرفت مهران ستاد از پدر — بنام شهنشاه پیروزگر
میانجی بپذرفت و خاقان بداد — یکی را که دارد ز خاتون نژاد
پرستندگان با نثار آمدند — بشادی بر شهریار آمدند
وزان پس یکی گنج آراسته — بدو در ز هر گونه‌ای خواسته
ز دینار و از گوهر و طوق و تاج — همان مهد پیروزه و تخت عاج
یکی دیگر از عود هندی بزر — برو بافته چند گونه گهر
ابا هر یکی افسری شاهوار — صد اسپ و صد اشتر بزین و ببار
شتر بار کرده بدیبای چین — بیاراسته پشت اسپان بزین
چهل تا ز دیبای زربفت گون — کشیده زبرجد بزر اندرون
صد اشتر ز گستردنی بار کرد — پرستنده سیصد پدیدار کرد
همی دید تا هر یکی بر نشست — بآیین چین با درفشی بدست
بفرمود خاقان پیروز بخت — که بنهید بر کوههٔ پیل تخت
برو بافته شوشهٔ سیم و زر — بشوشه درون نابسوده گهر
درفشی درفشان ز دیبای چین — که پیدا نبودی ز دیبا زمین
بصد مردش از جای برداشتی — ز هامون بگردون بر افراشتی
بدیبا بیاراسته مهد زر — بمهد اندرون نابسوده گهر
چو سیصد پرستار با ماهروی — برفتند شادان دل و تازه روی

فرستاد فرزند را نزد شاه　　سپاهی همی رفت با او براه
پرستنده در پیش خادم چهل　　برو بر گذشتند شاداب دل
چو پردخته شد زان بیامد دبیر　　بیاورد مشك و گلاب و حریر
یکی نامه بنوشت ارژنگ وار　　پر آرایش و بوی و رنگ و نگار
نخستین ستود آفریننده را　　جهاندار بیدار بیننده را
که هرچیز کو آفرید از بوش　　بدان سو کشد بندگان را روش
شهنشاه گیتی مرا افسرست　　نه پیوند او از پی دخترست
که من تا شنیدستم از بخردان　　بزرگان و بیدار دل موبدان
ز فرّ و بزرگی و اورند شاه　　بجستم همی راه و پیوند شاه
که اندر جهان سربسر دادگر　　جهاندار چون او نبندد کمر
بمردی و پیروزی و دستگاه　　بفرّ و ببرز و بتخت و کلاه
بداد و بدانش بدین و خرد　　ورا پاك یزدان همی پرورد
فرستادم اینك جهان بین خویش　　سوی شاه کسری بآیین خویش
بفرمودمش تا بود بنده وار　　چو آید پس پردهٔ شهریار
خرد گیرد از فرو فرهنگ اوی　　بیاموزد آیین و آهنگ اوی
که بخت و خرد رهنمون تو باد　　بزرگی و دانش ستون تو باد
نهادند مهر از بر مشك چین　　فرستاده را داد و کرد آفرین
یکی خلعت از بهر مهران ستاد　　بیاراست کان کس ندارد بیاد
که دادی کسی از مهان جهان　　فرستاده را آشکار و نهان
همان نیز یارانش را هدیه داد　　ز دینار و از مشکشان کرد شاد
همی رفت با دختر و خواسته　　ستوران و پیلان آراسته
چنین تا لب رود جیحون کشید　　بمژگان همی ازدلش خون کشید

همی بود تا رود بگذاشتند   بخشکی بدان روی برداشتند
زجیحون دلی پرزخون باز گشت   ز فرزند با درد انباز گشت
چو آگاهی آمد بمهران ستاد   همی هر کسی هدیه و مژده داد
یکایك همی خواندند آفرین   ابر شاه ایران و سالار چین
دلی شاد با هدیه و با نثار   همه میزبان و همه دوستدار
ببستند آذین بشهر و براه   درم ریختند از بر دخت شاه
بآموی و راه بیابان و مرو   زمین بود یکسر چو پرّ تذرو
چنین تا ببسطام و گرگان رسید   توگفتی زمین آسمان را ندید
ز آذین و گنبد بشهر و بدشت   براهی که لشکر همی بر گذشت
ز ایوان همی کودك و مرد وزن   براه بت چین شدند انجمن
ز بالا بریشان درم ریختند   ز مشك و ز عنبر همی بیختند
بر آمیخته طشتهای خلوق   جهان شد پر از نالهٔ کوس و بوق
همه یال اسپان پرازمشك و می   شکر با درم ریخته زیر پی
ز بس نالهٔ نای و چنگ ورباب   نبد بر زمین جای آرام و خواب
چوآمد بت اندر شبستان شاه   بمهد اندرون کرد کسری نگاه
یکی سرو دید ازبرش گرد ماه   نهاده بسر بر ز عنبر کلاه
کلاهی دگر بود مشکین زره   چو زنجیر گشته گره بر گره
گره بسته وز ناز بر تافته   بافسون یك اندر دگر بافته
چو از غالیه بر گل انگشتری   همان زیر انگشتری مشتری
درو شاه نوشیروان خیره ماند   برو نام یزدان فراوان بخواند
سزاوار او جای بگزید شاه   بیاراستند از پی ماه گاه

باز گشتن خاقان و لشکر کشیدن نوشیروان

از گرگان سوی طیسفون

چو آگاهی آمد بخاقان چین — ز ایران و از شاه ایران زمین
وزان شادمانی بفرزند اوی — شدن شاد و خرّم بپیوند اوی
بپردخت سغد وسمرقند و چاج — بقاجار باشی فرستاد تاج
ازین شهرها چون برفت این سپاه — همه مرزبانان فرستاد شاه
جهان نوشد از داد نوشیروان — بخفتند بر پشت پیر وجوان
یکایک همی خواندند آفرین — بهر جای بر شاه ایران زمین
همه دست برداشته باسمان — که ای کردگار مکان و زمان
تو این داد بر شاه کسری بدار — بگردان ز جانش بد روزگار
که از فرّ واورنگ اودرجهان — بدی دور گشت آشکار ونهان
بنخچیر چون اوبگرگان رسید — گشاده کسی روی خاقان ندید
بشدخوردوخواب ازسواران چین — سواری نبرداشت از اسپ زین
پراکنده شد ترک سیصد هزار — بجایی نبد کوشش و کارزار
کمانی نبایست کردن بزه — نه که ماند ایدر زچینی نه مه
بدینسان بود فرّ و برز کیان — بنخچیر آهنگ شیر ژیان
ز نام و پی اختر شاه بود — کجا بخت با تخت همراه بود
وزان پس بزرگان شدند انجمن — ز آموی تا شهر چاج و ختن
بگفتند کاین شهرهای فراخ — پراز باغ ومیدان و ایوان وکاخ
زچاج سمرقند تا ترک و سغد — بسی بود ویران و آرام چغد
چغانی و شکنان و ختلان وبلخ — شده روز برهر کسی تار و تلخ
بخارا وخوارزم و آموی و زم — بسی یاد داریم با درد و غم

ز بیداد و از رنج افراسیاب — کسی را نبد جای آرام وخواب
چو کیخسرو آمد برستیم ازوی — جهانی شد آسوده از گفتگوی
وزان پس چو ارجاسپ شد زورمند — شد این مرزها پرز درد و گزند
از ایران چو گشتاسپ آمد بجنگ — ندیدایچ ارجاسپ جای درنگ
برآسود گیتی ز کردار اوی — که هرگز مبادا فلك یار اوی
وزان پس چو نرسی سپهدار گشت — همه مرزها پر ز تیمار گشت
چو شاپور هرمزد بگرفت جای — ندانست نرسی سرش را ز پای
جهان سوی داد آمد و ایمنی — ز بد بسته شد دست آهرمنی
چو خاقان جهان بستد ازیزدگرد — ببد تیز دستی بر آورد گرد
بیامد جهاندار بهرام گور — ازو گشت خاقان پرازدردوشور
شد ازداداو این جهان چون بهشت — پراکنده شد کارنا خوب وزشت
بهنگام پیروز چون خوشنواز — جهان کرد پرجور و گرم و گداز
مبادا فغانیش فرزند اوی — مه خویشان بیداد و پیوند اوی
جهاندار کسری کنون مرز ما — بپذرفت و پرمایه کردار زما
بماناد تا جاودان رای اوی — جهان یکسره باد باوای اوی
چو زینسان زمین داد بیند کنون — نبینیم رنج و نه ریزیم خون
وزان پس زهیتال و ترك وختن — بگلزریون برشدند انجمن
بهرسو که بد موبدی کاردان — ردی پاك و هشیار و بسیار دان
ز ترکان هر آن کس که بد رای زن — بنزدیك او شد بزرگ انجمن
چنان روی دیدند یکسر سپاه — که آیند با هدیه نزدیك شاه
چو نزدیك نوشیروان آمدند — همه یك دل ویك زبان آمدند
چنان گشت ازانبوه درگاه شاه — که بستند بر مور وبرپشه راه

همه بر نهادند سر بر زمین   همه شاه را خواندند آفرین
بگفتند کای شاه ما بنده ایم   بفرمان تو در جهان زنده ایم
همه سر فرازیم با ساز جنگ   بهامون بدرّیم چرم پلنگ
شهنشاه پذرفت ازیشان نثار   برفتند پس از در شهریار
ازیشان فغانیش بد پیشرو   سپاهی پسش جنگ سازان نو
زگردان چوخشنود شد شهریار   بیامد بدرگاه سالار بار
بپرسید بسیار و بنواختشان   بهر برزنی جایگه ساختشان
وزان پس شهنشاه یزدان پرست   بخاك آمد از جایگاه نشست
ستایش همی کرد برکردگار   که ای برتر از گردش روزگار
تودادی مرا فرّ و فرهنگ ورای   تو باشی بهر نیك وبد رهنمای
که هر کس که یابد زمن آگهی   ازان پس نجوید کلاه مهی
همه کهتری را بسازند کار   ندارد کسی زهرهٔ کارزار
بکوه اندرون مرغ وماهی درآب   چومن خفته باشم نجویند خواب
همه دام و دد پاسبان منند   مهان جهان کهتران منند
کرا برگزینی تواوخوار نیست   جهان را جز ازتو جهاندار نیست
تو نیرو دهی تا مگر در جهان   نخسپد ز من مور خسته نهان
چنین پیش یزدان فراوان گریست   نگر تا چنین درجهان شاه کیست
بتخت آمد از جایگاه نماز   زگردان برفتن گرفتند ساز
بر آمد خروشیدن گاو دم   ز درگاه و آواز رویینه خم
ز یزدان نیکی دهش کرد یاد   سپه برنشست و بنه بر نهاد
ز دینار و دیبا و تاج و کمر   زگنج درم هم ز گنج گهر
ز اسپان و پوشیده رویان وتاج   دگر مهد پیروزه و تخت عاج

نشستند بر زین پرستندگان دل آرای و هر گونه ای بندگان
فرستاد یکسر سوی طیسفون بت آرای چینی بپیش اندرون
بفرخنده فال و بروشن روان برفتند گرد اندرش خادمان
سر موبدان بود مهران ستاد بشد با شبستان خاقان نژاد
سوی طیسفون رفت گنج و بنه سپاهی نماند از یلان یك تنه
همه ویژه گردان و آزادگان بیامد سوی آذر آبادگان
سپاهی بیامد ز هر کشوری زگیلان و از دیلمان لشکری
زکوه بلوچ و ز دشت سروچ برفتند و خنجر گذاران کوچ
همه پاك با هدیه و با نثار بپیش سراپردهٔ شهریار
بدان شاد شد شهریار بزرگ که از میش کوتاه شد چنگ گرگ
جهان تا جهان بد بلوچی نبود مگر شهر ازیشان پر از داغ و دود
بفرّ جهاندار کسری، سپهر دگر گونه تر شد بآیین و مهر
بشهری کجا بر گذشتی سپاه نیازاردی کشتمندی براه
نجستی کسی از کسی نان و آب بره بر بیاراستی جای خواب
بدینسان همی گرد گیتی بگشت نگه کرد هرجای هامون و دشت
جهان دید یکسر پر از کشتمند در و دشت پر گاو و پر گوسفند
زمینی که آباد هرگز نبود برو بر ندیدند کشت و درود
نگه کرد یکسر برومند یافت بهر خانه ای چند فرزند یافت
خمیدی سر از بار شاخ درخت بفرّ جهاندار پیروز بخت
چو یك چند بر گشت گردون ماه فرستادهٔ قیصر آمد ز راه
ابا هدیه و جامه و سیم و زر ز دیبای رومی و رومی گهر
نثاری که پوشیده شد روی بوم چنان باژ هرگز نیامد ز روم

ز دینار پر کرده ده چرم گاو سه ساله فرستاده بد باژ وساو
ز قیصر یکی نامه‌ای با نثار نبشته سوی نامور شهریار
فرستاده را پیش بنشاندند نگه کرد تا نامه بر خواندند
بسی گرم پیغامها داده بود ز چیزی که پیشش فرستاده بود
کزین پس فزون‌تر فرستیم چیز که اینها ز بهر نثارست نیز
بپذرفت شاه، اندر آمد باسپ همی راند تا خان آذر گشسپ
چو از دور جای پرستش بدید شد از آب دیده رخش ناپدید
فرود آمد از اسپ و برسم بدست بزمزم همی گفت ولب را ببست
نوان پیش آتش نیایش گرفت جهان آفرین را ستایش گرفت
همه زر و گوهر فزونی که برد سراسر بگنجور آتش سپرد
پراکند بر موبدان سیم و زر همان جامه بخشیدشان باگهر
همه موبدان زو توانگر شدند نیایش کنان پیش آذر شدند
بزمزم همی خواندند آفرین بر آن دادگر شهریار زمین
وزانجا بیامد سوی طیسفون زمین شد ز لشکر که بیستون
بهر شهر کاندر شدی دادگر بدرویش دادی بسی سیم و زر
ز بس خواسته کش پراکنده شد ز گنج و درم کشور آکنده شد
وزان شهر سوی مداین کشید که آنجا بدی گنجها را کلید
گلستان چین با چهل اوستاد همی راند از پیش مهران ستاد

گفتار اندر داد نوشیروان و آرام یافتن جهانیان از آیین او

چو کسری بیامد بر تخت خویش گرازان وانباز با بخت خویش
جهان چون بهشتی شد آراسته ز داد وز خوبی و از خواسته
بر آسوده گیتی از آویختن بهرجای بیداد خون ریختن

جهان نوشد از فرّهٔ ایزدی ببستند گفتی دو دست بدی
ندانست کس غارت و تاختن وگر دست سوی بدی آختن
جهانی بفرمان شاه آمدند زکژّی و تاری براه آمدند
کسی گر بره بر درم ریختی ازان خواسته دزد بگریختی
زدیبا و دینار بر خشك وآب بر خشنده‌روز و بهنگام خواب
ز بیم و ز داد جهاندار شاه نکردی بداندیش ازان سو نگاه
جهان چون بهشتی شد آراسته در و دشت یکسر پر ازخواسته
نوشتند نامه بهر کشوری بهر نامداری و هر مهتری
ز بازارگانان ترك و ز چین زسقلاب وهر کشوری همچنین
زبس نامهٔ مشك و چینی پرند از آرایش روم واز بوی هند
شد ایران بکردار خرّم بهشت همه خاك عنبر شد وزرش خشت
جهانی بایران نهادند روی بر آسوده از درد و از گفتگوی
گلابست گفتی هوا را سرشك بر آسود مردم ز درد و پزشك
ببارید بر گل بهنگام نم نبد کشت ورزی زباران دژم
در و دشت گل بود وبام و سرای جهان گشت پر سبزه و چارپای
همه رودها همچو دریا شده بپالیز گل چون ثریّا شده
بایران زبانها بیاموختند روانها بدانش بیفروختند
ز بازارگانان هرمرز و بوم زترك و زچین و زهند و ز روم
ستایش گرفتند بر رهنمای فزایش گرفت از گیا چارپای
هر آن کس که ازدانش آگاه بود زگویندگان بر در شاه بود
رد و موبد و بخردان ارجمند بداندیش ترسان ز بیم گزند
چو خورشید گیتی بیاراستی خروشی زدرگاه بر خاستی

که ای زیر دستان شاه جهان   مدارید یك تن بد اندر نهان
هر آن کس که از کار دید دست رنج   بیابد باندازهٔ رنج گنج
بگویید یکسر بسالار بار   که از ما کند مزد را خواستار
وگر وام خواهی بیاید زراه   درم خواهد از مرد بی دستگاه
نباید که یابد تهی دست رنج   که گنجور وامش بتوزد زگنج
کسی گر کند بر زن کس نگاه   چو خصمش بیاید بدرگاه شاه
نبیند مگر چاه و دار بلند   که با دار تیرست و باچاه بند
وگر اسپ یابند جایی یله   که دهقان کندزو بدربر گله
بریزند خونش بدان کشتمند   برد گوشت آن کس که یابد گزند
پیاده سوارش بماند زاسپ   بپوزش رود پیش آذر گشسپ
عرض بسترد نام دیوان اوی   بپای اندر آرند ایوان اوی
گناهی که باشد کم و بیش ازین   زپس تر بود آنکه بد پیش ازین
نباشد بر این شاه همداستان   بدر بر نخواهد جز از راستان
هر آن کس که نپسندد این راه ما   مبادا که باشد بدرگاه ما

پند دادن بوزرجمهر نوشیروان را و سخن گفتن او در کردار و گفتار نیك

جهاندار بنشست یك روز شاد   بزرگان داننده را بار داد
سخن گفت خندان و بگشاد چهر   بر تخت بنشست بوزرجمهر
یکی آفرین کرد بر شهریار   که دل شد بکردار خرّم بهار
چنین گفت کای داور تازه روی   که بر تو نیابد سخن عیب جوی
خجسته شهنشاه پیروز بخت   جهاندار با دانش و نیك بخت
نوشتم سخن چند بر پهلوی   ابر دفتر و کاغذ خسروی

سپردم بگنجور تا روزگار — بر آید بخواند مگر شهریار
بدیدم که این گنبد دیر ساز — نخواهد همی لب گشادن براز
اگر مرد بر خیزد از تخت بزم — نهد بر کف خویش جانرا برزم
زمین را بپردازد از دشمنان — شود ایمن از رنج آهرمنان
شود پادشا بر جهان سر بسر — بیابد سخنها همه در بدر
بیابد بمردی جهان فراخ — کند گلشن و باغ و میدان و کاخ
نهد گنج و فرزند گرد آورد — بسی روز بر آرزو بشمرد
فراز آورد لشکر و خواسته — شود کاخ و ایوانش آراسته
گرایدون که درویش باشد برنج — فراز آرد از هر سویی نام و گنج
زر و سیم بسیار گرد آورد — زصد سال بر بودنش نگذرد
شود خاك و بی بر شود رنج او — بدشمن بماند همه گنج او
نه فرزند ماند نه تخت و کلاه — نه ایوان شاهی نه گنج و سپاه
چو بشیند آن جستن باد او — بگیتی نگیرد کسی یاد او
برین کار چون بگذرد روزگار — ازو نام نیکو بود یادگار
زگیتی دو چیزست جاوید و بس — دگر هرچه باشد نماند بکس
سخن گفتن نغز و کردار نیك — بماند چنان تا جهانست ریك
زخورشید وز آب و از باد و خاك — نگردد تبه نام و گفتار پاك
بدین سان بود گردش روزگار — خنك مرد با شرم و پرهیزگار
مکن شهریارا گنه تا توان — گناهی کزو شرم دارد روان
بی آزاری و سودمندی گزین — که اینست فرهنگ و آیین دین
زمن یادگارست چندین سخن — گمانم که هرگز نگردد کهن
چو بگشاد روشن دل شهریار — فراوان سخن کرد ازو خواستار

بدو گفت فرّخ کدامست مرد که دارد دل شادبی باد سرد
چنین گفت کان کو بود بی گناه نبردست آهرمن او را ز راه
بپرسیدش از کژی و راه دیو زراه جهاندار گیهان خدیو
بدو گفت فرمان یزدان بهیست که اندردو گیتی بدو فرّهیست
در بترّی راه آهرمنست که مرد پرستنده را دشمنست
خنك در جهان مردبرتر منش که پاکی و شرمست پیراهنش
چو دانش تنش را نگهبان بود همه زندگانیش آسان بود
بماند بدو رادی و راستی نکوبد در کژّی و کاستی
هر آن چیز کان بهرهٔ تن بود روانش پس ازمرگ روشن بود
ازین هر دو چیزی ندارد دریغ که بهر نیامست یا بهر تیغ
سخن مشنواز مرد افزون‌منش که باجان روشن بود بد کنش
چو خستو نیاید بدیگر سرای هم ایدر پر از درد ماند بجای
ازین بگذری سفله آنرا شناس که از پاك یزدان ندارد هراس
دریغ آیدش بهرهٔ تن ز تن شود ز آرزوها ببندد دهن
همان بهر جانش که دانش بود نداند نه از دانشی بشنود
بپرسید کسری که از مهتران کرا باشد اندازهٔ کهتران
چنین گفت آن کس که داناترست بهر آرزو بر توانا ترست
کدامست دانا؟ بدو شاه گفت که دانش بود مردرا در نهفت
چنین گفت هر کو بفرمان دیو نبرّد دل از راه کیهان خدیو
کسی را نه بر خیره فرمان برد که خصم روانست و آن خرد
ده آهرمنند آن بنیروی شیر که آرند جان و خرد را بزیر
بدو گفت کسری که ده دیو چیست کزیشان خردرا بباید گریست

چنین داد پاسخ که آز و نیاز دو دیوند با زور و گردن‌فراز
دگر خشم و رشکست و ننگست و کین چو نمام و دو روی و ناپاک دین
دهم آنکه از کس ندارد سپاس بنیکی و هم نیست یزدان شناس
بدو گفت ازین شوم ده پر گزند کدامست آهرمن زورمند
چنین داد پاسخ بکسری که آز ستمگاره دیوی بود دیر ساز
که او را نبینی تو خشنود هیچ همه‌در فزونیش باشد بسیچ
نیاز آنکه او را ز اندوه و درد همه کور بینند و رخساره زرد
کزین بگذری خسروا دیو رشک یکی دردمندی بود بی پزشک
اگر در زمانه کسی بی گزند ببیند شود جان او دردمند
دگر ننگ دیوی بود پر ستیز همیشه ببد کرده چنگال تیز
دگر دیو کینست پر خشم و جوش ز مردم بر آرد بناگه خروش
نه بخشایش آرد بکس بر نه مهر دژ آگاه دیوی پر آژنگ چهر
دگر دیو نمام کو جز دروغ نداند نراند سخن با فروغ
دگر آن سخن چین دو رویه دیو بریده دل از ترس کیهان خدیو
میان دو تن جنگ و کین افکند بکوشد که پیوستگی بشکند
دگر دیو بی دانش ناسپاس نباشد خردمند و نیکی شناس
بنزدیک او رای و شرم اندکیست بچشمش بد و نیک هر دو یکیست
ز دانا بپرسید پس شهریار که چون دیو با دل کند کارزار
بنده چه داده‌ست کیهان خدیو که از کار کوته کند دست دیو
چنین داد پاسخ ورا مرد دین که ای شاه با دانش و آفرین
ز شمشیر دیوان خرد جوشنست دل و جان دانا بدو روشنست
گذشته سخن یاد دارد خرد بدانش روان را همی پرورد

خرد باد جان ترا رهنمون	که راهی درازست پیش اندرون
وگر خود بود آنکه خوانیم خیم	که با او ندارد در از دیو بیم
جهان خوش بود بر دل نیك خوی	نگردد بگرد دل آرزوی
سخنهای امید گویم کنون	که دل را بشادی بود رهنمون
همیشه خردمند امیدوار	نبیند بجز شادی از روزگار
نیندیشد از کار بد یك زمان	ره تیر گیرد نه راه کمان
دگر هر که خشنود باشد بگنج	نیازد نسازد تنش را برنج
کسی کو بگنج و درم ننگرد	همه روز او بر خوشی بگذرد
دگر دین یزدان پرستست و بس	برنج و بگنج و بآزرم کس
زفرمان یزدان نگردد سرش	سرشت بدی نیست در گوهرش
برین همنشانست پرهیز نیز	که نفروشد اوراه یزدان بچیز
بدو گفت ازینها کدامست شاه	سوی نیکوییها نماینده راه
چنین داد پاسخ که راه خرد	زهر دانشی بی گمان بگذرد
همان خوی نیکو که مردم بدوی	بماند همه ساله با آب روی
وزین گوهران گوهری استوار	تن خشندی دیدم از روزگار
وزایشان امیدست آهسته تر	بر آسوده از رنج و شایسته تر
وزین گوهران آز دیدم برنج	که همواره سیری نیابد ز گنج
بدو گفت شاه ازهنرها چه به	که گردد ازو مرد جوینده مه
چنین داد پاسخ که دانش بهست	خردمند خود بر مهان برمهست
که دانا نیازد بتندی بگنج	تن خویش را دور دارد ز رنج
زنیروی خصمش بپرسید شاه	وچون جست خواهد همی دستگاه
چنین داد پاسخ که کردار بد	بود خصم روشن روان و خرد

زدانا بپرسید پس دادگر   که فرهنگ بهتر بود یا گهر

چنین داد پاسخ بدو رهنمون   که فرهنگ باشد ز گوهر فزون

که فرهنگ آرایش جان بود   ز گوهر سخن گفتن آسان بود

گهر بی‌هنر زار و خوارست و سست   بفرهنگ باشد روان تندرست

بدو گفت جان را ز دودن ز چیست   هنرهای تن را ستودن ز چیست

بگویم کنون گفت من سر بسر   اگر یاد گیری بمن در بدر

خرد خود یکی خلعت ایزدیست   ازاندیشه دورست و دور از بدیست

هنرمند کز خویشتن در شگفت   بماند، هنر زو نباید گرفت

همان خوش منش مردم خویشکار   نباشد بچشم خردمند خوار

اگر بخشش و دانش و رسم داد   خردمند گرد آورد با نژاد

بزرگی و افزونی و راستی   همه گیرد از خوی بد کاستی

وزان پس بپرسید کسری ازوی   که ای نامورمرد فرهنگ‌جوی

بزرگی بکوشش بود یا ببخت   که یابد جهاندار ازو تاج و تخت

چنین داد پاسخ که بخت و هنر   چنانند چون جفت با یکدیگر

چنان چون تن و جان که یارند و جفت   تنومند پیدا و جان در نهفت

همان کالبد مرد را کوششست   اگر بخت بیدار در جوششست

بکوشش بزرگی نیاید بجای   مگر بخت نیکش بود رهنمای

و دیگر که گیتی فسانه‌ست و باد   چو خوابی که بیننده گیرد بیاد

چو بیدار گردد نبیند بچشم   اگر نیکویی دید اگر درد و خشم

دگر پرسشی بر گشاد از نهفت   بدانا ستوده کدامست گفت

چنین داد پاسخ که شاهی که تخت   بیاراید و زور یابد ز بخت

وگر دادگر باشد و نیک نام   بیابد ز گفتار و کردار کام

بدو گفت کاندر جهان مستمند / کدامست و بد روز و نا سودمند
چنین داد پاسخ که درویش زشت / که نه کام یابد نه خرم بهشت
بپرسید و گفتا که بدبخت کیست / که هموارش از درد باید گریست
چنین داد پاسخ که داننده مرد / که دارد ز کردار بد روی زرد
بپرسید دیگر که خرسند کیست / ببیشی ز چیز آرزومند کیست
چنین داد پاسخ که آنکس که مهر / ندارد بدین گرد گردان سپهر
بدو گفت ما را که شایسته تر / چنین گفت آنکس که آهسته تر
بپرسید ازو گفت آهسته کیست / که بر تیز مردم بباید گریست
چنین داد پاسخ که ازعیب جوی / نگر تا که پیچد سر از گفتگوی
بنزدیك او شرم و آهستگیست / خردمندی و رای و شایستگیست
بپرسید ازو نامور شهریار / که از مردمان کیست امیدوار
بدو گفت آنکس که کوشاترست / دو گوشش بدانش نیوشاترست
بپرسید ازو شهریار جهان / از آگاهی نیك و بد در نهان
چنین داد پاسخ که از آگهی / فراوان بود گفت و مغزش تهی
مگر آنکه گفتند خاکست جای / ندانم چگونه است دیگر سرای
بدو گفت کسری که آباد شهر / کدامست و ما زو چه داریم بهر
چنین داد پاسخ که آباد جای / ز داد جهاندار باشد بپای
بپرسید کسری که بیدار تر / پسندیده تر مرد و هشیار تر
بگیتی کدامست با من بگوی / که بفزاید از دانشی آبروی
چنین داد پاسخ که دانای پیر / که با آزمایش بود یادگیر
بدو گفت کسری که رامش کراست / که دارد بشادی همی پشت راست
چنین داد پاسخ که آنکو ز بیم / بود ایمن و باشدش زر و سیم

بدو گفت ما را ستایش بچیست / بنزدیك هر كس پسندیده كیست
چنین داد پاسخ كه آنكو نیاز / بپوشد همان رشك با ننگ و آز
همان كین ورشكش بماند نهان / پسندیده او باشد اندر جهان
ز مرد شكیبا بپرسید شاه / كه از صبر دارد بسر بر كلاه
چنین گفت آنكس كه نومید گشت / دل تیره رایش چو خورشید گشت
دگر آنكه روزش بباید شمرد / بكار بزرگ اندرون دستبرد
بدو گفت غم بر دل كیست بیش / كز اندوه سیر آمد از جان خویش
چنین داد پاسخ كه آنكو ز تخت / بیفتاد و نومید گردد ز بخت
بپرسید ازو شهریار بلند / كه از ما كه دارد دلی دردمند
چنین گفت كان كو خردمند نیست / توانگر كسی را كه فرزند نیست
بپرسید شاه از دلی مستمند / نشسته بگرم اندرون با گزند
بدو گفت با دانشی پارسا / كه گردد برو ابلهی پادشا
بدو گفت نومیدتر كس كدام / كه دارد توانایی و نیك نام
چنین گفت كانكو زگاه بزرگ / بیفتد بماند نژاد سترگ
بپرسید ازو شاه نوشیروان / كه ای مرد بینا وروشن روان
كه دانی كه بی نام وآرایشست / كه او از در مهر و بخشایشست
بدو گفت مرد فراوان گناه / گنهكار و درویش و بی دستگاه
بپرسیدو گفتش كه برگوی راست / كه تا از گذشته پشیمان كراست
چنین داد پاسخ كه آن تیره ترگ / كه برسر نهد پادشا روز مرگ
پشیمان شود از دل پر هراس / كه جانش بیزدان بود ناسپاس
ودیگر كه كردار دارد كسی / بنزدیك او ناسپاسان بسی
بپرسید وگفت ای خرد یافته / هنرها یك اندر دگر بافته

چه دانی کزو تن بود سودمند همان بر دل هر کسی ارجمند
چنین داد پاسخ که چون تندرست بود دل جز از شادمانی نجست
همان آرزو تندرستی بود چو از درد روزی بسستی بود
بپرسید و گفتش که از آرزوی چه بیشست پیدا کن ای نیکخوی
بدو گفت چون سرفرازی بود همه آرزو بی نیازی بود
چو از بی نیازی بود تندرست نباید جز از کام دل چیز جست
ازان پس چنین گفت با رهنمون که بر دل چه اندیشه باشد فزون
چنین داد پاسخ که این راسه روی بسازد خردمند با راه‌جوی
یکی آنکه اندیشد از روز بد مگر بی گنه بر تنش بد رسد
بترسد ز کار فریبنده دوست که با مغز جان خواهد و خون و پوست
سدیگر ز بیدادگر پادشا که بیکار نشناسد از پارسا
چو نیکو بود گردش روزگار خرد یافته یار و آموزگار
جهان روشن و پادشا دادگر زگردون نیابی فزون زین هنر
بپرسید از دین و از راستی کزو دور باشد کژو کاستی
بدو گفت شاها بدینی گرای کزو نگسلد یاد کرد خدای
همان دوری از کژی وراه دیو بترسیدن از پاك کیهان خدیو
بفرمان یزدان نهاده دو گوش ازیشان نباشد کسی دین فروش
وزان پس بپرسید از پادشا که فرمان روانست بر پارسا
کزیشان کدامست پیروز بخت که باشد بگیتی سزاوار تخت
چنین گفت کانکو بود دادگر خرد دارد وشرم و رای و هنر
بپرسیدش از دوستان کهن که باشند هم گوشه و هم‌سخن
چنین داد پاسخ که ازمرد دوست جوانمردی وداد دادن نکوست

نخواهد بتو بد بآزرم کس — بسختی بود یار و فریاد رس
بدو گفت کسری کرا بیش دوست — که باشد ازیشان ورا خون و پوست
چنین داد پاسخ که از نیك دل — جدایی نخواهد جز ازدل گسل
دگر آنکسی کو نوازنده تر — نکوتر بکردار و سازنده تر
بپرسید دشمن کرا بیشتر — که باشد برو بر بد اندیش تر
چنین داد پاسخ که برتر منش — که باشد فراوان بدو سرزنش
هم آنکس که آواز دارد درشت — پر آژنگ رخسار و بسته دو مشت
بدو گفت تا جاودان دوست کیست — زدرد جدایی که خواهد گریست
چنین داد پاسخ که انباز مرد — نکاهد نسوزد نترسد ز درد
چه ماند بدو گفت جاوید چیز — که آن چیز کمی نگیرد بنیز
چنین داد پاسخ که کردار نیك — نخواهد جدا بودن از یار نیك
بدو گفت کسری که روشن ترست — که بر تارك هر کسی افسرست
چنین گفت کاین جان دانا بود — که بر آرزوها توانا بود
بدو گفت شاه ای خداوند مهر — چه باشد بپهنا فزون از سپهر
بگفتش یکی شاه بخشنده دست — و دیگر دل مرد یزدان پرست
بپرسید و گفتش چه با زیب تر — کزان بر فرازد خردمند سر
چنین داد پاسخ که ای پادشا — مده گنج هر گز بنا پارسا
چو کردار با ناسپاسان کنی — همی خشت خشك اندر آب افکنی
بدو گفت کاندر چه چیزست رنج — کزان کم شود مرد را آز گنج
چنین داد پاسخ که ای شهریار — همیشه دلت باد چون نو بهار
پرستنده شاه بد خو ز رنج — نخواهد تن و زندگانی و گنج
بپرسید و گفتا چه دیدی شگفت — کزان برتر اندازه نتوان گرفت

چنین گفت با شاه بوزرجمهر / که یکسر شگفتست گردان سپهر
یکی مرد بینی تو با دستگاه / رسیده کلاهش بابر سیاه
که او دست چپ را نداند ز راست / ز بخشش فزونی نداند ز کاست
یك از گردش آسمان بلند / ستاره بگوید که چونست و چند
فلك رهنمونش بسختی بود / همه بهر او شور بختی بود
گران تر چه دانی بدو گفت شاه / چنین داد پاسخ که سنك گناه
بپرسید کز بدترین کارها / ز گفتارها هم ز کردارها
کدامست با ننگ و با سرزنش / که خواند ورا هر کسی بد کنش
چنین داد پاسخ که زفتی زشاه / ستیهیدن از مردم بی گناه
توانگر که تنگی کند درخورش / دریغ آیدش پوشش و پرورش
زنانی که ایشان ندارند شرم / بگفتن ندارند آواز نرم
همان نیك مردان که تندی کنند / ابر تنگدستان بلندی کنند
دروغ آنکه بی رنگ و زشتست و خوار / چه بر نابکار و چه بر شهریار
بگیتی ز نیکی چه چیزست گفت / هم از آشکارا هم اندر نهفت
کزان مرد داننده جوشن کند / روان را بدان چیز روشن کند
چنین داد پاسخ که کوشا بدین / ز گیتی نیابد مگر آفرین
دگر آنکه دارد ز یزدان سپاس / بود دانشی مرد یزدان شناس
بدو گفت کسری ز کرده چه به / چه ناکرده از شاه وز مرد مه
چه بهتر ز فرمودن و داشتن / دگر مرد را خوار بگذاشتن
چه بهتر کزو باز داریم چنگ / گرفتن چه بهتر ز بهر درنگ
بپاسخ نگهداشتن گفت خشم / چو دانی که با تو بخواهند چشم
دگر آنکه بیدار داری روان / نکوشی ببد کارها تا توان

فروهشته کین بر گرفته امید   بتابد روان زو بکردار شید
بکار بزه چند یابی مزه   بیفکن مزه دور باش از بزه
سپاس از خداوند خورشید وماه   که رستم ز بوزرجمهر و ز شاه
چو این کار دل گیرت آمد بن   ز شطرنج باید که رانم سخن

گفتار درفرستادن رای هند شطرنج را نزد نوشیروان

چنین گفت موبد که یک روز شاه   بدیبای رومی بیاراست گاه
بیاویخت تاج از بر تخت عاج   همه ساج عاج و همه عاج ساج
همه برج ماه و همه گاه شاه   همه بارگاهش سراسر سپاه
همه کاخ پر موبد و مرزبان   ز بلخ و بخارا و از هر کران
چنین آگهی یافت شاه جهان   ز گفتار بیدار کار آگهان
که آمد فرستادهٔ شاه هند   ابا پیل و چتر و سواران سند
شتروار بارست با او هزار   همی راه جوید بر شهریار
هم آنگه چو بشنید بیدار شاه   پذیره فرستاد چندی سپاه
چو آمد بر شهریار بزرگ   فرستادهٔ نامدار سترگ
برسم بزرگان نیایش گرفت   جهان آفرین را ستایش گرفت
گهر کرد بسیار پیشش نثار   ابا چتر و باپیل و با گوشوار
بیاراسته چتر هندی بزر   برو بافته چند گونه گهر
سر بار بگشاد در بارگاه   بیاورد یکسر همه نزد شاه
فراوان ببار اندرون سیم و زر   چه از مشک وزعنبر و عود تر
ز یاقوت و الماس و ازتیغ هند   همه تیغ هندی سراسر پرند
زچیزی که خیزد ز قنوج و مای   زهر دست رای آوریده بجای

نهادند یکسر همه پیش تخت نگه کرد سالار بیدار بخت
زچیزی که برد اندر آن رای رنج فرستاد کسری سراسر بگنج
بیاورد پس نامه‌ای بر پرند نوشته بنوشیروان رای هند
یکی تخت شطرنج کرده برنج تهی کرده از رنج شطرنج گنج
چنین داد پیغام هندی ز رای که تاچرخ باشد توبادی بجای
کسی کو بدانش برد رنج بیش بفرمای تا تخت شطرنج پیش
نهند و ز هر گونه رای آورند که این نغز بازی بجای آورند
بدانند هر مهره‌ای را بنام که‌چون‌راند بایدش وخانه‌کدام
پیاده بدانند و پیل و سپاه رخ واسپ ورفتار فرزین و شاه
گر این نغز بازی برون آورند بدانندگان بر فزون آورند
هران ساو و بازی که فرمود شاه بخوبی فرستم بدان بارگاه
وگر نامداران ایران گروه ازین دانش آیند یکسر ستوه
چو با دانش ما ندارند تاو نخواهند ازین بوم و بر باژ و ساو
همان باژ باید پذیرفت نیز که دانش به از نامبردار چیز
دل و گوش کسری بگوینده داد سخنها برو کرد گوینده یاد
نهادند شطرنج نزدیک شاه بمهره درون کرد چندی نگاه
بتختش یکی مهرهٔ عاج بود پر از رنگ ودیگر همه ساج بود
بپرسید ازو شاه بیدار بخت ازان پیکر مهره و نیک تخت
چنین داد پاسخ که ای شهریار همه رسم و راه از در کارزار
ببینی چو یابی ببازیش راه ره و رای و آرایش رزمگاه
بدو گفت یك هفته خواهم زمان ببازیم هشتم بروشن روان
یکی خرم ایوان بپرداختند فرستاده را جایگه ساختند

رد موبدان نماینده راه   برفتند یکسر بنزدیک شاه
نهادند پس تخت شطرنج پیش   نگه کرد هریک زاندازه بیش
بجستند هر گونه‌ای ساختند   ز هر دست با یکدگر باختند
یکی گفت و پرسید و دیگر شنید   نیاورد کس راه بازی پدید
برفتند یکسر پر آژنگ چهر   بیامد بر شاه بوزرجمهر
ورا زان سخن تند و ناکام دید   بر آغاز آن رنج فرجام دید
بکسری چنین گفت ای پادشا   جهاندار و بیدار و فرمان روا
من این نغز بازی بجا آورم   خرد را برین رهنمای آورم
بدو گفت شاه این سخن کار تست   که روشن روان بادی و تندرست
کنون رای قنوج گوید که شاه   ندارد یکی مرد جوینده راه
شکستی بود زشت بر موبدان   بدرگاه و بر گاه و بر بخردان
بیاورد شطرنج بوزرجمهر   پر اندیشه بنشست و بگشاد چهر
همی جست بازی چپ و دست راست   همی راند تا جای هریک کجاست
بیک روز و یک شب چو بازی بیافت   از ایوان سوی شاه ایران شتافت
بدو گفت کای شاه پیروز بخت   نکو جستم این مهره و نیک تخت
بخوبی همی بازی آمد بجای   ببخت بلند جهان کدخدای
فرستادهٔ رای را پیش خواه   کسی را که دارند مارا نگاه
شهنشاه باید که بیند نخست   یکی رزمگاهست گویی درست
زگفتار او شاد شد شهریار   ورا نیک پی خواند و به روزگار
بفرمود تا موبدان و ردان   برفتند با نامور بخردان
فرستادهٔ رای را پیش خواند   بر نامور پیشگاهش نشاند
بدو گفت گوینده بوزرجمهر   که ای موبد رای خورشید چهر

ازین مهره ها شاه باتو چه گفت / که همواره باتو خرد باد جفت
چنین داد پاسخ که فرخنده رای / چو از پیش او من برفتم زجای
مرا گفت کاین مهرهٔ عاج وساج / ببر پیش تخت خداوند تاج
بگویش که با موبد ورای زن / بنه پیش وبنشان یکی انجمن
گر این نغز بازی بجای آورند / پسندیده و دل زدای آورند
همان برده وبدره وباژ وساو / فرستیم چندان که داریم تاو
بدانش بود شهریار ارجمند / نه از گنج ومردان و تخت بلند
وگر شاه وفرزانگان این بجای / نیارند روشن ندارند رای
نباید که خواهد زما باژ وگنج / دریغ آیدش جان دانا برنج
چو بیند دل ورای باریك ما / فزون‌تر فرستد بنزدیك ما
برتخت آن شاه بیدار بخت / بیاورد و بنهاد شطرنج وتخت
چنین گفت باموبدان وردان / که ای پاك دل نامور بخردان
همه گوش دارید گفتار اوی / همی رای و سالار هشیار اوی
بیاراست دانا یکی رزمگاه / بقلب اندرون ساخته جای شاه
چپ وراست صف بر کشیده سپاه / پیاده بپیش اندرون رزمخواه
هشیوار دستور بردست شاه / برزم اندرونش نماینده راه
بیاراسته پیل جنگی دو سوی / بجنگ اندرون همگنان کرده‌روی
وزو برتر اسپان جنگی بپای / نشانده برایشان دو پاکیزه رای
مبارز که اسپ افکند بردوروی / بدست چپ وراست پرخاشجوی
چو بوزرجمهر آن‌سپه رابراند / همه انجمن در شگفتی بماند
غمی شد فرستادهٔ هند سخت / بماند اندر آن مردبیدار بخت
شگفت اندر آن‌مردجادو بماند / دلش را باندیشه اندر نشاند

که‌این تخت‌وشطرنج‌هرگزندید نه از کاردانان هندی شنید
چگونه فراز آمدش رای این بگیتی نگیرد کسی جای این
چنان گشت کسری زبوزرجمهر که گفتی بدو بخت بنمود چهر
یکی جام فرمود پس شهریار که کردند پر گوهر شاهوار
یکی بدره دینار و اسپی بزین بدو داد و کردش بسی آفرین

ساختن بوزرجمهر نرد را وفرستادن نوشیروان
آنرا بانامه نزد رای هند

بشد مرد دانا بآرام خویش یکی تخت وپرگار بنهاد پیش
نگه کرد جایی که تاریك تر کزو گردد اندیشه باریك تر
بشطرنج و اندیشهٔ هندوان نگه کرد و بفزود رنج روان
خرد بادل روشن انباز کرد باندیشه مرنردرا ساز کرد
دو مهره بفرمود کردن زعاج بدونقطه بنشاند همرنگ ساج
یکی‌رزمگه ساخت شطرنج وار دو رویه برآراسته کارزار
دو لشکر ببخشید برهشت بهر همه رزم جویان گیرنده شهر
زمین‌تار ولشکر گهی چارسوی دوشاه گرانمایهٔ نیك خوی
که دارند رفتار هردو بهم یکی از دگر برنگیرد ستم
بفرمان ایشان سپاه ازدو روی بتندی بیاراسته جنگ جوی
یکی را چو تنها بگیرد دو تن برآن یك‌تن آید زهردو شکن
بهر جای کردش زگشت سپاه گرازان دوشاه اندر آن‌رزمگاه
همی‌این‌بدان آن‌بدین برگذشت گهی رزم کوه وگهی رزم‌دشت
بدینگونه تا برکه آید شکن شدندی سپاه ازدو روی انجمن
بدینسان که گفتم بیاراست‌نرد برشاه شد سربسر یاد کرد

از آن رفتن شاه برتر منش — همان بد ستایش همان سرزنش
ز نیروی شاهان و جنگ سپاه — بگسترد و بنمود یك‌یك بشاه
دل شاه ایران ازان خیره ماند — خرد را باندیشه اندر نشاند
همی گفت کای مرد روشن روان — جوان بادی وروز گارت جوان
بفرمود تا ساروان دو هزار — بیاورد اشتر بر شهریار
زبازی که خیزد زروم و زچین — زهیتال و مکران وایران زمین
ز گنج شهنشاه کردند بار — بشد کاروان از در شهریار
چو شد بارهای شتر ساخته — دل شاه ازان کار پرداخته
فرستادهٔ رای را پیش خواند — ز دانش فراوان سخنها براند
یکی نامه بنوشت نزدیك رای — پر ازدانش ورامش وهوش ورای
سر نامه کرد آفرینی بزرگ — بیزدان پناهش ز دیو سترگ
دگر گفت کای نامور رای هند — ز دریای قنوج تا پیش سند
رسید آن فرستادهٔ رای زن — ابا چتر و پیلان و آن انجمن
همان تخت شطرنج و پیغام رای — شنیدیم و پیغامش آمد بجای
ز دانای هندی زمان خواستیم — بدانش روان را بیاراستیم
بسی رای زن موبد پاك رای — پژوهید و آورد بازی بجای
کنون آرد این موبد هوشمند — بقنوج نزدیك رای بلند
شتروار بار گران دو هزار — پسندیده چیز از در یادگار
نهادیم بر جای شطرنج نرد — کنون تا ببازی که آرد نبرد
برهمن فراوان بود پاك رای — که این بازی آرد بدانش بجای
زچیزی که دیداین فرستاده رنج — فرستد همی رای هندی بگنج
ورایدون کجا رای با رهنمای — بکوشند و بازی نیاید بجای

شتروار باید که هم زین شمار … بپیمان کند رای قنوج بار
کند بار همراه با بار ما … بر ینسنت پیمان و بازار ما
چو خورشید رخشنده شد بر سپهر … برفت از بر شاه بوزرجمهر
ابا بار و با نامه و تخته نرد … دلی پر ز بازار ننگ و نبرد
چو آمد ز ایران بنزدیک رای … برهمن بشادی ورا رهنمای
بیامد بنزدیکی تخت اوی … بدید آن سر و افسر و بخت اوی
فراوانش بستود بر پهلوی … بدو داد پس نامهٔ خسروی
پیام شهنشاه با او بگفت … رخ رای هندی چو گل بر شکفت
ز شطرنج وز باژ واز رنج اوی … بگفت آنچه آمد زشطرنج اوی
ز بازی و از مهره و رای شاه … وزان موبدان نماینده راه
بگفت آنکجا کرد داننده مرد … چنان هم برابر بیاورد نرد
بنامه کنون آنچه کردست یاد … بخواند براند نپیچد ز داد
ز گفتار او شد رخ رای زرد … چو بشنید گفتار شطرنج و نرد

نا شناختن دانندگان هند بازی نرد را

بیامد یکی نامور کدخدای … فرستاده را داد شایسته جای
یکی خرم ایوان بیاراستند … می و رود و رامشگران خواستند
زمان خواست زو نامور هفت روز … برفت آنکه بودش ز دانش فروز
ز کشور دبیران شایسته مرد … یکی انجمن کرد و بنهاد نرد
بیك هفته هر کس که بد تیز ویر … ازان نامداران برنا و پیر
همی باز جستند بازی نرد … برشك و بنام و بننگ و نبرد
بهشتم چنین گفت موبد برای … که این را نداند کسی سر ز پای
مگر با روان یار گردد خرد … کزین مهره بازی برون آورد

دل رای ازان موبدان شد دژم — روان پر ز غم شد برو پر زخم
بیامد نهم روز بوزرجمهر — پر از آرزو دل پر آژنگ چهر
که ایدر نفرمود ما را درنگ — نباید که گردد دل شاه تنگ
بزرگان دانا بیك سو شدند — بنادانی خویش خستو شدند
چو بشنید بنشست بوزرجمهر — همه موبدان برگشادند چهر
بگسترد پیش اندرون تخته نرد — همه گردش مهره ها یاد کرد
سپهدار بنمود و جنگی سپاه — هم آرایش رزم و فرمان شاه
ازو خیره شد رای با رای زن — شگفتی فروماند زو انجمن
همه مهتران آفرین خواندند — ورا موبد پاك دین خواندند
ز هر دانشی زو بپرسید رای — همه پاسخ آمد یکایك بجای
خروشی بر آمد ز دانندگان — ز دانش پژوهان و خوانندگان
که اینت سخنگوی و داننده مرد — نه از بهر بازی و شطرنج و نرد
بیاورد آنگه شتر دو هزار — همه باژ قنوج کردند بار
ز عود و ز عنبر ز کافور و زر — هم از جامه و هم ز درّ و گهر
ابا باژ یك ساله از پیشگاه — فرستاد یکسر بدرگاه شاه
یکی افسری خواست از گنج رای — همان جامهٔ او ز سر تا بپای
بدو داد و چند آفرین کرد نیز — بیارانش بخشید بسیار چیز
شتر دو هزار آنگه از پیش برد — ابا باژ و هدیه مر او را سپرد
یکی کاروان شد که کس پیش ازان — ندید و نبد خواسته بیش ازان
بیامد ز قنوج بوزرجمهر — بر افراخته سر بگردان سپهر
بدل شاد با نامهٔ شاه هند — نبشته بهندی خطی بر پرند
که رای بزرگان گوایی دهند — نه از بیم کز نیك رایی دهند

که چون شاه نوشیروان کس ندید نه از موبدان نیز هرگز شنید
نه کس دانشی تر ز دستور اوی بدانش سپهرست گنجور اوی
فرستاده شد باژ یك ساله پیش وگر بیش باید فرستمت بیش
ز بازی که پیمان نهادیم نیز فرستاده شد هرچه بایست چیز
چو آگاهی آمد ز دانا بشاه که با کام و با شادی آمد ز راه
بدان آگهی شاد شد شهریار بفرمود تا هر که بد نامدار
ز شهر و ز لشکر پذیره شدند ابا پیل وکوس و تبیره شدند
بشهر اندر آمد چنان ارجمند بپیروزی شهریار بلند
چو دانا بیامد بنزدیك تخت برو شهریار آفرین کرد سخت
ببر در گرفتش جهاندار شاه بپرسیدش از رای و از رنج راه
بگفت آن کجا دید بوزرجمهر وزان بخت بیدار و مهر سپهر
پس آن نامهٔ رای پیروز بخت بیاورد و بنهاد در پیش تخت
بفرمود تا یزدگرد دبیر بیامد بر شاه دانش پذیر
چو آن نامهٔ رای هندی بخواند همه انجمن در شگفتی بماند
هم از دانش و رای بوزرجمهر هم از بخت سالار خورشید چهر
چنین گفت کسری ز یزدان سپاس که هستی خردمند و یزدان شناس
مهان تاج و تخت مرا بنده‌اند دل و جان بمهر من آکنده‌اند
سپاس از خداوند خورشید وماه کزویست پیروزی و دستگاه
شگفتی تر از کار بوزرجمهر که دانش بدو داد چندین سپهر
برین داستان بر سخن ساختیم بطلحند و شطرنج پرداختیم

داستان جمهور رای هند و پسر و برادرزاده‌اش گو و طلحند و پیدا شدن شطرنج

چنین گفت فرزانه شاهوی پیر — ز شاهوی پیر این سخن یاد گیر
که درهند مردی سرافراز بود — که با گنج و با لشکروساز بود
خنیده بهرجای و جمهور نام — بمردی فزون کرده از فور نام
همان پادشا بود بر هندوان — خردمند و بیدار و روشن روان
ز بُست وزکشمیر تا مرز چین — برو بود از مهتران آفرین
بمردی جهانی گرفته بدست — ورا سندلی بود جای نشست
هم ایدربدش تاج و گنج وسپاه — هم ایدر نگین و هم ایدر کلاه
هنرمند جمهور فرهنگ جوی — سرافراز با دانش و آبروی
بدو شادمان زیر دستان او — چه شهری چه از در پرستان او
زنی بودش اندرخور وهوشمند — هنرمند و با دانش و بی گزند
پسرزاد ازان شاه درشب یکی — که پیدا نبود از پدر اندکی
پدر چون بدید آن جهاندارنو — بفرمود تا نام کردند گو
برین بر نیامد بسی روزگار — که بیمار شد ناگهان شهریار
بکدبانو اندرز کرد و بمرد — جهانی پر از داد گو را سپرد
ز خردی نشایست گو تخت را — نه تاج و کمر بستن سخت را
سران را همه سرپر ازگرد بود — زجمهور دلشان پر از درد بود
زبخشیدن و خوردن و داد او — جهان بود یکسرپر از یاد او
سپاهی و شهری شدند انجمن — زن و کودکو مرد شد رایزن
که این خرد کودك نداندسپاه — نه داد و نه‌خشم ونه‌تختوکلاه
همه پادشاهی شود پر گزند — اگر شهریاری نباشد بلند

یکی بد برادر مراین شاه را   خردمند و شایستهٔ گاه را
کجا نام آن نامور مای بود   بدنبر نشسته بت آرای بود
جهاندیدگان یك بیك شاه جوی   زسندل بدنبر نهادند روی
بزرگان کشمیر تا مرز چین   بشاهی برو خواندند آفرین
ز دنبر بیامد سر افراز مای   بتخت بزرگی در آورد پای
همان تاج جمهور بر سر نهاد   بداد و ببخشش سر اندر نهاد
چو شد پادشا مام گورا بخواست   بپرورد با جان همی داشت راست
پریچهره آبستن آمد زمای   پسر زاد ازین نامور کدخدای
ورا پادشا نام طلحند کرد   روان را پر از مهر فرزند کرد
دو ساله شد آن خرد و گو هفت سال   دل آور گوی گشت با فرّ و یال
بدان چندگه مای بیمار گشت   دل شاد او جفت تیمار گشت
دو هفته بر آمد بزاری بمرد   برفت و جهان دیگری را سپرد
همه سندلی خوار و گریان شدند   ز دود دل مای بریان شدند
نشستند یك ماه با سوك شاه   سر ماه یکسر بیامد سپاه
همه نامداران و گردان شهر   هر آنکس که او از خرد داشت بهر
سخن رفت هرگونه بر انجمن   چنین گفت فرزانه با رایزن
که این زن که او جفت جمهور بود   همیشه ز کردار بد دور بود
همه راستی خواستی زین دو شوی   نبود ایچ تا بود جز داد جوی
نژادیست این ساخته داد را   همان راستی را و بنیاد را
همان به که این زن بود شهریار   که این ماند از مهتران یادگار
بگفتار او رام گشت انجمن   فرستاده شد نزد آن پاك زن
که تخت دو فرزند خود را بگیر   فراینده کاریست این ناگزیر

چو فرزند گردد سزاوار گاه بدو ده بزرگی و گنج و سپاه
وزان پس هم آموزگارش تو باش دل آرام و دستور و یارش تو باش
بگفتار ایشان زن نیك بخت بیفروخت تاج و بیاراست تخت
فزون کرد خوبی و پرهیز و داد همه پادشاهی بدو گشت شاد
دو موبد گزین کرد پاکیزه رای هنرمند و گیتی سپرده بپای
بدیشان سپرد آن دو فرزند را دو مهتر نژاد خردمند را
نبودی ازیشان جدا یك زمان بدیدار ایشان بدی شادمان
چو نیرو گرفتند و دانا شدند بهر دانشی بر توانا شدند
زمان تا زمان یك ز دیگر جدا شدندی بر مادر پارسا
که از ما کدامست شایسته تر بدل برتر و نیز بایسته تر
چنین گفت مادر بهر دو پسر که تا از شما با که یابم هنر
هنرمندی و رای و پرهیز و دین زبان چرب و جویندهٔ آفرین
چو دارید هر دو بشاهی نژاد خرد باید و شرم و پرهیز و داد
چو تنها شدی سوی مادر یکی چنین هم سخن راندی اندکی
که ازما دوفرزند کشور کراست همان گنج باتخت وافسر کراست
بدین مام گفتی که تخت آن تست خردمندی و رای و بخت آن تست
بدیگر پسر هم بدینسان سخن همی راندی تا سخن شد کهن
دل هر یکی شاد کردی بتخت بگنج و سپاه و بنام و ببخت
رسیدند هر دو بمردی بجای بد آموز شد هر دو را رهنمای
زرشك او فتادند هر دو برنج بر آشوفتند ازپی تاج و گنج
همه شهر و لشکر بدو نیم گشت دل نیك مردان پر از بیم گشت

گفتگوی کردن گو و طلحند از بهر تخت

زگفت بدآموز جوشان شدند ／ بنزدیك مادر خروشان شدند
بگفتند کزما که زیبا ترست ／ که بر نیك وبدبر شکیباترست
چنین پاسخ آورد فرزانه زن ／ که با موبد نیکدل رایزن
بباید نشستن شما را نخست ／ بآرام و با کام فرجام جست
وزان پس گزیده بزرگان شهر ／ هر آنکس که‌او داردازرای بهر
یکایك بپرسید با رهنمون ／ که چونست گرمی بکار اندرون
کسی کو بجوید همی تاج وگاه ／ خرد باید وگنج و رای و سپاه
چو بیدادگر پادشاهی کند ／ جهان پرز گرم و تباهی کند
بمادر چنین گفت فرزانه گو ／ کزین پرسش اندر بهانه مرو
اگر کشور از من نگیرد فروغ ／ بگوی و مگوی ایچگونه دروغ
بطلحند بسپار تخت و کلاه ／ من اورا یکی کهترم نیك خواه
وگر من بسال و خرد مهترم ／ هم از پشت جمهور کندآورم
بدو گوی تا از پی تاج و تخت ／ نگیرد ببیدانشی کار سخت
بدو گفت مادر که تندی مکن ／ بر اندازه باید که رانی سخن
هر آنکس که بر تخت شاهی نشست ／ میان بسته باید گشاده دودست
نگهداشتن جان پاك از بدی ／ بدانش سپردن ره بخردی
هم ازدشمن آژیر بودن بجنگ ／ نگهداشتن بهرهٔ نام و ننگ
ز داد و زبیداد شهر و سپاه ／ بپرسد خداوند خورشید و ماه
اگر پشه از شاه یابد ستم ／ روانش بماند بدوزخ دژم
جهان از شب تیره تاریك تر ／ دلی باید از موی باریك تر
که ازبد کند جان و دل را رها ／ بداند که کژی ندارد بها

چو بر سر نهد تاج بر تخت داد   جهان یکسر از داد باشند شاد
سرانجام بستر ز خشتست و خاک   وگر سوخته گردد اندر مغاک
ازین دو دمان شاه جمهور بود   که رایش ز کردار بد دور بود
نه هنگام بدمردن او را بمرد   جهان را بکهتر برادر سپرد
زدنبر بیامد سر افراز مای   جوان بود بینا دل و رهنمای
همه سندلی پیش اوی آمدند   پر از خون دل و شاه جوی آمدند
بیامد بتخت مهی بر نشست   میان تنگ بسته گشاده دو دست
مرا خواست انباز گشتیم و جفت   بدان تا بماند سخن در نهفت
پس اکنون که مهتر برادر تویی   بسال ز خرد نیز برتر تویی
همان کن که جان رانداری برنج   ز بهر سرافرازی و تاج و گنج
یکی از شما گر کنم من گزین   دگر گردد از من پر از درد و کین
مریزید خون از پی تاج و گنج   که بر کس نماند سرای سپنج
زمادر چو بشنید طلخند پند   نیامدش گفتار او سودمند
بمادر چنین گفت کز مهتری   همی از پی گو کنی داوری
بسال از برادر زمن مهترست   نه هر کو بود مهتر او بهترست
بدین شهر و لشکر فراوان کسست   که همسال او با آسمان کر گسست
که هرگز نجویند گاه و سپاه   نه افسر نه گنج و نه تخت و کلاه
پدر گر بروز جوانی بمرد   نه تخت بزرگی کسی را سپرد
دلت چفته بینم همی سوی گو   بر آنی که او را کنی پیش رو
من از گل بدین گونه مردم کنم   مبادا که نام پدر گم کنم
یکی مادرش سخت سوگند خورد   که بیزارم از گنبد لاژورد
اگر هرگز این آرزو خواستم   زیزدان و بر دل بیاراستم

مبر زین سخن جز بنیکی گمان ... مشو تیز با گردش آسمان
که آنرا که خواهد دهد نیکوی ... نگر جز بیزدان بکس نگروی
من انداختم هرچه آمد زپند ... اگر نیست پند منت سودمند
نگر تا چه بهتر زکار آن کنید ... بکوشید و آن توشهٔ جان کنید
وزان پس همه بخردان رابخواند ... همه پندها پیش ایشان براند
کلید در گنج دو پادشا ... که بودند با دانش و پارسا
بیاورد و کرد آشکارا نهان ... بپیش جهاندیدگان و مهان
سراسر بریشان ببخشید راست ... همه کام و رای دوفرزندخواست
چنین گفت زان پس بطلحند گو ... که ای نیك دل تیز بازار نو
شنیدی که جمهور چندین زمای ... سرافراز تر بد بسال و برای
پدرت آن گرانمایهٔ نیك خوی ... نکرد ایچ از تخت او آرزوی
نه ننگ آمدش هرگز از کهتری ... نجست ایچ بر مهتران مهتری
نگر تا پسندد چنین دادگر ... که من پیش کهتر ببندم کمر
نگفتست مادر سخن جز بداد ... چرا شد دل تو زبیداد شاد
زلشکر بخوانیم چندی مهان ... خردمندو برگشته گردجهان
زفرزانگان چون سخن بشنویم ... برای و بفرمانشان بگرویم
کزیشان همی دانش آموختیم ... بفرهنگ دلها بر افروختیم
بیامد دو فرزانهٔ نیکرای ... میانشان همی رفت هرگونه رای
همی خواست فرزانهٔ گو که گو ... بود شاه در سندلی پیشرو
هم آنکس که استاد طلحند بود ... بفرزانگان بر خردمند بود
همی این بر آن برزدی آن برین ... چنین تا دو مهتر گرفتند کین
نهاده شد اندریك ایوان دو تخت ... نشسته بتخت آن دو پیروز بخت

دلاور دو فرزانه بر دست راست / همی هر یکی از جهان بهر خواست
گرانمایگان را همه خواندند / بایوان چپ و راست بنشاندند
زبان بر گشادند فرزانگان / که ای سرفرازان و مردانگان
ازین نامداران فرّخ نژاد / که دارند رسم پدرشان بیاد
که خواهید بر خویشتن پادشا / که دارید ازین دو جوان پارسا
فرو ماندند اندران موبدان / بزرگان و بیدار دل بخردان
نشسته دو شاه جوان بر دو تخت / بگفت دو فرزانهٔ شور بخت
بدانست شهری و هم لشکری / کزان کار جنگ آید و داوری
همه پادشاهی شود بر دو نیم / خردمند ماند برنج و ببیم
یکی زانجمن سر بر آورد راست / همانگه سخن گفت و بر پای خاست
که ما پیش دو نامور شهریار / چه یاریم گفتن که آید بکار
بسازیم فردا یکی انجمن / بگوییم یك بادگر تن بتن
وزان پس فرستیم یك یك پیام / مگر شهریاران بیابند کام
برفتند از ایوان ژکان و دژم / دهان پر زباد و روان پر ز غم
بگفتند کاین کار با رنج گشت / ز دست جهاندیده اندر گذشت
برابر ندیدیم هر گز دو شاه / دو دستور بدخواه بر پیشگاه
ببودند یك شب پر آژنگ چهر / بدانگه که بر زد سر از کوه مهر
برفتند یکسر بزرگان شهر / هر آنکس که شان از خرد بود بهر
پر آواز شد سندلی چارسوی / سخن رفت هر گونه بر آرزوی
یکی را زگردان بگو بود رای / دگر سوی طلحند بد رهنمای
زبانها زگفتارها شد ستوه / نگشتند همراه هر دو گروه

پراکنده گشت آن بزرگ انجمن　　سپاهی و شهری همه تن بتن
یکی سوی طلحند پیغام کرد　　زبان را ز گو پرز دشنام کرد
دگر سوی گو رفت باگرز و تیغ　　که از شاه من جان ندارم دریغ
پر آشوب شد کشور سندلی　　بدان نیک‌خواهی و آن یکدلی
خردمند گوید که در یک سرای　　چو فرمان دو گردد نماند بجای

جنگ ساختن گو و طلحند

پس آگاهی آمد بطلحند و گو　　که هر برزنی را یکی پیشرو
همه شهر ویران کنند از هوا　　نباید که دارند شاهان روا
ببودند از آن آگهی پر هراس　　همی داشتندی شب و روز پاس
چنان بد که روزی دو شاه جوان　　برفتند بی لشکر و پهلوان
زبان بر گشادند یک با دگر　　پر آژنگ روی و پر ازجنگ سر
گو نامبردار شد پر خرش　　ازان گفته‌ها اندر آمد بجوش
بطلحند گفت ای برادر مکن　　کز اندازه بگذشت ما را سخن
بیارام و بر خیره چیزی مجوی　　که فرزانگان آن نبینند روی
شنیدی که جمهور چون زنده بود　　ورا مای همچون یکی بنده بود
بمرد او ومن مانده زوزار و خرد　　یکی خرد را گاه نتوان سپرد
جهان پرز خوبی بد ازرای اوی　　نیارست جستن کسی جای اوی
برادر ورا همچو جان بود و تن　　بشاهی ورا خواستند انجمن
اگر بودمی من سزاوار گاه　　نکردی بمای اندرون کس نگاه
بر آیین شاهان پیشین رویم　　ز فرزانگان نیک و بد بشنویم

من از تو بسال و پدر مهترم   تو گویی که من مهتر و بهترم

مگر ناسزا تخت شاهی مجوی   مکن روی کشور پر از گفتگوی

چنین داد طلحند پاسخ که بس   با فسون بزرگی نجستست کس

من این تاج و تخت از پدر یافتم   زتخمی که او کشت بر یافتم

همی پادشاهی و گنج و سپاه   ازین پس بشمشیر دارم نگاه

ز جمهور و زمای چندین مگوی   اگر تخت خواهی یکی رزمجوی

سرانشان پراز جنگ باز آمدند   بشهر اندرون رزم ساز آمدند

سپاهی وشهری همه جنگجوی   بدرگاه شاهان نهادند روی

گروهی بطلحند کردند رای   دگر را بگو بود دل رهنمای

بر آمد خروش از در هردوشاه   پیی را نبود اندران شهر راه

نخستین بیاراست طلحند جنگ   نبودش بجنگ ازدلیری درنگ

در گنجهای پدر بر گشاد   سپه را همه ترگ وجوشن بداد

همه شهر یکسر بدو نیم گشت   دل مرد بخرد پراز بیم گشت

که تا چون بود گردش آسمان   کرا بر کشد زین دومهتر زمان

همه کشور آگاه شد زین دوشاه   دمادم بیامد ز هر سو سپاه

بپوشید طلحند جوشن نخست   بخون ریختن چنگها را بشست

بیاورد گو نیز خفتان و خود   همی داد جان پدر را درود

بدان تیزی از جای بر خاستند   همه پشت پیلان بیاراستند

نهادند بر کوههٔ پیل زین   تو گفتی همی جنگ جوید زمین

همه شهر پر زنگ وهندی درای   همه گوش پر نالهٔ کرنای

بلشکرگه آمد دو شاه جوان   همه بر کف خود نهاده روان

سپهر اندران رزمگه خیره شد   ز گرد سپه چشمها تیره شد

برآمد خروشیدن گاودم … ز دو رویه آوای رویینه خم
بیاراست بامیمنه میسره … تو گفتی زمین کوه شد یکسره
دو لشکر کشیدند صف بر دو میل … دو شاه سرافراز بر پشت پیل
درفشی درخشان بسر بر بپای … یکی پیکرش ببرو دیگر همای
پیاده بپیش اندرون نیزه‌دار … سپردار و شایستهٔ کارزار

پند دادن گو طلحند را

نگه کرد گو اندران دشت جنگ … هوا دید چون پشت جنگی پلنگ
همه کام خاك وهمه دشت خون … بگرد اندرون نیزه بد رهنمون
ز طلحند هرچند جانش بسوخت … خرد هم لب آرزو را بدوخت
گزین کرد مردی سخنگوی گو … کزان مهتران او بدی پیشرو
که رو پیش طلحند واورا بگوی … که بیداد جنگ برادر مجوی
که هرخون که آید بکین ریخته … تو باشی بدان گیتی آویخته
یکی گوش بگشای بر پند گو … بگفتار بدگوی از ره مشو
نباید که از من بدین روزگار … نکوهش بود در جهان یادگار
که این کشور هند ویران شود … کنام پلنگان و شیران شود
بپرهیز ازین رزم و آویختن … ببیداد بر خیره خون ریختن
دل من بدین آشتی شاد کن … ز دام خرد گردن آزاد کن
بپیمای ازین مرز تا پیش چین … ترا باد چندانکه خواهی زمین
همه مهر با جان برابر کنیم … ترا بر سر خویش افسر کنیم
ببخشیم شاهی بکردار گنج … که این تخت وافسر نیرزد برنج
وگر جنگ و بیداد جویی همه … پراکندن گرد کرده رمه
بدین گیتی اندر نکوهش بود … بدان در چو رفتی پژوهش بود

مکن ای برادر ببیداد رای ❊ که بیداد را نیست با داد پای
فرستاده چون پیش طلحند شد ❊ بپیغام شاه از در پند شد
چنین داد پاسخ که گو را بگوی ❊ که در جنگ چندین بهانه مجوی
برادر نخوانم ترا من نه دوست ❊ نه مغزی تو از دودهٔ ما نه پوست
همی پادشاهی تو ویران کنی ❊ چو آهنگ جنگ دلیران کنی
همه بد سگالان بنزد تواند ❊ ببهرام روز اورمزد تواند
گنهکار هم پیش یزدان تویی ❊ که بدنام و بدگوهر و بدخویی
هر آنخون که ریزی ازین پس بکین ❊ تو باشی بنفرین و من بآفرین
و دیگر که گفتی ببخشیم تاج ❊ همین مرز باارز واین تخت عاج
توانایی و گنج و شاهی مراست ❊ زخورشید تا پشت ماهی مراست
هر آنگه که تو شهریاری کنی ❊ مرا مرز بخشی و یاری کنی
نخواهم که جان باشد اندر تنم ❊ اگر چشم بر تاج و تخت افکنم
کنون بر کشیدم سپه را رده ❊ هوا شد چو دیبا بزر آژده
زبس تیر و ژوپین و نوک سنان ❊ نداند کنون کس رکاب از عنان
بآوردگه بر سر افشان کنیم ❊ همه لشکر گو خروشان کنیم
بدانسان سپاه اندر آرم بجنگ ❊ که سیر آید از جنگ جنگی پلنگ
بیاریم گو را کنون بسته دست ❊ سپاهش ببینند گرد شکست
زتیغم سرانشان چو بیجان شوند ❊ چنان خستگان زار و پیچان شوند
که از بندگان نیز تا شهریار ❊ نپوشند جوشن گه کارزار
چو پاسخ شنید آن خردمند مرد ❊ بیامد همه یک بیک یاد کرد
غمی شد دل گو چو پاسخ شنید ❊ که طلحند را هیچ دانش ندید
پراندیشه فرزانه را پیش خواند ❊ ز پاسخ سخنها فراوان براند

بدو گفت کای مرد فرهنگ‌جوی — یکی چارهٔ کار بامن بگوی
همه‌دشت‌خونست ز بی‌تن سرست — روان را گذر برجهان داورست
نباید کزین جنگ فرجام کار — بما بازگردد بد روزگار
بدو گفت فرزانه کای‌شهریار — نباید ترا پند آموزگار
گر از من همی بازجویی سخن — بجنگ برادر درشتی مکن
فرستاده‌ای نیز نزدیك اوی — سرافراز وبا دانش وچرب گوی
بباید فرستاد و دادن پیام — مگر گردد او اندرین‌جنگ‌رام
بدو ده همه گنج نابرده رنج — تو جان برادر گزین کن ز گنج
چو باشد ترا تاج و انگشتری — بدینار بااو مکن داوری
نگه‌کردم از گردش آسمان — بزودی سر آید مر او را زمان
ز گردنده هفت اختر اندرسپهر — یکی را ندیدم برو رای مهر
تبه‌گردداوهم بدین دشت‌جنگ — نباید گرفتن بدو کار تنگ
مگر مهر شاهیّ وتخت و کلاه — بدان تات بد دل نخواند سپاه
زتوهرچه‌خواهد زاسپ وز گنج — بده تا ز جانش نباشی برنج
تو گر شهریاریّ و نیك اختری — بکار سپهری تو دانا تری
ز فرزانه بشنید شاه این سخن — دگر باره رای نو افکند بن
ز درد برادر پراز آب روی — گزین کرد نیك‌اختری‌چرب گوی
بدو گفت رو سوی طلحند شو — بگویش که‌پردرد ورنجست گو
ازین گردش چرخ واین کارزار — همی خواهد ازداد گر کرد گار
که‌گرداندا ندردلت هوش ومهر — بتابی زجنگ برادر تو چهر
ز فرزانه‌ای کو بنزدیك تست — فریبندهٔ جان تاریك تست
بپرس از شمار ده و دو و هفت — که‌چون‌خواهداین کاربیدادرفت

اگر چند تندیّ وجنگ آوری   هم از گردش چرخ بر نگذری
همه گرد بر گرد ما دشمنست   جهانی پر از مردم ریمنست
هم از شاه کشمیر و فغفور چین   که تنگست ازیشان بما بر زمین
نکوهیده باشیم ازین هر دو روی   هم از نامداران پرخاشجوی
چه گویند کز بهر تخت و کلاه   چرا ساخت طلحند و گو رزمگاه
بگوهر مگر هم نژاده نیند   همان از پدر پاکزاده نیند
بگفتار نا پاکدل رهنمون   همان دست یازند ایشان بخون
زلشکر گر آیی بنزدیك من   درخشان کنی جان تاریك من
ز دینار و دیبا و اسپان و گنج   ببخشم نخواهم که باشی برنج
هم از گوهر و کشور و مهر و تاج   بیابی همان یاره و تخت عاج
ز مهتر برادر ترا ننگ نیست   مرا آرزو جستن جنگ نیست
اگر پند من یك بیك نشنوی   بفرجام کارت پشیمان شوی
فرستاده آمد چو آب روان   بنزدیك طلحند تیره روان
بگفت آنچه گو گفت و بفزود نیز   ز شاهی واز گنج و دینار و چیز
چو بشنید طلحند گفتار اوی   خردمندی و رای بیدار اوی
ازان کاسمان را دگر بود راز   بگفت برادر نیامد فراز
چنین داد پاسخ که گو را بگوی   که هرگز مبادا بجز چاره جوی
بریده زبانت بشمشیر بد   تنت سوخته باتش هیربد
شنیدم همه خام گفتار تو   نبینم جزاز چاره بازار تو
چگونه دهی گنج و شاهی بمن   تو خود کیستی زین بزرگ انجمن
همانا زمانت فراز آمدست   کت اندیشه های دراز آمدست
سپاه ایستاده چنین بر دو میل   جهانی پر از اسب و مرد و پیل

فراز آر لشکر بیارای جنگ　　برزم آمدی چیست چندین درنگ
چنان بینی از من کنون دستبرد　　که روزت ستاره بباید شمرد
ندانی جز افسون و بند و فریب　　چو دیدی که آمد بپیشت نشیب
از اندیشه دوری هم از تاج و تخت　　نخواند ترا دانشی نیک بخت
فرستاده آمد لبان پر زباد　　همه پاسخ پادشا کرد یاد
چنین تا شب تیره بنمود روی　　فرستاده آمد همی زین بدوی
فرود آمدند اندر آن رزمگاه　　یکی کنده کردند گرد سپاه
طلایه همی گشت بر گرد دشت　　بدین گونه تا آن شب اندر گذشت

جنگ گو و طلحند

چو بر زد سر از برج شیر آفتاب　　زمین شد بکردار دریای آب
یکی چادر آورد خورشید زرد　　بگسترد بر گنبد لاژورد
بر آمد خروشیدن کرّ نای　　هم آوای کوس از دو پرده سرای
درفش دو شاه نو آمد پدید　　سپه میمنه میسره بر کشید
دو شاه سرافراز در قلب گاه　　دو دستور فرزانه بر دست شاه
بفرزانهٔ خویش فرمود گو　　که گوید بآواز باپیشرو
که بر پای دارید یکسر درفش　　کشیده همه تیغهای بنفش
یکی از یلان پیش منهید پای　　پیاده نباید که جنبد ز جای
که هر کس که تیزی کند روز جنگ　　نباشد خردمند و بارای و سنگ
ببینم که طلحند با این سپاه　　چگونه خرامد باورد گاه
نباشد جز از رای یزدان پاک　　ز رخشنده خورشید تا تیره خاک
چنانستم امید کز روزگار　　مرا روشنایی دهد کردگار
ز پند آزمودیم و چندی زمهر　　بگفتیم و طلحند ننمود چهر

گر ایدون که پیروز گردد سپاه مرا بر دهد گردش هور و ماه
مریزید خون از پی خواسته که یابید خود گنج آراسته
وگر نامداری بود زین سپاه که اسپ افکند تیز برقلبگاه
چو طلحند را یابد اندر نبرد نباید که بروی فشاند زگرد
نیایش کنان پیش پیل ژیان بباید شدن تنگ بسته میان
خروشی بر آمد که فرمان کنیم ز رای تو آرایش جان کنیم
وزان روی طلحند پیش سپاه چنین گفت کای پاسبانان گاه
گر ایدون که باشید پیروز گر دهد گردش اختر نیك بر
شما تیغها را همه بر کشید بیزدان پناهید و دشمن کشید
چو گیرید گورا نبایدش کشت نه باوی سخن نیز گفتن درشت
بگیریدش از کوههٔ پیل مست بپیش من آرید بسته دو دست
همانگه خروشیدن کرّ نای بر آمد ز دهلیز پرده سرای
از آواز اسپان و گرد سران گراییدن گرزهای گران
همه کوه و دریا بر آواز گشت تو گفتی سپهر روان بازگشت
ز بس نعره و چاك چاك تبر ندانست کس پای گفتی زسر
ز رخشنده پیکان و پرّ عقاب همی دامن اندر کشید آفتاب
چو پیل ژیان شاهزاده دو شاه براندند هر دو زقلب سپاه
خروشی بر آمد زطلحند گو که اَز باد ژوپین من دور شو
بجنگ ای برادر مکن دست پیش نگهدار از تیغ من جان خویش
همی این بدان گفت وهم آن بدین چو دریای خون شد سراسر زمین
یلانی که بودند خنجر گذار بگشتند پیرامن کارزار
ز زخم دو شاهان پرخاشجوی همی خون ومغز اندر آمد بجوی

بدین گونه تاخور ز گنبد بگشت ... ز اندازه آویزش اندر گذشت
خروش آمد از دشت و آواز گو ... که ای جنگ سازان و گردان نو
هر آنکس که خواهد زما زینهار ... مدارید ازو کینهٔ کارزار
بدان تا برادر بترسد ز جنگ ... چو تنها بماند ندارد درنگ
بسی خواستند از یلان زینهار ... بسی کشته شد در گه کارزار
پراکنده گشتند لشکر همه ... رمه بی‌شبان شد شبان بی‌رمه
چو طلحند بر پیل تنها بماند ... گو اورا باآواز چندی بخواند
که رو ای برادر بایوان خویش ... نگه کن بایوان و دیوان خویش
نیابی همانا زمن رنج تن ... نه زان تیغ زان نامدار انجمن
همه خوب کاری زیزدان شناس ... وزو دار تازنده باشی سپاس
که زنده برفتی تواز دشت جنگ ... نه هنگام رایست وروز درنگ
چو بشنید طلحند آواز اوی ... شد از رنج پیچان و پر آب روی
بمرغ آمد از دشت آوردگاه ... فراز آمدندش زهر سو سپاه
در گنج بگشاد و روزی بداد ... سپاهی شد آباد وباکام و شاد
سزاوار خلعت هر آنکس که دید ... بیاراست اورا چنان چون سزید
بدینار چون لشکر آباد گشت ... دل جنگجو از غم آزاد گشت
پیامی فرستاد نزدیك گو ... که ای تخت را چون بپالیز خو
بآتش بوی ناگهان سوخته ... روان آژده چشمها دوخته
برآنی که ازمن شدی بی‌گزند ... دلت را بز نار افسون مبند
چو بشنید گو آن پیام درشت ... روان را زمهر برادر بشست
دلش زان سخنها شد اندوهگین ... بفرزانه گفت این شگفتی ببین
بدو گفت فرزانه ای شهریار ... تویی از پدر تخت را یادگار

زدانش پژوهان تو دانا تری — هم از تاجداران توانا تری
مرا این درستست و گفتم بشاه — زگردنده خورشید ورخشنده ماه
که آن نامور تا نگردد هلاك — نگردد چو مار اندرین تیره خاك
نیاساید و بر نگردد زجنگ — تراچاره درجنگ جستن درنگ
بپاسخ تو اورا درشتی مگوی — بپیوند و آزرم او راه جوی
همه کوشش او بکار بدیست — چه سازد که آن بخشش ایزدیست
اگر جنگ سازد بسازیم جنگ — که او باشتابست و ما بادرنگ
سپهبد فرستاده راپیش خواند — سخنها فراوان بخوبی براند
بدو گفت رو با برادر بگوی — که چندین درشتی وتندی مجوی
درشتی نه زیباست از شهریار — پدر نامور بود و تو نامدار
مرا این درستست کز پند من — تو دوری و دوری زپیوند من
ولیکن مرا زانکه هست آرزو — که تو نامور باشی ونیك خو
بگویم همه آنکه اندر دلست — سخنها که جانم بدان مایلست
ترا سر بپیچید دستور بد — از آسانی راه و راه خرد
مگوی ای برادر سخن جز بداد — که گیتی سراسر فسونست وباد
سوی آشتی یاز تاهرچه هست — زگفت و زمردان خسروپرست
فرستم یکایك همه پیش تو — ببیند روان بد اندیش تو
که اندر دل من بجز داد نیست — مباد آنکه ازجان تو شادنیست
برینست رایم که دادم پیام — اگر بشنود مهتر خویش کام
ورایدون که رایت جز ازجنگ نیست — بخوبی وپیوندت آهنگ نیست
بسازم کنون جنگ رالشکری — که باید سپاه مرا کشوری
ازین مرز آباد ما بگذریم — سپه را همه پیش دریا بریم

یکی کنده سازیم گرد سپاه — برین جنگجویان ببندیم راه
زدریا بکنده در، آب افکنیم — سر جنگجویان بتاب افکنیم
بدان تا هر آنکس که بیند شکست — زکنده نباشد ورا راه جست
زما هر که پیروز گردد بجنگ — نریزیم خون اندرین جای تنگ
سپه را همه دستگیر آوریم — مبادا که شمشیر وتیر آوریم
فرستاده برگشت و آمد چو باد — بر و بر سخنهای گو کرد یاد
چو طلحند بشنید پیغام گو — زلشکر هر آنکس که بد پیشرو
بفرمود تا پیش او خواندند — سزاوارتر جای بنشاندند
همه پاسخ گو بدیشان بگفت — همه رازها برگشاد از نهفت
بلشکر چنین گفت کاین جنگ نو — بدریا که اندیشه کردست گو
چه بینید واین راچه رای آوریم — که اندیشهٔ او بجای آوریم
اگر بود خواهید بامن یکی — نپیچد کسی سر زجنگ اندکی
اگر جنگ جوییم چه دریا چه کوه — چو در جنگ لشکر بود همگروه
اگر یار باشید بامن بجنگ — از آواز روبه نترسد پلنگ
هر آنکس که جویند نام بزرگ — زگیتی بیابند کام بزرگ
جهانجوی اگر کشته آید بنام — به از زنده دشمن بدو شاد کام
هر آنکس که در جنگ تندی کند — همان ازپی سودمندی کند
بیابند از من بسی خواسته — پرستنده واسپ آراسته
زکشمیر تاپیش دریای چین — بهر شهر مارا کنند آفرین
ببخشم همه شهر ها برسپاه — چو فرمان مرا گردد وتاج و گاه
بپاسخ همه مهتران پیش اوی — یکایک نهادند برخاک روی
که ما نام جوییم و تو شهربار — ببینی کنون گردش روزگار

بار دیگر رزم گو و طلحند و مردن طلحند بر پشت پیل

زدرگاه طلحند برشد خروش   زلشکر همه کشور آمد بجوش
سپه را همه سوی دریا کشید   وزان سو سپاه گو آمد پدید
برابر فرود آمدند آن دو شاه   که بودند یك باد گر کینه خواه
بگرد اندرون کنده‌ای ساختند   چو شد ژرف آب اندر انداختند
دو لشکر برابر کشیدند صف   سواران همه برلب آورده کف
بیاراسته میسره میمنه   کشیدند نزدیك دریا بنه
دوشاه گرانمایه پردرد وکین   نهادند برپشت پیلان دو زین
بقلب اندرون ساخته جای خویش   شده هر یکی لشکر آرای خویش
زمین قارشد آسمان شد بنفش   زبس نیزه و پرنیانی درفش
هواشد زگرد سپاه آبنوس   زنالیدن بوق و آوای کوس
تو گفتی که دریا بجوشد همی   نهنگ اندرو خون خروشد همی
ز زخم تبر زین وکوپال وتیغ   زدریا برآمد یکی سرخ میغ
چو درپیش خورشید دامن کشید   چنان شد که کس روی گیتی ندید
تو گفتی هوا تیغ بارد همی   بخاك اندرون لاله کارد همی
زافکنده گیتی بر آن گونه گشت   که کرکس نیارست برسر گذشت
همه دشت مغز وجگر بود ودل   همه نعل اسپان زخون پرزگل
گروهی بکنده درون پرزخون   دگر سر بریده فکنده نگون
ز دریا همی خاست از باد موج   سپاه اندر آمد همی فوج فوج
نگه کرد طلحند از پشت پیل   زمین دید برسان دریای نیل
همان باد برسوی طلحند گشت   بآب و بنان آرزومند گشت
زباد وزخورشید وشمشیر تیز   نه آرام دید و نه راه گریز

بران زین زرّین بخفت و بمرد   همه کشور هند گو را سپرد
ببیشی نهادست مردم دو چشم   زکمّی بود دل پرازدرد و خشم
نه آن ماند ای پیر دانا نه این   ز گیتی همه شادمانی گزین
اگر چند بفزاید از رنج گنج   همه گنج گیتی نیرزد برنج
زقلب سپه چون نگه کرد گو   ندید آن درفش سپهدار نو
سواری فرستاد تا پشت پیل   بگردد بجوید همی میل میل
ببیند که آن لعل ورخشان درفش   کزو بود روی سواران بنفش
کجا شد که بنشست جوش نبرد   مگرچشم من تیره ترشد زگرد
سوار آمد و سربسر بنگرید   درفش سر نامداران ندید
همه قلب گه دید پر گفتگوی   سواران لشکر همه شاه جوی
فرستاده برگشت وآمدچوگرد   سخنها همه پیش گو یاد کرد
سپهبد فرود آمد از پشت پیل   پیاده همی رفت گریان دو میل
برادر چو طلخند را مرده دید   رخ لشکر از درد پژمرده دید
سراپای او یك بیك بنگرید   بجایی برو پوست خسته ندید
خروشان همی گشت شاه بلند   نشست از برش سوکوار ونژند
همی گفت زار ای نبرده جوان   برفتی پراز درد و خسته روان
ترا گردش اختر بد بکشت   وگرنه نزد بر تو بادی درشت
بپیچید از آموزگاران سرت   تو رفتی و مسکین دل مادرت
بچربی بسی رانده‌ام باتو پند   نیامد ترا پند من سودمند
چو فرزانهٔ گو بدانجا رسید   جهانجوی طلخند را مرده دید
خروشان بغلطید در پیش گو   همی گفت زار ای جهاندار نو
وزان پس بیاراست لب را بپند   به گو گفت کای شهریار بلند

ازین زاری و سوکواری چه سود   چنین رفت واین بودنی کاربود
سپاس ازجهان آفرینت یکیست   که طلحند بردست تو کشته نیست
همه بودنی گفته بودم بشاه   ز کیوان وبهرام وخورشید وماه
که چندان بپیچد برزم این جوان   که برخویشتن برسر آرد زمان
کنون کارطلحند چون باد گشت   بنادانی و تیزی اندر گذشت
سپاهست چندین پرازدرد وخشم   سراسر همه بر تو دارند چشم
بیارام ومارا دل آرام ده   خرد را بآرام دل کام ده
که چون پادشا را ببینند سپاه   پر از درد گریان پیاده براه
بکاهدش نزد سپاه آبروی   فرومایه گستاخ گردد بروی
بکردار جامی گلابست شاه   مبادا که از باد گردد تباه
ز دانا خردمند بشنید پند   خروشی ز لشکر برآمد بلند
که ای نامداران و گردان شاه   مباشید یکتن بدین رزمگاه
که آن لشکراکنون جدانیست زین   همه ساختن باید و آفرین
همه پاك در زینهار منید   وزان پرمنش یادگار منید
ازان پس همه مهتران را بخواند   بمژگان همی خون دل برفشاند
یکی تنگ تابوت کردش زعاج   ز زرّ و ز پیروزه وچوب ساج
بدبق و بقیرو وبکافور و مشك   سر تنگ تابوت کردند خشك
بپوشید رویش بچینی پرند   شد آن نامور نامبردار هند
وزان جایگه تیز لشکر براند   براه و بمنزل فراوان نماند

آگاهی یافتن مادر طلحند از مرگ پسر وسوك اوداشتن

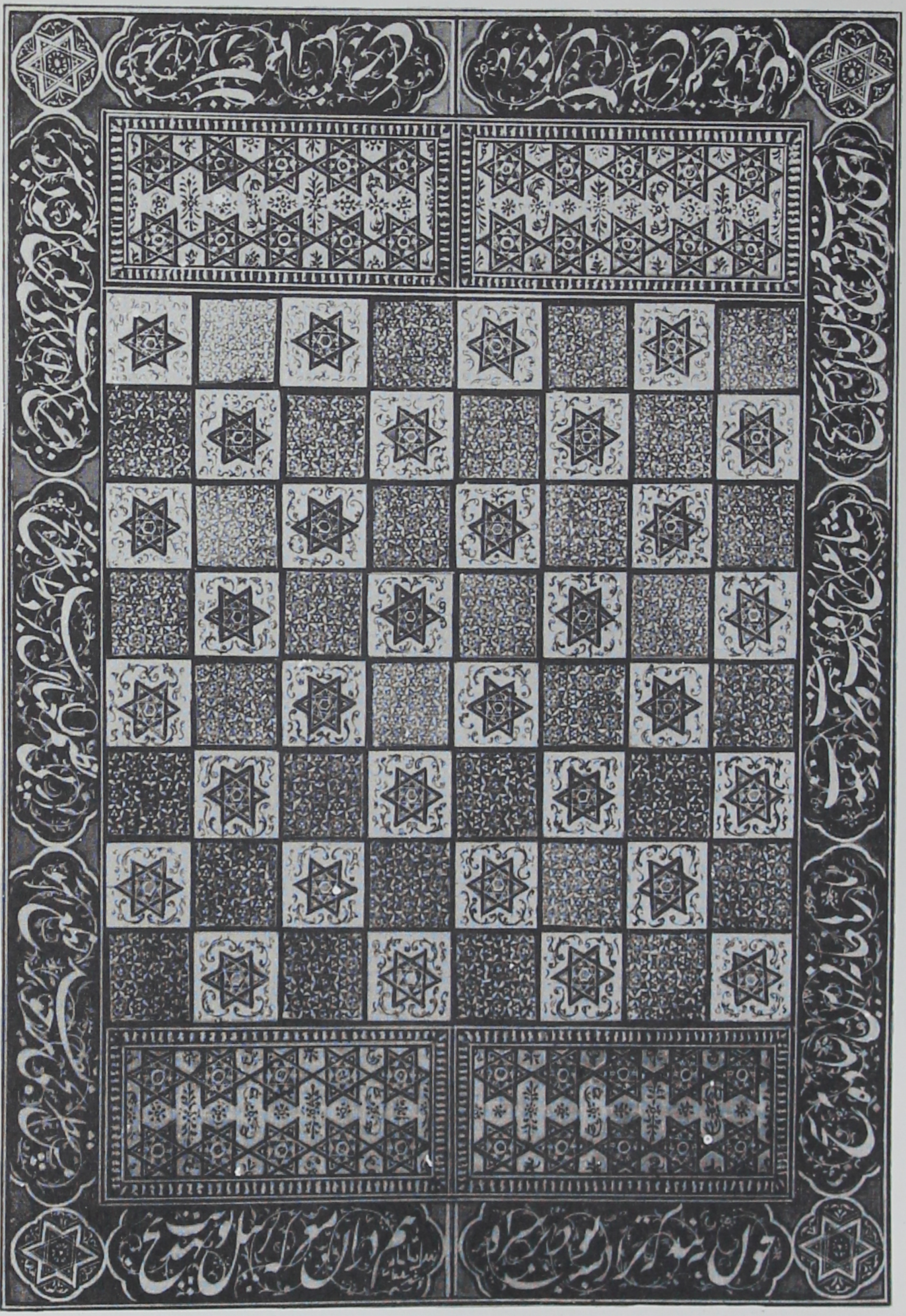
چو شاهان گزیدند جای نبرد   زمادر بشدخواب وآرام وخورد
همیشه بره دیدبان داشتی   بتلخی همه روز بگذاشتی

چو از راه برخاست گرد سپاه | نگه کرد بینا دل از دیده گاه
ز بالا درفش گو آمد پدید | همه روی کشور سپه گسترید
همی دیده‌بان بنگرید از دو میل | که بیند مگر تاج طلحند و پیل
نیامد پدید از میان سپاه | سواری برافکند ازان دیده‌گاه
که لشکر گذر کرد ازین سوی کوه | گو و هر که بودند با او گروه
نه طلحند پیدا نه پیل و درفش | نه آن نامداران زرّینه کفش
ز مژگان فروریخت خون مادرش | بخون اندرون غرق گشته سرش
وزان پس چو آمد بدو آگهی | که شد تیره آن فرّ شاهنشهی
جهانجوی طلحند برزین بمرد | سر گاه شاهیش گو را سپرد
بایوان او شد دوان مادرش | فراوان بدیوار برزد سرش
همه جامه بدرید ورخ رابکند | بایوان و گنج آتش اندر فکند
همه کاخ و تخت بزرگی بسوخت | وزان پس بلند آتشی برفروخت
که سوزد تن خود بآیین هند | وزان سوك پیدا کند دین هند
چو از مادر آگاهی آمد بگو | برانگیخت آن بارهٔ تیز رو
بیامد ورا تنگ در برگرفت | پر از خون مژه خواهش اندر گرفت
که ای مادر مهربان گوش دار | که ما بی‌گناهیم ازین کارزار
نه من کشتم او را نه یاران من | نه گردی ازین نامدار انجمن
نیارست دم زد برو کس درشت | ورا گردش اختر بد بکشت
بدو گفت مادر که ای بدکنش | ز چرخ بلند آیدت سرزنش
برادر کشی از پی تاج و تخت | نخواند ترا نیک دل نیک بخت
چنین داد پاسخ که ای مهربان | نشاید که برمن شوی بدگمان
بیارام تا من ترا رزمگاه | نمایم همان کار شاه و سپاه

که یارست شد پیش اورزمجوی — کرا بود در سر خود این گفت گوی
بدادار کوماه و مهر آفرید — شب و روز و گردان سپهر آفرید
کزین پس نبینند مرا مهرو گاه — نه اسپ و نه گرزو نه تیغ و کلاه
مگر کاین سخن آشکارا کنم — ز تندی دلت پر مدارا کنم
که او را بدست کسی بر زمان — نیامد ببینی بروشن روان
که یابد بگیتی رهایی زمرگ — اگر تن بپوشد بپولاد ترگ
چو این شمع رخشان فرو پژمرد — بمردی کسی یك نفس نشمرد
اگر چون نمایم نگردی تو رام — بدادار دارنده کو راست کام
که سوزم بآتش تن خویش را — کنم شادجان بداندیش را
چو بشنید مادر سخنهای گو — دریغ آمدش برز و بالای گو
که سوزد بآتش دلیری جوان — هنر نا بسوده تنش را روان
بدو گفت مادر که بنمای راه — که چون مرد بر پیل طلحند شاه
مگر بر من این آشکارا شود — بر آتش دلم پر مدارا شود
پر از درد شد گو بایوان خویش — جهاندیده فرزانه را خواند پیش
بگفت آنچه با مادرش رفته بود — زمادر که بر آتش آشفته بود
نشستند هر دو بهم رایزن — گو و مرد فرزانه بی انجمن
بدو گفت فرزانهٔ نیك خو — نگردد بما راست این آرزو
زهر سو بخوانیم برنا و پیر — کجا نامداری بود تیز ویر
زکشمیر و ازدنبر و مرغ و مای — ازان تیزویران جوینده رای

بازی شطرنج ساختن از بهر مادر طلحند

سواران بهر سو بر افکند گو — بجایی که بد موبدی پیشرو
سراسر بدرگاه شاه آمدند — بدان نامور بارگاه آمدند



عرصهٔ شطرنج

برابر صفحهٔ ۲۱۶۰

Borrower's No.	Issue Date	Borrower's No.	Issue Date

جهاندار بنشست با موبدان   بزرگان دانا و روشن روان
صفت کرد فرزانه آن رزمگاه   که چون رفت پیکار شاه و سپاه
زدریا و از کنده و آبگیر   یکایك بگفتند با تیزویر
نخفتند ایشان یکی تیره شب   بر یکدگر بر گشادند لب
زمیدان چو برخاست آوای کوس   جهاندیدگان خواستند آبنوس
یکی تخت کردند ازان چارسوی   دو مرد گرانمایهٔ نیکخوی
همانند آن کنده و رزمگاه   بروی اندر آورده روی سپاه
بر آن تخت صدخانه کرده نگار   خرامیدن لشکر و شهریار
دو لشکر تراشیدهٔ ساج و عاج   دو شاه سرافراز با فرّ و تاج
پیاده بدید اندرون با سوار   دو صف کرده آرایش کارزار
ز اسپان و پیلان و دستور شاه   مبارز که اسپ افکند بر سپاه
همه کرده پیکر بآیین جنگ   یکی تیز جنبان دگر بادرنگ
بیاراسته شاه قلب سپاه   ز یك دست فرزانهٔ نیك خواه
ابر دست شاه از دو رویه دو پیل   ز پیلان شده تخت همرنگ نیل
دو اشتر بر پیل کرده بپای   نشانده بریشان دو پاکیزه رای
بپهلوی اشتر دو اسپ و دو مرد   که پرخاش جویند روز نبرد
مبارز دو رخ بر دو سوی دو صف   زخون جگر برلب آورده کف
پیاده برفتی ز پیش وز پس   که او بود در جنگ فریادرس
چو بگذاشتی تا سر آوردگاه   نشستی چو فرزانه بر دست شاه
همان مرد فرزانه یك خانه بیش   نرفتی بجنگ از بر شاه پیش
سه خانه برفتی سرافراز پیل   بدیدی همه رزمگاه ازدو میل
سه خانه برفتی شتر همچنان   بآوردگه بر دمان و دنان

همان رفتن اسپ سه خانه بود   برفتن یکی خانه بیگانه بود
برفتی زهرسو رخ کینه خواه   همی تاختی او همه رزمگاه
همی راند هریك بمیدان‌خویش   برفتن نکردی کسی کم و بیش
چو دیدی کسی‌شاه را در نبرد   بآواز گفتی که ای شاه برد
شه از خانهٔ خویش برتر شدی   همی تا برو جای تنگ آمدی
وزان پس ببستند بر شاه راه   رخ و اسپ‌و فرزین‌و پیل‌وسپاه
نگه‌کرد شاه اندران چارسوی   سپه دید افکنده چین در بروی
ز آب وزکنده برو بسته راه   چپ وراست پیش‌وپس‌اندرسپاه
شد از رنج و ازبستگی‌شاه‌مات   چنین‌یافت ازچرخ گردان برات
زشطرنج طلحند بود آرزوی   گو آن شاه آزادهٔ نیك خوی
همی کرد مادر ببازی نگاه   پراز خون‌دل از درد طلحندشاه
نشسته شب وروز پردردو خشم   بشطرنج بازی نهاده دو چشم
همه کام و رایش بشطرنج بود   ز طلحند جانش پر از رنج بود
همیشه همی‌ریخت‌خونین‌سرشك   بر آن درد شطرنج‌بودش پزشك
بدین گونه بد ناچران وچمان   چنین تا آمد برو بر زمان
سر آمدکنون برمن این‌داستان   که بشنو دم از گفتهٔ باستان

فرستادن نوشیروان برزوی‌پزشك رابهندوستان برای‌آوردن داوری شگفت وفرستادن برزو کتاب کلیله‌و دمنه را

نگه کن که‌شادان‌برزین‌چه گفت   بدان گه که‌بگشاد رازاز نهفت
ز کار شهنشاه نوشین روان   که نامش بماناد تا جاودان
زهر دانشی موبدان خواستی   که درگاه ازیشان بیاراستی
بفرمان او بود یکسر جهان   بزرگان و کار آزموده مهان

پزشك و سخنگوی و کندآوران گزارنده و آزموده سران
ابر هر دهی نامور مهتری کجا بر سری داشتی افسری
پزشك سراینده برزوی بود بپیری رسیده سخنگوی بود
زهر دانشی داشتی بهره‌ای بهر بهره‌ای در جهان شهره‌ای
چنان بد که روزی بهنگام بار بیامد بر نامور شهریار
چنین گفت کای شاه دانش پذیر پژوهندهٔ دانش و یادگیر
من امروز در دفتر هندوان همی بنگریدم بروشن روان
نبشته چنین بد که در کوه‌هند گیاهست رخشان چورومی پرند
که آنرا چوگرد آورد رهنمای بیامیزد و دانش آرد بجای
چو بر مرده بپراکنی بی گمان سخنگوی گردد هم اندر زمان
کنون من بدستوری شهریار بپیمایم این راه دشوار خوار
بسی دانشی رهنمای آورم مگر کاین شگفتی بجای آورم
تن مرده گر زنده گردد رواست که نوشیروان برجهان پادشاست
بدو گفت شاه این نشاید بدن مگر کازمون را بباید شدن
ببر نامهٔ من برِ رای هند نگر تاکه باشد دل آرای هند
بدین کار باخویشتن یار خواه همی یاری از بخت بیدار خواه
ازین نوشگفتی شود درجهان کزین گفته رمزی بود درنهان
ببر هرچه باید بنزدیك رای کزو بایدت بی گمان رهنمای
در گنج بگشاد نوشیروان ز رومی که بد جامهٔ هندوان
زدیبا و دینار وخزّ و حریر زمهر وز افسر زمشك و عبیر
هم از یاره وگوهر شاهوار هم از طوق وز افسر وگوشوار
شتروار سیصد بیاراست شاه فرستاده برخاست زان پیشگاه

بیامد برِرای و نامه بداد   سر بار ها پیش او برگشاد
چو برخواند آن نامهٔ شاه رای   چنین گفت کای مرد پاکیزه‌رای
زکسری مرا گنج بخشید نیست   تن ولشکر وپادشاهی یکیست
زداد و زاورنگ وزفرّ شاه   وزان‌روشنی‌بخت وز آن‌دستگاه
نباشد شگفت از جهاندار پاك   اگر مرد گان را برآرد زخاك
برهمن بکوه اندرون هر که هست   یکی دارد این رای را باتودست
بت آرای فرخنده دستور من   همان گنج وپرمایه گنجورمن
بدو نیك هندوستان پیش تست   بزرگی مرا درکم وبیش تست
بیاراستندش بنزدیك رای   یکی نامور چون ببایست جای
فرستادش افکندنی ، خوردنی   همان پوشش نغز و گستردنی
همه شب بزد رای باموبدان   بزرگان قنوج وهم بخردان
چو برزد سرازکوه رخشنده‌روز   پدید آمد آن شمع گیتی‌فروز
پزشکان داننده را خواند رای   کسی کو بدانش بدی رهنمای
بفرمود تا نزد دانا شوند   زبرزوی یك‌یك سخن بشنوند
برفتند هرکس که دانا بدند   بکار پزشکی توانا بدند
چو برزوی بنهادسر سوی کوه   برفتند بااو پزشکان گروه
پیاده همه کوهساران بپای   بپیمود بادانشی رهنمای
گیاهان زخشك وزتر برگزید   زپژمرده و هرچه رخشنده دید
زهر گونه‌ای سوداز آن‌خشك‌وتر   همی برپراکند برمرده بر
یکی مرده زنده نگشت ازگیا   همانا که سست آمد آن کیمیا
همه کُه سپردند یك یك بپای   براز رنجشان هم نیامد بجای
بدانست کان کار آن‌پادشاست   که‌زنده‌است‌وجاویدفرمانرواست

دلش گشت جوشان زتشویر شاه　　هم از نامداران هم از رنج راه
وزان خواسته نیز کاورده بود　　زگفتار بیهوده آزرده بود
زکار نبشته بشد تنگ دل　　که آن مرد بی‌دانش وسنگدل
چرا خیره بر باد چیزی نوشت　　که بار آورد رنج و گفتار زشت
جنین گفت از آن پس بدان بخردان　　که‌ای کار دیده ستوده ردان
که دانید داناتر از خویشتن　　کجا سر فرازد بهر انجمن
بپاسخ شدند انجمن هم سخن　　که داننده پیریست ایدر کهن
بسال وخرد او زما مهترست　　بدانش زهر مهتری بهترست
چنین گفت برزوی با هندوان　　که ای نامداران روشن روان
برین رنجها برفزونی کنید　　مرا سوی او رهنمونی کنید
مگر کان سخنگوی دانای پیر　　برین کار باشد مرا دستگیر
ببردند برزوی را نزد اوی　　پر اندیشه دل لب پر از گفتگوی
چو نزدیك اوشد سخنگوی مرد　　همه رنجها پیش او کرد یاد
زکار نبشته که آمد پدید　　سخنها که از کاردانان شنید
برو پیر دانا سخن برگشاد　　زهر دانشی پیش او یاد کرد
که ما از نبشته همین یافتیم　　برین آرزو تیز بشتافتیم
چو زان رنجها برنیامد پدید　　ببایست ناچار دیگر شنید
بگویم کنون آنچه مارا رسید　　دل راد باید که داند شنید
گیاچون سخندان ودانش چو کوه　　که باشد همه‌ساله دور از گروه
تن مرده چون مرد بی دانشست　　که نادان بهر جای بی‌رامشست
بدانش بود بی گمان زنده مرد　　خنك رنج بردار پاینده مرد
یکی دفتری هست در گنج شاه　　که خواند کلیله ورا نیك‌خواه

چو مردم ز نادانی آمد ستوه   گیا چون کلیله است و دانش چو کوه
که باشد بدانش نماینده راه   بیابی چو جویی تو از گنج شاه
چو بشنید برزوی ازو شاد گشت   همه رنج بر چشم او باد گشت
برو آفرین کرد و شد نزد شاه   بکردار آتش بپیمود راه
بیامد نیایش کنان پیش رای   که تا هند باشد تو باشی بجای
شنیدم کتابیست گسترده کام   که آنرا بهندی کلیله است نام
بمهرست با ارج در گنج شاه   برای و بدانش نماینده راه
برمز آن گیا این کلیله است و بس   کنون ای شه هند فریاد رس
بگنجور فرمان دهد تا ز گنج   سپارد بمن گر ندارد برنج
دژم گشت از آن آرزو جان رای   بپیچید بر خویشتن بر بجای
ببرزوی گفت این کس از ما نجست   نه اکنون نه از روزگار نخست
ولیکن جهاندار نوشیروان   اگر تن بخواهد ز ما یا روان
نداریم ازو باز چیزی که هست   اگر سرفرازست اگر زیردست
ولیکن نخوانی مگر پیش ما   بدان تا روان بداندیش ما
نگوید بدل کان نبشتست کس   بخوان و بدان و ببین پیش و پس
بدو گفت برزوی کای شهریار   ندارم فزون زان که گویی تو کار
کلیله بیاورد گنجور رای   همی بود برزوی با رهنمای
هر آن در کزان نامه برخواندی   همه روز بر دل همی راندی
ز نامه فزون زان که بودیش یاد   نه برخواندی نیز تا بامداد
چو زو نامه رفتی بشاه جهان   دری از کلیله نبشتی نهان
بدین چاره تا نامهٔ هندوان   بیامد بر شاه نوشیروان
همی بود شادان دل و تن درست   بدانش همی جان روشن بشست

بدین گونه تا پاسخ نامه دید   که دریای دانش بر ما رسید
زایوان بیامد بنزدیك رای   بدستوری بازگشتن بجای
چو بگشاد لب رای بنواختش   یکی خلعت هندوی ساختش
دو یاره بها گیر و دو گوشوار   یکی طوق پر گوهر شاهوار
همان شارهٔ هندی و تیغ هند   همه روی آهن سراسر پرند
بر آمد ز قنوج برزوی شاد   بسی دانشی برگرفته بیاد
زره چون رسید اندر آن بارگاه   نیایش کنان رفت نزدیك شاه
بگفت آنچه از رای دید وشنید   بجای گیا دانش آمد پدید
بدو گفت شاه ای پسندیده مرد   کلیله روان مرا زنده کرد
تو اکنون ز گنجور بستان کلید   ز چیزی که باید بباید گزید
بیامد خرد یافته سوی گنج   بگنجور بسیار ننمود رنج
درم بود و گوهر بچپ و براست   جز از جامهٔ شاه چیزی نخواست
گرانمایه دستی بپوشید و رفت   بدرگاه کسری خرامید تفت
چو آمد بنزدیك تختش فراز   برو آفرین کرد و بردش نماز
چنین گفت برزوی را شهریار   که بی‌بدره و گوهر شاهوار
چرا رفتی ای رنج دیده ز گنج   کسی را سزد گنج کو دید رنج
چنین داد برزوی پاسخ بشاه   که‌ای تاج تو بر تر از مهر وماه
هر آن کس که‌او پوشش شاه یافت   بتاج و بتخت مهی راه یافت
دگر آنکه با جامهٔ شهریار   ببینند مرا مرد ناسازگار
دل بدسگالان شود تار و تنگ   بماند رخ دوست با آب و رنگ
یکی آرزو خواهم از شهریار   که ماند زمن در جهان یادگار
که بنویسد این نامه بوزرجمهر   گشاید برین رنج برزوی چهر

نخستین در از من کند یادگار   بفرمان پیروزگر شهریار
بدان تا پس از مرگ من در جهان   زداننده رنجم نگردد نهان
بدو گفت شاه این بزرگ آرزوست   بر اندازهٔ مرد آزرم جوست
ولیکن برنج تو اندر خورست   سخن گرچه از پایگه برترست
ببوزرجمهر آن زمان شاه گفت   که‌این آرزو را نباید نهفت
نویسنده‌از کلك چون خامه کرد   ز برزوی یك در سر نامه کرد
نبشتند بر نامهٔ خسروی   نبود آن زمان خط بجز پهلوی
همی بود با ارج در گنج شاه   بدو ناسزا کس نکردی نگاه
چنین تا بتازی سخن راندند   ازان پهلوانی همی خواندند
چو مأمون جهان روشن و تازه کرد   چنین نامه بر دیگر اندازه کرد
دل موبدان داشت ورای کیان   ببسته بهر دانشی بر میان
کلیله بتازی شد از پهلوی   برینسان که اکنون همی بشنوی
بتازی همی بود تا گاه نصر   بدانگه که‌شد درجهان‌شاه نصر
گرانمایه بوالفضل دستور اوی   که اندر سخن بود گنجور اوی
بفرمود تا پارسی و دری   بگفتند و کوتاه شد داوری
وزان پس بدو رسم ورای آمدش   برو بر خرد رهنمای آمدش
همی خواستی آشکار و نهان   کزو یادگاری بود در جهان
گزارنده را پیش بنشاندند   همه نامه بر رودکی خواندند
بپیوست گویا پراکنده را   بسفت این چنین درّ آکنده را
بر آن کو سخن داند آرایشست   چو نادان بود جای بخشایشست
حدیث پراکنده بپراکند   چو پیوسته شد مغز وجان آکند
جهاندار تا جاودان زنده باد   زمین و زمان پیش او بنده باد

دل از شاه محمود خرم شدی   اگر راه بد گوهران کم شدی
ازاندیشه دل رامدار ایچ تنگ   که دوری تو از روزگار دورنگ
گهی برفرازی و گه در نشیب   گهی در نشاطی و گه با نهیب
ازین دو یکی نیزجاوید نیست   ببودن ترا راه امید نیست

خشم گرفتن نوشیروان بر بوزرجمهر وبند فرمودنش

نگه کن کنون کار بوزرجمهر   که ازخاک برشد بگردان سپهر
هم آنکس که بردش بابر بلند   فرود آوریدش بخاک نژند
بگیتی درون تاکت آید جواز   گهی در نشیبی گهی برفراز
چو مرگ آید آن خود گه رفتنست   ازوهر چه گویی تو ناگفتنست
چنان شد که کسری بدان روزگار   برفت از مداین زبهر شکار
همی تاخت برغرم وآهو بدشت   پراکنده شدغرم و اومانده گشت
همی راند با شاه بوزرجمهر   ز بهر پرستش هم از بهر مهر
ز هامون بر مرغزاری رسید   گیا دید وهم آب وهم سایه دید
فرود آمد از بارگی شاه نرم   بدان تا کند بر گیا چشم گرم
ندید از پرستندگان هیچ کس   یکی خوب رخ ماند با شاه وبس
بخفت اندر آن سایه بس شهریار   نهاده سرش مهربان بر کنار
همیشه ببازوی داننده بر   یکی بند بازو بدی پر گهر
زبازوش بگسست آن بندسخت   بیفتاد نزدیک بالین ز بخت
فرود آمد از ابر مرغی سیاه   بپرید تا پیش بالین شاه
نگه کرد وآن بند بازو بدید   سر بند آن گوهران بر درید
چو بدرید گوهر یکایک بخورد   همان درّ خوشاب و یاقوت زرد
بخورد و زبالین او بر پرید   همان گه ز دیدار شد ناپدید

دژم گشت ازان کار بوزرجمهر   فرو ماند از کار گردان سپهر
بدانست کامد بتنگی نشیب   همان‌روز رنجست و گاه نهیب
چو بیدار شد شاه و اورا بدید   کزانسان همی لب بدندان گزید
ببازو نگه کرد و گوهر ندید   یکی آشنا را ز لشکر ندید
گمانی چنان برد کو را بخواب   خورش کرد بوزرجمهر ازشتاب
بدو گفت کای سگ ترا این که گفت   که پالایش طبع بتوان نهفت
نه من اورمزدم وگر بهمنم   ز خاکست و از باد و آتش تنم
جهاندار چندی زبان رنجه کرد   ندید ایچ پاسخ جزاز باد سرد
بپژمرد بر جای بوزرجمهر   ز شاه و ز کردار گردان سپهر
که‌بس زود دید آن نشان نشیب   خردمند خامش بماند از نهیب
همه گرد برگرد آن مرغزار   سپه بود واندر میان شهریار
نشست از براسپ کسری بخشم   بکس تادر کاخ نگشاد چشم
همه ره زدانا همی لب مکید   فرود آمد ازاسپ وچندی ژکید
بفرمود تاروی سندان کنند   بداننده بر کاخ زندان کنند
بدان کاخ بنشست بوزرجمهر   بدید آن پر آژنگ چهر سپهر
یکی خویش بودش دلیر وجوان   پرستندهٔ شاه نوشیروان
شب وروز آن خویش در کاخ بود   بگفتار باشاه گستاخ بود
بپرسید یك روز بوزرجمهر   زپروردهٔ شاه خورشید چهر
که‌اورا پرستش همی چون کنی   بیاموز تا کوشش افزون کنی
پرستنده گفت ای سر موبدان   چنان بد که امروز نوشیروان
نگه‌سوی من بنده زانگونه کرد   که گفتم سر آمد مرا خواب وخورد
چواز خوان برفت آب بگساردم   همی زاب دستان بیازاردم

جهاندار چون گشت بامن درشت مرا سست شد آبدستان بمشت
بدو دانشی گفت آب آر خیز چنان هم که بردست شاه آبریز
بیاورد مرد جوان آب گرم همی‌ریخت بردست داننده نرم
بدو گفت کاین بار بردست شوی تو باآب جو هیچ تندی مجوی
چولب را بیاراید ازبوی خوش تو از ریختن آبدستان بکش
پرستنده رادل پر اندیشه گشت بدان تادگر باره بنهاد طشت
بگفتار دانا فرو ریخت آب نه نرم ونه از ریختن پرشتاب
بدو گفت شاه ای فزاینده مهر که گفت‌این ترا؟ گفت بوزرجمهر
مرا اندرین دانش او داد راه که بیند همی این جهاندارشاه
بدو گفت رو پیش دانا بگوی کزان نامور جاه وآن آبروی
چرا جستی از برتری کمتری ببد گوهر و ناسزا داوری
پرستنده بشنید و آمد دوان برکاخ شد تند وخسته روان
زشاه آنچه بشنید با وی بگفت چنین یافت زو پاسخ اندرنهفت
که جای من از جای شاه جهان فراوان بهست آشکار و نهان
پرستنده برگشت و پاسخ ببرد فراوان بره خاك را برشمرد
زپاسخ فراوان برآشفت شاه ورا بند فرمود تاریك چاه
دگر باره پرسید از آن پیشکار که‌چون‌راند آن کم‌خردروزگار
فرستاده آمد پراز آب چهر بگفت آن سخنها ببوزرجمهر
چنین داد پاسخ بدان نیك‌خواه که روز من آسانتر ازروز شاه
فرستاده برگشت و آمد چوباد همه پاسخش کرد برشاه یاد
زپاسخ برآشفت وشدچون‌پلنگ زآهن تنوری بفرمود تنگ
زپیکان و از میخ گرد اندرش هم از بند آهن نهفته سرش

نبد روزش آرام و شب جای خواب   تنش پر ز سختی و دل پر ز تاب
چهارم چنین گفت با پیشکار   که پیغام بگزار و پاسخ بیار
بگویش که چون بینی اکنون تنت   که از میخ تیزست پیراهنت
پرستنده آمد بداد آن پیام   که بشنید از آن مهتر خویش کام
چنین داد پاسخ بمرد جوان   که روزم به از روز نوشیروان
چو برگشت و پاسخ بیاورد مرد   زگفتار شد شاه را روی زرد
از ایوان یکی راست گویی گزید   که گفتار دانا بداند شنید
یکی با فرستاده شمشیر زن   که دژخیم بود اندر آن انجمن
که رو مرد بدبخت بد را بگوی   که گر پاسخت را بود رنگ و بوی
وگر نیست دژخیم با تیغ تیز   نماند ترا گردش رستخیز
که گفتی که زندان به از تخت شاه   همین میخ و این بند و تاریک چاه
فرستاده آمد بر او دوان   بگفت آن سخنهای نوشیروان
بدان پاکدل گفت بوزرجمهر   که ننمود هرگز بما بخت چهر
نه این پای دارد بگردش نه آن   سر آید همه نیک و بد بی‌گمان
چه با گنج و تخت و چه با رنج سخت   ببندیم هرگونه ناچار رخت
زسختی گذر کردن آسان بود   دل تاجداران هراسان بود
خردمند و دژخیم باز آمدند   بر شاه گردن فراز آمدند
شنیده بگفتند با شهریار   بترسید شاه از بد روزگار
بایوانش بردند از آن تنگ جای   بدستوری پاک دل رهنمای
برین نیز بگذشت چندی سپهر   پر آژنگ شد روی بوزرجمهر
دلش تنگ‌تر گشت و باریک شد   دو چشمش زاندیشه تاریک شد
چو با رنج گنجش برابر نبود   بفرسود از آن درد و از غم بسود

آمدن فرستادهٔ قیصر با درج سربسته ورهایی یافتن بوزرجمهر بگفتن راز آن

چنان بود که قیصر بدان چندگاه رسولی فرستاد نزدیك شاه
ابا نامه و هدیه و با نثار یکی درج وقفلی برو استوار
که ای شاه کندآوران وردان فراوان ترا پاکدل موبدان
بدین درج واین قفل نابرده‌دست نهفته بگویید چیزی که هست
فرستیم باژ ار بگویید راست جزاز باژ چیزی که آیین‌ماست
گر ایدون که زین‌دانش ناگزیر بماند دل موبد تیز ویر
بدین گونه آمد زقیصر پیام تو پاسخ گزار آنچه آیدت کام
فرستاده را گفت شاه جهان که این هم نباشد زیزدان نهان
من از فرّ او این بجای آورم همه مرد پاکیزه رای آورم
تو یك هفته ایدر بمی شادباش برامش دل آرای و آزاد باش
ازان‌پس بدان‌داستان خیره‌ماند بزرگان و فرزانگان رابخواند
نگه کرد هریك زهر باره‌ای که سازد مر آن بند را چاره‌ای
بر آن درج وقفل‌چنان بی کلید نگه کرد هرموبد و بنگرید
زدانش سراسر بیك‌سو شدند بنادانی خویش خستو شدند
چوگشتند ازآن انجمن ناتوان غمی شد دل شاه نوشیروان
همی گفت کاین راز گردان سپهر بیابد باندیشه بوزرجمهر
شهنشاه‌چون دیداز اندیشه رنج بفرمود تاجامه دستی زگنج
بیاورد گنجور و اسپی گزین نشست شهنشاه کردند زین
بنزدیك دانا فرستاد و گفت که رنجی که دیدی‌بباید نهفت

چنین راند بر سر سپهر بلند / که آمد زما بر تو چندین گزند
زبان تو مغز مرا کرد تیز / همی با تن خویش کردی ستیز
یکی کار پیش آمدم ناگزیر / کزان خیره گردد دل مرد پیر
یکی درج زرّین سرش بسته خشک / نهاده برو قفل و مهری ز مشک
فرستاد قیصر بر ما ز روم / یکی موبدی نامبردار بوم
فرستاده گوید که سالار گفت / که این راز پیدا کنید از نهفت
که این درج راچیست اندرمیان / بگویند فرزانگان و کیان
بدل گفتم این راز پوشیده‌چهر / نبیند مگر جان بوزرجمهر
چو بشنید بوزرجمهر این‌سخن / برو تازه شد درد و رنج کهن
ز زندان بیامد سرو تن بشست / بپیش جهان داور آمد نخست
همی بود ترسان ز آزار شاه / جهاندار پر خشم و او بی گناه
شب تیره و روز بیدار بود / بر آن سان که پیغام سالار بود
چو خورشید بنمود تاج ازفراز / بپوشید روی شب دیرباز
فروزنده رخشنده شد برسپهر / باختر نگه کرد بوزرجمهر
بآب خرد چشم دل را بشست / ز دانندگان استواری بجست
بدو گفت بازار من خیره گشت / دوچشمم بدان رنجها تیره‌گشت
نگه کن که آن کیست کآید براه / بگوی ومترس ایچ ونامش بخواه
براه آمد از خانه بوزرجمهر / همی رفت پویان زنی خوب چهر
خردمند بینا بدانا بگفت / سخن هرچه برچشم اوشد نهفت
چنین گفت پرسنده را راه‌جوی / که بپژوه تا دارد این ماه شوی
زن پاك دامن بپرسنده گفت / که‌شویست وهم کودك اندر نهفت
چو بشنید داننده گفتار زن / بجنبید بر چرمهٔ گام زن

همان گه زنی دیگر آمد پدید بپرسید چون ترجمانش بدید
که ای زن ترا بچه و شوی هست وگر یکتنی باد داری بدست
بدو گفت شویست اگر بچه نیست چو پاسخ شنیدی برمن مایست
هم آنگه سدیگر زن آمد براه بیامد بر او همان نیك خواه
که ای خوب رخ کیست انباز تو بدین کش خرامیدن و ناز تو
مرا گفت هرگز نبودست شوی نخواهم که بینند مرا شوی روی
چو بشنید بوزرجمهر این سخن نگر تا چه اندیشه افکند بن
بیامد دژم روی تازان براه چو بردند داننده را نزد شاه
بفرمود تا رفت نزدیك تخت دل شاه کسری غمی گشت سخت
که داننده را چشم بینا ندید بسی باد سرد از جگر بر کشید
همی کرد پوزش بر آن کار شاه کزو داشت آزار بر بی گناه
پس ازروم وقیصر زبان برگشاد همی کرد ازان درج و آن قفل یاد
بشاه جهان گفت بوزرجمهر که تابان بدی تا بتابد سپهر
یکی انجمن باید از بخردان فرستادهٔ قیصر و موبدان
نهاده همان درج در پیش شاه چه پیش بزرگان جوینده راه
بنیروی یزدان که اندیشه داد روان مرا راستی پیشه داد
بگویم بدرج اندرون هرچه هست نسایم بر آن درج و آن قفل دست
اگر شد تیره شد چشم دل روشنست روان را ز دانش همان جوشنست
ز گفتار او شاد شد شهریار دلش تازه شد چون گل اندر بهار
زاندیشه شد شاه راپشت راست فرستاده و درج را پیش خواست
همه موبدان وردان را بخواند بسی دانشی پیش دانا نشاند
وزان پس فرستاده را گفت شاه که پیغام بگزار و پاسخ بخواه

چو بشنید رومی زبان برگشاد	سخنهای قیصر همه کرد یاد
که گفت از جهاندار پیروزجنگ	خرد یابد و دانش و نام و ننگ
ترا فرّ و برزی جهاندار هست	بزرگی و دانایی و زور دست
همان پر خرد موبد راه جوی	گوان و دلیران درگاه‌جوی
همه پاك در بارگاه تو اند	وگر در جهان نیك خواه تو اند
گرین درج و این قفل و مهر و نشان	ببینند بیدار دل سرکشان
بگویند روشن که اندر نهفت	چه چیزست کان باخرد هست جفت
فرستیم هم زین نشان باژ و ساو	که این مرز دارند با باژ تاو
وگر باز مانند ازین مایه چیز	مخواهید از مرز ما باژ نیز
چو دانا ز گوینده زان سان شنید	زبان بر گشاد آفرین گسترید
که همواره شاه جهان شاه باد	سخنگوی و با بخت همراه باد
سپاس از خداوند خورشید و ماه	روان را بدانش نماینده راه
بداند همه آشکارا و راز	بدانش مرا ز آرزو بی نیاز
سه درّ ست رخشان بدرج اندرون	خلافش بود زینکه گفتم فزون
یکی سفته و دیگری نیم سفت	یکی آنکه آهن ندیدست جفت
چو بشنید دانای رومی کلید	بیاورد و نوشیروان بنگرید
نهفته یکی حقه بد در میان	بحقه درون پردهٔ پرنیان
سه گوهر بدان پرده اندر نهفت	چنان هم که دانای ایران بگفت
نخستین ز گوهر یکی سفته بود	دگر نیم سفته سوم نابسود
همه موبدان آفرین خواندند	بدان دانشی گوهر افشاندند
شهنشاه رخساره پر آب کرد	دهانش پر از درّ خوشاب کرد
ز کار گذشته دلش تنگ شد	بپیچید و رویش پر آژنگ شد

که با او چرا کرد چندین جفا   ازان پس کزو دید مهرو وفا
چو دانا رخ شاه پژمرده دید   روانش بدرد اندر آزرده دید
بر آورد گوینده راز از نهفت   گذشته همه پیش کسری بگفت
ازان بند بازو و مرغ سیاه   وز اندیشهٔ کهتر و خواب شاه
بدو گفت کاین بودنی کار بود   ندارد پشیمانی و درد سود
چو آید بد و نیك رای سپهر   چه شاه‌وچه موبد چه‌بوزرجمهر
زتخمی که‌یزدان براختر بکشت   ببایدش بر تارك ما نوشت
دل شاه نوشیروان شاد باد   همیشه ز درد و غم آزاد باد
اگر چند باشد سرافراز شاه   بدستور گردد دل آرای گاه
شکارست کار شهنشاه و رزم   دگر شادی و بخشش وداد وبزم
بداند که شاهان‌چه کردند پیش   بوزردبدان همنشان رای خویش
از آکندن گنج و رنج سپاه   ز آزار و گفتار و از دادخواه
از اندیشهٔ کدخداییّ و گنج   دل و جان دستور باشد برنج

گفتار اندر توقیعات نوشیروان

چنین بود تا گاه نوشین روان   همو بود شاه و همو پهلوان
همو بود جنگی و موبد همو   همو هیربد بد، سپهبد همو
بهر جای کار آگهان داشتی   جهان را بدستور نگذاشتی
ز بسیار و اندك ز کار جهان   بدو نیك ازو کس نکردی نهان
زکار آگهان موبدی نیك خواه   چنان بد که برداشت روزی بشاه
که گاهی گنه بگذرانی همی   بد نام آنکس نخوانی همی
هم آنرا دگر باره آویز شست   گنهکار اگر چند با پوزشست

بپاسخ چنین بود توقیع شاه
که آنکس که خستو شود بر گناه
چو بیمار زارست و ما چون پزشك
ز دارو گریزان و ریزان سرشك
بیك داوری او نگردد درست
روان از پزشکی نخواهیم شست
دگر موبدی گفت انوشه بدی
زهر بد بهر سو بگوشه بدی
سپهبد ز گرگان برفت از نهفت
ببیشه در آمد زمانی بخفت
بنه بر دگر کَیل و او برهنه
همو باز گردد ز بهر بنه
بتوقیع پاسخ چنین داد باز
که هستیم از آن لشکری بی‌نیاز
کجا پاسبانی کند بر سپاه
ز بد خویشتن را ندارد نگاه
دگر گفت انوشه بدی جاودان
نشست وخور وخواب باموبدان
یکی مایه ور مالدار ایدرست
که گنجش ز گنج تو افزون ترست
چنین داد پاسخ که آری رواست
که آن افسر پادشاهی ماست
نگهبان گنج و روانش منم
بکوشم که آنرا بافزون کنم
دگر گفت کای شهریار بلند
انوشه بدی وز بدی بی گزند
اسیران رومی که آورده‌اند
بسی شیر خوار اندرو برده‌اند
بتوقیع گفت آنچه هستند خرد
ز دست اسیران نباید شمرد
سوی مادرانشان فرستیم باز
بدل شاد و از خواسته بی نیاز
نوشتند کز روم صد مایه‌ور
همی باز خرّند خویشان بزر
اگر باز خرّند گفت از هراس
بهر نامداری یکی باده کاس
فروشید و افزون مجویید نیز
که ما بی نیازیم ازیشان بچیز
بشمشیر خواهیم ازیشان گهر
همان برده و بدرهٔ سیم و زر
بگفتند کز مایه داران شهر
دو بازار گانند کز شب دو بهر
یکی را سر اندر نیاید بخواب
از آواز مستان وچنگ ورباب

چنین داد پاسخ کزین نیست رنج — جز ایشان هر آنکس که دارند گنج
همه همچنان شاد و خرّم زیید — بی آزار باشید و بیغم زیید
نبشتند روزی که نوشه بدی — همیشه ز تو دور دست بدی
بایوان چنین گفت شاه یمن — که نوشیروان چون گشاید دهن
همه مردگان را کند بیش یاد — پراز غم شود زنده را جان شاد
چنین داد پاسخ که ازمرده یاد — کند هر که دارد خرد با نژاد
هر آنکس که ازمردگان دل بشست — نباشد همان دوستی او درست
یکی گفت کای شاه کهتر پسر — نگردد همی گرد داد پدر
بریزد همی برزمینی درم — که باشد فروشندهٔ او دژم
چنین داد پاسخ که این نارواست — بها و زمین هم فروشنده راست
دگر گفت کای شاه برترمنش — که دوری ز بیغاره و سرزنش
دلی داشتی پیشتر پر ز شوم — چرا شد بدینسان بی آزرم و گرم
چنین داد پاسخ که دندان نبود — مکیدن جز از شیر درمان نبود
چو دندان بر آمد ببالید پشت — همی گوشت جویم چو گشتم درشت
یکی گفت گیرم که تو مهتری — به رای و بدانش زما بهتری
چرا برگذشتی ز شاهنشهان — دو دیده بهرای تو دارد جهان
چنین داد پاسخ که ما را خرد — ز دیدار ایشان همی بگذرد
هش و دانش و رای دستور ماست — زمین گنج و اندیشه گنجور ماست
دگر گفت باز تو ای شهریار — عقابی گرفتست روز شکار
چنین گفت کورا بکوبید پشت — که با مهتر خود چرا شد درشت
بیاویز او را ز دار بلند — بدان تا بدو باز گردد گزند
که تا کهتران نیز در کارزار — فزونی نجویند بر شهریار

دگر نامداری ز کار آگهان چنین گفت کای شهریار جهان
بشبگیر برزین بشد با سپاه ستاره شناسی بر آمد ز راه
چنین گفت کای مرد گردن‌فراز چنین لشکر گشن واین گونه ساز
چو بر گاشت روی ازدرشهریار نبیند کس او را بدین روزگار
بتوقیع گفتا که گردان سپهر گشادست باراى او چهر مهر
ببرزین سالار و گنج و سپاه نگردد تباه اختر هور و ماه
دگر موبدی گفت کز شهریار چنین بود فرمان بیك روزگار
که مردی گزینند فرّخ نژاد که در پادشاهی بگردد بداد
رساند بدین بارگاه آگهی ز بسیار و اندك بدی یا بهی
گشسپ سرافراز مردیست پیر سزد گر بود داد را دستگیر
چنین داد پاسخ که او را ز آز کمر برمیانست دور از نیاز
کسی را گزینید کز رنج خویش نپرهیزد و باشدش گنج خویش
جهاندیده مردی، درشتی، درست که‌او کار درویش سازد نخست
یکی گفت سالار خوالیگران همی نالد از شاه و از مهتران
که چندان که‌او خود کند آرزوی بسازم نهم کاسه بر چارسوی
نبوید نیازد برو نیز دست بلرزد بدو مرد خسرو پرست
چنین داد پاسخ که از بیش خورد مگر آرزو باز گردد بدرد
دگر گفت هر کس نکوهش کند شهنشاه را چون پژوهش کند
که بی‌لشکر گشن بیرون شود دل دوستان زان پر از خون شود
مگر دشمنی بدسگالد بدوی بچاره بیاید بنالد بدوی
چنین داد پاسخ که داد و خرد تن پادشا را همی پرورد
اگر دادگر چند بی‌کس بود ورا راستی پاسبان بس بود

دگر گفت کای باخرد گشته جفت بمیدان خراسان سالار گفت
که گرشاسپ را باز کرد اوز کار ندانم چه دید اندر آن شهریار
چنین داد پاسخ که فرمان ما نورزید و بنهفت پیمان ما
بفرمودمش تا بارزانیان گشاید در گنج سود و زیان
کسی کو دهش کاست باشد بکار بپوشد همی فرهٔ شهریار
دگر گفت باهر کسی پادشا بزرگست و بخشنده و پارسا
پرستار دیرینه مهرك چه کرد که روزیش اندك شد و روی زرد
چنین داد پاسخ که او شد درشت بر آن کردهٔ خویش بنهاد پشت
بیامد بدرگاه و بنشست مست همیشه جز از می ندارد بدست
زکار آگهان موبدی گفت شاه چو راند سوی جنگ قیصر سپاه
نخواهد جز ایرانیان را بجنگ جهان شد بایران براز روم تنگ
چنین داد پاسخ که آن دشمنی طبیعیست و پرخاش آهرمنی
دگر باره برداشت مردی که شاه ز شاهان دگرگونه خواهد سپاه
کدامست کو بایدت روز جنگ زشیران اسپ افکن تیز چنگ
چنین داد پاسخ که جنگی سوار نباید که سیر آید از کارزار
همان بزمش آید همان رزمگاه برخشنده روز و شبان سیاه
نگردد بهنگام نیروش کم ز بسیار و اندك نباشد دژم
دگر گفت کای شاه نوشیروان همیشه بزی شاد و بختت جوان
بدر بریکی مرد بود از نسا پرستنده و کاردان پارسا
درم ماند بروی چو سیصد هزار بدیوان چو کردند با او شمار
بنالید و گفت این درم خورده شد رد و موبد و کهبد آزرده شد
چو آگاه شد زان سخن شهریار که موبد درم خواست از کاردار

بفرمود کز خورده منمای رنج   ببخشید چندی هم او را ز گنج
دگر گفت جنگی سواری بخست   بدان خستگی دیر ماند و برست
بپیش صف رومیان حمله برد   بمرد او وزو کودکان ماند خرد
بفرمود کان کودکان را چهار   ز گنج درم داد باید هزار
هر آنکس که شد کشته در کارزار   وزو خرد کودک بود یادگار
چو نامش بدفتر بخواند دبیر   درم پیش کودک بود ناگزیر
چنین هم بسال اندرون چار بار   درم باید از گنج دادن هزار
دگر گفت انوشه بدی سال و ماه   بمرو اندرون پهلوان سپاه
فراوان درم گرد کرد و نخورد   پراکنده گشتند ازان مرز مرد
چنین داد پاسخ که آن خواسته   که از شهر مردم کند کاسته
از آنکس که بستد بد و بازده   وزان پس بمرو اندر آواز ده
بفرمای داری زدن بر درش   ببینایی لشکر و کشورش
ستمکاره را زنده بر دار کن   دو پایش زبر سر نگونسار کن
بدان تا کس از پهلوانان ما   نپیچد دل و جان ز پیمان ما
چرا باید از خون درویش گنج   که او شاد باشد تن و جان برنج
دگر گفت کای شاه یزدان پرست   بدر بر بسی مردم زیر دست
همی داد شه را ستایش کنند   جهان آفرین را نیایش کنند
چنین داد پاسخ که یزدان سپاس   که از ما کسی نیست اندر هراس
فزون کرد باید بدیشان نگاه   اگر بی گناهند اگر با گناه
دگر گفت کای شاه با فرّ و هوش   جهان شد پر از شادی و ناز و نوش
توانگر دگر مردم زیر دست   شب آید شود سر ز آواز مست
چنین داد پاسخ که اندر جهان   بما شاد بادا کهان و مهان

دگر گفت کای‌شاه برتر منش — همی عیب جویت کند سرزنش
که چندین گزافه ببخشدز گنج — زگرد آوریدن ندیدست رنج
چنین داد پاسخ که آن‌خواسته — کزو گنج ما باشد آراسته
اگر بازگیرم ز ارزانیان — همه سود فرجام گردد زیان
دگر گفت کای شهریار بلند — که هرگز بجانت مبادا گزند
جهودان و ترسا ترا دشمنند — دو رویند و باکیش آهرمنند
چنین داد پاسخ که شاه‌سترگ — ابی زینهاری نباشد بزرگ
دگر گفت کای نامور شهریار — زگنج تو افزون زسیصد هزار
درم داد مزدور درویش را — بسی برد ویژه تن خویش را
چنین گفت کان‌هم بفرمان‌ماست — بارزانیان چیز بخشی سزاست
دگر گفت کای‌شاه‌نادیده رنج — زبخشش فراوان تهی ماند گنج
چنین داد پاسخ که‌دست فراخ — همی مرد را نو کند برگ‌وشاخ
جهاندارچون گشت‌یزدان‌پرست — برو بر گشاید جهان‌هرچه‌هست
جهان تنگ دیدیم برتنگ‌خوی — مرا آز و زفتی نکرد آرزوی
چنین گفت موبد که‌ای شهریار — قراخان سالار سیصد هزار
درم بستد از بلخ بامی برنج — سپرد و نهادیم یکسر بگنج
چنین داد پاسخ که ما را درم — نباید که گردد کسی زو دژم
ازآنکس که بستدهم‌او رادهید — زگنج آنچه‌خواهد بر آن‌سرنهید
که درد دل مردم زیر دست — نخواهد جهاندار یزدان پرست
پی کاخ آباد او بر کنید — بگل بام او را توانگر کنید
شود کاخ ویران و را رنج سود — بماند پس از رنج نفرین و دود
زدیوان ما نام وی بسترید — بدر بر چنوکس بکس‌مشمرید

دگر گفت کای شاه فرخ نژاد بسی گیری از جم و کاووس یاد
بپاسخ چنین گفت نوشیروان که بادا ز دانش همیشه جوان
بدان گویم این تا پس مرگ من نگردد نهان افسر و ترگ من
دگر گفت کز بهمن سر فراز چرا شاه ایران بپوشید راز
چنین داد پاسخ که او از خرد بپیچد همی وزهوا بر خورد
یکی گفت کای شاه کهتر نواز چرا گشتی اکنون چنین دیرساز
چنین داد پاسخ که با بخردان همانیم و هم نیز با موبدان
چو آواز آهرمن آید بگوش نماند بدل رای و با مغز هوش
بپرسید موبد زشاه زمین سخن راند ازپادشاهی و دین
که بی دین جهان به که بی پادشا خردمند باشد برین بر گوا
چنین داد پاسخ که گفتم همین شنید از من این مردم پاکدین
جهاندار بی دین جهان را ندید وگر هر کسی دین دیگر گزید
یکی بت پرست و دگر پاکدین یکی گفت نفرین به از آفرین
ز گفتار ویران نگردد جهان بگوی آنچه رایت بود در نهان
چو بی دین بود پادشا همچنین نباید بگیتی زکس آفرین
بود دین و شاهی چو تن با روان بدین هر دوان پای دارد جهان
هر آنگه که شد تخت بی پادشا خردمندی و دین ندارد بها
یکی گفت کای شاه خرّم نهان سخن راندی چند پیش مهان
یکی آنکه گفتی زمانه منم بدو نیك او را بهانه منم
کسی کو کند آفرین بر جهان بما باز گردد درودش نهان
چنین داد پاسخ که آری رواست که تاج زمانه سر پادشاست
جهان چون تن و شهریاران سرند ازیرا چنان بر سران افسرند

دگر گفت کای شاه کهتر نواز ترا پادشاهی و عمر دراز
بود روز پنج ای چراغ روان که نامد برت موبد موبدان
بگفتا بدین نیست آزار من که او هست مشغول در کار من
یکی گفت کای شاه خورشیدفر که چون تو زمانه نیارد دگر
یکی مرد بینیم جوینده داد که آید بدرگاه هر بامداد
همی کژ بینیم پرکار اوی ندانیم کز چیست آزار اوی
چنین داد پاسخ که اندر حجاز ورا دزد برده‌است بی‌مر جهاز
بدو داده‌ام همچنان من ز گنج بدان تا نباشد روانش برنج
من از بهر آن دارم او را بدر که چون دزد بیند شناسد مگر
دگر گفت کای شاه فرّخ نژاد خداوند بخشش خداوند داد
زگاه کیومرث تا این زمان چو تو شاه نسپرد گاه کیان
بگفتا سپاسم بدین از خدای که چونان بود چیز کو راست رای
گذشتم ز توقیع نوشیروان جهان پیر و اندیشهٔ ما جوان
مرا طبع نشگفت اگر تیز گشت بپیری چنین آتش آمیز گشت
همی گفتم این نامه را چند گاه نهان بد ز کیوان و خورشید و ماه
چو تاج سخن نام محمود گشت ستایش بآفاق موجود گشت
زمانه بنام وی آباد باد سپهر از سر تاج وی شاد باد
زمنبر چو محمود گوید خطیب بدین محمد گراید صلیب
جهان بستد از بت پرستان هند بتیغی که دارد چو رومی پرند
کنون نامهٔ شاه نوشیروان بخوان و نگه کن بروشن روان

پند نامهٔ نوشیروان بهر مزد پسر خود

بفرمود کسری که آید دبیر نویسد یکی نامهٔ دلپذیر

چنین گفت کاین نامهٔ دل پسند — همه حکمت و دانش و رمز و پند
زشاه سرافراز و خورشید چهر — مهست و بکامش گرایان سپهر
جهاندار با داد نیکو کنش — فشانندهٔ گنج بی سرزنش
فزایندهٔ نام و تخت قباد — گزارندهٔ تاج و شمشیر و داد
که بافرّ و برزست و فرهنگ و نام — ز تاج بزرگی رسیده بکام
سوی هرمز آن پاك فرزند ما — پذیرفته از دل همه پند ما
ز یزدان بود شاد و پیروز بخت — همیشه جهاندار با تاج و تخت
بماه خجسته بخرداد روز — بنیك اختر و فال گیتی فروز
نهادیم بر سر ترا تاج زر — چنان هم که ما یافتیم از پدر
همان آفرین نیز کردیم یاد — که بر تاج ما کرد فرّخ قباد
تو بیدار باش و جهاندار باش — خردمند وراد و بی آزار باش
بدانش فزای و بیزدان گرای — که اویست جان ترا رهنمای
بپرسیدم از مرد نیکو سخن — کسی کو بسال و خرد بد کهن
که از ما بیزدان که نزدیك تر — کرا نزد او راه باریك تر
چنین داد پاسخ که دانش گزین — چو خواهی ز پروردگار آفرین
که نادان فزونی ندارد ز خاك — بدانش پسندیده کن جان پاك
بدانش بود شاه زیبای تخت — که داننده بادی و پیروز بخت
مبادا که باشی تو پیمان شکن — که خاکست پیمان شکن را کفن
بپادافره بی گناهان مکوش — بگفتار بد گوی مسپار گوش
بهر کار فرمان مکن جز بداد — که از داد باشد روان تو شاد
زبان را مگردان بگرد دروغ — چو خواهی که تخت از تو گیرد فروغ
وگر زیر دستی شود گنج دار — تو او را ازین گنج بی رنج دار

که چیز کسان دشمن گنج تست — بدان گنج شو شاد کز رنج تست
همه در پناه تو باید نشست — زبردست باشد و گر زیردست
چو نیکی کند با تو پاداش کن — و گر بد کند نیز پرخاش کن
وگر گردی اندر جهان ارجمند — ز رنج تن اندیش و درد و گزند
سرای سپنجست هرچون که هست — بدو اندر ایمن نشاید نشست
هنر جوی و با مرد دانا نشین — چو خواهی که یابی زبخت آفرین
بدانش دو دست ستیزه ببند — چو خواهی که از بد نیابی گزند
گرامی کن آنرا که در پیش تو — سپر کرد جان بداندیش تو
چو بر سر نهی تاج شاهنشهی — ره بهتری باز جوی از بهی
همیشه یکی دانشی پیش دار — وراچون روان وتن خویش دار
بزرگان و بازارگانان شهر — هم از داد باید که یابند بهر
کسی کو ندارد هنر با نژاد — مکن زو بنیز از کم وبیش یاد
مده مرد بی ارز راساز جنگ — که چون بازجویی نیاید بجنگ
بدشمن سپارد ترا دوست وار — دو کار آیدت پیش دشخوار وخوار
سلیح تو در کارزار آورد — همان بر تو روزی بکار آورد
ببخشای بر مردم مستمند — ز بد دور باش و بترس از گزند
همیشه نهان دل خویش جوی — مکن رادی و داد هرگز بروی
همان نیز نیکی باندازه کن — ز مرد جهان دیده بشنو سخن
بدینی گرای و بدین دار چشم — که ازدین بود مرد رارشك وخشم
هزینه باندازهٔ گنج کن — دل از بیشی گنج بی رنج کن
بکردار شاهان پیشین نگر — نباید که باشی جز از دادگر
که نفرین بود بهر بیداد شاه — توجز داد مپسند و نفرین مخواه

کجا آن سرو تاج شاهنشهان — کجا آن بزرگان وکار آگهان
ازیشان سخن یادگارست و بس — سرای سپنجی نماند بکس
گزافه مفرمای خون ریختن — وگر جنگ را لشکرانگیختن
نگه کن بدین نامهٔ پند مند — دل اندر سرای سپنجی مبند
بدین مر ترا نیکویی خواستم — بدانش دلت را بیاراستیم
برای خداوند خورشید و ماه — بدو دور کن دیو را دستگاه
بروزوشب این نامه راپیش دار — خرد را بدل داور خویش دار
اگر یادگاری کنی در جهان — زنامت بزرگی نگردد نهان
خداوند گیتی پناه تو باد — زمان و زمین نیك خواه تو باد
بکام تو گردنده چرخ بلند — زکردار بد دور و دور از گزند
چو بنوشت بسپرد آنرا بگنج — هراسان بد اندر سرای سپنج
شهنشاه کو رای و داد و خرد — بکوشد که با شرم گرد آورد
دلیری برزم اندرو زور دست — همان پاك دینی و یزدان پرست
بگیتی نگر کاین هنرها کراست — چودیدی ستایش مراوراسزاست
بجوی آنکه چون مشتری روشنست — جهانجوی را تیغ و با جوشنست
جهان بستد از مردم بت پرست — ز دیبای دین بر دل آذین ببست
کنون لاجرم جودموجود گشت — چو شاه جهانگیر محمود گشت
اگر بزم جوید همی یا نبرد — جهان بخش را این بود کار کرد
ابوالقاسم آن شاه پیروز و راد — زمانه بدیدار او شاد باد

پرسش موبد از نوشیروان و پاسخ او

یکی پیر بد پهلوانی سخن — بگفتار وکردار گشته کهن
چنین گوید از دفتر پهلوان — که پرسید موبد ز نوشیروان

که آن چیست کز کردگار جهان بخواهد پرستنده اندر نهان
بدان آرزو نیز پاسخ دهد بپاسخ ورا بخت فرّخ دهد
یکی دست برداشته باسمان همی خواهد از کردگار جهان
بیابد بخواهش همی آرزوی دوچشمش پر آب بست و پرچین بروی
بموبد چنین گفت پیروز شاه که خواهش زیزدان باندازه خواه
چوخواهش زاندازه بیرون شود ازان آرزو دل پر از خون شود
بپرسید نیکی کرا در خورست بنام بزرگی که زیبا ترست
چنین داد پاسخ که هر کس که گنج بیابد پراکنده نابرده رنج
نبخشد نباشد سزاوار تخت زمان تازمان تیره گرددش بخت
بگیتی ز بخشش بود مرد مه تو گر گنج داری ببخش و منه
خرد را بپرسید بنیاد چیست بشاخ و ببار خرد شاد کیست
چنین داد پاسخ که داناست شاد دگر آنکه شرمش بود با نژاد
بپرسید دانش کرا سودمند کدامست بی دانش و پر گزند
چنین داد پاسخ که هر کو خرد بپرورد جان را همی پرورد
ز بیشی خرد جان بود سودمند ز کمیش تیمار و درد و گزند
بپرسید دانش به از فرّ شاه که فرّ و بزرگیست زیبای گاه
چنین داد پاسخ که دانش بفر بگیرد جهان سربسر زیر پر
خرد باید و نام و فرّ و نژاد بدین چار گیرد سپهر از تو یاد
بشاهی چنین گفت زیبای تخت کدامست و آن کیست ناشاد بخت
چنین داد پاسخ که یاری نخست بباید ز شاه جهاندار جست
که از بخشش و دانش و رسم و راه دلش پر ز بخشایش داد خواه
دوم آن کسی را دهد مهتری که باشد سزاوار بر بهتری

سوم آنکه از نیك و بد در جهان   سخنها برو بر نماند نهان
چهارم که دشمن بداند ز دوست   بی آزاری از پادشاهان نکوست
چو فرّ و خرد دارد و دین و بخت   سزاوار تاجست و زیبای تخت
وگر زین هنرها نیابی دروی   همانا که یابیش بی آبروی
بماند پس از مرگ او نام زشت   نیابد بفرجام خرّم بهشت
بپرسیدش از راد و خردك منش   ز نیکی و از مردم بد کنش
چنین داد پاسخ که آز و نیاز   دو دیوند بد گوهر و دیر ساز
هر آن کس که بیشی کند آرزوی   بدان دیو او باز گردد بخوی
وگر سفلگی برگزید او ز گنج   گزیند بدان گنج آکنده رنج
چو بیچاره دیوی بود پرنیاز   که هر دو بیك خو گرایند باز
بپرسید گفتار چندست و چیست   که بهری همی زو بباید گریست
دگر بهره گنجست و تاجست و نام   ازان مستمندیم ازین شادکام
چنین داد پاسخ که دانا سخن   ببخشید و اندیشه افکند بن
نخستین سخن گفتن سودمند   خوش آواز خواند ورا بی گزند
دگر آن که پیمان سخن خوانیش   سخن گوی و بیدار دل دانیش
که چندان سراید که آید بکار   وزو ماند اندر جهان یادگار
سدیگر سخن گوی هنگام جوی   بماند همه ساله با آبروی
چهارم که دانا دلارای خواند   سراینده را مرد بارای خواند
که پیوسته گوید سراسر سخن   اگر نو بود داستان گر کهن
بپنجم که باشد سخنگوی گرم   بشیرین زبان هم بآوای نرم
سخن چون یك اندر دگر بافتی   ازو بی گمان کام دل یافتی
بدو گفت چندین که آموختی   روان را بدانش بر افروختی

همی پرسی از ناسزایان سخن ... چه گویی که دانش کی آید ببین
چنین گفت از هر که آموختم ... همی کام جان و خرد توختم
بدانش نگر دور باش از گناه ... که دانش گرامی تراز تاج و گاه
بدو گفت کس را از آموختن ... ستایش ندیدیم و افروختن
که گوید کسی کو بجایی رسید ... که نیزش ز دانا نباید شنید
چنین داد پاسخ که از گنج سیر ... که آید مگر خاکش آرد بزیر
در دانش از گنج نامی ترست ... همان نزد دانا گرامی ترست
سخن ماند از ما همی یادگار ... تو با گنج دانش برابر مدار
بدو گفت دانا شود مرد پیر ... که آموزشی باشد و یاد گیر
چنین داد پاسخ که دانای پیر ... ز دانش جوانی بود ناگزیر
بر ابله جوانی گزینی رواست ... که بی‌گور او خاك او بی‌نواست
بپرسید کز بخت شاهنشهان ... نگردی همی پادشاه جهان
کنون نامشان پیش یادآوری ... همی از جگر سرد باد آوری
چنین داد پاسخ که در دل نبود ... که این رسم را خود بیارم ستود
بشمشیر داد این جهان داشتن ... چنین رفتن و خوار بگذاشتن
بدو گفت با هر کسی پیش ازین ... سخن راندی نامور بیش ازین
سبك داری اکنون نگویی سخن ... نه از نو نه از روزگار کهن
چنین داد پاسخ که گفتار بس ... بکردار جویم همی دسترس
چنین گفت هنگام پیشین نماز ... نبودی چنین پیش آتش دراز
شما را ستایش فزونست ازان ... خروش و نیایش برونست ازان
چنین داد پاسخ که یزدان پاك ... پرستنده را سر برآرد ز خاك
فلك را گراینده او کند ... جهان را همه بندهٔ او کند

گراین بنده او را نداند بها   مبادش ز درد و ز سختی رها
بپرسید تا تو شدی شهریار   سپاست فزون چیست از کردگار
کز آن برتری رامش افزون شدست   دل بدسگالانت پرخون شدست
چنین داد پاسخ که از کردگار   سپاس آن که گشتیم به روزگار
کسی پیش من برفزونی نجست   ز آواز من دست بد را بشست
زبون بود بدخواه درجنگ من   چو کوپال من دید و آهنگ من
بدو گفت درجنگ خاور بدی   چنان تیز چنگ و دلاور بدی
چو در باختر ساختی کارجنگ   شکیبایی آراستی با درنگ
چنین داد پاسخ که مرد جوان   نیندیشد از درد و رنج روان
هر آنگه که سال اندر آمد بشست   بپیش مدارا بباید نشست
سپاس از جهاندار پروردگار   کزویست نیك و بد روزگار
که روز جوانی هنر داشتم   بدو نیك را خوار نگذاشتم
کنون روز پیری بدانندگی   به رای و بگنج و ببخشندگی
جهان زیر فرهنگ و آیین ماست   سپهر روان جوشن کین ماست
بدو گفت شاهان پیشین دراز   سخن خواستند آشکارا و راز
شما را سخن کمتر و راز بیش   فزون داری از نامداران پیش
چنین داد پاسخ که هرشهریار   که باشد ورا دین پروردگار
ندارد تن خویش در رنج ودرد   جهان را نگهبان همانکس که کرد
بپرسید شادان دل شهریار   پر اندیشه بینم بدین روزگار
چنین داد پاسخ که بیم گزند   بدارد بدل مردم هوشمند
بدو گفت شاهان پیشین زبزم   نبردند جان را باندوه ورزم
چنین داد پاسخ که ایشان زجام   نکردند هرگز بدل یاد نام

مرا نام برجام چیره شدست   روانم زمان را پذیره شدست
بپرسید کانان که شاهان بدند   تن خویشتن را نگهبان بدند
بدارو و درمان و کار پزشک   بدن را نیالود باید سرشک
چنین داد پاسخ تن بی‌زمان   که پیش آید از گردش آسمان
بپایست، دارو نیاید بکار   نگه داردش گردش روزگار
چو هنگامهٔ رفتن آید فراز   زمانه نگردد بپرهیز باز
بدو گفت چندین ستایش کنی   جهان آفرین را نیایش کنی
زمانی نباشی بدل شادمان   پراندیشه داری همیشه روان
چنن داد پاسخ که اندیشه نیست   دل شاه با چرخ گردان یکیست
بترسیم هرکو نیایش کند   همی دین مارا ستایش کند
ستایش بباید فزون زان که هست   بجوییم راز دل زیر دست
بدو گفت شادی ز فرزند چیست   همان آرزو ها بپیوند چیست
چنین داد پاسخ که هرکو جهان   بفرزند ماند نگردد نهان
چو فرزند باشد بیابد مزه   ز بهر مزه دور گردد بزه
وگر بگذرد کم بود درد اوی   که فرزند بیند رخ زرد اوی
بدو گفت گیتی تن آسان کراست   ز کردار نیکی پشیمان کراست
چنین داد پاسخ که یزدان‌پرست   بگیرد عنان زمان را بدست
فزونی نجوید تن آسان شود   چو پیشی سگالد هراسان شود
دگر آنکه گفتی ز کردار نیک   نهان دل و جان ببازار نیک
زگیتی زبون‌تر کس اورا شناس   که نیکی سگالید با ناسپاس
بپرسید کان کس که بد کرد و مرد   زدیوان جهان نام اورا سترد
همان به که نیکی کند بگذرد   زمانه نفس را همی بشمرد

چه باید همه نیکویی ها ستود — چو مرگ آمد و نیک و بد را درود
چنین داد پاسخ که کردار نیک — بیابد بهر جای بازار نیک
نمرد آنکه او نیک کردار مرد — بیاسود و جان را بیزدان سپرد
وزآن کس که ماند همی نام بد — بآغاز بد بود و فرجام بد
نیاسود هر کس کزو باز ماند — وزو در زمانه بدآواز ماند
دگر گفت بدنیست بدتر زمرگ — اگر باشد آنرا چه سازیم برگ
چنین داد پاسخ کزین تیره‌خاک — اگر بگذری یافتی جان پاک
هر آنکس که‌در بیم و اندوه زیست — بدان زندگانی بباید گریست
اگر شاه باشی اگر کهتری — زبیم و زدرد جهان بگذری
بدو گفت ازین هردو بدتر کدام — کزو بیم پردرد و ناشادکام
چنین داد پاسخ که هم‌سنگ کوه — جزاندوه مشمر که گردد گروه
چه بیمست اگر بیم اندوه نیست — بگیتی چو اندوه نستوه نیست
بپرسید رستن ازینها بچیست — که برکار گیتی بباید گریست
چنین داد پاسخ که دانش بود — که داننده دایم برامش بود
بپرسید کز ما که با گنج‌تر — چنین گفت کان کس که بی‌رنج‌تر
بپرسید کاهو کدامست زشت — که‌ازارج دورست ودوراز بهشت
چنین‌داد پاسخ که زنرا که شرم — نباشد سرشت و نه‌آوای نرم
زمردان بتر آنکه نادان بود — همه زندگانیش زندان بود
بدو گفت مردم که نستوه‌تر — چنین گفت آن کوبی اندوه‌تر
شود پیش یزدان وتن پر گناه — زبدها دل خویش کرده سیاه
بدو گفت مردم کدامست راست — که‌جان وخرد بردل او گواست
چنین گفت کان کو بسود و زیان — بکوشد نبندد بدی را میان

بپرسید مردم که نیکوترست   که آن برسر مردمان افسرست
چنین داد پاسخ که چون بردبار   بود مردم افسون نیاید بکار
نه آن کز پی سودمندی بود   دگر نیز رای بلندی بود
چو رادی که پاداش رادی نجست   ببخشید و تاریکی ازدل بشست
سدیگر چو کوشایی ایزدی   که ازجان پاك آید و بخردی
بدو گفت دردل هراس ازچه بیش   چنین گفت کز رنج کردارخویش
بدو گفت بخشش کدامست به   که بخشنده گردد سرافراز ومه
چنین داد پاسخ کز ارزانیان   مدارید باز ایچ سود و زیان
بپرسید موبد زکار جهان   سخن برگشای آشکار و نهان
که آیین گزینیم ازو گر پسند   اگر گردش کار نا سودمند
چنین داد پاسخ کزین چرخ پیر   اگر هست بادانش ویاد گیر
بزرگست و داننده و برترست   که برداوران جهان داورست
بآیین مشو دور باش از گزند   مبین ایچ ازو سود و ناسودمند
بدو نیك از آن دان کش انباز نیست   بکاریش فرجام و آغاز نیست
چو گوید بباش آنچه خواهد بدست   همو بود تابود و تاهست هست
بپرسید کز درد برکیست رنج   که تن چون سرایست جانراسپنج
چنین داد پاسخ که این گرد پوست   بود رنجه چندان که مغز اندروست
چو پالود از آن جان ندارد خرد   نباید همان تن چو جان بگذرد
بپرسید موبد زپرهیز و گفت   که آزو نیاز ازکه بتوان نهفت
چنین داد پاسخ کـه آز ونیاز   سزد گر بدارد خردمند راز
تواز آز باشی همیشه برنج   کـه همواره سیری نیابی زگنج
بپرسید کز شهریاران پیش   بهوش و به رای و بآیین وکیش

کرا دانی ای شهریار زمین — پس از مرگ بر که کنیم آفرین
چنین داد پاسخ که آن پادشا — که باشد پرستنده و پارسا
زدادار دارنده دارد سپاس — نباشد کس از رنج او درهراس
پرامید دارد دل نیک مرد — دل بدکنش را پراز بیم و درد
سپه‌را بیاراید از گنج خویش — سوی بدسگال‌افکند رنج خویش
سخن پرسد از بخردان جهان — بدو نیك دارد زدشمن نهان
بپرسید کار پرستش بچیست — بنیکی یزدان گراینده کیست
چیین داد پاسخ که باریك جوی — روان اندر آرد بباریك موی
نخست آنکه داند که‌هست ویکیست — ترا زین نشان‌رهنمای‌اند کیست
وزو دارد از کار نیکی سپاس — بدو باشد ایمن وزو درهراس
هراس تو آنگه‌که جویی گزند — وزو ایمنی چون بوی سودمند
اگر نیك‌دین باشی وراه جوی — بود نزد هر کس ترا آب روی
وگر بدکنش باشی وبد تنه — بدوزخ فرستی روانت بنه
مباش ایچ گستاخ با این جهان — که‌او راز خویش ازتودارد نهان
گراییده باشی بکردار دین — نباشی برنج از پی به گزین
خرد را کنی بردل آموزگار — بکوشی که نفریبدت روزگار
همان نیز بار گنه کار مرد — نباشی ببازار ننگ و نبرد
غم این جهان از پی آن جهان — نباید که داری بدل در نهان
نشینی تو همراه با بخردان — گرایندهٔ [آ]رامش جاودان
که‌این رامش‌اندر نهان بگذرد — هش این رابرامش همی نشمرد
گراینده بادی بفرهنگ ورای — بیزدان خرد بایدت رهنمای
ز اندازه برنگذرانی سخن — که تو نو نگاری و گیتی کهن

نگر داندت رامش روز مست / نباشدت بامردم بد نشست
بپیچی دل‌از هرچه نابود نیست / ببخشای آنرا که بخشودنیست
نداری‌دریغ آنچه داری‌زدوست / اگر دیده‌خواهداگر مغزوپوست
اگر دوست بادوست گیرد شمار / نباید که باشد میانجی بکار
چو بامرد بدخواه باشد نشست / چنان کن که نگشایداو بر تودست
چو جوید کسی راه بایستگی / هنر باید و شرم و آهستگی
نباید زبان از هنر چیره‌تر / دروغ از هنر نشمرد دادگر
ندارد کسی را بزرگی بچیز / نه خواری بناچیز آرد بنیز
اگر بدگمانی گشاید زبان / تو تیزی مکن هیچ با بدگمان
وزان پس که سستی گمانی برد / وز اندازه گفتار او بگذرد
تو پاسخ مراورا باندازه گوی / سخن‌های چرب آورد تازه گوی
بآزرم اگر بفکنی سوی خویش / پشیمانی آید ز گفتار پیش
چو بیکار باشی مشو رامشی / فکارست بیکاری ار باهشی
بهر کار کوشا بباید بدن / بدانش نیوشا بباید بدن
بکاری نیازی که فرجام اوی / پشیمانی وتندی آرد بروی
ببخشای برمردم مستمند / میاور دلش سوی درد و گزند
خردمند کو دل کند بردبار / نباشد بچشم جهاندار خوار
بداند که چندست بااو هنر / باندازه آرد بهرکار سر
که افزونی از دوست بستایدش / بلندی و کشی بیفزایدش
همان مرد ایزد ندارد برنج / اگر چند گردد پراکنده گنج
پرستش کند پیشه و راستی / بپیچد زبی راهی وکاستی
بدین زودباین شاخها یافت‌دست / هنرمند دینی و ایزد پرست

همینست رای و همینست راه   بیزدان گرای و بیزدان پناه
اگر دادگر باشی ای شهریار   زتو ماندی در جهان یادگار
چنان هم که از شاه نوشیروان   که او خاك شد نام دارد جوان
شد اندر نهان، نام او آشکار   ازو مانده گفتار او یادگار
بکردار نیکو بود بی گمان   چنین نام او زنده در هرزمان
بود تا بجایست چرخ و زمین   ابر جانش از بخردان آفرین

نامه نوشتن نوشیروان نزدیك پسر قیصر و پاسخ فرستادن او

چنین دیدم از نامهٔ باستان   زگفتار آن دانشی راستان
که آگاهی آمد بآباد بوم   بنزد جهاندار کسری زروم
که تو زنده بادی که قیصر بمرد   زمان و زمین دیگری را سپرد
پراندیشه‌شد جان کسری‌زمرگ   شدش‌لعل‌رخساره‌چون‌زردبرگ
گزین کرد از ایران فرستاده‌ای   جهاندیده مردی و آزاده ای
فرستاد نزدیك فرزند اوی   بدان سبز شاخ برومند اوی
سخن گفت با او بخوبی بسی   کزین بد رهایی نیابد کسی
یکی نامه بنوشت باسوك و درد   پراز آب دیده ورخساره زرد
که یزدان ترا زندگانی دهاد   پس‌از مرگ او کامرانی دهاد
نزاید جز از مرگ را جانور   سرای سپنجست و ما بر گذر
اگرتاج ساییم اگر خود وترگ   رهایی نیابیم از چنگ مرگ
چه‌قیصر چه‌خاقان چوآمدزمان   بخاك اندر آرد سرش بی‌گمان
زقیصر ترا مزد بسیار باد   مسیحا روان ورا یار باد
شنیدم که برنامور تخت اوی   نشستی بیاراستی بخت اوی

زما هرچه باید زنیرو بخواه زاسپ و سلیح و زگنج و سپاه
فرستاده ازپیش کسری برفت بنزدیك قیصر خرامید تفت
چو آمد بدرگه گشادند راه فرستادهٔ شاه شد پیش گاه
چوقیصرنگه کرد وعنوان‌بدید زبیشی کسری دلش بردمید
جوان‌خیره‌سر بودوهم نونشست فرستاده را تیز بنمود دست
بپرسید ناکام پرسیدنی نگه کردنی پست وبد دیدنی
یکی جای دورش فرود آورید بدان نامهٔ پادشا ننگرید
بیك هفته هرکس که‌بد رای‌زن بنزدیك قیصر شدند انجمن
چنین گفت قیصر ابا رای زن که‌این پاسخ نامه را رای زن
چنان‌چون تودانی که‌باید نوشت نویس وپدیدارکن خوب‌وزشت
چنین گفت موبد که من کهترم زفرمان شاه جهان نگذرم
همه اسقف و موبد و رای زن بیك‌سو شدند اندر آن انجمن
نوشتند پس پاسخ نامه زود بدانسان که قیصر بفرموده بود
نخست از جهان آفرین یادکرد خرد را برآن یاد بنیاد کرد
سزا خود زشه هم‌چنین نامه‌بود نه‌بر کام بایسته بد کامه بود
بدی زآنکه قیصر جوانست‌و نو بگوهر بدین مرز ما پیشرو
یاك امسال با مرد برنا متاو بعنوان بیشی و هم باژ و ساو
بهر پایمردی و خود کامه‌ای نبشتست برنا سزا نامه‌ای
بعنوان ز قیصر سرافراز روم خداوند مرز و خداوند بوم
فرستادهٔ شاه ایران رسید بگوید ز ما پیش‌شاه هرچه دید
زاندوه‌وشادی سخن هرچه گفت غم و شادمانی نماند نهفت
بشد قیصر و تازه شد قیصری که سر بر فرازد ز هر مهتری

ندارد ز شاهان کسی را بکس ‌‌‌‌‌ چه کهتر چه از شاه فریاد رس
چو قرطاس رومی بیاراستند ‌‌‌‌‌ بدر بر فرستاده را خواستند
چوبشنید داناکه‌شدرای راست ‌‌‌‌‌ بیامد بدر پاسخ نامه خواست
ورا ناسزا خلعتی ساختند ‌‌‌‌‌ ز بیگانه ایوان بپرداختند
بدو گفت قیصر نه من چاکرم ‌‌‌‌‌ نه از چین و هیتالیان کهترم
ز مهتر سبك داشتن ناسزاست ‌‌‌‌‌ اگر شاه تو بر جهان پادشاست
بزرگ آنکه اورابسی دشمنست ‌‌‌‌‌ مرا دشمن و دوست بردامنست
چه داری تواز من بزرگی دریغ ‌‌‌‌‌ همی آفتاب اندر آری بمیغ
چو کار آیدم شهریارم تویی ‌‌‌‌‌ همان از پدر یادگارم تویی
سخن هرچه دیدی بخوبی بگوی ‌‌‌‌‌ وزین پاسخ نامه زشتی مجوی
تنش را بخلعت بیاراستند ‌‌‌‌‌ بدر بارهٔ مرزبان خواستند
فرستاده برگشت و آمد دمان ‌‌‌‌‌ بمنزل زمانی نجستی زمان
بیامد بنزدیك کسری رسید ‌‌‌‌‌ بگفت آن کجا رفت ودیدوشنید
ز گفتاراو تنگ دل گشت شاه ‌‌‌‌‌ بدو گفت برخوردی از رنج راه
شنیدم که هرکو هوا پرورد ‌‌‌‌‌ نیندیشد از کار کیفر برد
گراودوست ودشمن نداند همی ‌‌‌‌‌ چنین را ز دل بر توخواند همی
گمانم که‌ما راهم اودوست نیست ‌‌‌‌‌ وگرخون اوراپی وپوست نیست
نساید سر تیغ مارا نیام ‌‌‌‌‌ مگر دل ز رومی رسانم بکام
اگر نیز یك تن ز رومی نژاد ‌‌‌‌‌ بمانم که باشد بر تخت شاد
همی سرفرازد که من قیصرم ‌‌‌‌‌ گر از نامداران یکی مهترم
نیم از نژاد دلاور قباد ‌‌‌‌‌ مکن پیش مردان ز من نیز یاد
کنم زین سپس روم را نام شوم ‌‌‌‌‌ برانگیزم آتش ز آباد بوم

بیزدان پاك و بخورشید و ماه — بآذر گشسپ و بتخت و کلاه
دگر هرچه در پادشاهی اوست — زگنج و گهر پر کند گاو پوست
بفرمود تا بر درش کرّ نای — دمیدند با صنج و هندی درای
همان کوس بر کوههٔ ژندهٔ پیل — ببستند و شد روی گیتی چو نیل
سپاهی گذشت ازمداین بدشت — که دریای سبزاندرو خیره گشت
ز نالیدن بوق و زنگ درفش — ز جوش سواران زرّینه کفش
ستاره تو گفتی بآب اندرست — سپهر رونده بخواب اندرست

لشکر کشیدن کسری بروم و گرفتن دژسقیلا و سر گذشت

گفشگر با نوشیروان

چو آگاهی آمد بقیصر ز شاه — که پرخشم از ایران بشدباسپاه
بیامد ز عمّوریه تا حلب — جهان‌شد پر ازشوروبانگ جلب
سواران ایران چو سیصد هزار — حلب را گرفتند یکسر حصار
سپاه اندر آمد زهر سوبجنگ — نبد جنگ‌ایشان فراوان درنگ
بیاراست بر هر سویی منجنیق — ز گردان روم آن که بد جاثلیق
حصار سقیلا بپرداختند — کز آن سو همی تاختن ساختند
حلب شد بکردار دریای خون — بزنهار شد لشکر باطرون
بی اندازه کشتند ازیشان بتیر — برزم اندرون چند شد دستگیر
بدو هفته از رومیان سی‌هزار — گرفتند و بردند زی شهریار
بپیش سپه کنده‌ای ساختند — بشبگیر آب اندر انداختند
بکنده ببستند بر شاه را — فروماند از جنگ شاه و سپاه
سپهدار روزی دهان را بخواند — وزان جنگ چندی سخنها براند
که این کاربا رنج بسیار گشت — بآب و بکنده نشاید گذشت

سپه را درم باید و دستگاه　　همان اسپ و خفتان و رومی کلاه
سوی گنج رفتند روزی دهان　　دبیران و گنجور شاه جهان
از اندازهٔ لشکر شهریار　　کم آمد درم تنگ سیصد هزار
بیامد بر شاه موبد چو گرد　　بگنج آنچه کم بد درم یاد کرد
دژم کرد شاه اندر آن کار چهر　　بفرمود تا رفت بوزرجمهر
بدو گفت اگر گنج ماند تهی　　چه باید مرا نام شاهنشهی
بروهم کنون ساروان را بخواه　　هیونان بختی برافکن براه
صد از گنج مازندران بار کن　　وزو بیشتر بار دینار کن
بشاه جهان گفت بوزرجمهر　　که ای شاه با داد وبارای ومهر
سوی گنج ایران درازست راه　　تهی دست و بیکار ماند سپاه
بدین شهرها گرد ما درکسست　　که صد یك زمالش سپه رابسست
ز بازارگانان و دهقان درم　　اگر وام خواهی نگردد دژم
بدان کار شد شاه همداستان　　که دانای ایران بزد داستان
فرستاده‌ای جست بوزرجمهر　　خردمند شادان دل وخوب چهر
بدو گفت از ایدر دو اسپه برو　　گزین کن یکی نامبردار گو
ز بازارگانان و دهقان شهر　　کسی را کجا باشد از نام بهر
ز بهر سپاه این درم وام خواه　　بزودی بفرماید از گنج شاه
بیامد فرستادهٔ خوش سخن　　که نوبد بسال و بدانش کهن
پیمبر باندیشه باریك بود　　بیامد بشهری که نزدیك بود
درم خواست وام از پی شهریار　　برو انجمن شد بسی مایه دار
یکی کفشگر بود موزه فروش　　بگفتار او پهن بگشاد گوش
درم چند باید بدو گفت مرد　　دلاور شمار درم یاد کرد

چنین گفت کای پرخرد مایه‌دار   چهل مردرم، هر مری صدهزار
بدو کفشگر گفت کاین من دهم   سپاسی ز گنجور بر سر نهم
بیاورد کبان و سنگ و درم   نبد هیچ دفتر بکار و قلم
چو بازارگان را درم سخته شد   فرستاده از کار پردخته شد
بدو کفشگر گفت کای خوب‌چهر   ز رنجی بگویی ببوزرجمهر
که اندرزمانه مرا کودکیست   که آزار او بر دلم خوار نیست
بگویی مگر شهریار جهان   مرا شاد گرداند اندر نهان
که او را سپارم بفرهنگیان   که دارد سرمایه و هنگ آن
فرستاه گفت این ندارم برنج   که کوتاه کردی مرا راه گنج
بیامد بر شاه ایران بشب   وزان کفشگر نیز بگشاد لب
بر شاه شد شاد بوزرجمهر   بر آن خواسته شاه بگشاد چهر
چنین گفت ازان پس که یزدان‌سپاس   که هستم همه ساله یزدان‌شناس
که در کشورمن یکی موزه دوز   بدین گونه شادست و گیتی‌فروز
که چندین نهاده درم باشدش   مبادا که از ماستم باشدش
نگر تا چه‌دارد کنون آرزوی   بماند بر ما همین رای و خوی
چو وامش بتوزی درم صد هزار   بده تا بدارد زما یادگار
همه زیردستان توانگر شوند   جهانجوی و باتخت‌وافسرشوند
مبادا که بیدادگر شهریار   بود شاد بر تخت و به روزگار
بشاه جهان گفت بوزرجمهر   که ای شاه نیک اختر خوب‌چهر
یکی آرزو کرد موزه فروش   اگر شاه دارد بگفتار گوش
فرستاده گوید که آن مرد گفت   که‌شاه جهان با خرد باد جفت
یکی پور دارم رسیده بجای   بفرهنگ جوید همی رهنمای

اگر شاه باشد بدین دستگیر / که این پاک فرزند گردد دبیر
بیزدان بخواهم همی جان شاه / که جاوید باد این سزاوار گاه
بدو گفت شاه ای خردمندمرد / چرا دیو چشم ترا خیره کرد
برو همچنان بازگردان شتر / مبادا کزو سیم خواهیم و دُر
چو بازارگان بچه گردد دبیر / هنرمند و بادانش و یادگیر
چوفرزند ما بر نشیند بتخت / دبیری ببایدش پیروز بخت
هنر یابد از مرد موزه فروش / سپارد بدو چشم بینا و گوش
بدست خردمند مرد نژاد / نماند جز از حسرت و سرد باد
شود پیش او خوار مردم شناس / چو پاسخ دهد زو نیابد سپاس
بما برپس از مرگ نفرین بود / چو آیین این روزگار این بود
نخواهیم روزی جز از گنج داد / درم زومخواه ومکن رنج یاد
هم اکنون شتر بازگردان ز راه / درم‌هر گزازموزه دوزان‌مخواه
فرستاده برگشت‌و شد با درم / دل کفشگر زان درم پر زغم

آمدن فرستادگان قیصر نزد نوشیروان با پوزش و نثار

شب آمد غمی شد ز گفتار شاه / خروش جرس خاست از بارگاه
طلایه پراکند بر گرد دشت / همه شب‌همی گردلشکر بگشت
زماهی چو خورشید بنمود تاج / بر افکند خلعت زمین‌را زعاج
طلایه چو گشت از لب کنده باز / بیامد بر شاه گردن فراز
که پیغمبر از قیصر آمد بشاه / پر از درد وپوزش کنان از گناه
فرستاده آمد هم آنگه دوان / ستایش کنان پیش نوشیروان
چو رومی سروتاج کسری بدید / یکی باد سرد از جگر بر کشید
بدل گفت اینت سزاوار شاه / بشاهی و مردی و چندین سپاه

وزان فیلسوفان رومی چهل — زبان پر ز گفتار و پرباد دل
ز دینار با هر یکی‌سی هزار — نثار آوریده بر شهریار
چو دیدند تازه رخ شهریار — برفتند گریان و پیچان چومار
شهنشاه چون دید بنواختشان — بآیین یکی پایگه ساختشان
سخن گفت گوینده پیشرو — که ای شاه، قیصر جوانست‌ونو
پدر مرده و نا سپرده جهان — نداند همی آشکار و نهان
همه سر بسر باژدار توایم — پرستار و در زینهار توایم
ترا روم ایران و ایران چو روم — جدایی چرا باید این‌مرزو بوم
چه خاقان چینی‌چه در هند شاه — همی از تو دارند تخت وکلاه
خرد در زمانه شهنشاه راست — وزوداشت قیصرهمی‌پشت‌راست
اگر کودکی نا رسیده بجای — سخن گفت بی دانش رهنمای
ندارد شهنشاه ازو کین و درد — که شادست ازو گنبد لاژورد
همه‌باژ روم آنچه‌بود ازنخست — سپاریم و عهدی بباید درست
بخندید نوشیروان زان سخن — که مرد فرستاده افکندبن
بدو گفت اگر نامور کودکست — خرد با سخن نزد او اندکست
چه‌قیصر چه آن‌بی‌خرد باطرون — زبانش روان را گرفته زبون
همه هوشمندان اسکندری — گرفتند پیروزی و برتری
کسی‌کو بگردد زفرمان ما — بپیچد دل از رای و پیمان ما
از آباد بومش بر آریم خاك — زگنج وزلشکر نداریم باك
فرستادگان خاك دادند بوس — چنان چون بود مردم چاپلوس
که ای شاه پیروز برتر منش — زکار گذشته مکن سر زنش
همه سر بسر خاك رنج توایم — همه پاسبانان گنج توایم

چو خشنود گردد زما شهریار	نباشیم ناکام و بد روزگار
زرنجی که ایدر شهنشاه برد	همه رومیان آن ندارند خرد
زدینار پرکرده ده چرم گاو	بگنج آوریم از در باژ وساو
بکمی و بیشیش فرمان تراست	پذیرد ز ما گرچه آن ناسزاست
چنین داد پاسخ که از کار گنج	سزاوار دستور باشد برنج
همه رومیان پیش موبد شدند	خروشان و با اختر بد شدند
فراوان زهر در سخن راندند	همه راز قیصر برو خواندند
زدینار گفتند و از گاو پوست	زکاری که آرام روم اندروست
چنین گفت موبد اگر زر دهید	ز دیبا چه مایه برو بر نهید
بهنگام برگشتن شهریار	ز دیبای زربفت باید هزار
که خلعت بود شاه را هرزمان	چه با کهتران و چه با مهتران
برین برنهادند و گشتند باز	همه پاک بردند پیشش نماز
ببد شاه چندی بر آن رزمگاه	چو آسوده شد شهریار و سپاه
ز لشکر یکی مرد بگزید گرد	که داند شمار نوشت و سترد
بپیمان بداند درم خواستن	چو جنگ اوفتد لشکر آراستن
سپاهی بدو داد تا باژ روم	بخواهد سپارد بآباد بوم
وزانجا بیامد سوی طیسفون	سپاهی پس پشت و پیش اندرون
همه یکسر آباد از سیم و زر	بسیمین ستام و بزرّین کمر
ز بس پرنیانی درفش سران	تو گفتی هوا شد همه پرنیان
درودشت گفتی که زرّین شدست	کمرها ز گوهر چو پروین شدست
چو نزدیک شهر اندر آمد زراه	پذیره شدندش فراوان سپاه
همه پیش کسری پیاده شدند	کمر بسته و دل گشاده شدند

هر آن کس که پیمود باشاه راه   پیاده بشد تا در بارگاه
همه مهتران خواندند آفرین   بر آن شاه بیدار با داد و دین
هر آن کو بد ازمهتران نامدار   برو کرد یاقوت و گوهر نثار
چو تنگ اندر آمد بجای نشست   بهر مهتری شاه بنمود دست
برفتند گردان بآرام خویش   برافراخته در جهان نام خویش

گزیدن نوشیروان هرمزد را برای ولی‌عهد کردن

جهانجوی دهقان آموزگار   چه گفت اندرین گردش روزگار
که جان ودل اندرسپنجی سرای   نبندد خرد یافته نیك رای
که روزی فرازست وروزی نشیب   گهی با خرامیم و گه با نهیب
سرانجام بستر بود تیره خاك   یکی را فراز و یکی را مغاك
نشانی نداریم ازان رفتگان   که بیدار وشادند اگرخفتگان
بدان گیتی ارچندشان برگ نیست   همان به که آویزش مرگ نیست
اگر سال صد باشد ار بیست وپنج   یکی شد چویاد آیدازروز رنج
چه آن کس که اندرخرامست وناز   چه آنکس که در دست رنج و نیاز
کسی را ندیدم بمرگ آرزوی   زبی راه و از مردم نیك خوی
چه دینی چه آهرمن بت پرست   ز مرگند بر سر نهاده دودست
چوسالت شدای پیر برشصت ویك   می و جام و آرام شد بی‌نمك
بگاه بسیچیدن مرگ می   چو پیراهن شعر باشد بدی
فسرده تن اندر میان گناه   روان سوی فردوس گم کرده راه
زیاران بسی ماند وبس درگذشت   تو با جام همواره مانده بدشت
بآغاز اگر کار خود ننگری   بفرجام ناچار کیفر بری

زبد کردن آید بحاصل زیان / اگر بد کنی غم بری از جهان
مشو شادمان ار بدی کرده‌ای / که آزرده گردی گر آزرده‌ای
باخر ترا رفتن آید بدان / اگر چند ایدر بوی شادمان
بیفزای نیکی تو تا ایدری / که گردی ازان شاد چون بگذری
ز گفتار و کردار این روزگار / ز ما ماند اندر جهان یادگار
زمان خواهم از کردگار زمان / که چندان بماند دلم شادمان
که این داستانها و چندین سخن / گذشته برو سال و گشته کهن
ز هنگام گلشاه تا یزدگرد / ز گفت من آید پراکنده گرد
بپیوندم و باغ بی‌خو کنم / سخنهای شاهنشهان نو کنم
همانا که دل را ندارم برنج / اگر بگذرم زین سرای سپنج
چه گوید کنون مرد روشن‌روان / ز رای جهاندار نوشیروان
چو سال اندر آمد بهفتاد و چار / پر اندیشهٔ مرگ شد شهریار
جهانرا همی کدخدایی بجست / که پیراهن داد پوشد نخست
دگر کو بدرویش بر مهربان / بود تیز بی رنج و روشن روان
پسر بود او را گرانمایه شش / همه راد و بینا دل و شاه وش
بمردی و فرهنگ و پرهیز و رای / جوانان با دانش و دلگشای
ازیشان خردمند و مهتر بسال / گرانمایه هرمزد بد بی همال
سرافراز و بادانش و خوب چهر / بر آزادگان بر بگسترده مهر
بفرمود کسری بکار آگهان / که جویند راز وی اندر نهان
نگه داشتندی بروز و بشب / اگر داستان را گشادی دو لب
ز کاری که کردی بدی یا بهی / رسیدی بشاه جهان آگهی
ببوزرجمهر آن زمان شاه گفت / که رازی همی داشتم در نهفت

ز هفتاد چون سالیان بر گذشت سر و ریش مشکین چو کافور گشت
چو من بگذرم زین سپنجی سرای جهان را بباید یکی کدخدای
که بخشایش آرد بدرویش بر ببیگانه و مردم خویش بر
ببخشد بپرهیزد از مهر گنج نبندد دل اندر سرای سپنج
سپاسم بیزدان که فرزند هست خردمند و دانا و ایزدپرست
وز ایشان بهرمزد نازان ترم به رای و بهوشش فروزان ترم
ز بخشایش و بخشش و راستی نبینم همی در دلش کاستی
همیشه بنیکی بود رای اوی ابر گاه شاهان سزد جای اوی
کنون موبدان و ردان را بخواه کسی کو کند سوی دانش نگاه
بدانش ورا آزمایش کنید هنر بر هنر بر فزایش کنید

پرسش موبدان از هرمزد و پاسخ دادن او

شدند اندر آن موبدان انجمن ز هر در پژوهنده و رای زن
جهانجوی هرمزد را خواندند بر نامدارانش بنشاندند
نخستین سخن گفت بوزرجمهر که ای شاه نیك اختر و خوب چهر
چه دانی کزو پاك جان و خرد شود روشن و کالبد برخورد
چنین داد پاسخ که دانش بهست که داننده بر مهتران برمهست
بدانش بود مرد را ایمنی ببندد زبد دست آهرمنی
دگر بردباری و بخشایشست که تن را بدو نام و آرایشست
بپرسید کز نیکوی سودمند کدامست و مرد از چه گردد بلند
چنین داد پاسخ که آن کز نخست بنیك و بد آزرم هر کس بجست
بکوشید تا بر دل هر کسی ازو رنج بردن نباشد بسی
سدیگر بگیتیی هر آن کس که داد بداد از تن خود، هم او بود شاد

نگه کرد پرسنده بوزرجمهر
بدان مهتر پاك دل خوب چهر

بدو گفت از گفتنی هرچه هست
بگویم تو بشمر یکایك بدست

سراسر همه پرسشم یاد گیر
بپاسخ همه داد بنیاد گیر

سخن رامگردان پس و پیش هیچ
جوانمردی و داد دادن بسیچ

اگر یاد گیری چنان بی گمان
گشادست بر تو در آسمان

که چندین بگفتار بشتافتم
ز گوینده پاسخ فزون یافتم

جهاندار آموزگار تو باد
خرد روشن و بخت یار تو باد

کنون هرچه دانم بپرسم ز داد
تو پاسخ گذار آنچه آیدت یاد

بپاسخ خردمند پیدا شود
بهر آرزو بر توانا شود

سخن همچو قفلست و پاسخ کلید
بپاسخ بد از نیك آید پدید

ز فرزند کو بر پدر ارجمند
کدامست شایسته و بی گزند

ببخشایش دل سزاوار کیست
که بر درد او بر بباید گریست

ز کردار نیکی پشیمان کراست
که دل بر پشیمانی او گواست

سزا کیست کورا نکوهش کنیم
ز کردار او چون پژوهش کنیم

ز گیتی کجا بهتر آید گریز
که خیزد ز آرام او رستخیز

بدین روزگار از چه باشیم شاد
گذشته چه بهتر که گیریم یاد

زمانی که آنرا بباید ستود
کدامست وما برچه داریم سود

گرانمایه تر کیست از دوستان
کز آواز او دل شود بوستان

کرا بیشتر دوست اندر جهان
که شادند ازو آشکار و نهان

همان نیز دشمن کرا بیشتر
که باشند بروی بداندیش تر

سزاوار آرام بودن کجاست
که دارد جهان دارازو پشت راست

ز گیتی زیانکار تر کارچیست
که بر کردهٔ آن بباید گریست

ز چیزی که مردم همی پرورد   چه چیزست کان زود تر بگذرد
ستمکاره کش نزد او شرم نیست   کدامست کش مهر و آزرم نیست
تباهی بگیتی ز گفتار کیست   دل دوستان پر ز آزار کیست
چه چیزست کان ننگ پیش آورد   همان بد ز گفتار خویش آورد
بیك روز تا شب بر آمد ز کوه   ز گفتار دانا نیامد ستوه
چو هنگام شمع آمد از تیرگی   سر مهتران تیره از خیرگی
ز گفتار او چون غمی گشت شاه   همی کرد خامش بپاسخ نگاه
گرانمایه هرمزد بر پای خاست   یکی آفرین کرد بر شاه راست
که از شاه گیتی مبادا تهی   بماناد بر تخت شاهنشهی
مبادا که بی تو ببینیم تاج   گر آیین شاهان و گر تخت عاج
بپوزش جهان پیش تو خاك باد   گزند ترا چرخ تریاك باد
سخن هرچه او گفت پاسخ دهم   بدین آرزو رای فرّخ نهم
ز فرزند پرسید دانا سخن   ازو بایدم پاسخ افکند بن
ز فرزند باشد پدر شاد دل   ز غمها بدو دارد آزاد دل
اگر مهربان باشد او بر پدر   بنیکی گراینده و دادگر
دگر آنکه برجای بخشایشست   برو مژه را جای پالایشست
بزرگی که بختش پراکنده گشت   بپیش یکی ناسزا بنده گشت
ز کاروی ار خون خروشی رواست   که ناپارسایی برو پادشاست
دگر هر که با مردم ناسپاس   کند نیکویی ماند اندر هراس
هر آن کس که نیکی فرامش کند   خرد را بکوشد که بی‌هش کند
دگر گفت کارام و راه گریز   گرفتن کجا خوب تر از ستیز
بشهری که بیداد شد پادشا   ندارد خردمند بودن روا

ز بیداد گر شاه باید گریز　　کزو خیزد اندر جهان رستخیز
چو گوید چه دانی که شادی بدوست　　برادر بود یا دلارام دوست
دگر آن که پرسد ز کار زمان　　زمانی کزو گم شود بدگمان
روا باشد ار چند بستایش　　هم اندر ستایش بیفزاییش
دگر آنکه پرسیدی از مرد دوست　　ز هر دوستی یارمندی نکوست
توانگر بود چادر او بپوش　　چو درویش باشد تو با او بکوش
کسی کو فروتن تر و رادتر　　دل دوستانش بدو شادتر
دگر آنکه پرسد که دشمن کراست　　کزو دل همیشه بدرد و بلاست
چو گستاخ باشد زبانش ببد　　ز گفتار او دشمن آید سزد
دگر آنکه پرسد که دشخوار چیست　　بآزار دل را دل آزار کیست
چو بدخواه و بدساز با او نشست　　یکی زندگانی بود چون کبست
دگر آنکه گوید گوا کیست راست　　که جان و خرد بر گوا بر گواست
به از آزمایش ندیدم گوا　　گواه سخنگوی و فرمان روا
زیانکارتر چیز گفتی که چیست　　که فرجام ازان بد بباید گریست
چو چیره شود بر دلت بر هوا　　هوا بگذرد همچو باد هوا
پشیمانی آید بفرجام زود　　گل آرزو را نشاید بسود
دگر آنکه گوید چه گردان ترست　　که گر پای جویم بدستم سرست
چنین دوستی مرد نادان بود　　سرشتش بدو رای گردان بود
دگر آنکه گوید ستمگاره کیست　　بریده دل از شوم و بیچاره کیست
چو کژی کند مرد بیچاره خوان　　چو بی شرمی آرد ستمگاره خوان
هر آن کس که او پیشه گیرد دروغ　　ستمگاره‌ای خوانمش بی فروغ
تباهی که گفتی ز گفتار کیست　　بی آزار و پر درد و آزار کیست

سخن چین و دوروی و بیکار مرد دل هوشیاران کند پر ز درد
بپرسید دانا که عیب از چه بیش که باشد پشیمان ز گفتار خویش
هر آن کس که راند سخن بر گزاف بود بر سر انجمن مرد لاف
بگاهی که تنها شود در نهفت پشیمان بود زان سخن‌ها که گفت
هم اندر زمان چون گشاید سخن بپیش آرد آن لافهای کهن
هنرمند گر مردم بی‌هنر کس از آفرینش نگیرد گذر
همه پرسش این بود و پاسخ همین که بر شاه باد از جهان آفرین
زبانها بفرمانش گوینده باد دل راد او شاد و جوینده باد
شهنشاه کسری بدو خیره ماند بسی آفرین کیانی بخواند
ز گفتار او انجمن شاد گشت دل شهریار از غم آزاد گشت
نبشتند عهدی بفرمان شاه که هرمزد را داد تخت و کلاه
چو قرطاس چینی شد از بادخشک نهادند مهری برو بر ز مشک
بموبد سپرد آن بپیش ردان سر افراز و بیدار دل بخردان
بپیوندم این عهد نوشیروان بپیروزی شهریار جهان

عهد نامهٔ نوشتن نوشیروان پسر خود را هرمزد و اندرز کردن باو

جهان را نمایش چو کردار نیست نهانیش جز رنج و تیمار نیست
اگر تاج داری و گر گرم و رنج همان بگذری زین سرای سپنج
یکی نامهٔ شهریاران بخوان نگر تا که باشد چو نوشیروان
بداد و بهرای و ببزم و بجنگ چو روزش سر آمد نبودش درنگ
توای پیر فرتوت بی توبه مرد خرد گیر و از بزم و شادی بگرد
جهان تازه شد چون قدح یافتی روان از در توبه بر تافتی
اگر بخردی سوی توبه گرای همیشه بود پاک دین پاک رای

پس از پیریت روزگاران نماند   تموز و خریف و بهاران نماند
ازان پس که تن جای گیرد بخاک   نگر تا کجا باشد آن جان پاک
چه گفت آن سرایندهٔ سالخورد   چو اندرز نوشیروان یاد کرد
سخنهای هرمزد چون شد ببن   یکی نو پی افکند موبد سخن
بفرمان شه رای‌زن با دبیر   نبشتند پس نامه‌ای بر حریر
دلارای عهدی ز نوشیروان   بهرمزد نا سالخورده جوان
سر نامه از دادگر کرد یاد   دگر گفت کاین پند پور قباد
نکو بشنو و بر دلت نقش کن   مگر زنده ماند دلت زین سخن
بدان ای پسر کاین جهان بی‌وفاست   پر از رنج وتیمارو دردو بلاست
هر آنگه که باشی بدو شادتر   ز رنج زمانه دل آزادتر
همه شادمانی نماند بجای   بباید شدن زین سپنجی سرای
جهان چون سپارم ترا من بداد   همان دیگری را ببایدت داد
چو اندیشهٔ رفتن آید فراز   برخشنده روز وشب دیر یاز
بجستیم تاج کیی را سری   که بر هر سری باشداو افسری
خردمند شش بود مارا پسر   دل افروز و بخشنده و دادگر
ترا بر گزیدم که مهتر بدی   خردمند و زیبای افسر بدی
بهشتاد بود آن گزیده قباد   که در پادشاهی مرا کرد یاد
کنون من رسیدم بهفتاد و چار   ترا کردم اندر جهان یادگار
جز آرام وخوبی نجستم بدین   که باشد پس از مرگ من آفرین
امیدم چنانست کز کردگار   نباشی جز از شاد وبه روزگار
گر ایمن کنی مردمان را بداد   خود ایمن بخسپی واز داد شاد
بپاداش نیکی بیابی بهشت   خنک آنکه جز تخم نیکی نکشت

نگر تا نباشی جز از بردبار / که تیزی نه خوب آید از شهریار
جهاندار بیدار و فرهنگ‌جوی / بماند همه ساله با آب روی
بگرد دروغ ایچ گونه مگرد / چو گردی بود بخت را روی زرد
دل ومغز را دور دار از شتاب / خرد با شتاب اندر آید بخواب
بنیکان گرای و بنیکی بکوش / بهر نیك و بد پند دانا نیوش
نباید که گردد بگرد تو بد / که از بد ترا بی گمان بد رسد
همه پاك پوش و همه پاك خور / همه پندها یاد گیر از پدر
بیزدان پناه و بیزدان گرای / چو خواهی که باشد ترا رهنمای
جهان را چو آباد داری بداد / بود گنجت آباد و تخت از تو شاد
چو نیکی نمایند پاداش کن / ممان تا شود رنج نیکان کهن
هرمند را شاد و نزدیك دار / جهان بر بداندیش تاریك دار
بهر کار با مرد دانا سگال / برنج تن از پادشاهی منال
چو یابد خردمند نزد تو راه / بماند بتو تخت و گنج و سپاه
هر آن کس که باشد ترا زیردست / مفرمای در بی نوایی نشست
بزرگان و آزادگانان بشهر / ز نیکو باید که یابند بهر
ز نیکی فرومایه را دور دار / ببیداد گر مرد مگذار کار
همه گوش و دل سوی درویش دار / غم کار او چون غم خویش دار
چو از خویشتن نامور داد داد / جهان گشت ازو شاد و او نیز شاد
برارزانیان گنج بسته مدار / ببخشای بر مرد پرهیزگار
وراید ون که دشمن شود دوستدار / بشوره زمین تخم نیکی مکار
گر این پند ما را شوی کاربند / همیشه کلاهت بماند بلند
که نیکی دهش نیك خواه تو باد / خرد تخت و دولت کلاه تو باد

مبادت فراموش گفتار من — اگر دور مانی ز دیدار من
سرت سبز بادا دلت شادمان — تنت پاك و دور از بدبد گمان
همیشه خرد پاسبان تو باد — همه نیکی اندر گمان تو باد
چو من بگذرم زین جهان فراخ — برآورد باید مرا خوب کاخ
بجایی کزو دور باشد گذر — نپرّد برو کرگس تیز پر
سرآورده بر چرخ گردان بلند — ببالا فزون باید از ده کمند
نبشته برو بارگاه مرا — بزرگان و جنگی سپاه را
فراوان ز هرگونه افکندنی — هم از رنگ و بوی و پراکندنی
بکافورتن را توانگر کنید — ز مشك از بر تارك افسر کنید
همان جامهٔ پاك زربفته پنج — بیارید ناکاردیده ز گنج
بپوشید بر ما برسم کیان — مبندید هرگز بدی را میان
بسازید زین هم نشان تخت عاج — بیاویخته از بر عاج تاج
همان هرچه زرّین ببیش اندرست — اگر طاس و جامست اگر مجمرست
گلاب و می و زعفران جام بیست — زمشك و ز کافور و عنبر دویست
نهاده بدست چپ و دست راست — زفرمان فزونی نباید نه کاست
زخون کرد باید تهیگاه خشك — بدو اندر آکنده کافور و مشك
وزان پس بر آرید درگاه را — نباید که بیند کسی شاه را
دگرگون بود کار آن بارگاه — نیابد کسی نزد ما نیز راه
زفرزند و از دودهٔ ارجمند — کسی کش زمرگ من آید گزند
بیاساید از بزم و شادی دو ماه — که این باشد آیین پس ازمرگ شاه
سزد گرهر آن کو بود پارسا — بگرید بدین نامهٔ پادشا
ز فرمان هرمزد بر مگذرید — دم خویش بی رای او مشمرید

فراوان بر آن عهد هر کس گریست … پس از عهد یك سال کسری بزیست

خواب دیدن نوشیروان و گزارش بوذرجمهر بپیدایش محمد (۱)

«درین سال یك شب نیایش کنان … بخواب اندرون شد ستایش کنان
چنان دید روشن روانش بخواب … که در شب بر آمد یکی آفتاب
چهل پایهٔ نردبان از برش … که می رفت تا اوج کیوان سرش
بر آمد برین نردبان از حجاز … خرامان خرامان بکشی و ناز
جهان قاف تا قاف پر نور کرد … بهر جا که بد ماتمی سور کرد
در آفاق هر جا ز نزدیك و دور … نبد کان نه از فرّ او یافت نور
بهر جا که بد نور نزدیك راند … جز ایوان کسری که تاریك ماند
بجست آنگه از خواب شه نیم شب … بکس بر ازین کار نگشاد لب
چو برقع بر افکند از چهر مهر … بخواندش بر خویش بوزرجمهر
بدانا شهنشاه اندر نهفت … زخوابی کجا دیده بد باز گفت
چو بشنید بوزرجمهر آن سخن … نگه کرد آن خواب سر تا بن
چنین گفت کای خسرو کامران … همانا که رازیست اندر نهان
بدو گفت خسرو که بر گوی راست … کز اندیشگانم ز تن جان بکاست
ازان پس چنین گفت بوزرجمهر … که ای رای تو بر تراز ماه و مهر
نگه کردم این خواب را سر بسر … تو اندر جوابش شگفتی نگر
ازین روز در تا چهل سال و بیش … نهد مردی از تازیان پای پیش
که در پیش گیرد ره راستی … به پیچد ز هر کژّی و کاستی
بهم برزند دین زردشت را … بمه چون نماید سر انگشت را
بدو نیمه گردد ز انگشت او … بگوشش نبیند کس پشت او
جهود و مسیحی نماند بجای … در آرد همی دین پیشین ز پای

(۱) این فصل (جز سه بیت آخر) که احتمال الحاقی بودن آن میرود فقط در چاپ کلکته آمده است.

بتخت سه پایه بر آید بلند دهد مر جهان را بگفتار پند
چو او بگذرد زین سرای سپنج ازو باز ماند بگفتار گنج
شود زو جهان قرن تا قرن شاد جز ایوان شه کان بر آید بباد
پس ازوی ز تو یك نبیره بود که با پیل و کوس و تبیره بود
سپاهی بتازد برو از حجاز اگر چه ندارد سلیح و جهاز
ز تخت اندر آرد مر اورا بخاك زگردان کند مر جهان جمله پاك
بیفتد همه رسم جشن سده شود خاکدان جمله آتشکده
نه آتش پرستند و نی آفتاب سر بخت گردان در آید بخواب
بگشتاسپ جاماسپ خود گفته است ازین راز و این راه او رفته است
چو بشنید کسری ز بوزرجمهر ازینسان، بگردیدش از رنگ چهر
همه روز با درد و غم بود جفت زاندیشه چون شب در آمد بخفت
چنان شد که از شب گذشته سه پاس یك آواز آمد چنان پرهراس
که گفتی جهان سر بر گشت پست پس آنگه یکی گفت کایوان شکست
بر آمد همی شاه را دل زجای ندانست آن کار را سر ز پای
ببوزرجمهر آنگه آواز کرد زطاق شکسته پس آغاز کرد
چو آن دید دانا هم اندر زمان چنین گفت کای شاه نوشیروان
بخواب اندرون هر چه دیدی تو دوش از آن مهر امشب بر آمد خروش
چنان دان که ایوانت آواز داد که آن ماه پیکر ز مادر بزاد
سواری رسد هم کنون باد و اسپ که بر باد شد کار آذر گشسپ
درین بود کامد سواری چو گرد که آذر گشسپ این زمان گشت سرد
ازین کار دل تنگ شده شاه را همی هر زمان بر کشید آه را
بدو گفت بوزرجمهر آن زمان کزین کار شاها چه باشی نوان

زمان چون ترا از جهان کرد دور   پس از تو جهان را چه ماتم چه سور
پس این سخن شاه دیری نزیست   بمرد و برو بر جهانی گریست
پس از شه بیك ماه بوزرجمهر   بپوشید در پردهٔ خاك چهر»
برفت و بماند این سخن یادگار   تو این یادگارش بزنهار دار
چو با او جفا کرد گردان سپهر   نباید که جویی ازو داد و مهر
کنون تاج واورنگ هرمزدشاه   بیارایم و بر نشانم بگاه

۴۲

پادشاهی هرمزد نوشیروان

دوازده سال بود

آغاز داستان

بخندید تموز بر سرخ سیب   همی کرد با بار و برگش عتیب
که آن دستهٔ گل بوقت بهار   بمستی همی داشتی در کنار
همی باد شرم آمد از رنگ اوی   همی بوی مهر آمد از چنگ اوی
چه کردی که بودت خریدار آن   کجا یافتی تیز بازار آن
عقیق و زبرجد که دادت بهم   ز بار گران پشت کردی بخم
همانا که گل را بها خواستی   بدان رنگ رخ را بیاراستی
همی رنگ شرم آید از گردنت   همی مشك بوید ز پیراهنت
مگر جامه از مشتری بستدی   بلؤلؤ بر از خون نقط بر زدی
زبرجدت برگشت و چهرت بنفش   سرت برتر از کاویانی درفش
بپیرایهٔ زرد و سرخ و سفید   مرا کردی از برگ گل نا امید
نگارا بهارا کجا رفته‌ای   که آرایش باغ بنهفته‌ای

همی مهرگان بوید از باد تو   هم از جام می نو کنم یاد تو
چو رنگت شود زرد بستایمت   چو دیهیم هرمز بیارایمت
که امروز تیزست بازار من   نبینی پس از مرگ آثار من

بر تخت نشستن هرمزد شاه واندرز کردن او بسرداران

یکی پیر بد مرزبان هری   پسندیده و دیده از هر دری
جهاندیده‌ای نام او بود ماخ   سخندان و با فرّ و با برز و شاخ
بپرسیدمش تا چه دارد بیاد   زهرمز که بنشست بر تخت داد
چنین گفت پیر خراسان که شاه   چو بنشست بر نامور پیشگاه
نخست آفرین کرد بر کردگار   توانا و دارندهٔ روزگار
دگر گفت ما تخت نامی کنیم   گرانمایگان را گرامی کنیم
جهان را بداریم در زیر پر   چنان چون پدر داشت با زیب و فر
گنه کردگان را هراسان کنیم   ستمدیدگان را تن آسان کنیم
کس ار بد کند برد باری کنیم   چو رنج آیدش بیش یاری کنیم
ستون بزرگیست آهستگی   همان بخشش و داد و شایستگی
بدانید کز کردگار جهان   بدو نیک هرگز نگردد نهان
نیاگان ما تاجداران دهر   که از دادشان آفرین بود بهر
نجستند جز داد و آهستگی   بزرگی و گردی و شایستگی
زکهتر پرستش زمهتر نواز   بداندیش را داشتن در گداز
بهر کشوری دست و فرمان مراست   توانایی و رای و پیمان مراست
کسی را که یزدان کند پادشا   بنازد بدو مردم پارسا
سرمایهٔ شاه بخشایشست   زمانه ز بخشش پر آرایشست
بدرویش بر مهربانی کنیم   بپرمایه بر پاسبانی کنیم

هر آن کس که ایمن شد از کار خویش	برما بر افروخت بازار خویش
شمارا بما هرچه هست آرزوی	مدارید باز از دل نیک خوی
ز چیزی که دلتان هراسان بود	مرا داد آن دادن آسان بود
هر آنکس که هست از شما نیک بخت	همه شاد باشید ازین تاج و تخت
میان بزرگان درخشش مراست	چو بخشایش و داد و بخشش مراست
شما مهربانی بافزون کنید	زدل کینه و آز بیرون کنید
هر آن کس که پرهیز کرد از دو کار	نبیند دو چشمش بد روزگار
بخشنودی کردگار جهان	بکوشید یکسر کهان و مهان
دگر آنکه مغزش بود پر خرد	سوی ناسپاسی دلش ننگرد
چو نیکی فزایی بروی کسان	بود مزد آن سوی تو نارسان
میامیز با مردم کژّ گوی	که او را نباشد سخن جز بروی
وگر شهریارت بود دادگر	تو بروی بسستی گمانی مبر
گرایدون که گویی ندانی همی	سخنهای شاهان بخوانی همی
چو بخشایش از دل کند شهریار	تو اندر زمین تخم کژی مکار
هر آن کس که او پند ما داشت خوار	بشوید دل از خوبی روزگار
چو شاه از تو خشنود شد راستیست	وگر سر بپیچی در کاستیست
درشتیش نرمیست در پند تو	بجوید چو شد گرم پیوند تو
زنیکی مپرهیز هرگز برنج	مکن شادمان دل ببیداد و گنج
چو اندر جهان کام دل یافتی	رسیدی بجایی که بشتافتی
چو دیهیم هفتاد برسر نهی	همه گرد کرده بدشمن دهی
همه کار درویش دارد دلم	نخواهم که اندیشه زو بگسلم
همی خواهم از پاک پروردگار	که چندان مرا بر دهد روزگار

که درویش را شاد دارم بگنج   نیارم دل پارسا را برنج
هر آنکس که شد در جهان شاه‌وش   سرش گردد از گنج دینار کش
سراش را بپیچم ز کند آوری   نخواهم که جوید کسی مهتری
همین است فرجام و آغاز ما   سخن گفتن فاش و هم راز ما
درود جهان آفرین برشما   خم چرخ گردون زمین برشما
چو بشنید گفتار او انجمن   پراندیشه گشتند از آن تن بتن
سر گنج داران پراز بیم گشت   ستمکاره را دل بدو نیم گشت
خردمند و درویش ازان هر که بود   بدلش اندرون شادمانی فزود

کشتن هرمز ایزد گشسب و برزمهر و ماه آذر وزیران پدر خود و زهر دادن زردهشت موبد موبدان را

چنین بود تا شد بزرگیش راست   بدان چیز بر پادشا شد که خواست
برآشفت و خوی بد آورد پیش   بیک سو شد از راه آیین و کیش
هر آنکس که نزد پدرش ارجمند   بدی شاد و ایمن ز بیم گزند
یکایک تبه کردشان بی گناه   بدین گونه شد راه و کردار شاه
سه مرد از دبیران نوشیروان   یکی پیر دانا دو دیگر جوان
چو ایزد گشسپ و دگر برزمهر   دبیر خردمند بافرّ و چهر
سدیگر که ماه آذرش بود نام   خردمند و روشن دل و شاد کام
بر تخت نوشیروان آن سه پیر   چو دستور بودند و همچون وزیر
همی خواست هرمز کزین هر سه مرد   یکایک بر آرد زناگاه گرد
همی بود ازیشان دلش پرهراس   که روزی شوند اندرو ناسپاس
بایزد گشسب آن زمان دست آخت   بیهوده بربند و زندانش ساخت
دل موبد موبدان تنگ شد   رخانش ز اندیشه بی رنگ شد

که موبد زبد پاک بودش سرشت   مر آن پیر را نام بد زردهشت
ازان بند ایزد گشسب دبیر   چنان‌شد که دل‌خسته گردد بتیر
چو روزی بر آمد نبودش زوار   نه‌خورد و نه‌پوشش نه‌انده گسار
ززندان پیامش فرستاد دوست   بموبد که ای بنده‌را مغز و پوست
منم بی‌زواری بزندان شاه   کسی را بنزدیک من نیست راه
همی خوردنی آرزو آیدم   شکم گرسنه رنج بفزایدم
برمن کنون پاک چیزی فرست   چو مردم کفن دوز و بزّی فرست
دل موبد از درد وپیغام اوی   غمی گشت وزجای آرام اوی
چنین داد پاسخ که از کار بند   منال ار نیامد بجانت گزند
زپیغام اوشد دلش پرشکن   پراندیشه‌شد مغزش ازخویشتن
همی گفت کاکنون شود آگهی   بدان ناجوانمرد بی‌فرّهی
که موبد بزندان فرستاد چیز   تن وجان براو نیرزد پشیز
گزند آیدم زین جهاندار مرد   کند برمن ازخشم او روی زرد
هم از مهر ایزد گشسب دبیر   دلش بود پیچان ورخ چون‌زریر
بفرمود تاپاک خوالیگرش   بزندان کشد خوردنیها برش
وزان‌پس نشست‌ازبر تازی‌اسپ   بیامد بنزدیک ایزد گشسپ
نگهبان زندان چو اورا بدید   شد از بیم رنگ رخش ناپدید
نیارست گفتن بزندان مرو   که‌این‌شهریاریست خودکام‌و نو
فرود آمد آن‌پیر گریان زاسپ   بیامد بنزدیک ایزد گشسپ
گرفتند مر یکدگر را کنار   پراز درد و مژگان چو ابر بهار
زخوی بد شاه چندین سخن   همی رفت تا شد سخنشان ببن
نهادند خوان پیش یزدان‌پرست   گرفتند پس باژ و برسم بدست

پس ایزدگشسپ آنچه اندرز بود   بزمزم همی گفت و موبد شنود
ز دینار و از گنج آراسته   هم از کاخ و ایوان و از خواسته
بموبد چنین گفت کای نامجوی   چو رفتی از ایدر بهرمز بگوی
که گر سر بپیچی ز گفتار من   براندیشی از رنج و تیمار من
که با شاه نوشین روان برده‌ام   ترا نیز در بر بپرورده‌ام
بدان رنج پاداش بند آمدست   پس از بند بیم گزند آمدست
دل بی گنه پرغم از شهریار   بیزدان نمایم بروز شمار
چو بر بی گنه بر ببخشی رواست   که بخشایش از زینت پادشاست
چو موبد سوی خانه شد در زمان   ز کار آگهان رفت مردی دمان
شنیده یکایک بهرمز بگفت   دل شاه بارای بد گشت جفت
از ایزدگشسب آن زمان شد درشت   بزندان فرستاد و اورا بکشت
سخن های موبد فراوان شنید   بدو بر نکرد ایچگونه پدید
همی راند اندیشه بر خوب و زشت   سوی چارهٔ کشتن زردهشت
بفرمود تا زهر خوالیگرش   نهانی بیامیخت اندر خورش
چو موبد بیامد بهنگام بار   بپرسیدن نامور شهریار
بدو گفت امروز از ایدر مرو   که خوالیگری یافتستیم نو
چو بنشست موبد نهادند خوان   زموبد بپالود رنگ رخان
بدانست کان خوان زمان ویست   همان راستی در گمان ویست
خورشها چو بردند خوالیگران   همی خورد شاه از کران تا کران
چو آن کاسهٔ زهر پیش آورید   نگه کرد موبد بدو بنگرید
بدان بی گمان شد دل پاک اوی   که زهرست در کاسه تریاک اوی
چو هرمز نگه کرد لب را ببست   بدان کاسهٔ زهر یازید دست

بدانسان که شاهان نوازش کنند   بدان بندگان نیز نازش کنند
بیازید دست گرامی بخوان   از آن کاسه برداشت مغز استخوان
بموبد چنین گفت کای پاك مغز   ترا کردم این لقمهٔ خوب و نغز
دهان باز کن تا خوری زین خورش   ازین پس چنین بایدت پرورش
بدو گفت موبد بجان و سرت   که جاوید بادا سر و افسرت
کزین توشه خوردن نفرماییم   بسیری رسیدم نیفزاییم
بدو گفت هرمز بخورشید و ماه   بپاکی روان جهاندار شاه
که بستانی این توشه زانگشت من   بدین آرزو نشکنی پشت من
بدو گفت موبد که فرمان شاه   بیامد نماند مرا رای و راه
بخورد و زخوان زار و پیچان برفت   همی راند تا خانهٔ خویش تفت
ازان خوردن زهر با کس نگفت   یکی جامه افکند و نالان بخفت
بفرمود تا پای‌زهر آورند   زگنج کهن یا زشهر آورند
بدان زهر تریاك نآمد بکار   زهرمز بیزدان بنالید زار
یکی استواری فرستاد شاه   بدان تا کند کار موبد نگاه
که آن زهر شد برتنش کارگر   گر اندیشه ما نیامد ببر
فرستاده را چشم موبد بدید   سرشکش زمژگان برخ برچکید
بدو گفت رو پیش هرمز بگوی   که بختت ببر گشتن آورد روی
سرانجام زاندیشهٔ نابکار   شوی درجهان کور و بیچاره‌وار
بتو یافته دشمنان کام دل   روانت ازین بد بماند خجل
نیابی بگیتی درون بس درنگ   پس ازتو بنام تو برمانده ننگ
بدین داوری پیش داور شویم   بجایی که هردو برابر شویم
ازین پس توایمن مخسب ازبدی   که پاداش پیش آیدت ایزدی

تو پدرود باش ای بداندیش مرد بدآید برویت ز بد کار کرد
چو بشنید گریان برفت استوار بیاورد پاسخ بر شهریار
سپهبد پشیمان شد از کار اوی بپیچید از آن راست گفتار اوی
مر آن درد را راه چاره ندید بسی باد سرد از جگر برکشید
بمرد آن زمان موبد موبدان برو زار و گریان همه بخردان
چنین است کیهان پردرد ورنج چه نازی بتاج وچه یازی بگنج
که‌این روزگار خوشی بگذرد زمانه دم ما همه بشمرد

کشتن هرمزد سیماه برزین و بهرام آذرمهان را

چو شد کار موبد بزاری بسر همه کشور از درد زیر و زبر
جهاندار خونریز ناسازگار نکرد ایچ یاد از بد روزگار
میان تنگ خون ریختن رابست ببهرام آذرمیان یاخت دست
چوشب تیره‌ترشد مراورا بخواند بنزدیك گاهش بزانو نشاند
بدو گفت خواهی که ایمن شوی نبینی زمن زشتی و بدخوی
چوخورشید برچرخ روشن شود سر کوه چون پشت جوشن شود
تو با نامداران ایران بیای همی باش برپیش تختم بپای
زسیماه برزینت پرسم سخن چوپاسخ گزاری تودل بدمکن
بپرسم که‌این دوست‌دار تو کیست بداست ار پرستنده ایزدیست
تو پاسخ چنین ده که این بدتنست بداندیش واز تخم آهرمنست
وزان پس زمن هرچه خواهی بخواه پرستنده و مهر و تخت و کلاه
بدو گفت بهرام ایدون کنم وزین بد که گفتی صد افزون کنم
بسیماه برزین که بود از مهان گزین پدرش آن چراغ جهان
همی ساخت تاچاره‌ای چون کند که پیراهن مهر بیرون کند

چو پیدا شد آن چادر عاج گون خور از بخش دو پیکر آمد برون
جهاندار بنشست بر تخت عاج بیاویختند آن بهاگیر تاج
بزرگان ایران بر آن بارگاه شدند انجمن بر دو رویه سپاه
ز در پرده برداشت سالار بار برفتند یکسر بر شهریار
چو بهرام آذرمهان پیشرو چو سیماه برزین و گردان گو
نشستند هریک بر آن جای خویش گروهی ببودند بر پای پیش
ببهرام آذرمهان گفت شاه که سیماه برزین برین بارگاه
سزاوار گنجست اگر مرد رنج که بدخواه زیبا نباشد بگنج
بدانست بهرام آذرمهان که این پرسش شهریار جهان
چگونه‌ست و آن را پی و بیخ چیست کزان بیخ ما را بباید گریست
سرانجام جز دخمهٔ بی کفن نیابیم ازین مهتر انجمن
چنین گفت بهرام کای راد شاه ز سیماه برزین تو نیکی مخواه
که ویرانی شهر ایران ازوست که مه مغز بادش بتن در مه پوست
نگوید سخن جز همه بدتری بر آن بدتری بر کند داوری
چو سیماه برزین شنید این سخن بدو گفت کای نیک یار کهن
ببد بر تن من گوایی مده چنین دیو را آشنایی مده
چه دیدی ز من تا تو یار منی ز گفتار و کردار آهرمنی
بدو گفت بهرام آزرمهان که تخمی پراکندی اندر جهان
که آن بر نخستین تو خواهی درود وز آتش نیابی مگر تیره دود
که کسری مرا و ترا پیش خواند بر تخت شاهی بزانو نشاند
ابا موبد موبدان برزمهر چو ایزدگشسپ آن مه خوب چهر
بپرسید کاین تخت شاهنشهی کرا زیبد و کیست با فرّهی

بکهتر دهم یا بمهتر پسر   که باشد بشاهی سزاوار تر
همه یکسر از جای برخاستیم   زبان را بپاسخ بیاراستیم
که این ترك زاده سزاوار نیست   کس اورا بشاهی خریدار نیست
که خاقان نژادست و بد گوهرست   ببالا و دیدار چون مادرست
تو گفتی که هرمز بشاهی سزاست   کنون زین سزا مر ترا این جزاست
گواهی من از بهر این دادمت   چنین لب بدشنام بگشادمت
ز تشویر هرمز فرو پژمرید   که آن راست گفتار مردان شنید
بزندان فرستادشان تیره شب   وزیشان دوشب نیز نگشاد لب
سوم شب چو برزد سر از کوه ماه   ز سیماه برزین بپرداخت شاه
بزندان چو دزدان مر اورا بکشت   نبودش جز ازرنج و نفرین بمشت
چو بهرام آذرمهان آن شنید   که آن پاکدل مرد شد ناپدید
پیامی فرستاد نزدیك شاه   که ای تاج تو برتر ازچرخ ماه
تو دانی که من چند کوشیده‌ام   که تا رازهای تو پوشیده‌ام
بپیش پدرت آن سرافراز شاه   نبودم ترا جز همه نیك خواه
یکی پند گویم چو خوانی مرا   بر تخت شاهی نشانی مرا
ترا سود ندیست از پند من   بزندان ممان یك زمان بند من
بایران ازان سودمندی بود   خردمند را بی گزندی بود
پیامش چو نزدیك هرمز رسید   یکی راز دار از میان برگزید
که بهرام را نزد شاه آورد   بدان نامور بارگاه آورد
شب تیره بهرام را پیش خواند   بر تخت شاهی بزانو نشاند
بدو گفت برگوی کان پندچیست   که ما را بدان روزگار بهیست
چنین داد پاسخ که در گنج شاه   یکی ساده صندوق دیدم سیاه

نهاده بصندوق در حقه‌ای بحقه درون پارسی رقعه‌ای
نبشتست بر پرنیان سپید بدان باشد ایرانیان را امید
بخط پدرت آن جهاندار شاه ترا اندر آن کرد باید نگاه
چو هرمز شنید آن فرستاد کس بنزدیك گنجور فریادرس
که در گنجهای کهن بازجوی یکی ساده صندوق ومهری بروی
بر آن مهر بر نام نوشیروان که جاوید بادا روانش جوان
هم اکنون شب تیره نزد من آر فراوان بجستن مبر روزگار
شتابید گنجور و صندوق جست بیاورد پیشش بمهری درست
جهاندار صندوق را در گشاد فراوان ز نوشیروان کرد یاد
بصندوق در حقه با مهر دید شتابید و آن پرنیان برکشید
نگه کرد در خط نوشیروان نوشته بر آن رقعهٔ پرنیان
که هرمز بده سال و بر سر دو سال یکی شهریاری بود بی همال
وزان پس پر آشوب گردد جهان شود نام و آواز او در نهان
پدید آید از هرسویی دشمنی یکی بد نژادی چو آهرمنی
پراکنده گردد بهرسو سپاه فرود افکند دشمن او را ز گاه
دوچشمش کند کور خویش زنش وزان پس برآرند هوش ازتنش
بخط پدر هرمز آن نامه دید هراسان شد و پرنیان بردرید
دوچشمش پراز خون شد وروی زرد ببهرام گفت ای جفا پیشه مرد
چه جستی بدین رقعه اندر همی بخواهی ربودن ز من سر همی
بدو گفت بهرام کای ترك زاد بخون ریختن تا نباشی تو شاد
تو خاقان نژادی نه از کیقباد که کسری ترا تاج برسر نهاد
بدانست هرمز که او دست چون بیابد کند شاه را سرنگون

شنید آن سخنهای ناکام را　　بزندان فرستاد بهرام را
دگر شب چو برزد سر از کوه ماه　　بزندان دژ آگاه کردش تباه
نماند آن زمان بردرش بخردی　　همان رهنمایی و هم موبدی
ز خوی بد آید همه بدتری　　نگر تا سوی خوی بد ننگری

برگشتن هرمزد از ستمکاری بداد گستری

وزان پس نبد زندگانیش خوش　　ز تیمار زد بردل خویش تش
ز سالی باصطخر بودی سه ماه　　که کوتاه بودی شبان سیاه
که شهری خنک بود وروشن هوا　　از آنجا گذشتن ندیدی روا
سه مه با حریفان بدی باصفهان　　هوای خوش و جایگاه مهان
زمستان بدی جای او طیسفون　　ابا لشکر و موبد و رهنمون
بهاران بدی او باروند دشت　　برین گونه چندی برو برگذشت
وزان رقعه بودی دلش درهراس　　نیایش کنان بود در شب سه پاس
نه خون ریخت ازان پس نه بیداد کرد　　نه از بد روانش همی یاد کرد
چو پنهان شدی چادر لاژورد　　پدید آمدی کوه یاقوت زرد
منادیگری برکشیدی خروش　　که ای نامداران با فرّ و هوش
اگر کشتمندی شود کوفته　　وزان رنج کارنده آشوفته
وگر اسپ در کشت زاری شود　　کسی نیز بر میوه داری شود
دم اسپ و گوشش بباید برید　　سر دزد بر دار باید کشید
مه و سال گردان بدی در جهان　　بد و نیك از وی نبودی نهان
بهر کشوری داد کردی چنین　　ز دهقان همی یافتی آفرین
پسر بود او را گرامی یکی　　که از ماه پیدا نبود اندکی
مر او را پدر کرد پرویز نام　　گهش خواندی خسرو شادکام

نبودی جدا یک زمان از پدر   پدر نیز نشکیفتی از پسر
چنان بد که اسپی ز آخُر بجست   که بد شاه پرویز را برنشست
سوی کشتمند آمد اسپ جوان   نگهبان اسپ از پس اندر دوان
بیامد خداوند آن کشت زار   بپیش نگهبان بنالید زار
خداوند کشته بگفت اسپ کیست   که بر گوش ودمّش بباید گریست
نگهبانش گفت اسپ پرویزشاه   که دارد همی کهتران را نگاه
خداوند کشته بر شهریار   شد و گفت ازاسپ واز کشت‌زار
بدو گفت هرمز برفتن بکوش   ببر درزمان اسپ را دمّ و گوش
زیانی که آمد بر آن کشتمند   شمارش بباید گرفتن که چند
ز خسرو زیان باز باید ستد   اگرصد زیانست اگرهفت صد
درمهای گنجی بر آن کشت زار   بریزند پیش خداوندگار
چو بشنید پرویز پوزشگران   برانگیخت از هر سوی مهتران
بنزد پدر تا ببخشد گناه   نبرّد دم و گوش اسپ سیاه
بر آشفت از آن اسپ اوشهریار   جهاندیدگان را همه کرد خوار
نگهبان شد از بیم خسرو دوان   بدان کشته نزدیک اسپ جوان
بخنجر جدا کرد ازو گوش ودم   بدان کشتزاری که آورده سم
همان نیز تاوان بفرمان شاه   رسانید خسرو بدان داد خواه
وزان پس بنخچیر شد شهریار   بیاورد هر کس فراوان شکار
سپهبد نژادی و کندآوری   رزی دید در راه بارآوری
سراسر همه رزپر ازغوره دید   بفرمود تا کهترش در دوید
ازان خوشه‌ای چندببرید و برد   بایوان و خوالیگرش داسپرد
بیامد خداوند رز در زمان   بدان مرد گفت ای بدبدگمان

نگهبان آن رز نبودی برنج   نه دینار دادی بهارا نه گنج
چرا رنج نابرده کردی تباه   بنالم کنون ازتو در پیش شاه
سوار دلاور ز بیم زیان   بزودی کمر باز کرد از میان
بدو داد پرمایه زرّین کمر   بهر مهره‌ای در نشانده گهر
خداوندرز چون کمر دید گفت   که کردار بد چند بایدنهفت
تو باشهریار آشنایی مکن   خرنده نداری بهایی مکن
سپاسی نهم بر تو بر زین کمر   تو بی جانی ار بشنود دادگر
یکی مرد بد هرمز شهریار   بپیروزی اندر شده نامدار
بمردی ستوده بهر انجمن   گه رزم هرگز ندیدی شکن
که هم‌دادده بود و هم دادخواه   کلاه کیی بر کشیده بماه
نکردی بشهر مداین درنگ   دلاور شهی بود با نام و ننگ
بهار و تموز و زمستان و تیر   نیاسود هرگز یل شیر گیر
همی گشت گرد جهان سر بسر   همی جست با پادشاهی هنر

گرد آمدن لشکر از هر کشور بجنگ هرمز و سگالش کردن او با وزیران

چو ده سال‌شدپادشاهیش راست   زهر کشور آوای بدخواه‌خاست
بیامد زراه هری ساوه شاه   ابا کوس و پیلان و گنج و سپاه
گر از لشکر ساوه گیری شمار   برو چارصد بار بشمر هزار
زپیلان جنگی هزار و دویست   تو گفتی مگر بر زمین راه‌نیست
زدشت هری تا لب مرو رود   سپه بود آکنده چون تارو پود
وزین روی تا مرولشکر کشید   شد ازگردلشکر زمین نا پدید
بهرمز یکی نامه بنوشت شاه   که نزدیک‌خودخوان‌زهرسوسپاه

پل و راه این لشکر آباد کن علف ساز و از تیغ ما یاد کن
بدین پادشاهی بخواهم گذشت بدریا سپاهست وبر کوه‌و دشت
چو بر خواند آن نامه‌را شهریار بپژمرد ازان لشکر بی شمار
وزان روی قیصر بیامد زروم زلشکر بزیر اندر آورد بوم
سپه بود از رومیان صد هزار سواران جنگ‌آور و نامدار
زشهری که بگرفت نوشیروان که از نام او بود قیصر نوان
بشمشیر بگرفت یکسر همه در آمد بفرمان قیصر همه
بیامد زهر کشوری لشکری بپیش اندرون نامور مهتری
سپاهی بیامد ز راه خزر کزیشان سیه شد همه بوم و بر
جهاندیده‌ای گرد در پیش بود ابا گنج و با لشکر خویش بود
از ارمینیه تا در اردبیل سپاهی پراکنده شد خیل خیل
زدشت سواران نیزه گذار سپاهی بیامد فزون از شمار
چوعباس‌وچون‌عمروشان پیشرو سواران و گردن فرازان نو
زتاراج‌ویران‌شد آن‌بوم‌و رست که هرمز همی‌باژ ایشان‌بجست
بیامد سپه تا برود فرات نماند اندران بوم جایی نبات
چو تاریک شد روزگار بهی ازیشان بهرمز رسید آگهی
چو بشنید گفتار کار آگهان بپژمرد شاداب شاه جهان
پشیمان شد از کشتن موبدان ز درگاه گم گشتن بخردان
ندید او همی مردم رای ساز رسیدش بتدبیر سازان نیاز
فرستاد و ایرانیان را بخواند سراسر همه کاخ مردم نشاند
بر آورد رازی‌که بود از نهفت بدان نامداران ایران بگفت
که چندین سپه‌سر بایران نهاد که کس در جهان‌این‌ندارد‌بیاد

همه مرزبانان فراز آمدند   ز هر گونه اندیشه‌ها در زدند
بگفتند کای شاه با رای و هوش   یکی اندرین کار بگشای گوش
خردمند شاهی و ما کمتریم   همی خویشتن موبدی نشمریم
همه موبدان و دبیران خویش   بکشتی و گشتی ز آیین و کیش
براندیش تا چارهٔ کار چیست   برو بوم ما را نگهدار کیست
چنین گفت موبد که بودش وزیر   که ای شاه دانا و دانش پذیر
سپاه خزر گر بیاید بجنگ   نیابند جنگی زمانی درنگ
ابا رومیان داستانها زنیم   ز بن بیخ این تازیان بر کنیم
ترا ساوه شاهست نزدیک تر   وزو کار ما نیز تاریک تر
ز راه خراسان بود رنج ما   که ویران کند کشور و گنج ما
چو ترک اندر آمد ز جیحون بجنگ   نباید بدین کار کردن درنگ
بموبد چنین گفت جوینده راه   که اکنون چه سازیم با ساوه شاه
بدو گفت موبد که لشکر بساز   که خسرو بلشکر بود سرفراز
عرض را بخوان تا بیارد شمار   که چندست مردم که آید بکار
عرض با جریده بنزدیک شاه   بیامد بیاورد مرّ سپاه
شمار سپاه آمدش صد هزار   پیاده بسی در میان سوار
بدو گفت موبد که با این سپاه   سزد گر بشوریم با ساوه شاه
مگر مردمی جویی و راستی   برون افکنی کژی و کاستی
رهانی سر کهتران را ز بد   چنان کز ره شهریاران سزد
شنیدستی آن داستان بزرگ   که ارجاسپ زد آن گو پیر گرگ
بگشتاسپ و لهراسپ از بهر دین   چه بد کرد خود با سواران چین
چه آمد ز تیمار بر شهر بلخ   که شد زندگانی بر آن بوم تلخ

چنین تا گشاده شد اسفندیار   همی کرد هرگونه‌ای کارزار
اگر نشنود پند شاه زمین   بسی رنج بیند زترکان چین
زخسرو بسال ار چه من مهترم   ازو بس باندیشه بر نگذرم
بموبد چنین گفت پس شهریار   که قیصر نجوید زما کارزار
همان شهرهارا که بگرفت شاه   سپارم بدو باز گردد زراه
فرستاده‌ای جست گرد و دبیر   خردمندو دانا و هم یادگیر
بقیصر فرستاد کز روم شهر   نخواهم، ترا باد ازان بوم بهر
تو هم پای در مرز ایران منه   چو خواهی که مه باشی‌وروز به
فرستاده چون نزد قیصر رسید   بگفت آنچه از شاه ایران‌شنید
زره بازگشت آن زمان‌شاه روم   نیازرد خاك اندر آن‌مرزو بوم
سپاهی ز ایرانیان بر گزید   که ازگردشان روزشد ناپدید
فرستادشان سوی مرز خزر بر   که‌آتش‌زنند اندران بوم و بر
سپهدارشان پیش خرّاد بود   که با فرّ و اورنگ و باداد بود
چو آمد بارمینیه در سپاه   سپاه خزر بر گرفتند راه
وزایشان فراوان بکشتند نیز   گرفتند ازان مرز بسیار چیز
عرب چون شنیدند بسته شدند   برفتند ازان جایگه کامدند
چو آگاهی آمد بنزدیك شاه   که خرّاد پیروز شد با سپاه
بجز کینهٔ ساوه شاهش نماند   خرد را باندیشه اندر نشاند

آگاهی یافتن هرمز از بهرام چوبینه و خواستنش

یکی بنده بد شاه را شاد کام   خردمند و بیدار و نستوه نام
بشاه جهان گفت انوشه بدی   همیشه زتو دور دست بدی
پدرم آن خردمند مهران ستاد   ببیر ماهی چیز دارد بیاد

بکنجی نشستست بازند واُست — ز امید گیتی شده پیروسست
بدین روزگاران بر او شدم — یکی روز و یك شب براو بدم
همی گفتم اورا من از ساوه‌شاه — زپیلان جنگی و چندان سپاه
چنین داد پاسخ که آمد سخن — ازان گفتهٔ روزگار کهن
بپرسیدم از پیر مهران ستاد — کز آن روزگاران چه‌داری بیاد
چنین داد پاسخ که شاه جهان — اگر پرسدم باز گویم نهان
شهنشاه فرمود تا در زمان — بشد نزد او نامداری دمان
تن پیر از آن کاخ بر داشتند — بمهد اندرون تیز بگذاشتند
چو آمد بر شاه مرد کهن — دلی پر زدانش سری پر سخن
بپرسید هرمز زمهران ستاد — که از روزگاران چه داری بیاد
چنین داد پاسخ بدو مرد پیر — که ای شاه گوینده و یاد گیر
بدانگه کجا مادرت را زچین — فرستاد خاقان بایران زمین
بخواهندگی من بدم پیشرو — صدوشصت مرد از دلیران گو
پدرت آن شهنشاه باداد و راست — زخاقان پرستار زاده نخواست
مرا گفت جز دخت خاتون مخواه — نزیبد پرستار هم جفت شاه
برفتیم نزدیك خاقان چین — بشاهی برو خواندیم آفرین
ورا پنج دختر بد اندر نهان — همه خوب و زیبای تخت شهان
برفتن تذرو و بدیدن بهار — سراسر پر از بوی و رنگ و نگار
مرا در شبستان فرستاد شاه — برفتم در آن نامور پیشگاه
رخ دختران را بیاراستند — سر زلف بر گل بپیراستند
مگر مادرت بر سرافسر نداشت — همان یاره وطوق وزیور نداشت
نشسته سرافکنده بی گفتگوی — ز شرم آستین را گرفته بروی

ازیشان جزاودخت خاتون نبود   بپیرایه و رنگ و افسون نبود
که خاتون چینی ز فغفور بود   بگوهر ز کردار بددور بود
همی مادرش راجگر زان بخست   که فرزند جایی شود دور دست
دژم بود ازان دختر پارسا   گسی کردن از خانهٔ پادشا
من او را گزین کردم ازدختران   نگه داشتم چشم از دیگران
مرا گفت خاقان که دیگر گزین   که هر پنج خوبند و با آفرین
مرا پاسخ این بود کاین بایدم   چو دیگر گزینم گزند آیدم
فرستاده پس موبدان رابخواند   بر تخت شاهی بزانو نشاند
بپرسش گرفت اختر دخترش   که تا چون بود گردش اخترش
ستاره شمر گفت جز نیکوی   نبینی و جز راستی نشنوی
ازین دخت و از شاه ایرانیان   یکی مهتر آید چو شیر ژیان
ببالا بلند و ببازو ستبر   بمردی چو شیر و ببخشش چوابر
سیه چشم و پرخشم و نابردبار   پدر بگذرد او بود شهریار
فراوان ز گنج پدر بر خورد   بسی روزگاران ببد نسپرد
وزان پس یکی شاه خیزد بزرگ   ز ترکان سپاهی بیارد سترگ
بسازد که ایران و شهر یمن   سراسر بگیرد بدان انجمن
ازو شاه ایران شود دردمند   بترسد ز پیروز بخت بلند
یکی گهتری باشدش دور دست   سواری سرافراز خسرو پرست
ببالا دراز و با ندام خشک   بگرد سرش جعد موی چومشک
قوی استخوانها و بینی بزرگ   سیه چرده گردی دلیر وسترگ
جهانجوی چوبینه دارد لقب   هم از پهلوانانش باشد نسب
که آن مرد چاکر باندک سپاه   ز جایی بیاید بنزدیک شاه

مر این ترک را ناگهان بشکنند   همه لشکرش را بهم برزنند
چو بشنید گفت ستاره شمر   ز خاقان ندیدم کسی شادتر
بنوشیروان داد پس دخترش   که از دختران او بدی افسرش
پذیرفتم او را من از بهر شاه   چو این کرده شد باز گشتم براه
بیاورد چندان گهرها ز گنج   که ما یافتیم از کشیدنش رنج
همان تا لب رود جیحون براند   جهان بین خود را بکشتی نشاند
ز جیحون دلی پر ز خون باز گشت   ز فرزند با درد انباز گشت
کنون آنچه دیدم بگفتم همه   بپیش تو ای شهریار رمه
ازین کشور این مرد را باز جوی   بپوینده شاید که گویی بپوی
که پیروزی شاه بر دست اوست   بدشمن مگو این سخن گر بدوست
بگفت این و جانش بر آمد ز تن   برو زار و گریان شدند انجمن
شهنشاه ازو در شگفتی بماند   بمژگان همی خون دل برفشاند
بایرانیان گفت مهران ستاد   همی داشت این داستانها بیاد
چو با ما یکایک بگفت این بمرد   پسندیده جانش بیزدان سپرد
سپاسم ز یزدان کزین مرد پیر   بر آمد چنین گفتهٔ ناگزیر
اگر ساعتی دیگر آزردمی   بمردی و بسیار غم خوردمی
نشان جست باید ز هر کشوری   اگر مهتری باشد ار کهتری
بجویید و این را بجای آورید   همه رنجها زیر پای آورید
یکی کهتری نامبردار بود   که بر آخر اسپ سالار بود
کجا زاد فرخ بدی نام اوی   همه شادی شاه بد کام اوی
بیامد بر شاه و گفت این نشان   که داد این ستوده بگردن کشان
ز بهرام چوبینه پور گشسپ   سواری سرافراز پیچنده اسپ

باندیشهٔ من نخواهد گذشت   وگر بگذرد باد ماند بدست
که دادی بدو بردع و اردبیل   یکی مرزبان گشت باکوس وپیل
هیونی تگاور بر افگند شاه   ببهرام تا سر نخارد براه
سوی بارگاه آید از اردبیل   بیارد همان لشکر و کوس وخیل
فرستاده بهرام را مژده برد   سخنهای مهران برو بر شمرد

آمدن بهرام چوبینه بنزدیك هرمزد شاه و بسپهسالاری نامزد شدنش

جهانجوی پویان ز بردع براند   ز گردان لشکر کسی رانخواند
چوبهرام تنگ اندر آمد زراه   بفرمود تا بار دادند شاه
جهاندیده روی شهنشاه دید   بدان نامدار آفرین گسترید
نگه کرد شاه اندرو یك زمان   نبردش بدو جز بنیکی گمان
نشانهای مهران ستاد اندروی   بدید و بخندید و شد تازه روی
وزان پس بپرسید و بنواختش   یکی نامور جایگه ساختش
شب تیره چون چادر مشکبوی   بیفکند و بنمود خورشید روی
بدرگاه شد مرزبان نزد شاه   گرانمایگان برگشادند راه
جهاندار بهرام را پیش خواند   بر تخت با نامداران نشاند
سخنهای ایران برو کرد یاد   همان نیز گفتار مهران ستاد
بپرسید ازان پس که باساوه شاه   کنم آشتی یا فرستم سپاه
چنین داد پاسخ بدو جنگ جوی   که باساوه شاه آشتی نیست روی
گر اوجنگ را خواهد آراستن   هزیمت بود آشتی خواستن
و دیگر که بدخواه گردد دلیر   چو بیند که کام تو آید بزیر
گه رزم چون بزم پیش آوری   بفرمانبری ماند آن داوری

بدو گفت هرمز که پس چیست رای   درنگ آورم ار نجنبم ز جای
چنین داد پاسخ که گر بدسگال   بپیچد سر از داد بهتر بفال
چه گفت آن گرانمایهٔ نیک رای   که بیداد را نیست با داد پای
تو با دشمن بدکنش رزم جوی   که با آتش آب اندر آید بجوی
اگر خود دگرگونه باشد سخن   شه نو گزیند سپهر کهن
چو نیرو ببازوی خویش آوریم   هنر هرچه داریم پیش آوریم
نه از پاك یزدان نکوهش بود   نه شرم از یلان چون پژوهش بود
چو نا کشته زایرانیان ده هزار   بتابیم خیره سر از کارزار
چه گوید ترا دشمن عیب جوی   چو بی جنگ پیچی ز بدخواه روی
چو بر دشمنان تیر باران کنیم   کمان را چو ابر بهاران کنیم
همان تیغ و کوپال چون صد هزار   کشیده شود در صف کارزار
چو پیروزی ما نیاید پدید   دل از نیك بختی بباید کشید
ازان پس بفرمان دشمن شویم   که بی جان و بی توش و بی تن شویم
بکوشیم تا گردش آسمان   چه پیش آورد مان ز سود و زیان
چو گفتار بهرام بشنید شاه   بخندید و رخشنده شد پیشگاه
ز پیش جهاندار بیرون شدند   جهاندیدگان دل پر از خون شدند
ببهرام گفتند کاندر سخن   چو پرسد ترا بس دلیری مکن
سپاهست چندان ابا ساوه شاه   که بر مور و بر پشه بستست راه
چنان چون تو گفتی همی پیش شاه   که یارد بُدن پهلوان سپاه
چنین گفت بهرام با مهتران   که ای نامداران و کند آوران
چو فرمان دهد نامبردار شاه   منم ساخته پهلوان سپاه
برفتند بیدار کار آگهان   هم آنگه بر شهریار جهان

سخنهای بهرام ازآنسان که بود	بهر یک سراینده ده برفزود
شهنشاه ایران ازان شاد گشت	ز تیمار آن لشکر آزاد گشت
ورا کرد سالار بر لشکرش	بابر اندر آورد جنگی سرش
هر آن کس که جست از یلان نام را	سپهبد همی خواند بهرام را
سپهبد بیامد بر شهریار	کمر بسته با آلت کارزار
که دستور باشد مرا شهریار	که خوانم عرض را ز بهر شمار
ببینم ز لشکر که جنگی که‌اند	که نام جستن درنگی که اند
بدو گفت سالار لشکر تویی	بتو باز گردد بد و نیکویی
گزین کرد از ایرانیان لشکری	هر آن کس که بود از سواران سری
نبشتند نام ده و دو هزار	زره دار و بر گستوان ور سوار
چهل سالگان را نبشتند نام	وگرزین کم و بیش بد شد حرام
سپهدار چوبینه بهرام بود	که در جنگ جستن ورا نام بود
یکی را که نامش یلان سینه بود	کجا سینهٔ او پر از کینه بود
سر نامداران جنگیش کرد	که پیش صف آید بروز نبرد
بگرداند اسپ و بگوید نژاد	کند بر دل جنگیان جنگ یاد
دگر آنکه نامش بد آذر گشسپ	کز آتش نه برگاشتی در تگ اسپ
بفرمود تا گوش دارد بنه	کند میسره راست با میمنه
بپشت سپه بود کند اگشسپ	کجا دم شیران گرفتی ز اسپ
بلشکر چنین گفت پس پهلوان	که ای نامداران روشن روان
چو خواهید کایزد بود یارتان	کند روشن این تیره بازارتان
کم آزار باشید و هم کم زیان	بدی را مبندید هرگز میان
سپهبد بشد تا عرض گاه شاه	بفرمود تا پیش او شد سپاه

شب تیره چون نالهٔ کرّنای … بر آید بجنبید یکسر زجای
بر آن گونه رانید یکسر ستور … که برخیزد اندر شب تیره‌شور
زنیر و آسودگی اسپ ومرد … نیندیشد از روزگار نبرد
چو آگاهی آمد سوی شهریار … که‌داننده بهرام چون‌ساخت کار
زگفتار و کردار او گشت شاد … در گنج بگشاد و روزی بداد
همان گنجهای سلیح نبرد … بیاورد گنجور و در باز کرد
ازاسپان‌جنگ آنچه بودش یله … بشهر اندر آورد یکسر گله
بفرمود تا پهلوان سپاه … بخواهد هر آنچش بباید زشاه
چنین گفت بهرام را شهریار … که از هردری دیده‌ای کارزار
شنیدی که باناموَر ساوه شاه … چه‌مایه سلیحست و گنج‌وسپاه
هم‌از جنگ ترکان او روز کین … بآورد گه بربلرزد زمین
گزیدی زلشکر ده ودو هزار … زره دار و برگستوان ور سوار
بدین مایه مردم بروز نبرد … ندانم که چون‌باشد این کارکرد
بجای جوانان شمشیر زن … چهل‌سالگان خواستی زانجمن
سپهبد چنین داد پاسخ بدوی … که‌ای‌شاه نیك اختر چربگوی
شنیدستی آن داستان مهان … کزین پیش بودند شاه جهان
ازین داستان نیز دارم گوا … اگر بشنود شاه فرمان روا
گه چون بخت پیروز یاور بود … روا باشد ار یار کمتر بود
که کاوس کی را بهاماوران … ببستند با لشکری بی کران
گزین کرد رستم ده و دوهزار … زشایسته مردان گرد و سوار
بیاورد کاوس کی را ز بند … بدان نامداران نیامد گزند
همان نیز گودرز کشوادگان … سر نامداران و آزادگان

پکین سیاوش ده و دو هزار بیاورد برگستوان ور سوار
همان نیز پرمایه اسفندیار بیاورد جنگی ده و دو هزار
بارجاسپ وازچاره کرد آنچه کرد از آن لشکر و دژ برآورد گرد
ازین مایه گر لشکر افزون بود زمردی واز رای بیرون بود
سپهبد که لشکر فزون ازشمار بجنگ آورد پیچد از کارزار
دگر آنکه گفتی که چل ساله مرد زبرنا فزون‌تر نجوید نبرد
چهل ساله با آزمایش بود بمردانگی در فزایش بود
بیاد آیدش مهرنان و نمك برو گشته باشد فراوان فلك
زگفتار بدگوی وز نام و ننگ هراسان بودسر نپیچد زجنگ
زبهر زن و زاده و دوده را نپیچد روان مرد فرسوده را
جوان چیز بیند پذیرد فریب بگاه درنگش نباشد شکیب
ندارد زن و زاده و کشت وورز بچیزی ندارد ز ناارز ارز
چو بی آزمایش نباشد خرد سر مایهٔ کار ها ننگرد
گرایدون که پیروز گردد بجنگ شود شاد وخندان وسازد درنگ
وگر هیچ پیروز شد برتنش نبیند جز از پشت او دشمنش
چو بشنید گفتار او شهریار چنان تازه شد چون گل اندر بهار
بدو گفت رو جوشن کارزار بپوش وز ایوان بمیدان گذار
سپهبد بیامد زنزدیك شاه کمرخواست وخفتان ورومی کلاه
برافکند برگستوان برسمند بفتراك بربست پیچان کمند
جهاندار با گوی وچوگان وتیر بمیدان خرامید خود باوزیر
سپهبد بیامد بمیدان شاه ابا جوشن و گرز ورومی کلاه
چودیدش جهاندار کرد آفرین سپهبد ببوسید روی زمین

نمودش هنرهای نیکو گمان   بگرز و بچوگان و تیر و کمان
بیاورد پس شهریاری درفش   کجا پیکرش اژدها بد بنفش
که‌در پیش‌رستم‌بدی روزجنگ   سبك شاه بگرفته آنرا بچنگ
چو ببسود خندان ببهرام داد   فراوان برو آفرین کرد یاد
ببهرام گفت آنکه شاهان من   همی خواندندش سر انجمن
که بد نام او رستم پهلوان   جهانگیر و پیروز و روشن روان
درفش ویست آنکه داری‌بدست   که پیروز بادی و خسرو پرست
گمانم که تو رستم دیگری   بمردی و گردی و فرمان بری
برو آفرین کرد پس پهلوان   که پیروزگر باش و روشن‌روان
زمیدان بیامد بجای نشست   سپهبد درفش تهمتن بدست
پراکنده گشتند گردان شاه   همان شادمان پهلوان سپاه

رفتن بهرام چوبینه برزم ساوه شاه

با دوازده هزار سوار

سپیده چو برزد سر از کوه سر   پدید آمد از دور رخشان سپر
سپهبد بیامد بایوان شاه   بغلطید برخاك پیش سپاه
بدو گفت من بی‌بهانه شدم   بفرّ تو تاج زمانه شدم
یکی آرزو خواهم از شهریار   که بامن فرستد یکی استوار
که تاهر کسی کو نبرد آورد   سر دشمنی زیر گرد آورد
نویسد بنامه درون نام اوی   رونده شود در جهان کام‌اوی
چنین گفت هرمز که مهران پیر   جوانست و گوینده و یادگیر
بفرمود تا با سپهبد برفت   از ایوان سوی جنگ یازید تفت
بشد لشکر از کشور طیسفون   سپهبد چو بهرام پیش اندرون

سپاهی خردمند و گرد ودلیر　　سپهدار بیدار چون نرّه شیر
چواو رفت شاه جهان بازگشت　　ابا موبد خویش همراز گشت
بموبد چنین گفت هرمز که مرد　　شود شاد و خندان بروز نبرد
ازین پس چه گویی چه شاید بدن　　همه داستانها بباید زدن
بدو گفت موبد که جاوید زی　　که خود جاودان زندگی راسزی
بدین برز و بالای این پهلوان　　بدین تیز گفتار و روشن روان
نباشد مگر شاد و پیروزگر　　جهانی که شد بی بر آرد ببر
بترسم که او هم بفرجام کار　　بپیچد سر از شاه و پرودگار
همی درسخن بس دلیری نمود　　بگفتار باشاه شیری نمود
بدو گفت هرمز که درپای زهر　　میالای زهر ای بداندیش دهر
چواو گشت پیروز بر ساوه شاه　　سزد گر سپارم بدو تاج و گاه
چنین باد وهرگز مبادا جزاین　　که او شهریاری شود بافرین
چو موبد زشاه این سخنها شنید　　بپژمرد و لب را بدندان گزید
همی داشت اندر دل این شهریار　　چنین تا برآمد برین روزگار
ز درگه یکی رازداری بجست　　که تا این سخن باز جوید درست
بدو گفت تیز از پس پهلوان　　برو تا چه بینی بمن بر بخوان
بیامد سخن جوی پویان ز پس　　نبد آگه از راز او هیچ کس
که هم راهبر بود وهم فالگوی　　سر انجام هر کار گفتی بدوی
چوبهرام بیرون شد ازطیسفون　　همی راند لشکر بپیش اندرون
پدید آمدش سرفروشی براه　　وزو دور بد پهلوان سپاه
یکی پاك چبین پوشیده داشت　　بسی سر برو برهمی برگذاشت
سپهبد برانگیخت اسپ ای شگفت　　بنوك سنان زان سری برگرفت

همی راند تا نیزه را کرد راست / بینداخت آن سر بآنسو که خواست
یکی اختری کرد از آن سر براه / کزین سان ببرّم سر ساوه شاه
بپیش سپاهش براه افکنم / همه لشکرش را بهم برزنم
فرستادهٔ شاه چون آن بدید / بیفکند فالی چنان چون سزید
چنین گفت کاین مرد پیروزبخت / بیابد سرانجام ازین رنج تخت
از آن پس چو کام دل آرد بمشت / بپیچد سر از شاه و گردد درشت
بیامد بر شهریار این بگفت / جهاندار با درد و غم گشت جفت
ورا آن سخن بتّر آمد زمرگ / بپژمرد و تیره شد آن تازه برگ
فرستاده‌ای خواست از در جوان / فرستاد تازان بر پهلوان
بدو گفت رو با سپهبد بگوی / که امشب زجایی که هستی مپوی
بشبگیر برگرد و پیش من آی / تهی کرد خواهم زبیگانه جای
بگویم بتو هرچه باید زپند / سخن چند یاد آمدم سودمند
فرستاده آمد بر پهلوان / بگفت آنچه بشنید مرد جوان
چنین داد پاسخ که لشکر زراه / نخوانند باز ای خردمند شاه
زره بازگشتن بد آید بفال / بنیرو شود زین سخن بدسگال
چو پیروز گردم بیایم برت / درفشان شود کشور و افسرت
فرستاده آمد بنزدیك شاه / بگفت آنچه بشنید از آن نیکخواه
زگفتار او شاه خشنود گشت / همی رنج پوینده بی سود گشت
سپهبد بشبگیر لشکر براند / برایشان همی نام یزدان بخواند
همی رفت تا کشور خوزیان / زلشکر کسی را نیامد زیان
زنی با جوالی میان پر زکاه / همی بود پویان میان سپاه

سواری بیامد خرید آن جوال   ندادش بها و بپیچید یال
خروشان زن آمد ببهرام گفت   که کاهست لختی مرادر نهفت
بهای جوالی همی داشتم   بپیش سپاه تو بگذاشتم
کنون بستد از من سواری براه   که دارد بسر برز آهن کلاه
بجستند آن مرد را در زمان   کشیدند پیش سپهبد دمان
ستاننده را گفت بهرام گرد   که این کار چونین شمردی تو خرد
کشانش بپیش سرا پرده برد   سرو دست و پایش شکستند خرد
میانش بخنجر بدو نیم کرد   دل مرد بیداد پر بیم کرد
خروشی بر آمد ز پرده سرای   که ای نامداران پاکیزه رای
هر آن کس که او برگ کاهی ز کس   ستاند نباشدش فریاد رس
میانش بخنجر کنم بر دو نیم   بخرّید چیزی که باید بسیم
همی راند باداد چوبین سپاه   سوی دامغان اندر آمد زراه

فرستادن هرمز شاه خراد برزین را نزدیك ساوه شاه بپیغام فریبنده

ازان لشکر ساوه و پیل و گنج   همی بود ز اندیشه هرمز برنج
بدل برش اندیشه بسیار گشت   ز بهرام پر درد و تیمار گشت
روانش پر ازغم دلش بر دو نیم   همی داشتی زان بدل ترس و بیم
شب تیره چون سر زد از چرخ ماه   بخرّاد برزین چنین گفت شاه
که بر ساز تا سوی دشمن شوی   بکوشی و از تاختن نغنوی
سپاهش نگه کن که چند و چه اند   سپهبد کدامست و گردان که اند
بفرمود تا نامهٔ پند مند   نبشتند نزدیك آن پرگزند
یکی نامه با هدیهٔ شاهوار   که آنرا نشاید گرفتن شمار

فرستاده را گفت سوی هری ‏ ‏ همی رو چو پیدا شود لشکری
چنان دان که بهرام جنگ آورست ‏ ‏ مپندار کان لشکری دیگرست
ازان راه نزدیك بهرام پوی ‏ ‏ سخن هرچه بشنیدی ازمن بگوی
بگویش که من با نوید و خرام ‏ ‏ بگسترد خواهم یکی تازه دام
نباید که پیدا شود راز تو ‏ ‏ اگر بشنود نام و آواز تو
من او را بدامت فراز آورم ‏ ‏ سخنهای چرب و دراز آورم
بر آراست خرّاد برزین براه ‏ ‏ بیامد بر آنسان که فرمود شاه
چو بهرام را دید با او بگفت ‏ ‏ سخنها کجا داشت اندر نهفت
وزان جایگه شد سوی ساوه‌شاه ‏ ‏ بجایی که بد پیل و گنج و سپاه
چو دیدش ستودش ببردش نماز ‏ ‏ شنیده همی گفت با او براز
بیفزود پیغامش از هر دری ‏ ‏ بدان تا شود لشکر اندر هری
چو آمد بدشت هری نامدار ‏ ‏ سرا پرده زد بر لب رودبار
طلایه بیامد زترکان براه ‏ ‏ بدیدند بهرام را با سپاه
پس آنگه چو دید آن دلاور سپاه ‏ ‏ بیامد دمان تا بر ساوه شاه
بگفت آنکه با نامور مهتری ‏ ‏ یکی لشکر آمد بدشت هری
سخنها چو بشنید ازو ساوه شاه ‏ ‏ پر اندیشه شد مرد جوینده را
زخیمه فرستاده را باز خواند ‏ ‏ بتندی سخنها فراوان براند
بدو گفت کای ریمن پر فریب ‏ ‏ مگر کز فرازی ندیدی نشیب
برفتی زدرگاه هرمزد شاه ‏ ‏ بدان تا مرا دام سازی براه
بجنگ آوری پارسی لشکری ‏ ‏ زنی خیمه بر مرغزار هری
چنین گفت خرّاد برزین بشاه ‏ ‏ که پیش سپاه تو اندك سپاه
گر آید بزشتی گمانی مبر ‏ ‏ که این مرزبانی بود بر گذر

وگر زینهاری یکی نامجوی   ز کشور سوی شاه بنهاد روی
ورایدون که بازارگانی سپاه   بیاورد تا باشد ایمن براه
که باشد که آرد بروی تو روی   اگر کوه و دریا شود کینه‌جوی
فرستم یکی مرد نزدیك اوی   ببیند که تا کیست آن راهجوی
زگفتار او شاد شد ساوه شاه   بدو گفت مانا که اینست راه
فرستیم یك مرد تا در رسد   که او نیك خواهست اگر مرد بد
چو خرّاد برزین سوی خیمه رفت   بر آمد شب تیره از کوه تفت
بسیچید و برداشت راه گریز   بدان تا نیامد بدو رستخیز
بدانگه که شب تیره‌تر گشت شاه   بفغفور فرمود تا با سپاه
زپیش پدر تا در پهلوان   بیاید خردمند مرد جوان
چو آمد بنزدیك ایران سپاه   سواری بر افکند فرزند شاه
که پرسد که این جنگ‌جویان که‌اند   وزان تاختن ساختن بر چه‌اند
زترکان بیامد سواری چو گرد   خروشید کای نامداران مرد
سپهبد کدامست و سالار کیست   برزم اندرون نامبردار کیست
که فغفور چشم و دل ساوه شاه   ورا دید خواهد همی بی‌سپاه
زلشکر بیامد یکی رزم جوی   ببهرام گفت آنچه بشنید ازوی
سپهبد بیامد زپرده سرای   درفشی درفشان بسر بر بپای
چو فغفور چینی بدیدش بتاخت   سمند جهنده بخوی درنشاخت
بپرسید و گفت از کجا رانده‌ای   کنون ایستاده چرا مانده‌ای
شنیدم که از پارس بگریختی   که آزرده گشتی و خون ریختی
چنین گفت بهرام کاین خود مباد   که با شاه ایران کنم کینه یاد
من ایدر برزم آمدم با سپاه   ز بغداد رفتم بفرمان شاه

چو از لشکر ساوه شاه آگهی … بیامد بدان بارگاه مهی
مرا گفت رو راه ایشان بگیر … بگرز و سنان و بشمشیر و تیر
چو بشنید فغفور برگشت زود … بپیش پدر باز گفت آنچه بود
شنید این سخن شاه شد بدگمان … فرستاده را جست هم در زمان
کسی گفت خرّاد برزین گریخت … همی زآمدن خون مژگان بریخت
چنین گفت پس با پسر ساوه شاه … که این بدگمان مرد چون یافت راه
شب تیره و لشکر بی شمار … طلایه چرا شد چنین خوار کار

پیغام فرستادن ساوه شاه نزد بهرام چوبینه و پاسخ آن

ازان پس فرستاد مردی کهن … بنزدیك بهرام چیره سخن
بدو گفت رو پارسی را بگوی … که ایدر بخیره مریز آب روی
همانا که این مایه دانی درست … که آن پادشاه‌تو مرگ‌توجست
بجنگت فرستاد نزد کسی … که همتا ندارد بگیتی بسی
ترا گفت رو راه بروی بگیر … شنیدی تو گفتار نا دلپذیر
اگر کوه پیش من آید براه … بپای اندر آرم بپیل و سپاه
چو بشنید بهرام گفتار اوی … بخندید ازین تیز بازار اوی
چنین داد پاسخ که شاه جهان … اگر مرگ من جوید اندر نهان
چو خشنود باشد ز من شایدم … اگر خاك بالا بپیمایدم
فرستاده آمد بر ساوه شاه … بگفت آنچه بشنید ازان رزمخواه
بدو گفت رو پارسی را بگوی … که چندین چرا بایدت گفتگوی
چرا آمدستی بدین رزمگاه … زما آرزو هرچه خواهی بخواه
فرستاده آمد ببهرام گفت … که رازی که داری برآر از نهفت
که این شهریاریست نیك‌اختری … بجوید همی چون توفرمان بری

بدو گفت بهرام او را بگوی   که گر داد خواهی بهانه مجوی
گرایدون که با شهریار جهان   همی آشتی جویی اندر نهان
ترا اندرین مرز مهمان کنم   بچیزی که گویی تو فرمان کنم
ببخشم سپاه ترا سیم و زر   کرا در خور آید کلاه و کمر
سواری فرستم بنزدیك شاه   بدان تا بپیش آیدت نیمه راه
بسان همالان علف سازدت   اگر دوستی شاه بنوازدت
وراایدون که ایدر بجنگ آمدی   بدریا بکام نهنگ آمدی
چنان باز گردی ز دشت هری   که بر تو بگریند هر مهتری
ببر گشتنت پیش در چاه باد   پست باد و بارانت همراه باد
نیاوردت ایدر مگر بخت بد   همی‌خواست تا بر سرت بدرسد
فرستاده برگشت و آمد چو باد   پیام جهانجوی یك یك بداد
چو بشنید پیغام او ساوه شاه   برآشفت ازان سنگدل رزمخواه
فرستاده را گفت رو باز گرد   پیامی ببر نزد آن دیو مرد
بگویش ترا نیست درجنگ نام   نه از کشتنت نیز یابیم کام
چو شاه تو بردر مرا کهترست   ترا کهتری زین همه مهترست
گرایدون که زنهارخواهی زمن   سرت برگذارم ازین انجمن
فراوان بیابی ز من خواسته   شود لشکرت یکسر آراسته
بگفتار بی سود و دیوانگی   نجوید جهان جوی مردانگی
فرستادهٔ شاه گردن فراز   بیامد بنزدیك بهرام باز
بگفت آن گزاینده پیغام اوی   همانا که بد زان سخن کام اوی
چو بشنید پیغام نامرد گفت   که پاسخ ز مهتر نباید نهفت

بگویش که گر من چنین کهترم که ننگ آید از کهتری بر سرم
شهنشاه با لشکر از ننگ تو بتندی نجوید همی جنگ تو
من از خردگی رانده‌ام باسپاه که ویران کنم دودهٔ ساوه شاه
ببرم سرش را برم نزد شاه نیرزد که بر نیزه سازم براه
چو من زینهاری بود ننگ تو بدین خردگی کردن آهنگ تو
نبینی مرا جز بروز نبرد درفشی پس پشت من لاژورد
که دیدار آن اژدها مرگ تست نیام سنانم سر و ترگ تست

صف کشیدن ساوه شاه و بهرام چوبین بجنگ یکدیگر

چو بشنید گفتار های درشت فرستادهٔ شاه بنمود پشت
بیامد بگفت آنچه دید و شنید سر شاه ترکان ز کین بر دمید
بفرمود تا کوس بیرون برند سر افراز پیلان بهامون برند
سیه شد همه کشور از گرد سم بر آمد خروشیدن گاو دم
چو بشنید بهرام کامد سپاه درودشت شد سرخ وزردوسیاه
سپه را بفرمود تا بر نشست بیامد زره‌دار و گرزی بدست
پس پشت او شارسان هری بپیش اندرون تیغ زن لشکری
بیاراست با میسره میمنه سپاهی همه یك دل و یك تنه
تو گفتی جهان یکسر از جوشنست ستاره ز نوك سنان روشنست
نگه کرد آن رزمگه ساوه‌شاه بآرایش و ساز و آن دستگاه
هری از پس پشت بهرام دید همه جای خود تنگ و ناکام دید
چنین گفت پس باسواران خویش جهاندیده و غمگساران خویش
که آمد فریبنده‌ای نزد من ازان پارسی مهتر انجمن
همی بود تا آن سپه شارسان گرفتند و شد جای ما خارسان

بدان جای تنگی صفی بر کشید
هوا نیلگون شد زمین ناپدید

سپه بود بر میمنه چل هزار
سواران ژوپین زن و نیزه دار

ابر میسره چل هزار دگر
همه ناوک انداز و پرخاشخر

بقلب اندرون نامور چل هزار
چه نیزه گذار وچه خنجر گذار

همان چل هزار ازدلیران مرد
پس پشت لشکرش بر پای کرد

ز لشکر بسی نیز بی کار بود
بدان تنگی اندر گرفتار بود

چو دیوار پیلان بپیش سپاه
فراز آوریدند و بستند راه

پس اندرغمی شد دل ساوه شاه
که تنگ آمدش جایگاه سپاه

توگفتی بگوید همی بخت اوی
که بی کارخواهد شدن تخت اوی

فرستادن ساوه شاه پیغام دیگر ببهرام چوبینه و پاسخ آن

دگر باره گردی زبان آوری
فریبنده مردی ز دشت هری

فرستاد نزدیک بهرام و گفت
که بخت سپهری ترانیست جفت

همی نشنوی پندو چندین سخن
خرد یار کن چشم دل باز کن

دو تن یافتستی که اندر جهان
چو ایشان نبود از نژاد مهان

چوخورشید بر آسمان روشنند
ز مردی همه ساله در جوشنند

یکی من که شاه جهانم بداد
دگر پور پرموده فرّخ نژاد

سپاهم فزون تر ز برگ درخت
اگر بشمری مردم نیک بخت

گر از پیرو لشکر بگیرم شمار
بخندی ز باران ابر بهار

سلیحست وخرگاه‌وپرده سرای
فزون زان که اندیشه آردبجای

ز اسپان و مردان بیابان وکوه
اگر بشمری نیز گردی ستوه

همه شهریاران مرا کهترند
اگر کهتری راخود اندر خورند

اگر یابدی آب دریا روان   وگر کوه را پای باشد دوان
نه بردارد از جای گنج مرا   سلیح مرا ساز رنج مرا
جز از پارسی مهترت در جهان   مرا شاه خوانند فرّخ مهان
بپیش روان من این روشنست   ترا هم زمانه بدست منست
اگر من ز جای اندر آرم سپاه   ببندند بر مور و بر پشه راه
همان پیل برگستوان کش هزار   که بگریزد از بوی ایشان سوار
ز ایران و توران که پیش آیدم   کز آن آمدن رنج بفزایدم
از ایدر مرا تا در طیسفون   سپاهست و باشد کم آید فزون
ترا ای بد اندیش بفریفتست   فریبندهٔ تو مگر شیفتست
ترا برتن خویش بر مهر نیست   وگر هست مهر ترا چهر نیست
که نشناسد این چشم تو نیك و بد   گزاف از خرد یافته کی سزد
بپرهیز ازین جنگ و پیش من آی   نمانم که مانی زمانی بپای
ترا کدخدایی و دختر دهم   همان ارجمندی و افسر دهم
بیابی بنزدیك ما مهتری   شوی بی نیاز از بد کهتری
چو کشته شود شاه ایران بجنگ   مرا باشد آن تاج و تختش بچنگ
سپارم بتو تاج و تخت ورا   همان افسر و گنج و رخت ورا
وزانجایگه من شوم سوی روم   ترا ماند آن لشکر و گنج و بوم
ازان گفتم این کم پسند آمدی   بدین کارها فرهمند آمدی
سپه ساختن دانی و کیمیا   سپهبد بدستت پدر با نیا
زما این نه گفتار آرایشست   مرا برتو برجای بخشایشست
بدین روز با خوارمایه سپاه   برابر یکی ساختی رزمگاه
نیابی جزین نیز پیغام من   اگر سر بپیچانی از کام من

فرستاده گفت و سپهبد شنید   بپاسخ سخن تیره آمد پدید
چنین داد پاسخ که ای بدنشان   میان بزرگان و گردنکشان
جهاندار بی‌سود و بسیار گوی   نماندش بنزد کسی آبروی
ز پیشین سخن وانکه گفتی زپس   بگفتار دیدم ترا دسترس
کسی را که آید زمانش بسر   ز مردی بگفتار جوید هنر
شنیدم سخن های نا سودمند   دلم نیست ترسان ز بیم گزند
یکی آنکه گفتی کُشم شاه‌را   سپارم بتو کشور و گاه را
یکی داستان زد برین مرد مه   که درویش را چون برانی زده
نگوید که جز مهتر ده بدم   همه بنده بودند و من مه بدم
بدین کار ما بر نیاید دو روز   که بفروزد ازچرخ گیتی فروز
که بر نیزه برسرت رازین نشان   فرستم بنزدیك شاه جهان
دگر آنکه گفتی تواز دخترت   هم ازگنج وازلشکر وکشورت
مرا از تو آنگاه بودی سپاس   ترا گفتمی شاه مردم شناس
که دختر مرا دادتی آن زمان   که ازتخت ایران نبردی گمان
فرستادتی تخت آراسته   بنزدیك من دختر و خواسته
چومن دوست بودی بایران ترا   نه رزم آمدی با دلیران ترا
کنون نیزهٔ من بگوشت رسید   سرت را بخنجر بخواهم برید
چورفتی‌سره تاج و گنجت‌مراست   همان دخترو برده رنجت‌مراست
دگر آنکه گفتی فزون از شمار   مرا تاج و تختست وپیل‌وسوار
همان داستان زد یکی نامدار   که پیچان شد اندرصف کارزار
که‌چندان کندسگک بتیزی‌شتاب   که از کام او دور تر ماند آب

ببردند دیوان دلت را ز راه
که نزدیک شاه آمدی رزمخواه

بپیچی ز باد افره ایزدی
هم از کردهٔ کارهای بدی

دگر آنکه گفتی مرا کهترند
بزرگان که با تاج و با افسرند

همه شارسانهای گیتی مراست
زمانه برین بر که گفتی گواست

سوی شارسانها گشادست راه
چه کهتر بدان مرز پوید چه شاه

اگر تو بگویی در شارسان
بشاهی نیابی مگر خارسان

دگر آنکه بخشودنی خوانده‌ای
ز مردی مرا دور بنشانده‌ای

چو بینی سنانم نبخشاییم
همان زیردستی نفرماییم

سپاه ترا بارگاه ترا
همان ژنده پیلان و گاه ترا

چوصف برکشیدم ندارم بچیز
نه اندیشم از لشکرت یک پشیز

اگر شهریاری تو چندین دروغ
بگویی نگیری بگیتی فروغ

دگر گفته بودی پسندیدمت
با سپهبدی نیز بگزیدمت

پسندیده‌ام تا بلند آمدم
جهاندار خود را پسند آمدم

زمان داده‌ام شاه را تا سه روز
چو پیدا شود تاج گیتی فروز

بریده سرت را بایران سپاه
ببینند بر نیزه بر پیش گاه

فرستاده آمد دورخ چون زریر
شده بار ور بخت برناش پیر

همی گفت پیغام با ساوه شاه
چو بشنید شد روی مهتر سیاه

بدو گفت فغفور کاین لابه چیست
بدین مایه لشکر بباید گریست

بیامد بدهلیز پرده سرای
بفرمود تا صنج و هندی درای

بیارند با ژنده پیلان و کوس
کنند آسمان را برنگ آبنوس

چو آن نامور جنگ را کرد ساز
پراندیشه شد شاه گردن فراز

بفرزند گفت ای گزین سپاه
مکن جنگ تا بامداد پگاه

شدند از دو رویه سپه باز جای طلایه بیامد ز پرده سرای
برافراختند آتش ازهر دوروی جهان شد زلشکر پراز گفتگوی

خواب دیدن بهرام چوبینه بشب وبامداد رزم کردن
و کشته شدن ساوه شاه

چو بهرام در خیمه تنها بماند فرستاد و ایرانیان را بخواند
همی رای زد جنگ را با سپاه بدین گونه تا گشت گیتی سیاه
بخفتند ترکان و آزادگان جهان شد جهانجوی را رایگان
چو بهرام جنگی بخیمه بخفت همه شب دلش بود باجنگ جفت
چنان دید در خواب بهرام شیر که ترکان شدندی بجنگش دلیر
سپاهش سراسر شکسته شدی برو راه پیکار بسته شدی
همی خواستی از یلان زینهار پیاده بماندی نبودیش یار
غمی شد چو ازخواب بیدار شد سر پر هنر پر ز تیمار شد
شب تیره بادرد وغم گشت جفت بپوشید وآن خواب باکس نگفت
هم آنگاه خرّاد برزین ز راه بیامد که بگریخت ازساوه شاه
همی گفت ازان چاره اندر گریز وزان لشکر گشن وآن رستخیز
که کس درجهان زان فزونتر سپاه نبیند که هستند با ساوه شاه
ببهرام گفت از چه سخت ایمنی نگه کن بدین دام آهرمنی
مده جان ایرانیان را بباد نگه کن بدین نامداران بداد
ز مردی ببخشای بر جان خویش که هرگزت ناید چنین کار پیش
بدو گفت بهرام کز شهر تو ز مردی نیامد جزین بهر تو
که ماهی فروشند یکسر همه ز تموز تا روزگار دمه
ترا پیشه دامست برآبگیر نه مرد سنانی نه کوپال و تیر

چو خور بر سر آرد زکوه سیاه — نمایم ترا جنگ شاه و سپاه
ببینی تو آن پیل و آن لشکرش — بخاك اندر افکنده با پیکرش
چو برزد سر از چشمهٔ شیر شید — جهان گشت چون روی رومی سپید
بزد نای رویین و برشد خروش — زمین آمد از نعل اسپان بجوش
سپه را بیاراست وخود برنشست — یگی گرز پرخاش دیده بدست
شمردند بر میمنه سه هزار — زره دار و کار آزموده سوار
فرستاد بر میسره همچنین — سواران جنگی و مردان کین
بیك دست بربود ایزد گشسپ — که بگذاشتی آب دریا براسپ
بدست چپش بود کندا گشسپ — پرستندهٔ فرّخ آذر گشسپ
پس پشت ایشان یلان سینه بود — سپاهی که درجنگ دیرینه بود
بپیش اندرون بود همدان گشسپ — که در نی زدی آتش از نعل اسپ
ابا هر یکی شد هزار از یلان — سواران جنگی و سنگی دلان
خروشی برآمد ز پیش سپاه — که ای نامداران زرّین کلاه
ز لشکر کسی کو گریزد ز جنگ — اگر شیر پیش آیدش یا پلنگ
بیزدان که از تن ببرّم سرش — بر آتش بسوزم تن بی برش
بدو سوی لشکرش دو راه بود — که بگریختن راه کوتاه بود
برآورد دهرش بگل هردو راه — همی بود خود در میان سپاه
دبیر بزرگ جهاندار شاه — بیامد بر پهلوان سپاه
بدو گفت این راخود اندازه نیست — گزاف زمانه چنین تازه نیست
ز لشکر نگه کن برین رزمگاه — که موی سپیدیم و گاو سیاه
نه خاکست پیدا نه دریا نه کوه — زبس تیغ داران توران گروه
یکی بر خروشید بهرام سخت — ورا گفت ای بد دل شور بخت

ترا از دواتست و قرطاس بر ز لشکر که گفتت که مردم شمر
بیامد بخرّاد برزین بگفت که بهرام را نیست جز دیو جفت
دبیران بجستند راه گریز بدان تا نبینند این رستخیز
ز بیم شهنشاه و باران تیر همی لب گزیدند هر دو دبیر
یکی تند بالا بدیدند دور بیکسو ز راه سواران تور
برفتند ترسان بر آن بر ز راه که شایست کردن بلشکر نگاه
نهادند بر ترک و بهرام چشم که تا چون کند جنگ هنگام خشم
چو بهرام جنگی سپه راست کرد خروشان بیامد ز دشت نبرد
بغلطید در پیش یزدان بخاک همی گفت کای داور داد پاک
گر این جنگ بیداد بینی همی ز من ساوه را برگزینی همی
دلم را برزم اندر آرام ده بر ایرانیان بر ورا کام ده
وگر من ز بهر تو کوشم همی برزم اندرون سر فروشم همی
مرا و سپاه مرا شاد کن ازین جنگ ما گیتی آباد کن
خروشان ازین جایگاه بر نشست یکی گرزهٔ گاو پیکر بدست
چو رستم که در جنگ کاموس بود دل شیر مردان پر از بؤس بود
بد او رستم آن زمانه بجنگ پلنگی بزیرش نهنگی بچنگ

رزم کردن بهرام چوبینه با ساوه شاه

چنین گفت پس با سپه ساوه شاه که از جادویی اندر آرید راه
بدان تا دل و چشم ایرانیان بپیچد شما را نیاید زیان
همه جادوان جادویی ساختند همی در هوا آتش انداختند
یکی جادوی بر نشسته بشیر ببالا بلند و سطبر و دلیر
بیک دست بودیش مار بزرگ بدست دگر اژدهای سترگ

نمود آن چنان کاسب و مرد و سپاه — همی آتش افروخت در رزمگاه
بر آمد یکی باد و ابر سیاه — همی تیر بارید ازان بر سپاه
خروشید بهرام کای مهتران — بزرگان ایران و کند آوران
ازین جادوییها بخوابید چشم — بجنگ اندر آیید یکسر بخشم
که آن سر بسر تنبل و جادوییست — ز چاره بریشان بباید گریست
خروشی بر آمد ز ایرانیان — ببستند خون ریختن را میان
نگه کرد ازان رزمگه ساوه شاه — که آن جادویی را ندادند راه
همی دید کامدش بدخواه پیش — سپاه از پس و گرد بهرام پیش
بیاورد لشکر سوی میسره — چو گرگ اندر آمد بپیش بره
چو یك روی لشکر بهم بر شکست — سوی قلب بهرام یازید دست
نگه کرد بهرام ازان قلبگاه — گریزان سپه دید پیش سپاه
بیامد بنیزه سه تن را ززین — نگونسار برزد بروی زمین
همی گفت ازینسان بود کارزار — همین بود رسم و همینست کار
ندارید شرم از خدای جهان — نه از نامداران و فرّخ مهان
وزان پس بیامد سوی میمنه — چو شیر ژیان کو شود گرسنه
چنان لشکریرا ز هم بر درید — درفش سپهدار شد نا پدید
وزان جایگه شد سوی قلبگاه — بدانسو که سالار بد با سپاه
بدو گفت بر گشته باد این سخن — گرایدون که این رزم گردد کهن
پراکنده گردد بجنگ این سپاه — نگه کن کنون تا کدامست راه
برفتند و جستند و راهی نبود — کزان راه شایست بالا نمود
چنین گفت بالشکر آرای خویش — که دیوار ما آهنینست پیش
هر آنکس که او رخنه داند زدن — ز دیوار بیرون تواند شدن

شود ایمن و جان بایران برد   بنزدیك شاه دلیران برد
همه یکسره دل بدین در دهید   سپر برسر آرید و خنجر دهید
اگر بخت بیدارمان بر دهد   بدین رنجها تخت و افسر دهد
ز یزدان نباشید کس نا امید   وگر تیره بینید روز سپید
چنین گفت با مهتران ساوه شاه   که پیلان بیارید پیش سپاه
بانبوه لشکر بجنگ آورید   بریشان جهان تار وتنگ آورید
چو از دور بهرام پیلان بدید   غمی گشت وتیغ ازمیان برکشید
وزان پس چنین گفت با مهتران   که ای نامداران وجنگ آوران
کمانهای چاچی بزه بر نهید   همه یکسره ترگ برسر نهید
بجان و سر شهریار جهان   گزین بزرگان و تاج مهان
که هر کس که اورا کمانست وتیر   کمان را بزه بر نهد ناگزیر
خدنگی که پیکانش یازد بخون   سه چوبه بخرطوم پیل اندرون
نشانید و پس گرزها بر کشید   بجنگ اندر آیید ودشمن کشید
سپهبد کمان را بزه بر نهاد   یکی خود پولاد بر سر نهاد
بپیش اندرون تیرباران گرفت   کمان را چو ابر بهاران گرفت
پس پشت او اندر آمد سپاه   ستاره شد از پر و پیکان سیاه
بخستند خرطوم پیلان بتیر   زخون شد درودشت چون آبگیر
چوپیل آن چنان زخم پیکان بدید   همه لشکر خویش را بسپرید
ازان خستگی پشت بر گاشتند   در و دشت پیکار بگذاشتند
سپاه اندر آمد پس پشت پیل   زمین شد بکردار دریای نیل
سپه برهم افتاد و چندی بمرد   همان بخت بد کامکاری ببرد
تلی بود خرّم بدان جایگاه   پس پشت آن رنج دیده سپاه

یکی تخت زرّین نهاده بروی   نشسته برو ساوهٔ جنگجوی
سپه دید چون کوه آهن روان   همه سر پر از گرد وتیره روان
پس پشتشان ژنده پیلان مست   همی کوفتند آن سپه را بدست
پر از آب شد دیدهٔ ساوه شاه   بدان تا چرا شد هزیمت سپاه
نشست از بر تازی اسپ سمند   همی تاخت ترسان ز بیم گزند
پس ساوه بهرام چون پیل مست   کمندی ببازو کمانی بدست
بلشکر چنین گفت کای سرکشان   ز بخت بد آمد بریشان نشان
نه‌هنگام رازست و روز سخن   بتازید با تیغهای کهن
بریشان یکی تیر باران کنید   بکوشید و کار سواران کنید
بر آن تل بر آمد کجا ساوه شاه   همی بود بر تخت زرّین کلاه
ورا دید بر تازیی چون هزبر   همی تاخت در دشت برسان ببر
خدنگی گزین کرد پیکان چو آب   نهاده برو چار پر عقاب
بمالید چاچی کمان را بدست   بچرم گوزن اندر آورد شست
چو چپ راست کرد و خم آورد راست   خروش از خم چرخ چاچی بخاست
چو بگذشت پیکان بر انگشت او   گذر کرد بر مهرهٔ پشت او
سر ساوه آمد بخاك اندرون   بزیر اندرش جای شد جوی خون
شد آن تا جورشاه چندین سپاه   همان تخت زرّین و زرّین کلاه
چنینست کردار گردان سپهر   نه نا مهربانیش پیدا نه بهر
نگر تا ننازی بتخت بلند   چو ایمن شوی سخت ترس از گزند
چو بهرام جنگی رسید اندراوی   کشیدش بر آن خاك غلطان بروی
برید آن سر تاجدار از تنش   نیامد یکی خویش پیرامنش
چو ترکان رسیدند نزدیك شاه   فکنده تنی بود پر خون براه

همه بر گرفتند یکسر خروش   زمین پرخروش و هوا پرزجوش
پسر گفت کاین ایزدی کار بود   که بهرام را بخت بیدار بود
ز تنگی کجا راه بد بر سپاه   فراوان بمرد اندر آن تنگ راه
بسی پیل بسپرد مردم بپای   نشد زان سپه ده یکی بازجای
چه زیر پی پیل گشته تباه   چه سرها بریده بآورد گاه

کشتن بهرام چوبینه جادوی را

چو بگذشت ازان روز به نه زمان   ندیدند زنده یکی بدگمان
مگر آنکه بودند بسته اسیر   روانها بغم خسته و تن بتیر
همه راه برگستوان بود و ترگ   سران راز ترگ آمد آن روز مرگ
همان تیغ هندی و تیر و کمان   ز هر سو بینداخته بد گمان
ز کشته چو دریای خون بد زمین   بهر گوشه‌ای مانده اسپی بزین
همی گشت بهرام گرد سپاه   که تا کیست کشته زایران سپاه
وزان پس بخرّاد برزین بگفت   یك امروز با رنج ما باش جفت
نگه کن کز ایرانیان کشته کیست   کزان درد مارا بباید گریست
بهر جای خرّاد برزین بگشت   بهر پرده و خیمه‌ای بر گذشت
کم آمد ز لشکر یکی پر هنر   که بهرام بد نام آن نامور
ز تخم سیاوش گوی مهتری   سپهبد نژادی ز ایران سری
همی رفت جوینده چون بیهشان   مگر زو بیابد بجایی نشان
تن کشته خسته چندی کشید   ز بهرام جایی نشانی ندید
سپهدار ازان کار شد دردمند   همی گفت زار ای گو هوشمند
زمانی بر آمد پدید آمد اوی   در بسته را چون کلید آمد اوی
ابا سرخ ترکی بدی گربه چشم   تو گفتی دل آزرده دارد بخشم

چو بهرام بهرام را دید گفت … که هرگز مبادی تو با خاک جفت
وزان پس بپرسید ازان ترک زشت … که ای دوزخی روی دور از بهشت
چه مردی و نام و نژاد تو چیست … که زاینده را بر تو باید گریست
چنین داد پاسخ که من جادویم … ز مردی و از مردمی یک سویم
هر آنگه که سالار باشد بجنگ … بکار آیدش روزگار درنگ
بشب چیزهایی نمایم بخواب … که آهستگان را کنم پر شتاب
ترا من نمودم شب آن خواب بد … بدان گونه تا بر سرت بد رسد
مرا چاره زان پیش بایست جست … چو نیرنگها را نکردم درست
بما اختر بد چنین بازگشت … همه رنج با باد انباز گشت
اگر یابم از تو بجان زینهار … یکی پر هنر یافتی دوستدار
چو بشنید بهرام و اندیشه کرد … دلش گشت پر درد و رخساره زرد
زمانی همی گفت کاین روز جنگ … بکار آیدم چون شود کار تنگ
زمانی همی گفت بر ساوه شاه … چه سود آمد از جادوی تیره راه
همه نیکوییها ز یزدان بود … کسی را کجا بخت خندان بود
بفرمود ازان پس بریدن سرش … جدا کرد جان از تن بی برش
چو او را بکشتند بر پای خاست … چنین گفت کای داور داد راست
بزرگی و پیروزی و فرّهی … بلندی و دیهیم شاهنشهی
نژندی و هم شادمانی ز تست … انوشه دلیری که راه تو جست
وزان پس بیامد دبیر بزرگ … چنین گفت کای پهلوان سترگ
فریدون یل چون تو یک پهلوان … ندید و نه بهرام و نوشیروان
همت شیر مردی همت رای و پند … که هرگز بجانت مبادا گزند
همه شهر ایران بتو زنده‌اند … همه پهلوانان ترا بنده‌اند

بتو گشته تخت بلندی بلند   بتو زیردستان شده بی گزند
سپهبد تویی هم سپهبد نژاد   خنك مام كو چون تو فرزند زاد
كه فرّخ نژادی و فرخ پیی   زهر گونه با فرّ و بخرد كیی
پراكنده گشتند ازان شامگاه   بزرگان و هم پهلوانان شاه

فرستادن بهرام چوبینه فیروزی نامه را باسر ساوه‌شاه نزد هرمزد و پاسخ آن

شب تیره چون زلف را تاب داد   همان تاب او چشم را خواب داد
پدید آمد آن پردهٔ آبنوس   بر آسود گیتی ز آوای كوس
همی گشت گردون شتاب آمدش   شب تیره را دید تاب آمدش
بر آمد یكی زرد كشتی ز آب   ببالید رنج و بپالود خواب
سپهبد بیامد فرستاد كس   بنزدیك یاران فریادرس
كه تا هر كه شد كشته از مهتران   سواران جنگی ز تركان سران
سرانشان ببرّید یكسر ز تن   كسی را كه بد مهتر انجمن
درفش درفشان پس هر سری   كه بودند ازان جنگیان افسری
اسیران و سرها همه گرد كرد   ببردند از آوردگاه نبرد
دبیر نویسنده را پیش خواند   زهر در فراوان سخنها براند
ازان نامور لشكر بی شمار   وزان جنبش و گردش روزگار
وزان جنگ و آن چاره از هر دری   كجا رفته بد با چنان لشكری
وزان كوشش و جنگ ایرانیان   كه نگشاد روزی سواری میان
چو آن نامه بنوشت نزدیك شاه   گزین كرد پوینده‌ای زان سپاه
نخستین سر ساوه بر نیزه كرد   درفشی كه او داشتی در نبرد
سران بزرگان توران زمین   چنانهم سران سواران چین
بفرمود تا برستور نوند   بزودی برشاه ایران برند

اسیران و آن خواسته هرچه بود همی داشت اندر هری نابسود
بدان تا چه فرمان دهد شهریار فرستاد با سر سواران کار
همان تا بود نیز دستور شاه سوی جنگ پرموده بردن سپاه
ستور نوند اندر آمد زجای بپیش سواران یکی رهنمای
کشیدند رنج و سپردند راه بدان تا بزودی ببینند شاه
ببردند نزدیك شاه جهان درودی هم از پهلوان و مهان
وزان روی ترکان همه برهنه برفتند بی‌ساز و اسپ و بنه
رسیدند یکسر بتوران زمین سواران ترك و سواران چین
چو آمد بپرموده آن آگهی بینداخت از سر کلاه مهی
خروشی بر آمد ز ترکان بزار بر آن مهتران تلخ شد روزگار
همه‌سر پراز گرد و دیده پر آب کسی‌را نبد خورد و آرام و خواب
وزان پس گوان‌را برخویش خواند زمژگان همی خون دل برفشاند
بپرسید کان لشکر بی‌شمار که رزم جستن نکردند کار
چنین داد پاسخ یکی رهنمون که ما داشتیم آن سپه را زبون
چو بهرام جنگی بهنگام کار نبیند کس اندر جهان یك‌سوار
نبد لشکرش زان ما صد یکی نخست از دلیران او کودکی
جهاندار یزدان ورا برکشید چو زین بیش گویم نباید شنید
چو پرموده بشنید گفتار اوی دلش شد پراندیشه از کار اوی
بجوشید ورخسارگان زرد کرد بدرد دل آهنگ آورد کرد
سپه بود از آن جنگیان صدهزار همه نامدار از در کارزار
زدرگاه لشکر بهامون کشید بنزدیکی رود جیحون کشید
بدان تا بکین پدر سر فراز ببهرام چوبینه آرد گداز

وز آن جا کجا نامهٔ پهلوان بیامد بر پور نوشیروان
نشسته جهاندار بر تخت خویش همی گفت با هر کس از بخت خویش
دو هفته براین بارگاه مهی نیامد ز بهرام هیچ آگهی
چه گویید و زین پس چه شاید بدن بباید بدین داستانها زدن
همانگه که گفت این سخن شهریار بیامد زدرگاه سالار بار
شهنشاه را زان سخن مژده داد که جاوید بادا جهاندار شاد
که بهرام برساوه پیروز گشت برزم اندرون گیتی افروز گشت
سبك مرد بهرام را پیش خواند وزان نامدارانش برتر نشاند
بپرسیدش از لشکر و پهلوان وزان نامداران و فرّخ گوان
فرستاده گفت ای سرافراز شاه بکام تو شد کار آن رزمگاه
انوشه بزی شاد و رامش پذیر که بخت بداندیش تو گشت پیر
سر شاه ساوه و کهتر پسر که فغفور خواندیش ویرا پدر
زده برسر نیزه‌ها بر درست همه شهر نظارهٔ آن سرست
شهنشاه بشنید بر پای خاست بزودی خم آورد بالای راست
همی بود برپیش یزدان بپای همی گفت کای داور رهنمای
بداندیش مارا تو کردی تباه تویی آفرینندهٔ هور و ماه
چنان زار و نومید بودم ز بخت که گفتم نگون اندر آیم ز تخت
سپهبد نکرد این نه جنگی سپاه که یزدان بد این بنده را نیکخواه
بیاورد گنجی درم صد هزار ز گنجی که بود از پدر یادگار
سه یك زان نخستین بدرویش داد پرستندگان را درم بیش داد
دیگر سه یك پیش آتشکده همان مهر و نوروز و جشن سده
فرستاد تا هیربد را دهند که در پیش آتشکده در نهند

سوم بهره جایی که ویران بود رباطی که اندر بیابان بود
کند یکسر آباد جوینده مرد نباشد براه اندرون بیم ودرد
ببخشید پس چار ساله خراج بدرویش و آنراکه بدتخت‌وتاج
نبشتند پس نامه از شهریار بهر کشوری نزد هر نامدار
که بهرام پیروز شد برسپاه برید او بخنجر سر ساوه شاه
پرستنده بد شاه دوهفته روز چوبرزد سر ازچرخ گیتی‌فروز
فرستادهٔ پهلوان را بخواند بشادی بر نامداران نشاند
مر آن نامه را زود پاسخ نوشت درختی بباغ بزرگی بکشت
یکی تخت سیمین فرستاد نیز چو نعلین زرین و هر گونه چیز
زهیتال تا پیش رود برگ ببهرام بخشید و بنوشت چک
بفرمود کان خواسته برسپاه ببخش آنچه یابی به‌بیراه وراه
مگر گنج ویژه تن ساوه شاه که آورد باید بدین بارگاه
وزان پس تو پیکار پرموده ساز همان تاشود شاه گردن فراز
هم ایرانیان را فرستاد چیز نبشته بهر شهر منشور نیز
فرستاده را خلعت آراستند پس اسپ گرانمایگان خواستند
فرستاده چون پیش بهرام شد سپهدار ازو شاد و پدرام شد
غنیمت ببخشید پس برسپاه جز از گنج ناپاکدل ساوه‌شاه
فرستاد با او سواران خویش جهاندیده و نامداران خویش
ببردند یکسر بدرگاه شاه سپهبد سوی جنگ شد باسپاه

رزم بهرام چوبینه باپرموده پسر ساوه شاه و پیروزی یافتن وگریختن پرموده وپناه گرفتن درآوازه دژ

ازو چون بپرموده شد آگهی که جوید همی تخت شاهنشهی

دژی داشت پرموده آوازه نام — کزان دژ بدی ایمن و شادکام
نهاد آنچه بودش بدژ در درم — زدینار واز گوهران بیش وکم
زجیحون گذر کرد خود باسپاه — بیامد گرازان سوی رزمگاه
دولشکرچو تنگ اندر آمد بجنگ — بره برنکردند جایی درنگ
بدو منزل از بلخ هردو سپاه — بیامد گرازان سوی رزمگاه
میان دو لشکر دو فرسنگ بود — که پهنای دشت ازدر جنگ بود
دگر روز بهرام جنگی برفت — بدیدار گردان پرموده تفت
نگه کرد پرموده اورا بدید — زهامون یکی تند بالا گزید
سپه را سراسر همه برنشاند — چنان شد که در دشت جایی نماند
سپه دید پرموده چندان که دشت — بدیدار ایشان همی خیره گشت
ورا دید کز پیش آن لشکرش — بگردون برآورده جنگی سرش
شگفتی بر آن برز و یالش بماند — فراوان همی نام یزدان بخواند
غمی گشت و با لشکر خویش گفت — که این پیشرو را هژبر است جفت
شمار سپاهش پدیدار نیست — همین رزم را کس خریدار نیست
سپهدار گردن کش وخشم ناک — همی خون شود زیر او تیره خاک
چو شب تیره گردد شبیخون کنیم — ز دل ترس و اندیشه بیرون کنیم
چو پرموده آمد بپرده سرای — همی زد زهر گونه ازجنگ رای
همی گفت این از هنرها یکیست — اگر چه سپهشان کنون اندکیست
سواران و اسپان پرمایه اند — زگردن کشان برترین پایه اند
سلیحست و بهرامشان پیشرو — که گردد سنان پیش او خاروخو
بپیروزی ساوه شاه اندرون — گرفته دل و مست گشته بخون
اگر یار باشد جهان آفرین — بخون پدر جویم از کوه کین
بدانگه که بهرام شد جنگجوی — از ایران سوی ترک بنهاد روی

ستاره شمر گفت بهرام را … که در چارشنبه مزن گام را
وگرزین بپیچی گزند آیدت … همه کار ناسودمند آیدت
یکی باغ بد در میان سپاه … ازین روی و آن روی آوردگاه
بشد چارشنبه هم از بامداد … بدان باغ کامروز باشیم شاد
ببردند پرمایه گستردنی … می آورد و رامشگرو خوردنی
بیامد در آن باغ و می در کشید … چو پاسی ز تیره شب اندر کشید
طلایه بیامد بپرموده گفت … که اورا می و باغ‌وجام‌ست‌جفت
سپهدار ازان‌جنگیان شش‌هزار … ز لشکر گزین کرد گردو سوار
فرستاد تا گرد برگرد باغ … بگیرند گردن کشان بی‌چراغ
سپهبد چو آگه شد از کارشان … ز رای جهانجوی و بازارشان
یلان سینه را گفت کای سرفراز … بدیوار باغ اندرون رخنه ساز
پس آنگاه بهرام وایزدگشسب … نشستند با جنگجویان بر اسب
از آن رخنهٔ باغ بیرون شدند … که‌دانست کان‌سرکشان‌چون‌شدند
برآمد ز در نالهٔ کرّ نای … سپهبد بجنگ اندر آمد ز جای
سبک رخنهٔ دیگر اندر زدند … سپه را یکایك بهم بر زدند
همی تاخت بهرام خشتی بدست … چنان چون بود مردم نیم مست
نرستند جز اندك ازدست اوی … بخون بود یازان سرمست اوی
برآمد چکاچاك زخم سران … چو پولاد با پتك آهنگران
ازان باغ تا جای پرموده شاه … تن بی‌سران بد فکنده براه
چوآمد باشکرگه خویش باز … شبیخون سگالید گردن فراز
چونیمی ز تیره شب‌اندر گذشت … سپهدار جنگی میان را ببست
سپه را بدان‌سوی‌لشکر کشید … ز ترکان طلایه‌کس اورا ندید

چو آمد بنزدیکی رزمگاه — دم نای سرغین برآمد بماه
چو در شب خروش آمد از کرّ نای — بجستند ترکان جنگی ز جای
ز لشکر برآمد بر آن سان خروش — که شیر ژیان را بدرّید گوش
بتاریکی اندر دهاده بخاست — ز دست چپ لشکر و دست راست
یکی مر دگر را ندانست باز — شب تیره و نیزه های دراز
بخنجر همی آتش افروختند — هوا و زمین را همی سوختند
ز ترکان جنگی فراوان نماند — ز خون سنگها جز بمرجان نماند
گریزان همی رفت مهتر چو گرد — دهان خشك و لبها شده لاژورد
چنین تا سپیده دمان بر دمید — شب تیره گون دامن اندر کشید
سپهدار ایران بترکان رسید — خروشی چو شیر ژیان بر کشید
بپرموده گفت ای گریزنده مرد — تو گرد دلیران جنگی مگرد
نه مرد نبردی تو خود کودکی — روا باشد ار شیر مادر مکی
بدو گفت شاه ای گزاینده شیر — بخون ریختن چند باشی دلیر
ز خون یلان سیر شد روز جنگ — بدریا نهنگ و بخشکی پلنگ
نخواهی شد از خون مردان تو سیر — بر آنم که هستی تو درّنده شیر
بریدی سر ساوه شاه آنکه مهر — برو داشت تا بود گردان سپهر
سپاهی بدان گونه کردی تباه — که بخشایش آرد همی هور و ماه
ازان شاه جنگی منم یادگار — مرا همچنان دان که کشتی بزار
ز مادر همه مرگ را زاده ایم — گر ایدون که ترکیم ار آزاده ایم
بمان تا بمانم بدهر اندکی — کز آزادگان تو باشم یکی
گریزانم و تو پس اندر دمان — نیابی مرا تا نیاید زمان
اگر باز گردم سلاحی بچنگ — اگر من شوم کشته گر تو بجنگ

مکن تیز مغزی و آتش سری ... نه زین سان بود مهتر و لشکری
من اکنون شوم سوی درگاه خویش ... یکی بازجویم سر راه خویش
نویسم یکی نامه زی شهریار ... بدانسان که باید بدین روزگار
گر ایدون که او درپذیرد مرا ... ازین تاختن دست گیرد مرا
من آن بارگه را یکی بنده ام ... دل از مهتری پاک بر کنده ام
ز سر کینه و جنگ را دور کن ... برزم آمدی بر منش سور کن
چو بشنید بهرام ازو باز گشت ... که بدساز دشمن خوش آواز گشت
چو از جنگ آن لشکر آسوده شد ... بلشکرگه شاه پرموده شد
همی گشت برگرد دشت نبرد ... سر سرکشان را ز تن باز کرد
چو برهم نهادند و انبوه گشت ... ببالا و پهنا یکی کوه گشت
هم آن جای را نامداران یل ... همی خواندندیش بهرام تل
سلیح سواران و چیزی که دید ... زجایی که بد سوی آن تل کشید
یکی نامه بنوشت زی شهریار ... ز پرموده و لشکر بی شمار
بگفت آنکه ما را چه آمد بروی ... ز ترکان و از شاه پرخاشجوی
چو کین پدر بر دلش تازه شد ... وز آن جایگه سوی آوازه شد
ازان روی پیرمود دژ را ببست ... بانبوه اندیشگان در نشست
بیامد پسش لشکر بی شمار ... نشستند جمله بگرد حصار
بگشتند گرد دژ اندر بسی ... ندانست سامان جنگش کسی
چنین گفت از آنپس که بر دشت جنگ ... ز بونیست بر کار کردن درنگ
یلان سینه را گفت تا سه هزار ... از آن رهگذر برگزینند سوار
چهار از یلان نیز ایزد گشسپ ... از آن جنگیان بر نشاند باسپ
بفرمود تا هر که را یافتند ... بگردن زدن تیز بشتافتند

مگر شهریار آید از دژ برون　　چو بیند همه دشت چون جوی خون
بید بر در دژ بدین سان سه روز　　چهارم چو بفروخت گیتی فروز
پیامی فرستاد پرموده را　　مر آن مهتر کشور و دوده را
که ای نامور شاه ترکان وچین　　زگیتی چرا کردی این دژ گزین
کجا آن جهان جستن ساوه شاه　　کجا آنهمه گنج و آن دستگاه
کجا آنهمه پیل و برگستوان　　کجا آن بزرگان روشن روان
کجا آن همه تنبل و جادویی　　که اکنون توزینسان برین یکسویی
همه شهر ترکان ترا بس نبود　　چو باب تواندر جهان کس نبود
نشستی کنون دردژی چون زنان　　پر ازخون دل ودست برسر زنان
در باره بگشای و زنهار خواه　　بر شاه کشور مرا یار خواه
ز دژ گنج دینار بیرون فرست　　همه بدره‌ها سوی هامون فرست
اگر گنج داری تو کشور مدار　　که دینار خوارست بر شهریار
بدرگاه شاهت میانجی منم　　که در شهر ایران گوانجی منم
ترا بر همه مهتران مه کنم　　از اندیشه و رای تو به کنم
ارایدون که رازیست نزدیک تو　　که روشن کند رای تاریک تو
گشاده کن آن راز وبامن بگوی　　چو کارت چنین گشت دوری مجوی
تو دانی که زنهار دادم ترا　　ره جستنی بر گشادم ترا
وگرنه توبی جان بدی چون پدرت　　نه دوده ترا دیدی ونی پسرت
وگر جنگ را یار داری کسی　　همان گنج و دینار داری بسی
برین کوش واین کینه‌ها بازخواه　　بود خواسته تنگ ناید سپاه
فرستاده آمد بگفت این پیام　　چو بشنید ازو مرد جوینده نام
چنین داد پاسخ که او را بگوی　　که راز جهان تا توانی مجوی

تو گستاخ گشتی بگیتی مگر — که رنجی که جستی تو آمد ببر
بپیروزی اندر تو کشی مکن — اگر تو نوی هست گیتی کهن
نداند کسی راز گردان سپهر — نه هرگز نماید بما نیز چهر
زمهتر نه خوبست کردن فسوس — مرا هم سپه بود وهم پیل و کوس
دروغ آزمایست چرخ بلند — تو دل را بگستاخی اندر مبند
پدرم آن جهاندار بیدار مرد — که دیدی ورا روزگار نبرد
زمین سم اسپ ورا بنده بود — به‌رایش فلك نیز پوینده بود
بجست آنچه اورا ببایست جست — نپیچید از اندیشهٔ نادرست
هنر زیر افسوس پنهان شود — همان دشمن ازدورخندان شود
یکی آنکه گفتی شمار سپاه — فزون تر بد از تابش هور وماه
ستوران و پیلان چو تخم گیا — شد اندر دم پرهٔ آسیا
بر آن کوچنین بود بر گشت روز — نمانی تو هم شاد وگیتی فروز
همی ترس ازین کین گزاینده دهر — مگر زهر سازد ازین پای زهر
کسیرا که‌خون‌ریختن پیشه گشت — دل دشمن ازوی پراندیشه گشت
بریزند خونش بر آن هم نشان — که او ریخت خون‌سرسرکشان
گر از بوم ترکان برآری دمار — همان کین بخواهند فرجام کار
بجنگت نیایم همان بی سپاه — که دیوانه‌خواند مرا نیکخواه
نیایم همی پیش تو ناگهان — نترسم که برمن سرآری زمان
یکی بنده ای من یکی شهریار — بربنده من کی شوم زار وخوار
اگر خواهم از شاه تو زینهار — چوتنگی بروی آیدم نیست عار
از آن‌پس‌دژو گنج ومردم‌تراست — بدین نامور بوم کامت رواست
فرستاده آمد بگفت این پیام — ز پیغام بهرام شد شاد کام

خواستن بهرام چوبینه زینهاری پرموده را از هرمزد و پاسخ آن

نبشتند پس نامه ای سودمند ••• بنزدیك هرمزد شاه بلند
که خاقان چین زینهاری شدست ••• ز بهرام جنگی حصاری شدست
یکی مهر و منشور باید همی ••• بدین مژده بر سور باید همی
چو خاقان چین زینهاری شود ••• ازان برتری سوی خواری شود
شهنشاه شاید که بخشد بروی ••• چو یکباره زو دور شد رنگ و بوی
چو نامه بیامد بنزدیك شاه ••• به ابر اندر آورد فرّخ کلاه
فرستاد و ایرانیان را بخواند ••• بر تخت شاهنشهی برنشاند
بفرمود تا نامه بر خواندند ••• بخواننده بر گوهر افشاندند
همی گفت دارم ز یزدان سپاس ••• نیایش کنم پیش او شب سه پاس
که خاقان چین کهتر ما بود ••• سپهر بلند افسر ما بود
همی سر بچرخ فلك بر فراخت ••• همی خویشتن شاه گیتی شناخت
کنون پیش بر تر منش بنده‌ای ••• سپهبد سری مرز جوینده ای
چنان شد که بر ما کند آفرین ••• سپهدار ترکان و سالار چین
سپاس ازخداوند خورشید و ماه ••• که او داد بر برتری دستگاه
بدرویش بخشیم گنج کهن ••• چو پیدا شود راستی زین سخن
شما هم بیزدان نیایش کنید ••• همه نیکویی در فزایش کنید
فرستادهٔ پهلوان را بخواند ••• بخوبی سخنها فراوان براند
کمر خواست با گوهر شاهوار ••• یکی باره و جامهٔ شهریار
ستامی بر آن بارگی بر بزر ••• بهر مهره ای در نشانده گهر
فرستاده را نیز دینار داد ••• یکی بدره و چیز بسیار داد
چو خلعت بدین گونه اورا سپرد ••• ورا مهتر پهلوانان شمرد

بفرمود پس تا بیامد دبیر   نبشتند پس نامه ای بر حریر
که خاقان پرموده یار منست   بهر مرز در زینهار منست
برین مهر ومنشور یزدان گواست   که ما بندگانیم و او پادشاست
جهانجوی را نیز پاسخ نوشت   پر از آرزو نامه ای چون بهشت
بدو گفت پرموده را بی سپاه   گسی کن بخوبی بدین بارگاه
غنیمت که از لشکرش یافتی   بدان بندگی تیز بشتافتی
بدرگه فرست آنچه اندر خورست   ترا کردگار جهان یاورست
نگه کن بجایی که دشمن بود   وگر دشمنانرا نشیمن بود
بگیرد ونگهدار و جایش بسوز   بنیك اختر وفال گیتی فروز
گرایدون که لشکر فزون بایدت   فزون تر بود گنج بفزایدت
بیك نامهٔ دیگر از ما بخواه   فرستیم چندان که باید سپاه
از ایرانیان هر که نزدیك تست   که کردی بدل راستیشان درست
بدین نامه در نام ایشان ببر   ز رنجی که بردند یابند بر
سپاه ترا مرزبانی دهم   ترا افسر پهلوانی دهم

رسیدن نامهٔ هرمز ببهرام دربارهٔ زینهاری پرموده وخشم گرفتن بهرام چوبینه بر پرموده

چو نامه بیامد بر پهلوان   دل نامور پهلوان شد جوان
ازان نامه اندر شگفتی بماند   فرستاد و ایرانیان را بخواند
همان خلعت شاه پیش آورید   برو آفرین کرد هر کس که دید
سخنهای ایرانیان هرچه بود   بدان نامه اندر بدیشان نمود
ز گردان برآمد یکی آفرین   که گفتی بجنبید روی زمین
همان نامور نامهٔ زینهار   که پرموده را آمد از شهریار

بدان دژ فرستاد نزدیک اوی / درخشنده شد جان تاریك اوی
فرود آمد از بارهٔ نامدار / بسی آفرین خواند بر شهریار
همه خواسته هرچه بد درحصار / ببهرام بسپرد وبر خاست کار
فرود آمد از دژ سر افراز مرد / باسپ نبرد اندر آمد چو گرد
همی رفت بالشکر از دژ براه / نکرد ایچ بهرام یل را نگاه
چو بشنید بهرام ننگ آمدش / اگر چند شاهی بچنگ آمدش
فرستاد و او را پیاده ز راه / بیاورد پویان بپیش سپاه
پر از خشم بهرام گفتش چنین / شماراست آیین بتوران و چین
که بی خواهش من سر اندر نهی / براه، این نباشد مگر ابلهی
چنین گفت پرموده اورا که من / سر افراز بودم بهر انجمن
کنون بی منش زینهاری شدم / ز اوج بلندی بخواری شدم
بدین روز هم نیستی خوش منش / که پیش من آوری ای بد کنش
کنون یافتم نامهٔ زینهار / همی رفت خواهم بر شهریار
مگر با من او چون برادر شود / بد روز بر من سبك تر شود
ترا با من اکنون چه کارست نیز / سپردم ترا تخت و آرام و چیز
بر آشفت بهرام وشد تیزچشم / ز گفتار پرموده آمد بخشم
بتیزیش یك تازیانه بزد / بد انسان که از ناسزایان سزد
ببستند هم در زمان پای اوی / یکی تنگ خرگاه شد جای اوی
چو خرّاد برزین چنان دید گفت / که‌این پهلوان‌را خرد نیست جفت
بیامد بنزد دبیر بزرگ / بدو گفت کای پهلوان سترگ
بیك پرّ پشه ندارد خرد / ازیرا کسی را بکس نشمرد
ببایدش گفتن کزین چاره نیست / ورا بتر از خشم پتیاره نیست

بنزدیك بهرام رفت آن دو مرد زبانها پر از پند و رخ لاژورد
بگفتند کاین رنج دادی بباد سر نامور پر ز آتش مباد
بدانست بهرام کاین بود زشت بآب اندرافکنده شد خشك خشت
پشیمان شد و بند ازو بر گرفت ز کردار خود دست برسر گرفت
فرستادش اسپی بزرّین ستام یکی تیغ هندی بزرّین نیام
هم اندر زمان شد بنزدیك اوی که روشن کند جان تاریك اوی
همی بود تا او میان را ببست یکی بارهٔ تیزتگ برنشست
سپهبد همی راند با او براه بدید آن که تازه نبد روی شاه
بهنگام پدرود کردنش گفت که آزار داری زمن در نهفت
گرت هست باشاه ایران مگوی نیاید ترا زین سخن رنگ و بوی
بدو گفت خاقان که ما را گله ز بختست و کردم بیزدان یله
نه من زان شمارم که ازهر کسی سخنها همی راند خواهم بسی
اگر شهریار تو زین آگهی نیابد نزیبد برو بر مهی
مرا بند گردون گردنده کرد نگویم که با من بدی بنده کرد
ز گفتار او گشت بهرام زرد بپیچید وخشم ازدلیری بخورد
چنین داد پاسخ که آمد نشان ز گفتار آن نامور سرکشان
که تخم بدی تا توانی مکار چو کاری همان بردهد روزگار
بدو گفت بهرام کای نامجوی سخنها چنین تا توانی مگوی
چرا من بتو دل بیاراستم ز گیتی ترا نیکوی خواستم
همی نامه کردم بشاه جهان همه عیب تو داشتم در نهان
بدو گفت خاقان که آن در گذشت گذشته سخنها همه باد گشت
بیزدان که از تو مرا کینه نیست بدل نیز آن کینهٔ دیرینه نیست
بود نیکی تو ازین بد فزون تو بودی بنیکی مرا رهنمون
ولیکن چو درجنگ خواری بود گه آشتی بردباری بود

ترا جنگ با آشتی گر یکیست   خرد بی گمان نزد تو اندکیست
چو سالار راه خداوند خویش   نگیرد ز دانش بد آیدش پیش
همان راه یزدان بباید سپرد   ز دل تیرگیها بباید سترد
سخن گر نیفزایی اکنون رواست   که این بد که شد گشت با باد راست
ز خاقان چو بشنید بهرام گفت   که پنداشتم کاین نماند نهفت
کنون زان گره کم نیامد زیان   بپوشم برو چادر پرنیان
تو آنجا رسی هرچه خواهی بگوی   ز آن کم شود مر مرا آبروی
بدو گفت خاقان که هر شهریار   که از نیك و بد برنگیرد شمار
ببد کردن بنده خامش بود   تو اوراچنان دان که بی‌هش بود
چو از دور بیند ورا بدسکال   اگر نیکخواهی بود یا همال
ترا ناسزا خواند وسر سبك   ورا شاه ایران و مغزش تنك
چو بشنید بهرام شد زرد روی   نگه کرد خرّاد برزین بروی
بترسید ازان تیز خون‌خواره مرد   که او را ز باد اندر آرد بگرد
ببهرام گفت ای سپهدار شاه   بخور خشم وسر باز گردان زراه
که خاقان همی راست گوید سخن   تو بنیوش و اندیشهٔ بد مکن
سخن گر نرفتی بدین گونه سرد   ترا و ورا نیستی دل بدرد
بدو گفت بهرام کاین بد هنر   بجوید همی جایگاه پدر
ورا گفت خاقان که این بد مکن   سزد بی‌پدر گر نگردم کهن
زگیتی هر آنکس که اوچون بود   سرش پر زگرد و دلش پر ز درد
همه بدسگالید وباکس نساخت   بکژی و نامردمی سر فراخت
همی از شهنشاه ترسانیم   سزا زو بود رنج و آسانیم
زگردن کشان او همال منست   نه‌چون بندهٔ بدسگال منست

هشیوار و آهسته و با نژاد — بسی نامبردار دارد بیاد
بجان و سر شاه ایران سپاه — کز ایدر کنون باز گردی زراه
بپاسخ نیفزایی و بدخوی — نگویی سخن نیز تا نشنوی
چو بشنید بهرام ازو گشت باز — بلشکرگه آمد سر جنگ ساز
چنین گفت بهرام جنگ آزمای — بنزد بزرگان پاکیزه رای
که خرّاد برزین و آن بخردان — دبیر و بزرگ و دگر موبدان
نویسند نامه بشاه جهان — سخن هرچه رفت آشکار و نهان
سپهدار با موبد موبدان — بخشم آن‌زمان گفت کای بخردان
هم‌اکنون ازایدر بدژ برشوید — بکوشید و با باد همسر شوید
بدژ در ببینید تا خواسته — چه مایه بود گنج آراسته
دبیران برفتند دل پرهراس — زشبگیر تا شب گذشته سه‌پاس
سیه شد بسی کاغذ ازهر شمار — نبشته نشد هم بفرجام کار
بدژ در نبد راه ازان خواسته — گذشته برو سال و ناکاسته
زهنگام ارجاسپ و افراسیاب — زدینار و گوهر که خیزد زآب
همان نیز چیزی که کانی بود — کجا رستنش آسمانی بود
همان گنجها اندر آوازه بود — کجا نام او در جهان تازه بود
زچیز سیاوش نخستین کمر — بهر مهره‌ای در نشانده گهر
همان گوشوارش که اندر جهان — کسی را نبود از کهان ومهان
که کیخسرو آنرا بلهراسپ داد — که لهراسپ زان‌پس بگشتاسپ داد
چو ارجاسپ بستد بدژ در نهاد — که هنگام آن‌کس ندارد بیاد
نبشتند یك‌یك همه خواسته — که بود اندر آن گنج آراسته
شمارش ندانست کس در جهان — ستاره شناسان و فرخ مهان

فرستاد بهرام مردی دبیر سخنگوی و روشن دل و یادگیر
بیامد همه خواسته گرد کرد که بد در دژ وهم بدشت نبرد
از آن خواسته بود دو گوشوار دو موزه بدو در ز گوهر نگار
همان شوشهٔ زر برو بافته بگوهر سر شوشه برتافته
دو بردیمانی همه زرّ بفت بسختند هریك بمن بود هفت
سپهبد ز کژی و کندآوری نبد آگه از جستن داوری
دو بردیمانی بیکسو نهاد دو موزه بنامه نکرد ایچ یاد
بفرمود از آن پس بایزد گشسپ که تا باسواران نشیند باسپ
گزیند گردان لشکر هزار برد خواسته تا در شهریار
دلیران نشستند یکسر باسپ ببرد آن چنان گنج ایزد گشسپ
بایران شتر بار صد کاروان ببردند شادان و خرّم روان
سواران زپس بود وخاقان بپیش همی راند با نامداران خویش

رسیدن پرموده پیش هرمز شاه با خواستهٔ فرستادهٔ بهرام

چو خاقان بیامد بنزدیك شاه ابا گنج و با هدیه و با سپاه
چو بشنید شاه جهان برنشست بسر بر یکی تاج و گرزی بدست
بیامد چنین تا بدرگه رسید زدهلیز چون روی خاقان بدید
همی بود تا چونش بیند براه فرود آید او همچنین با سپاه
ببیندش و برگردد از پیش اوی پراندیشه بد زان سخن نامجوی
پس آنگاه خاقان چنانهم براسپ بیامد ابا موبد ایزد گشسپ
چوتنگ اندر آمد جهاندار شاه بجنبید بر خویشتن با سپاه
فرود آمد از اسپ خاقان همان بیامد برشاه ایران دمان

درنگی ببد تا جهاندار شاه — رسیدی بایوان از آن بارگاه
شهنشاه اسپ تگاور براند — بدهلیز با او زمانی نماند
چو خاقان برفت از پس شهریار — عنانش گرفت آن زمان پرده‌دار
پیاده شد از اسپ پرموده زود — بر آن کهتری جادوییها نمود
چو خاقان بیامد بنزدیك تخت — مراورا شهنشاه بنواخت سخت
بپرسید وبنشاندش پیش خویش — غمی‌شدزجان بداندیش‌خویش
سزاوار او جایگه ساختند — یکی خرّم ایوان بپرداختند
ببردند چیزی که شایسته بود — همان پیش پرموده بایسته بود
سپه را بنزدیك او جای کرد — دبیری بر آن کار برپای کرد
چو آگه شد از کار آن‌خواسته — که آورد پرموده آراسته
بمیدان فرستاد تا همچنان — بود بار پرمایه با ساروان
چو آسود یك هفته از رنج راه — بهشتم یکی سور فرمود شاه
چو خاقان بپیش جهاندار شاه — نشست از بر خوان بدان‌پایگاه
بفرمود تا بار آن اشتران — بپشت اندر آرند پیش‌سران
کسی برگرفت از کشنده شمار — بیکروز مزدور بد ده هزار
دگر روز هم بامداد پگاه — بخوان بر می آورد وبنشست‌شاه
زمیدان ببردند پنجه هزار — هم از تنگ بر پشت مردان کار
از آوازه صد گنج شد ساخته — دل شاه از آن کار پرداخته
یکی تخت جامه بفرمود شاه — که آنجا بیارند پیش سپاه
همان پرگهر گوشوار وکمر — که گفتی همه بود زرّ و گهر
فرستاده را داد و کرد آفرین — فرستاده بوسید روی زمین
یکی آفرین‌خاست از بزمگاه — که پیروز باد این جهاندار شاه

بایزد گشسب آن‌زمان شاه گفت   که با او بدش آشکار و نهفت
که چون بینی این کار چوبینه‌را   بمردی بپای آورد کینه را
چنین گفت ایزد گشسپ دبیر   که ای شاه روشندل یاد گیر
بسوری که دستانش چوبین بود   چنان‌دان که‌خوانش بد آیین بود
ز گفتار او شاه شد بد گمان   روانش پر اندیشه شد یك‌زمان

آگاهی یافتن هرمزد از ناراستی بهرام چوبینه
و پیمان بستن با خاقان

هیونی بیامد هم آنکه سترگ   ابا نامه ای از دبیر بزرگ
که شاه جهان جاودان شاد باد   سر و تاج او بنده را یاد باد
چنان دان که برد یمانی دوبود   همان موزه از گوهر نابسود
همان گوشوار سیاووش رد   کزو یادگارست ما را خرد
ازین چار دو پهلوان برگرفت   چواودیدرنج این‌نباشدش‌گفت
ز شاهك بپرسید پس نامجوی   کزین هرچه دیدی‌یکایك‌بگوی
سخن گفت‌شاهك برین همنشان   بر آشفت از آن شاه گردنکشان
هم اندر زمان گفت چوبینه راه   همی گم کند سر بر آرد بماه
یکی آنکه خاقان چین را بزد   بدانسان که ازگوهر بد سزد
دگر آنکه جز گوشوارش بکار   نیامد مگر شد یکی شهریار
همه رنج او سر بسر باد گشت   همه داد و دانش ببیدادگشت
بگفت این‌وپرموده‌راپیش‌خواند   بدان نامور جایگاهش نشاند
ببودند و خوردند تا شب ز راه   بیفشاند آن زلف‌مشکین سیاه
بخاقان چنین گفت کز بهر من   بسی رنج دیدی درین انجمن
نشسته بیازید و دستش گرفت   ازو ماند پرموده اندر شگفت

بدو گفت سوگند را تازه کن — همه کار بر دیگر اندازه کن
که چون بازگردی نپیچی زمن — نه از نامداران این انجمن
پس آنگاه پرموده سوگند خورد — بروز سپید و شب لاجورد
بتاج و بگاه و بخورشید و ماه — بآذرگشسپ و بمهر و کلاه
بیزدان که از او سزد برتری — نگارندهٔ زهره و مشتری
که از شاه خاقان نپیچد بدل — نباشد بکاری ورا دل گسل
چو سوگندشد خورده برخاستند — سوی خوابگه رفتن آراستند
چو برزد سراز کوه زرد آفتاب — سر تاجداران بر آمد زخواب
یکی خلعت آراست پرمایه شاه — ز زرین و سیمین واسپ و کلاه
چو زرین کمرهای گوهر نگار — چه از یاره وطوق واز گوشوار
چه اسبان تازی بزرین ستام — چه شمشیر هندی بزرین نیام
بنزدیك خاقان فرستاد شاه — دو منزل همی راند با او براه
سدیگر بپیمود راه دراز — درودش فرستاد و برگشت باز
چو آگاهی آمد سوی پهلوان — از آن خلعت شهریار جهان
زخاقان چینی که از نزد شاه — چنان شاد برگشت وآمد زراه
پذیره شدش پهلوان سپاه — ازایران هر آنکس که بدنیکخواه
علف ساخت جایی که او برگذشت — بشهر وده ومنزل و کوه ودشت
همی تاخت پوزش کنان پیش او — پر از شرم جان بد اندیش او
چو پرموده را دید کرد آفرین — ازو سر بپیچید خاقان چین
نپذرفت ازو هرچه آورده بود — علف بود اگر بدره و برده بود
همی راند بهرام با او براه — نکرد ایچ خاقان بدو درنگاه
بدین گونه با اوسه منزل براند — که یکروزه پرموده اورانخواند

چهارم فرستاد خاقان کسی　　　که برگرد چون رنج دیدی بسی
چو بشنید بهرام برگشت ازوی　　　بتندی سوی بلخ بنهاد روی
همی بود در بلخ چندی دژم　　　ز کرده پشیمان و دل پر ز غم

نامهٔ سرزنش هرمز به بهرام و فرستادن دوکدان و پنبه وجامهٔ زنان نزد او

جهاندار ازو هم نه خشنود بود　　　ز تیزی روانش پر از دود بود
ز آزار خاقان چینی نخست　　　که بهرام از آزرم او دل بشست
دگر آنکه چیزی که فرمان نبود　　　به برداشتن، خود دلیری نمود
یکی نامه بنوشت پس شهریار　　　به بهرام کی دیو ناسازگار
هنرها زیزدان نبینی همی　　　بچرخ فلك بر نشینی همی
نیامد همی یادت از رنج من　　　سپاه من و کوشش و گنج من
ره پهلوانان نسازی همی　　　سرت بآسمان بر فرازی همی
ز فرمان من سر بپیچیده ای　　　دگر گونه کاری بسیچیده‌ای
کنون خلعت آمد سزاوار تو　　　پسندیده و در خور کار تو
چو بنهاد بر نامه بر مهر شاه　　　بفرمود تا دوکدانی سیاه
بیارند با دوك و پنبه دروی　　　نهاده بسی ناسزا رنگ و بوی
هم از شعر پیراهنی لاژورد　　　یکی سرخ شلوار و مقناع زرد
فرستاده ای ناسزا برگزید　　　که آن خلعت ناسزا را سزید
بدو گفت این نزد بهرام بر　　　بگو ای سبك مایهٔ بد گهر
تو خاقان چین را ببندی همی　　　گزند بزرگان پسندی همی
زتختی که هستی فرود آرمت　　　ازین پس بکس نیز نشمارمت
فرستاده با خلعت آمد چو باد　　　شنیده سخنها همه کرد یاد

پوشیدن بهرام چوبینه جامهٔ زنان وخود را درهمان جامه بسرداران لشکر نمودن

چو بهرام با نامه خلعت بدید شکیبایی و خامشی برگزید
همی گفت اینست پاداش من چنینست ازین شاه پرخاش من
چنین بد ز اندیشهٔ شاه نیست جزاز ناسزا گفت بدخواه‌نیست
جهاندار بر بندگان پادشاست اگر مرمرا خوار گیرد رواست
گمانی نبردم که نزدیك شاه بد اندیشگان نیز یابند راه
ازان‌پس که با خوار مایه سپاه بتیزی برفتم ز درگاه شاه
همه دیده‌اند آنچه من کرده‌ام غم ورنج‌وسختی که‌من‌خورده‌ام
چو پاداش این رنج خواری بود گر ازبخت ناسازگاری بود
بیزدان بنالم ز گردان سپهر که ازمن‌چنین‌پاك‌بگسست‌مهر
ز دادار نیکی دهش یاد کرد بپوشید پس جامهٔ سرخ و زرد
بپیش اندرون دو کدانی سیاه نهاد و هر آنچش فرستاد شاه
بفرمود تاهر که بود از مهان ازان نامداران شاه جهان
زلشکر برفتند نزدیك اوی پر اندیشه شد جان‌تاریك اوی
چو رفتند ودیدند پیر و جوان بر آن‌گونه بر پوشش پهلوان
بماندند ازان کار یکسرشگفت دل هر کس اندیشه‌ای بر گرفت
چنین گفت پس پهلوان باسپاه که خلعت بدین‌سان فرستادشاه
شنیدید و دیدید کردار من بژوپین زدن جنگ وپیکارمن
زتخت کیان شاه بد نا امید جهان‌تیره‌گون‌بد زمن‌شدسفید
بپوشیدم این خلعت ناپسند بفرمان آن شهریار بلند

جهاندار شاهست و ما بنده‌ایم | دل وجان بمهر وی آکنده‌ایم
چه بینید بینندگان اندرین | چه گوییم باشهریار زمین
بپاسخ گشادند یکسر زبان | که ای نامور پر هنر پهلوان
چو ارج تو اینست نزدیك شاه | سگالند بر بارگاهش سپاه
نگر تاچه گفت آن خردمند پیر | به‌ری چون دلش تنگ‌شد زاردشیر
که بیزارم ازموبد و تخت شاه | چو نیك و بد من ندارد نگاه
کسی کو ترا نیست آزرم جوی | چه جویی چه خواهی ازو آبروی
چنین گفت بهرام کاین خودمگوی | که از شاه گیرد سپه آبروی
همه سربسر بندگان وییم | دهندست و دارندگان وییم
بدادند پاسخ پس ایرانیان | که ماخود نبندیم ازین پس میان
بایران کس اورا نخوانیم شاه | نه بهرام را پهلوان سپاه
بگفتند وز پیش بیرون شدند | زکاخ همایون بهامون شدند
سپهبد سپه را همه داد پند | همی داشت با پند لب را ببند

رفتن بهرام چوبینه به نخچیرگاه ودیدن زنی در کاخ
و آگاهی دادن زن مراورا از پیش آمدنی

چنین تادوهفته بدین برگذشت | سپهدار از ایوان بیامد بدشت
یکی بیشه پیش آمدش پردرخت | سزاوار می خوارهٔ نیك بخت
یکی گور دید اندر آن مرغزار | کزان خوب‌تر کس نبیند شکار
پس اندرهمی راند بهرام نرم | برو بارگی را نکرد ایچ گرم
بدان بیشه بد جای نخچیرگاه | بپیش اندر آمد یکی تنگ‌راه
زتنگی چوگور ژیان برگذشت | بیابان پدید آمد وباغ ودشت
گرازید بهرام و تازید گور | بآب اندرون غرقه‌شد مردوبور

گرازید بهرام چون بنگرید — یکی کاخ پرمایه آمد پدید
بدان کاخ بهرام بنهاد روی — همان گور پیش اندرون راه‌جوی
همی راند تا پیش آن کاخ اسپ — پس‌پشت او بود ایزد گشسپ
عنان تکاور بدو داد و گفت — که با تو همیشه خرد باد جفت
پیاده بدهلیز کاخ اندرون — همی رفت بهرام بی رهنمون
زمانی همی بود ایزد گشسپ — گرفته بدست آن گرانمایه اسپ
یلان سینه آمد پس او دوان — بر اسپ تگاور، ببسته میان
بدو گفت ایزد گشسپ دلیر — بکاخ اندرون رو توای نرّه شیر
ببین تا کجا رفت سالار ما — سپهبد یل نامبردار ما
یلان سینه درکاخ بنهاد روی — دلی پر ز اندیشه سالار جوی
یکی کاخ وایوان فرخنده دید — کز آنسان بایران ندید وشنید
بیك دست ایوان یکی طاق دید — ز دیده بلندی او ناپدید
نهاده بطاق اندرون تخت زر — نشانده بهر پاره درّ و گهر
بر آن تخت فرشی زدیبای روم — همه پیکرش گوهر و زرش بوم
نشسته برو بر زنی تاجدار — ببالای سرو وبرخ چون بهار
فرو هشته برسر دومشکین کمند — که کردی بدان پردلان را ببند
زدیدار او مشتری تیره بود — خرد پیش رویش همان‌خیره‌بود
بسانی ستونی بسیم آزده — رخش رشك خورشید تابان‌شده
بر تخت زرّین یکی زیر گاه — نشسته برو پهلوان سپاه
فراوان پرستنده برگرد تخت — بتان پری روی فرخنده بخت
چون آن زن یلان‌سینه رادید گفت — پرستنده‌ای راکه ای‌خوب‌جفت
برو تیز آن شیر دل را بگوی — که ایدر ترا آمدن نیست روی

همی باش نزدیك یاران خویش   وی اکنون بیاید همی روتو پیش
بدینسان پیامش ز بهرام ده   دلش را ببر گشتن آرام ده
هم آنگه فرستادگان را براه   از ایوان بر افکند نزد سپاه
که تا اسپ گردان بآخر برند   از افکنده اینها همه بشمرند
در باغ بگشاد پالیز بان   بفرمان آن تازه رخ میزبان
بیامد یکی مرد مهتر پرست   بباغ ازپی باژ وبرسم وبدست
نهادند خوان گرد باغ اندرون   خورش خواستند از گمانی فزون
چونان خورده شد اسپ گردنکشان   ببردند پویان بجای نشان
ازان زن چو برگشت بهرام گفت   که تاج ترا مشتری باد جفت
بدو گفت پیروزگر باش زن   همیشه شکیبا دل و رای زن
که سالار توران وایران تویی   شهنشاه گردان وشیران تویی
برو تخت دیهیم ایران تراست   جهان ازتو دارد همی پشت راست
بزور این جهان را بخنجر بگیر   زخاك سیه تا باختر بگیر
نهانی بگفتند بسیار چیز   جز آن هردو تن کس ندانست نیز
چو بهرام ازان گلشن آمد برون   تو گفتی همی بارد ازچشم خون
منش دیگر وگفت وپاسخ دگر   تو گفتی بپروین برآورد سر
بیامد هم اندر زمان نرّه گور   سپهبد پس اندر همی راند بور
چنین تا ازان بیشه آمد برون   همی بود بهرام را رهنمون
بشهر اندر آمد ز نخچیرگاه   ازان کار نگشاد لب بر سپاه
نگه کرد خرّاد برزین بروی   چنین گفت کای مهتر راستگوی
بنخچیرگاه این شگفتی چه بود   که آن کس ندید ونه هرگز شنود
ورا پهلوان هیچ پاسخ نداد   دژم گشت و سر سوی ایران نهاد

دگر کس نیارست گفتن بدوی   که اینکار خود چیست وین رنگ و بوی

گرفتن بهرام چوبینه آیین پادشاهی و گریختن خراد برزین و ایزدگشسب ازو

دگر روز چون سیمگون گشت راغ   پدید آمد آن زرد رخشان چراغ
بگسترد فرشی ز دیبای چین   که گفتی مگر آسمان شد زمین
همه کاخ کرسی زرّین نهاد   ز دیبای زربفت بالین نهاد
نهادند زرّین یکی زیرگاه   نشست از برش پهلوان سپاه
نشستی بیاراست شاهنشهی   نهاده بسر بر کلاه مهی
نگه کرد کارش دبیر بزرگ   بدانست کو شد دلیر و سترگ
چو نزدیک خرّاد برزین رسید   بگفت آنچه دانست و دید و شنید
چو خرّاد برزین شنید آن سخن   بدانست کان رنجها شد کهن
چنین گفت پس کای گرامی دبیر   تو کاری چنین بر دل آسان مگیر
نباید گشادن درین کار لب   بر شاه باید شدن نیمشب
شهنشاه ما خیره سر شد بدان   که خلعت فرستادش از دوکدان
ندانست کاین شیر پرخاشخر   ز فرمانش پیچد بدین گونه سر
که بهرام را دل پر از تاج گشت   همان تخت زیر اندرش عاج گشت
زدند اندر آن کار هرگونه رای   همی چاره از رفتن آمد بجای
چو رنگ گریز اندر آمیختند   شب تیره از بلخ بگریختند
سپهبد بدانست آن کارشان   ز روشن روانهای بیدارشان
یلان سینه را گفت با صد سوار   بتاز از پی این دو ناهوشیار
یلان سینه اندر دبیر بزرگ   رسید و بر آشفت برسان گرگ
ازو چیز بستد همه هرچه داشت   ببند گرانش ز ره بازداشت

بنزدیك بهرام بردش ز راه، بدان تا کند بی گناهش تباه

بدو پهلوان گفت کای دیو ساز، چرا رفتی از نزد من بی جواز

چنین داد پاسخ که ای پهلوان، مرا کرد خرّاد برزین نوان

همی گفت ایدر بدن روی نیست، درنگ توجز کام بدگوی نیست

چو بهرام یل پهلوان سپاه، بشاهی نشیند بدین بارگاه

مرا و ترا بیم کشتن بود، از ایدر مگر باز گشتن بود

بدو گفت بهرام شاید بدن، بنیك و ببد رای باید زدن

زیانی که بودش همه باز داد، هم از گنج خویشش یکی ساز داد

ازان پس بدو گفت رو کار خویش، بژرفی نگه دار و مگریز بیش

وزین روی خرّاد برزین نهان، همی تاخت تا نزد شاه جهان

همه گفتنی ها بدو باز گفت، همه راز ها برگشاد از نهفت

چنین تا از آن بیشه و مرغزار، یکایك همه گفت با شهریار

وزان رفتن گور وآن راه تنگ، از آرام بهرام و چندان درنگ

وزان کاخ وآن تخت گوهر نگار، پرستندگان و زن تاجدار

یکایك بگفت آنچه را دیده بود، دگر هرچه زان کار بشنیده بود

ازان تاجور ماند اندر شگفت، سخن هرچه بشنید دردل گرفت

چو گفتار موبد بیاد آمدش، ز دل بر یکی سرد باد آمدش

همان نیز گفتار آن فال گو، که گفت او بپیچد سر از تخت او

سبك موبد موبدان را بخواند، بر آن جای خرّاد برزین نشاند

بخرّاد برزین چنین گفت شاه، که بگشای لب زانکه دیدی براه

بفرمان او پس زبان برگشاد، سخنها یکایك همه کرد یاد

بدو شاه گفت این چه شاید بدن، همه داستانها بباید زدن

که در بیشه گوری بود رهنمای   میان بیابان ببینی سرای
ابر تخت زرّین زنی تاجدار   پرستنده پیش اندرون شاهوار
بکردار خوابست این داستان   که یاد آید از گفتهٔ باستان
چنین گفت موبد بشاه جهان   که این گور دیوی بُد اندرنهان
که بهرام را خواند از راستی   پدید آرد اندر دلش کاستی
همان کاخ جادوستانی شناس   بر آن تخت زن جادوی ناسپاس
که بهرام را زو ستیرگی فزود   چنان تاج وتخت بزرگی نمود
چو بر گشت ازو پرمنش گشت ومست   چنان دادن که هرگز نیاید بدست
بدل داغش از دو کدان تو بود   ره دیو جادو بدان بر فزود
نبایست آن خلعت ناسزا   فرستاد نزدیک آن پر جفا
که ایرانیان زان بپیچیده‌اند   امید از شهنشاه ببریده‌اند
کنون چاره‌ای کن که تا آن سپاه   ز بلخ آوری سوی این بارگاه
پشیمان شد از کردخود شهریار   ازان پنبه و جامهٔ پر نگار
ز خرّاد بر زین بپرسید شاه   چه گفتند ازان زن بدانجا سپاه
بهرمز چنین گفت کای شهریار   سپه یکسره زان زن تاجدار
همی گفت کان بخت بهرام بود   که بس خوب بر تخت وپدرام بود
چو بشنید زواین سخن شهریار   بترسید سخت از بد روزگار
بدین بر نیامد بسی روزگار   که آمد کس از پهلوان سوار
یکی سلّه از خنجر انباشته   یکایک سر تیغ بر کاشته
بیاورد و بنهاد در پیش شاه   همی کرد شاه اندر آهن نگاه
بفرمود تا تیغها بشکنند   بدان سلهٔ نابکار افکنند
فرستاد نزدیک بهرام باز   نگفته سخن گشته پیدا ز راز

سر سلّه چون کرد بهرام باز بدید آن سر تیغهای دراز
بدو نیمه کرده نهاده بجای پر اندیشه شد مرد برگشته رای
فرستاد و ایرانیان را بخواند همه گرد آن سله اندر نشاند
چنین گفت کاین هدیهٔ شهریار ببینید و این را مدارید خوار
همی گوید این لشکر بی‌بهاست سر خنجر این را که گفتم گواست
پر اندیشه شد لشکر از کار شاه ز گفتار آن پهلوان سپاه
که یك روزمان هدیهٔ شهریار بود دوك با جامهٔ پرنگار
چنین شاه بر گاه هرگز مباد نه آن کس که گیرد ازو نیز یاد
شکسته دگر باره خنجر بود ز زخم و زدشنام بدتر بود
اگر نیز بهرام پور گشسپ بر آن خاك درگاه بگذارد اسپ
ز بهرام مه مغز باد و مه پوست که آن کم‌بها را که بهرام ازوست
سپهبد چو گفتار ازیشان شنید دل لشکر از تاجور گشته دید
بلشکر چنین گفت پس پهلوان که بیدار باشید و روشن روان
که خرّاد برزین بر شهریار سخنهای پوشیده کرد آشکار
کنون یك بیك چارهٔ جان کنید همه با من امروز پیمان کنید
مگر کس فرستم ز لشکر براه که دارند ما را ز دشمن نگاه
وگر نه مرا روز برگشته گیر سپه را یکایك همه کشته گیر
بگفت این و خود ساز دیگر گرفت نگه کن کنون تا بمانی شگفت
پراکند بر گرد لشکر سوار بدان تا مگر نامهٔ شهریار
نیاید بنزدیك ایرانیان نبندند پیکار او را میان
برین نیز بگذشت یك روزگار نخواند ایچ کس نامهٔ شهریار